

FORD **MONDEO** Manuale dell'utente



Le informazioni contenute in questo documento erano esatte al momento della stampa. Al fine di un costante sviluppo, ci riserviamo il diritto di apportare modifiche a specifiche, progetti o attrezzature, in qualsiasi momento, senza alcun preavviso o obbligo. Nessuna parte di questa pubblicazione può essere riprodotta, trasmessa, memorizzata in un sistema di archiviazione o tradotta in qualsiasi lingua, in qualsiasi forma con qualsiasi mezzo senza la nostra previa autorizzazione scritta. Salvo errori ed omissioni.

© Ford Motor Company 2012

Tutti i diritti riservati.

Numero parte: CG3536it 04/2012 20120207131523

Indice

Introduzione

Informazioni su questo manuale.....	7
Glossario dei simboli.....	7
Consiglio sulla sostituzione dei componenti.....	8

Guida rapida

Guida rapida.....	11
-------------------	----

La sicurezza dei bambini

Seggiolini per bambini.....	23
Cuscini imbottitura in espanso.....	24
Posizionamento dei seggiolini per bambini.....	25
Punti di ancoraggio ISOFIX.....	28
Bloccaggio di sicurezza per i bambini.....	29

Protezione degli occupanti

Principi di funzionamento.....	31
Allacciatura delle cinture di sicurezza.....	33
Regolazione dell'altezza delle cinture di sicurezza.....	34
Cicalino delle cinture di sicurezza.....	34
Utilizzo delle cinture di sicurezza durante la gravidanza.....	35
Disattivazione dell'airbag lato passeggero.....	35

Chiavi e telecomandi

Informazioni generali sulle frequenze radio.....	37
Programmazione del telecomando.....	37
Sostituzione della batteria del telecomando.....	37

Serrature

Blocco e sblocco.....	40
Apertura e chiusura globale.....	42
Apertura con telecomando.....	44

Immobilizzatore del motore

Principi di funzionamento.....	47
Chiavi codificate.....	47
Inserimento dell'immobilizzatore motore.....	47
Disinserimento dell'immobilizzatore motore.....	47

Allarme

Principi di funzionamento.....	48
Abilitazione dell'allarme.....	50
Disabilitazione dell'allarme.....	50

Volante

Regolazione del volante.....	52
Comando audio.....	52

Lava/tergicristalli

Tergiparabrezza.....	54
Tergicristalli automatici.....	54
Sistema lavaparabrezza.....	55
Tergilunotto e lavalunotto.....	55
Sistema lavafari.....	56
Controllo delle spazzole tergicristallo.....	56
Sostituzione delle spazzole tergicristallo.....	56

Illuminazione

Comando illuminazione.....	58
Luci di marcia diurna.....	59
Illuminazione automatica.....	59
Controllo automatico del fascio anabbagliante.....	59
Fendinebbia.....	61
Retronebbia.....	61
Registrazione dei fari - Veicoli con: Luci anteriori adattive/Fari allo xeno.....	61
Allineamento dei fari.....	61
Sistema di luci anteriori adattive (AFS).....	62

Indice

Lampeggiatori di emergenza.....	64
Indicatori di direzione.....	64
Luci abitacolo.....	64
Smontaggio del faro.....	66
Sostituzione di una lampadina.....	68
Tabella specifiche lampadine.....	74

Finestrini e specchietti

Alzacristalli elettrici.....	76
Retrovisori esterni.....	78
Retrovisori esterni elettrici.....	78
Specchietto fotocromatico.....	80
Sistema di monitoraggio punti ciechi.....	80

Quadro strumenti

Indicatori.....	84
Spie e indicatori.....	86
Segnali acustici di avvertimento e indicatori.....	89

Display informazioni

Informazioni generali.....	90
Computer di viaggio.....	99
Impostazioni personalizzate.....	101
Messaggi di informazioni.....	103

Sistema di climatizzazione

Principi di funzionamento.....	114
Bocchette dell'aria.....	114
Climatizzazione manuale.....	115
Sistema di climatizzazione automatico.....	117
Cristalli e retrovisori termici.....	120
Riscaldatore ausiliario.....	120
Tettuccio apribile elettrico.....	125

Sedili

Posizione corretta sul sedile.....	128
Sedili manuali.....	128

Sedili elettrici.....	129
Poggiatesta.....	131
Sedili posteriori.....	131
Sedili riscaldati.....	132
Sedili ventilati.....	133

Funzioni comfort

Tendine parasole.....	134
Interruttore di regolazione intensità luminosa degli strumenti.....	134
Orologio.....	134
Accendisigari.....	134
Posacenere.....	135
Prese elettriche ausiliarie.....	135
Portalattine.....	136
Cassetto portaoggetti.....	136
Vani portaoggetti.....	136
Tasche portamappa.....	137
Funzione memoria.....	137
Portaocchiali.....	138
CD Changer.....	138
Presa ausiliaria.....	139
Porta USB.....	139
Tappetini.....	139

Avviamento del motore

Informazioni generali.....	140
Commutatore di avviamento.....	140
Avviamento a distanza.....	140
Blocco volante.....	142
Avviamento di un motore a benzina.....	143
Avviamento di un motore a benzina - Carburante alternativo.....	144
Avviamento di un motore diesel.....	145
Filtro antiparticolato.....	145
Spegnimento del motore.....	146
Riscaldatore motore.....	146

Indice

Interruttore di avviamento/arresto

Principi di funzionamento.....	147
Utilizzo dell'interruttore di avviamento/arresto.....	147

Modalità Eco

Principi di funzionamento.....	149
Utilizzo della modalità Eco.....	149

Carburante e rifornimento

Norme antinfortunistiche.....	150
Qualità del carburante - Benzina.....	150
Qualità del carburante - Carburante alternativo.....	150
Qualità del carburante - Diesel.....	151
Catalizzatore.....	151
Sportellino del bocchettone di rifornimento carburante.....	152
Rifornimento.....	153
Rifornimento - Carburante alternativo.....	153
Consumo di carburante.....	154
Specifiche tecniche.....	154

Cambio

Cambio manuale.....	159
Cambio automatico.....	159

Freni

Principi di funzionamento.....	162
Suggerimenti per la guida con l'ABS.....	162
Freno di stazionamento.....	162

Controllo della stabilità

Principi di funzionamento.....	163
Utilizzo del controllo della stabilità.....	163

Assistenza di partenza in salita

Principi di funzionamento.....	165
Utilizzo dell'assistenza di partenza in salita.....	165

Sospensioni attive

Principi di funzionamento.....	168
Utilizzo delle sospensioni attive.....	168

Sistema di parcheggio a ultrasuoni

Principi di funzionamento.....	169
Sistema di parcheggio a ultrasuoni.....	169

Telecamera per retromarcia

Principi di funzionamento.....	171
Telecamera per retromarcia.....	171

Controllo di crociera

Principi di funzionamento.....	174
Utilizzo del controllo velocità di crociera.....	174

Controllo di crociera adattivo (ACC)

Principi di funzionamento.....	176
Utilizzo del controllo ACC.....	177
Funzione del sistema di parcheggio ad ultrasuoni anteriore.....	181

Limitatore di velocità

Principi di funzionamento.....	183
Uso del limitatore di velocità.....	183

Segnalazione per guidatore

Principi di funzionamento.....	185
Utilizzo della segnalazione per guidatore.....	185

Indice

Avvertenza di abbandono corsia

Principi di funzionamento.....	187
Utilizzo dell'avvertenza di abbandono corsia.....	188

Trasporto di un carico

Informazioni generali.....	190
Punti di ancoraggio del bagaglio.....	190
Pianale scorrevole del vano di carico.....	191
Vano portaoggetti posteriore sotto il pianale.....	193
Coperture bagaglio.....	193
Reti per il carico.....	194
Portapacchi e portabagagli.....	195
Griglia di protezione per cani.....	195
Dispositivi di fissaggio del carico.....	197

Traino

Traino di un rimorchio.....	199
Gancio di traino staccabile.....	199

Suggerimenti per la guida

Rodaggio.....	203
Punti generali per la guida - Veicoli con: Sospensioni sportive.....	203
Precauzioni contro le basse temperature.....	203
Passaggio a guado.....	203

Apparecchiatura di emergenza

Kit di pronto soccorso.....	204
Triangolo d'emergenza.....	204

Fusibili

Ubicazione scatola portafusibili.....	205
Cambio di un fusibile.....	206
Tabella di specifiche dei fusibili.....	207

Recupero del veicolo

Punti di traino.....	218
Traino del veicolo sulle quattro ruote.....	218

Manutenzione

Informazioni generali.....	220
Apertura e chiusura del cofano.....	221
Panoramica del vano motore - 1.6L Duratec-16V Ti-VCT (Sigma).....	222
Panoramica del vano motore - 1.6L EcoBoost SCTi (Sigma).....	223
Panoramica del vano motore - 2.0L Duratec-HE (MI4).....	225
Panoramica del vano motore - 2.0L EcoBoost SCTi (MI4).....	226
Panoramica del vano motore - 2.3L Duratec-HE (MI4).....	227
Panoramica del vano motore - 1.6L Duratorq-TDCi (DV) Diesel.....	229
Panoramica del vano motore - 2.0L Duratorq-TDCi (DW) Diesel.....	230
Panoramica del vano motore - 2.2L Duratorq-TDCi (DW) Diesel.....	232
Astina di livello olio motore - 1.6L Duratec-16V Ti-VCT (Sigma).....	233
Astina di livello olio motore - 1.6L EcoBoost SCTi (Sigma).....	233
Astina di livello olio motore - 2.0L Duratec-HE (MI4)/2.3L Duratec-HE (MI4).....	234
Astina di livello olio motore - 2.0L EcoBoost SCTi (MI4).....	234
Astina di livello olio motore - 1.6L Duratorq-TDCi (DV) Diesel/2.0L Duratorq-TDCi (DW) Diesel.....	234
Astina di livello olio motore - 2.0L Duratorq-TDCi (DW) Diesel.....	234
Controllo dell'olio del motore.....	234
Controllo del liquido di raffreddamento del motore.....	235
Controllo del liquido freni e frizione.....	236
Controllo del liquido servosterzo.....	236
Controllo del liquido lavavetri.....	237
Specifiche tecniche.....	237

Indice

Manutenzione del veicolo

Pulizia dell'esterno.....	241
Pulizia degli interni.....	242
Riparazione di lievi danni alla verniciatura.....	242

Batteria del veicolo

Utilizzo di cavi di avviamento d'emergenza.....	243
Sostituzione della batteria del veicolo.....	244
Punti di collegamento batteria.....	244

Ruote e pneumatici

Informazioni generali.....	245
Sostituzione di una ruota.....	245
Kit di riparazione pneumatici.....	251
Manutenzione dei pneumatici.....	255
Utilizzo di pneumatici invernali.....	255
Utilizzo delle catene da neve.....	255
Sistema di monitoraggio pressione pneumatici.....	256
Specifiche tecniche.....	257

Identificazione del veicolo

Targhetta di identificazione veicolo.....	261
Numero di identificazione veicolo.....	262

Specifiche tecniche

Specifiche tecniche.....	263
--------------------------	-----

Introduzione al sistema audio

Importanti informazioni sul sistema audio.....	267
--	-----

Panoramica dell'unità audio

Panoramica dell'unità audio.....	268
----------------------------------	-----

Sicurezza del sistema audio

Codice di sicurezza.....	271
Codice di sicurezza smarrito	271
Inserimento di un codice di sicurezza.....	271
Codice di sicurezza errato.....	271

Visualizzazione di ora e data sull'unità audio

Impostazione di ora e data sull'unità audio.....	272
--	-----

Funzionamento dell'unità audio

Comando on/off.....	274
Comando bassi/alti.....	274
Comando dissolvenza/bilanciamento.....	274
Comando menu audio.....	275
Pulsanti di programmazione stazioni.....	276
Pulsante gamma d'onda.....	277
Comando Autostore.....	277
Comando informazioni sul traffico.....	277
Comando di sintonizzazione stazioni radio.....	279

Menu dell'unità audio

Regolazione automatica del volume.....	281
Elaborazione digitale segnali (DSP).....	281
Riduzione interferenze audio (CLIP).....	281
Frequenze alternative.....	282
Modalità regionale.....	282
Notiziari.....	283

Letture CD

Caricamento di CD.....	284
Selezione brano.....	284
Caricamento del CD changer.....	284
Scaricamento del CD changer	285

Indice

Riproduzione CD.....	285
Avanzamento/riavvolgimento rapido.....	285
Riproduzione casuale.....	285
Compressione brani CD.....	286
Scansione brani CD.....	286
Espulsione dei CD.....	287
Ripetizione dei brani CD.....	287
Riproduzione file MP3.....	287
Opzioni display MP3.....	288
Interruzione riproduzione CD.....	288

Presa ausiliaria (AUX-IN)

Presa ausiliaria (AUX-IN).....	289
--------------------------------	-----

Ricerca dei guasti dell'unità audio

Ricerca dei guasti dell'unità audio.....	290
--	-----

Telefono

Informazioni generali.....	292
Impostazioni telefono.....	292
Impostazioni Bluetooth.....	293
Comandi telefono.....	294
Utilizzo del telefono - Veicoli senza: Sistema di navigazione.....	294
Utilizzo del telefono - Veicoli con: Sistema di navigazione.....	297

Comando vocale

Principi di funzionamento.....	299
Utilizzo del sistema di attivazione vocale.....	299
Comandi unità audio.....	300
Comandi del telefono.....	310
Comandi del sistema di navigazione.....	315
Comandi climatizzatore.....	315

Connettività

Informazioni generali.....	318
----------------------------	-----

Collegamento di un dispositivo esterno.....	319
Collegamento di un dispositivo esterno - Veicoli con: Bluetooth.....	319
Utilizzo di un dispositivo USB.....	320
Utilizzo di un iPod.....	323

Appendici

Omologazioni tipo.....	327
Omologazioni tipo.....	327
Omologazioni tipo.....	327
Omologazioni tipo.....	328
Compatibilità elettromagnetica.....	329

Introduzione

INFORMAZIONI SU QUESTO MANUALE

Grazie per aver scelto Ford. Si consiglia di leggere il presente manuale per familiarizzare con le diverse caratteristiche del veicolo. Conoscere il veicolo a fondo contribuisce ad aumentare la sicurezza e il piacere di guida.

PERICOLO



Guidare sempre con la dovuta cura ed attenzione quando si utilizzano i comandi e le funzioni del veicolo.

Nota: *Il presente manuale descrive le caratteristiche del prodotto e le opzioni disponibili nella gamma, talvolta persino prima che siano disponibili per il pubblico. Pertanto, è possibile che siano illustrate opzioni non in dotazione sul veicolo in uso.*

Nota: *Alcune delle figure presenti in questo manuale potrebbero essere utilizzate per più modelli, pertanto, potrebbero apparire diverse dal veicolo in uso. Tuttavia, le informazioni essenziali contenute nelle figure sono sempre corrette.*

Nota: *L'uso di autoveicoli è soggetto alle leggi e ai regolamenti vigenti in materia.*

Nota: *In caso di vendita del veicolo è pregato di consegnare il libretto al nuovo proprietario. Esso è parte integrante del veicolo.*

Questo veicolo ha ricevuto l'approvazione TÜV, l'organizzazione di controllo internazionale accreditata, per le sue caratteristiche antiallergia.

Tutti i materiali utilizzati nella realizzazione dell'abitacolo del veicolo sono conformi ai requisiti del catalogo della TÜV Produkt and Umwelt GmbH sui criteri TOXPROOF TÜV previsti per gli abitacoli dei veicoli e sono progettati per ridurre al minimo il rischio di reazioni allergiche.

Inoltre, un efficace filtro antipolline protegge i passeggeri dalle particelle allergizzanti presenti nell'aria esterna.

Per ulteriori informazioni, contattare la TÜV tramite il sito Web www.tuv.com.

GLOSSARIO DEI SIMBOLI

Simboli utilizzati nel manuale

PERICOLO



La mancata osservanza delle istruzioni evidenziate dal simbolo di pericolo comporta il rischio di morte o gravi lesioni personali.

AVVERTENZA



La mancata osservanza delle istruzioni evidenziate dal simbolo di avvertenza comporta il rischio di danni al veicolo.

Simboli sul veicolo



Quando compaiono questi simboli, è necessario leggere e attenersi alle istruzioni corrispondenti nel manuale prima di toccare o tentare qualsiasi tipo di registrazione.

Introduzione

CONSIGLIO SULLA SOSTITUZIONE DEI COMPONENTI

Ora potete essere sicuri che i vostri ricambi Ford sono ricambi Ford

La vostra Ford è stata costruita secondo standard di categoria superiore utilizzando ricambi originali Ford della massima qualità. Ciò permette di godervi il vostro veicolo per molti anni.

Nel raro caso in cui un componente importante necessiti di sostituzione, consigliamo di accettare solo ricambi originali Ford.

L'uso di ricambi originali Ford garantisce che il vostro veicolo sia ripristinato alle condizioni prima dell'incidente e mantenga il massimo valore residuo.

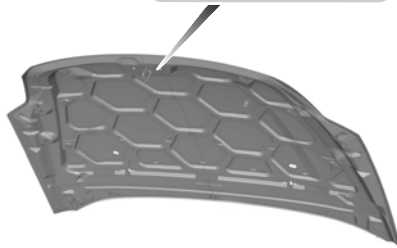
I ricambi originali Ford sono conformi ai severi requisiti di sicurezza Ford e agli standard di montaggio, finitura e affidabilità di massimo livello. In poche parole, rappresentano la soluzione migliore per una riparazione, anche in termini di costi dei ricambi e della manodopera.

Ora è più facile capire se vi hanno dato dei ricambi originali Ford. Se si tratta di componenti originali Ford, il logo Ford è chiaramente visibile sui seguenti componenti. Se il vostro veicolo deve essere riparato, cercate il logo Ford visibile e accertatevi che vengano utilizzati solo ricambi originali Ford.

Cercate il logo Ford sui seguenti ricambi

Lamierato

- Cofano vano motore
- Portiere
- Portellone o cofano bagagliaio
- Parafango



E131722

Paraurti e griglia radiatore

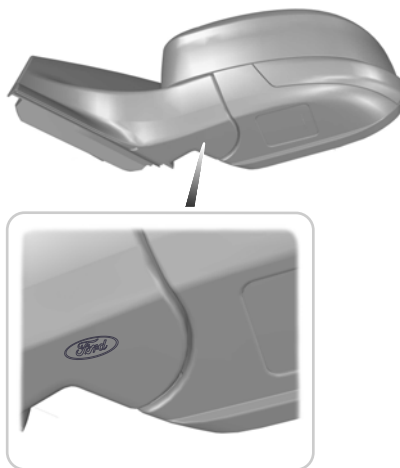
- Griglia radiatore
- Paraurti anteriore e posteriore

Introduzione



E131723

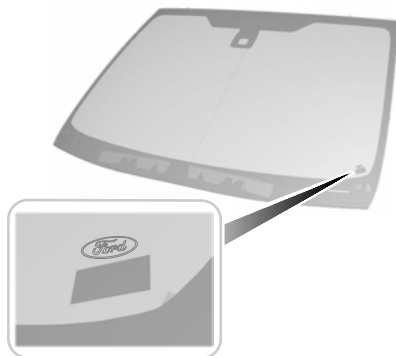
Retrovisore esterno



E131724

Cristallo

- Lunotto
- Finestrini
- Parabrezza



E88507

Introduzione

Illuminazione

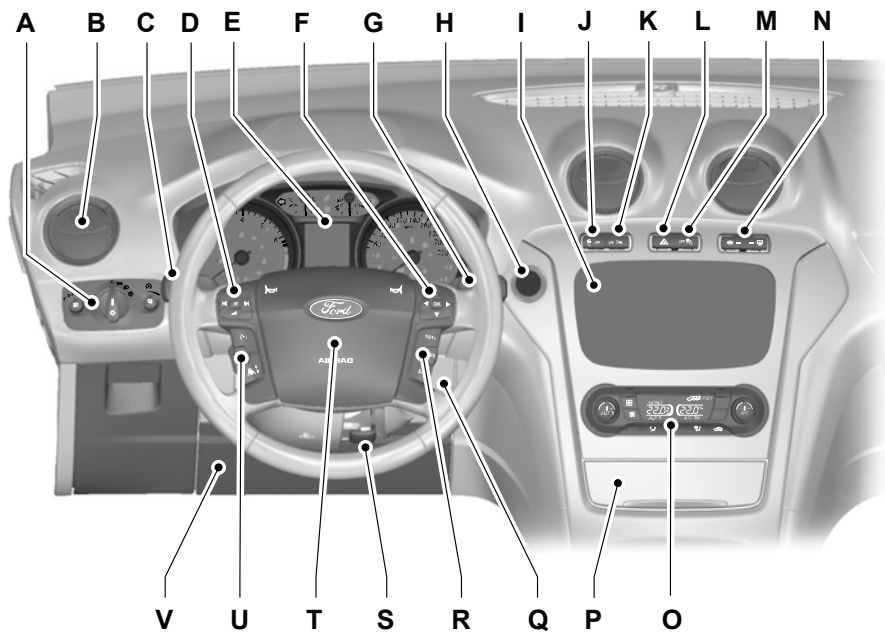
- Fari posteriori
- Faro



E131725

Guida rapida

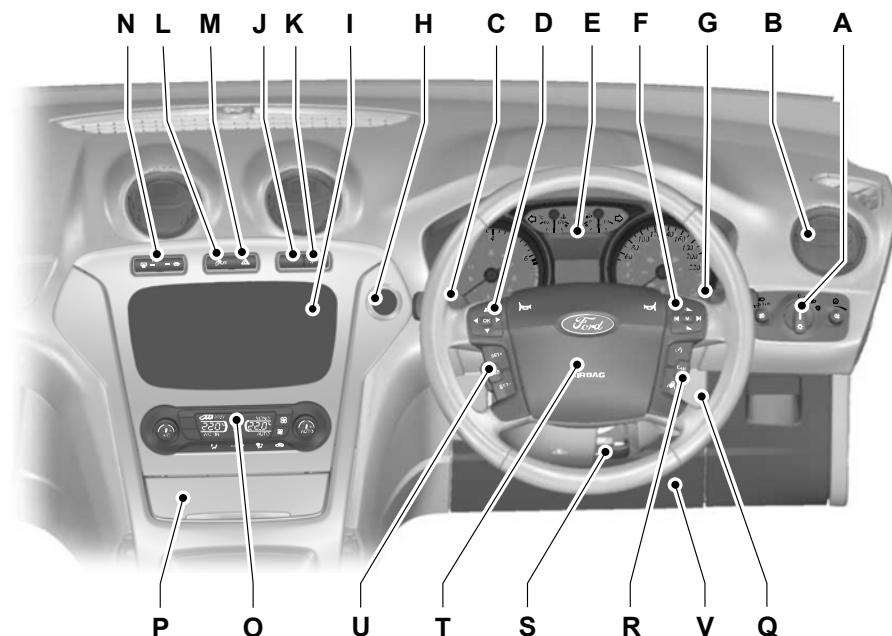
Panoramica del quadro strumenti - veicoli con guida a sinistra



E87719

Guida rapida

Panoramica del quadro strumenti - veicoli con guida a destra



E87720

- A Comandi illuminazione. Vedere **Comando illuminazione** (pagina 58).
- B Bocchette dell'aria. Vedere **Bocchette dell'aria** (pagina 114).
- C Indicatori di direzione. Vedere **Indicatori di direzione** (pagina 64). Pulsanti di comando del telefono. Vedere **Comandi telefono** (pagina 294). Pulsanti comando vocale. Vedere **Utilizzo del sistema di attivazione vocale** (pagina 299). Pulsanti di comando funzione avvertenza di abbandono corsia. Vedere **Avvertenza di abbandono corsia** (pagina 187).
- D Comandi unità audio. Vedere **Comando audio** (pagina 52).
- E Quadro strumenti. Vedere **Indicatori** (pagina 84).
- F Comandi display informazioni. Vedere **Display informazioni** (pagina 90).
- G Levetta tergicristallo. Vedere **Tergiparabrezza** (pagina 54).
- H Pulsante Start. Vedere **Avviamento a distanza** (pagina 140).
- I Unità audio. Vedere **Panoramica dell'unità audio** (pagina 268).

Guida rapida

- I Unità di navigazione. Vedere il relativo manuale di istruzioni.
- J Interruttore stabilizzatore elettronico (ESP). Vedere **Utilizzo del controllo della stabilità** (pagina 163). Interruttore di avviamento/arresto Vedere **Utilizzo dell'interruttore di avviamento/arresto** (pagina 147).
- K Interruttore sistema di parcheggio a ultrasuoni. Vedere **Sistema di parcheggio a ultrasuoni** (pagina 169).
- L Interruttore lampeggiatori di emergenza. Vedere **Lampeggiatori di emergenza** (pagina 64).
- M Spia di disattivazione airbag lato passeggero. Vedere **Disattivazione dell'airbag lato passeggero** (pagina 35).
- N Interruttori parabrezza termico e lunotto termico. Vedere **Cristalli e retrovisori termici** (pagina 120).
- O Comandi climatizzazione. Vedere **Climatizzazione manuale** (pagina 115). Vedere **Sistema di climatizzazione automatico** (pagina 117).
- P Accendisigari. Vedere **Accendisigari** (pagina 134).
- Q Commutatore di avviamento. Vedere **Commutatore di avviamento** (pagina 140).
- R Interruttori controllo velocità e limitatore di velocità. Vedere **Utilizzo del controllo velocità di crociera** (pagina 174). Interruttori controllo velocità di crociera adattivo. Vedere **Utilizzo del controllo ACC** (pagina 177). Interruttori limitatore di velocità. Vedere **Uso del limitatore di velocità** (pagina 183).
- S Leva di regolazione volante. Vedere **Regolazione del volante** (pagina 52).
- T Avvisatore acustico.
- U Interruttori controllo velocità e limitatore di velocità. Vedere **Utilizzo del controllo velocità di crociera** (pagina 174). Interruttori controllo velocità di crociera adattivo. Vedere **Utilizzo del controllo ACC** (pagina 177). Interruttori limitatore di velocità. Vedere **Uso del limitatore di velocità** (pagina 183).
- V Airbag per le ginocchia lato guida. Vedere **Principi di funzionamento** (pagina 31).

Guida rapida

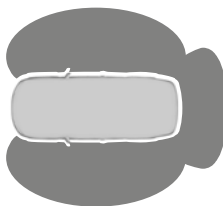
Serrature di sicurezza per bambini elettriche



E124779

Vedere **Bloccaggio di sicurezza per i bambini** (pagina 29).

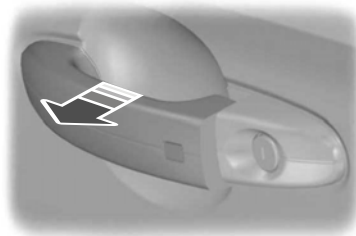
Apertura senza chiave



E78276

Le funzioni di bloccaggio e sbloccaggio passivo richiedono l'uso di una chiave elettronica valida che deve trovarsi in una delle tre aree di rilevamento esterne.

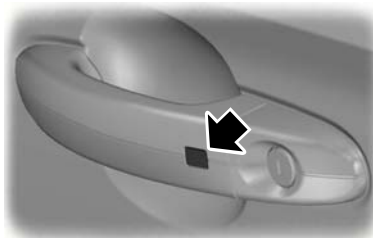
Apertura del veicolo



E78278

Tirare la maniglia di una portiera per sbloccare tutte le portiere e il cofano bagagliaio e per disinserire il sistema di allarme.

Chiusura del veicolo



E87384




E87435

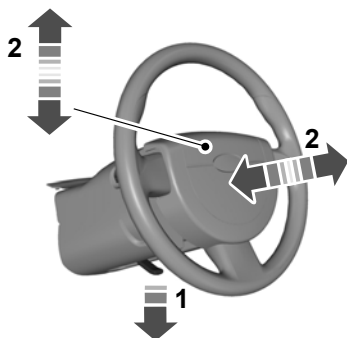
Guida rapida

Vedere **Apertura con telecomando** (pagina 44).

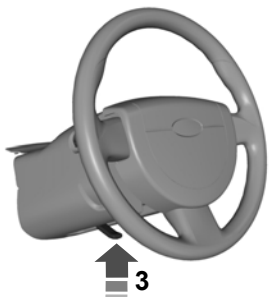
Regolazione del volante

PERICOLO

 Non regolare mai il volante quando il veicolo è in movimento.



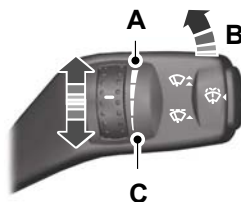
E95178



E95179

Vedere **Regolazione del volante** (pagina 52).

Tergitura automatica



E70315


- A Sensibilità elevata
- B Attiv.
- C Sensibilità ridotta

Regolare la sensibilità del sensore di pioggia utilizzando la manopola.

Vedere **Tergicristalli automatici** (pagina 54).

Sostituzione delle spazzole tergicristallo

AVVERTENZA

 In inverno è possibile utilizzare la posizione di servizio per ottenere un accesso più agevole alle spazzole, così da liberarle da ghiaccio e neve. I tergiparabrezza torneranno nella posizione normale non appena si inserisce l'accensione, pertanto assicurarsi che il parabrezza sia libero da neve o ghiaccio prima di inserire l'accensione.

Vedere **Comando illuminazione** (pagina 58).

Controllo automatico del fascio anabbagliante

PERICOLO



Il sistema non solleva il guidatore dalla responsabilità di guidare con l'attenzione e la diligenza dovute. Se il sistema non inserisce o disinserisce gli abbaglianti in automatico, è necessario intervenire manualmente.

Il sistema accende automaticamente gli abbaglianti se è buio e non vi è traffico. Se rileva la presenza di fari o luci di posizione posteriori di un veicolo in avvicinamento oppure le luci dei lampioni, il sistema disinserisce gli abbaglianti onde evitare di distrarre gli altri utenti della strada. I fari anabbaglianti rimangono inseriti.

Vedere **Controllo automatico del fascio anabbagliante** (pagina 59).

Cristalli elettrici

Nota: *Per attenuare la rumorosità creata dal vento o la rumorosità delle oscillazioni quando è aperto un solo finestrino, aprire leggermente il finestrino opposto.*

Vedere **Alzacristalli elettrici** (pagina 76).



E85833



E75188

Disinserire l'accensione e portare la leva tergilavabrezza in posizione **A** entro tre secondi. Una volta portati i tergilavabrezza nella posizione di servizio, rilasciare la leva.

Vedere **Sostituzione delle spazzole tergicristallo** (pagina 56).

Fari automatici



E70719

I fari si accendono e spengono automaticamente a seconda della luce esterna.

Retrovisori pieghevoli elettrici



E72623

Vedere **Retrovisori esterni elettrici** (pagina 78).

Inclinazione degli specchietti retrovisori per la retromarcia

A seconda della posizione del retrovisore selezionata, il rispettivo retrovisore esterno si abbasserà ogni volta che viene selezionata la retromarcia, consentendo la visuale del marciapiede.

Quando si utilizza questa funzione per la prima volta, i retrovisori si abbassano fino ad una posizione predefinita. È possibile programmare il livello di abbassamento.

Vedere **Retrovisori esterni elettrici** (pagina 78).

Sistema informazione punti ciechi (BLIS)

PERICOLO



Non usare il sistema in sostituzione agli specchietti retrovisori laterali e posteriore e guardare di lato prima di cambiare corsia. Il sistema non si sostituisce ad una guida attenta e deve essere utilizzato solo come un ausilio per la guida.

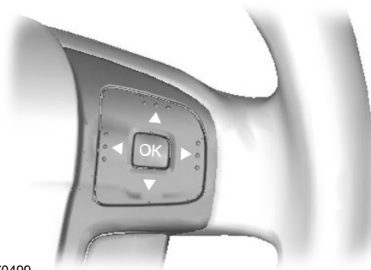
Il sistema visualizza una spia gialla ubicata negli specchietti retrovisori.



E124736

Vedere **Sistema di monitoraggio punti ciechi** (pagina 80).

Display informazioni



E70499

Utilizzare i tasti freccia per navigare tra i menù e premere **OK** per effettuare una selezione.

Vedere **Display informazioni** (pagina 90).

Guida rapida

Climatizzazione manuale

Raffreddamento rapido dell'abitacolo



E71381

Riscaldamento rapido dell'abitacolo



E71377

Impostazioni raccomandate per il raffreddamento



E131534

Aprire le bocchette dell'aria centrali e laterali.

Dirigere le bocchette centrali dell'aria verso l'alto e le bocchette laterali verso i finestrini laterali.

Impostazioni raccomandate per il riscaldamento



E131535

Chiudere le bocchette dell'aria centrali ed aprire le bocchette laterali.

Dirigere le bocchette laterali verso i finestrini laterali.

Sbrinamento e disappannamento del parabrezza



E71382

Vedere **Climatizzazione manuale** (pagina 115).

Sistema di climatizzazione automatico



E91391

Vedere **Sistema di climatizzazione automatico** (pagina 117).

Regime minimo del motore dopo l'avviamento

Il motore potrebbe girare al minimo a una velocità superiore a quella normale subito dopo l'avviamento a freddo.

Verdere **Avviamento del motore** (pagina 140).

Avviamento senza chiavi




E85766

Premere il pulsante di avviamento.

Arresto del motore con veicolo in movimento

PERICOLO


 L'arresto del motore con veicolo ancora in movimento riduce l'effetto frenante e la servoassistenza del volante. Il volante non si blocca ma sarà necessario uno sforzo maggiore per girarlo. Quando si disinserisce l'accensione, potrebbero disattivarsi anche alcuni circuiti elettrici, alcune spie e indicatori.

Premere il pulsante di avvio senza rilasciarlo, per due secondi, oppure premerlo tre volte entro tre secondi.

Verdere **Avviamento a distanza** (pagina 140).

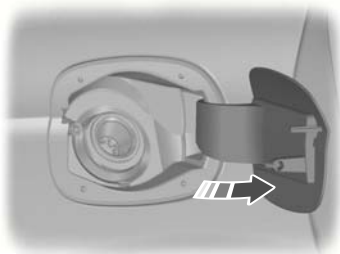
Filtro antiparticolato (DPF)

PERICOLO

 Non parcheggiare o far girare al minimo il veicolo su foglie secche, vetro asciutto o altro materiale combustibile. Per il processo di rigenerazione DPF è necessario che i gas di scarico raggiungano temperature molto elevate e lo scarico continuerà a produrre una notevole quantità di calore durante e in seguito alla rigenerazione DPF, e in seguito allo spegnimento del motore. pertanto, sussiste il rischio di incendio.

Verdere **Filtro antiparticolato** (pagina 145).

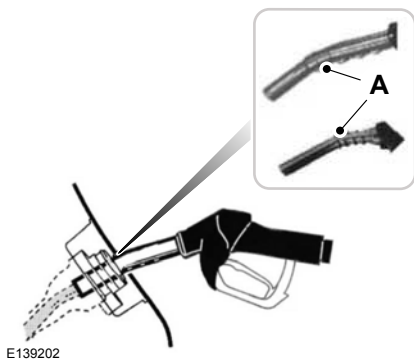
Sportellino bocchettone di rifornimento carburante



E86613

Premere lo sportellino per aprirlo. Aprire lo sportellino completamente fino ad agganciarlo.


Guida rapida

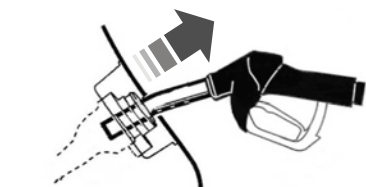


E139202

Inserire la pistola erogatrice fino alla prima tacca dell'ugello **A**. Poggiarlo sul coperchio dell'apertura della tubazione carburante.

PERICOLO

 È consigliabile rimuovere lentamente la pistola erogatrice per consentire al carburante residuo di scaricare nel serbatoio carburante. In alternativa, prima di rimuovere la pistola erogatrice, è possibile attendere 10 secondi.



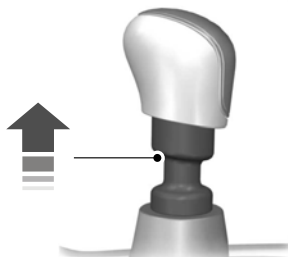
E119081

Sollevare leggermente la pistola erogatrice per rimuoverla.

Vedere **Sportellino del bocchettone di rifornimento carburante** (pagina 152).

Cambio manuale

Selezione della retromarcia



E99067

Su alcuni veicoli è necessario sollevare il collare mentre si seleziona la retromarcia.


Vedere **Cambio manuale** (pagina 159).

Cambio automatico

Nota: *Non premere il pedale del freno quando si estrae la chiave dal commutatore di avviamento.*

Posizioni della leva del selettore marce

PERICOLO

 Premere il freno prima di spostare la leva selettore e tenerlo premuto fino a quando si è pronti a partire.



E80836

- P Parco
- R Retromarcia
- N Folle
- D Marcia
- S Selezione marce manuale e modalità sportiva

Vedere **Cambio automatico** (pagina 159).

Telecamera per retromarcia

PERICOLO



La telecamera non solleva il guidatore dalla responsabilità di guidare con l'attenzione e la diligenza dovute.

La telecamera rappresenta uno strumento di assistenza visivo durante le manovre di retromarcia.



E99105

Vedere **Telecamera per retromarcia** (pagina 171).

Limitatore di velocità

Il sistema consente di impostare una velocità che diventa il limite per il veicolo.

Vedere **Limitatore di velocità** (pagina 183).

Segnalazione per guidatore

PERICOLO



Il sistema non solleva il guidatore dalla responsabilità di guidare con l'attenzione e la diligenza dovute.

Il sistema calcola un punteggio di allerta che può essere visualizzato sul display informazioni. Se il sistema rileva che il conducente rischia di addormentarsi o che lo stile di guida sta peggiorando, comanda l'emissione degli avvertimenti.

Vedere **Segnalazione per guidatore** (pagina 185).

Avvertenza di abbandono corsia

PERICOLO



Il sistema non solleva il guidatore dalla responsabilità di guidare con l'attenzione e la diligenza dovute.

Attivare il sistema utilizzando gli interruttori sulla leva indicatore di direzione.



E131360

- A Sistema attivato
- B Sistema disattivato

Vedere **Avvertenza di abbandono corsia** (pagina 187).

Traino del veicolo sulle quattro ruote

AVVERTENZA



Per alcune combinazioni di motore e cambio, si sconsiglia di trainare il veicolo con le ruote motrici a terra.

Vedere **Traino del veicolo sulle quattro ruote** (pagina 218).

La sicurezza dei bambini

SEGGIOLINI PER BAMBINI





E133140





E68916


AVVERTENZE

 I bambini di statura inferiore a 150 cm (59 pollice) devono essere assicurati tramite appositi seggiolini per bambini omologati, fissati ai sedili posteriori.


 Pericolo! Non utilizzare un dispositivo di ritenuta per bambini sui quali il bambino siede orientato verso dietro su un sedile di fronte al quale è montato un airbag!


 Per montare un seggiolino per bambini, leggere e attenersi alle istruzioni del costruttore.

 Non apportare alcuna modifica ai seggiolini per bambini.

 Quando il veicolo è in movimento evitare di tenere i bambini in grembo.

AVVERTENZE

 Non lasciare bambini da soli nel veicolo.

 Se il veicolo è stato coinvolto in un incidente, fare controllare i seggiolini per bambini da un tecnico opportunamente addestrato.

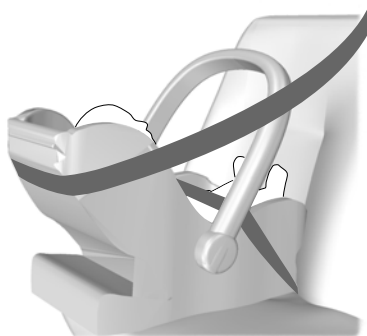
Nota: *L'uso obbligatorio dei seggiolini per bambini varia a seconda del paese.*

Solo i seggiolini per bambini certificati ECE-R44.03 (o successivi) sono stati collaudati e approvati per l'uso sul veicolo. Presso le concessionarie è disponibile una gamma di prodotti idonei.

Dispositivi di ritenuta per bambini per gruppi di massa differenti

Di seguito è descritto l'uso corretto del seggiolino per bambini:

Seggiolino di sicurezza per neonati



E68918

Assicurare i bambini di peso inferiore ai 13 kg (29 libbra) in un seggiolino di sicurezza per bambini rivolto all'indietro (gruppo 0+) fissato al sedile posteriore.

La sicurezza dei bambini

Seggiolino di sicurezza per bambini





E68920


Assicurare i bambini di peso compreso tra 13 e 18 kg (29 e 40 libbra) in un seggiolino di sicurezza per bambini (gruppo 1) fissato al sedile posteriore.


CUSCINI IMBOTTITURA IN ESPANSO

AVVERTENZE

 Non fissare i cuscini imbottitura con schienale o i cuscini imbottitura solo con il nastro inferiore della cintura di sicurezza.


 Non fissare i cuscini imbottitura con schienale o i cuscini imbottitura con una cintura di sicurezza allentata o attorcigliata.

 Non posizionare la cintura di sicurezza sotto il braccio o dietro la schiena del bambino.


 Non utilizzare cuscini, libri o asciugamani per sollevare il bambino.

 Assicurarsi che il bambino sia seduto in posizione verticale.

AVVERTENZE

 Assicurare i bambini di peso superiore ai 15 kg (33 libbra), ma di statura inferiore ai 150 cm (59 pollici) su un cuscino imbottitura con schienale o un cuscino imbottitura.

AVVERTENZA

 Quando si usa un seggiolino di sicurezza per bambini su un sedile posteriore, accertarsi che poggia in modo ben saldo contro il sedile del veicolo. Può essere necessario sollevare o staccare il poggiatesta. Vedere **Poggiatesta** (pagina 131).

Cuscino imbottitura con schienale (gruppo 2)



E70710

Si raccomanda di utilizzare un seggiolino sollevatore provvisto di cuscino e schienale invece che un semplice cuscino sollevatore. Lo schienale consente di posizionare il nastro superiore della cintura di sicurezza per adulti sulla parte centrale della spalla del bambino e il nastro inferiore ben teso sui fianchi.

La sicurezza dei bambini


Cuscino imbottitura (gruppo 3)




E68924


POSIZIONAMENTO DEI SEGGIOLINI PER BAMBINI


AVVERTENZE


 Per gli ultimi dettagli relativi ai seggiolini per bambini consigliati da Ford consultare la propria Concessionaria.

AVVERTENZE

 Testo originale in base a ECE R94.01: Estremo pericolo! Non utilizzare il dispositivo di sicurezza per bambini rivolto verso la parte posteriore del veicolo su un sedile davanti al quale è montato un airbag!

 Quando si utilizza un seggiolino di sicurezza per bambini dotato di gamba di supporto su un sedile di seconda fila, accertarsi che la gamba di supporto poggi saldamente sul pianale.

 Quando si utilizza un seggiolino di sicurezza per bambini rivolto in avanti su un sedile di seconda fila, smontare sempre il poggiatesta dal sedile. Vedere **Poggiatesta** (pagina 131).

 Quando si utilizza un seggiolino per bambini con una cintura di sicurezza, assicurarsi che la cintura di sicurezza non sia allentata o attorcigliata.

Nota: *Quando si utilizza un seggiolino per bambini sul sedile anteriore, regolare sempre il sedile del passeggero anteriore in posizione completamente arretrata. Se risulta difficile serrare correttamente la sezione addominale della cintura di sicurezza, portare lo schienale in posizione perfettamente verticale e sollevare il sedile. Vedere **Sedili** (pagina 128).*

La sicurezza dei bambini

Posizioni di seduta	Categorie di gruppo				
	0	0+	1	2	3
	Fino a 10 kg	Fino a 13 kg	9 - 18 kg	15 - 25 kg	22 - 36 kg
Sedile lato passeggero anteriore con airbag INSERITO	X	X	UF ¹	UF ¹	UF ¹
Sedile lato passeggero anteriore con airbag DISINSERITO	U ¹	U ¹	U ¹	U ¹	U ¹
Sedili posteriori	U	U	U	U	U

X Non adatto per bambini in questa categoria di peso.

U Adatto per i seggiolini di sicurezza per bambini di tipo universale approvati per l'uso in questa categoria di peso.

U¹ Adatto per i seggiolini di sicurezza per bambini di tipo universale approvati per l'uso in questa categoria di peso. Si raccomanda tuttavia di assicurare i bambini in un seggiolino di sicurezza per bambini a norma di legge sul sedile posteriore.

UF¹ Adatto per seggiolini di sicurezza per bambini rivolti in avanti di tipo universale approvati per questa categoria di peso. Si raccomanda tuttavia di assicurare i bambini in un seggiolino di sicurezza per bambini a norma di legge sul sedile posteriore.

Seggiolini per bambini ISOFIX

Posizioni di seduta		Categorie di gruppo	
		0+	1
		Rivolto all'indietro	Rivolto in avanti
		Fino a 13 kg	9 - 18 kg
Sedile anteriore	Categoria di dimensione	Senza seggiolino ISOFIX	
	Tipo di seggiolino		
Seggiolino ISOFIX per sedile posteriore esterno	Categoria di dimensione	C, D, E*	A, B, B1, C, D*
	Tipo di seggiolino	IL**	IL, IU ^F ***

La sicurezza dei bambini

Posizioni di seduta		Categorie di gruppo	
		O+	1
		Rivolto all'indietro	Rivolto in avanti
		Fino a 13 kg	9 - 18 kg
Seggiolino posteriore centrale	Categoria di dimensione	Senza seggiolino ISOFIX	
	Tipo di seggiolino		

IL Adatto per particolari seggiolini di sicurezza ISOFIX per bambini di tipo **semiuniversale**. Consultare gli elenchi delle soluzioni consigliate per il veicolo dai fornitori dei seggiolini di sicurezza per bambini.

IUF Adatto per seggiolini di sicurezza ISOFIX per bambini rivolti in avanti di tipo **universale** approvati per questa categoria di peso e classe di dimensione ISOFIX.

*La classe di dimensione ISOFIX per i seggiolini di tipo **universale** e **semiuniversale** è definita dalle lettere maiuscole da **A** a **G**. Queste lettere di identificazione sono riportate sui seggiolini di sicurezza ISOFIX per bambini.


**Al momento della pubblicazione di questo documento il seggiolino di sicurezza ISOFIX per neonati consigliato per il gruppo O+ è il Britax Romer Baby Safe. Per gli ultimi dettagli relativi ai seggiolini per bambini consigliati da Ford consultare la propria Concessionaria.

***Al momento della pubblicazione di questo documento il seggiolino di sicurezza ISOFIX per bambini consigliato per il gruppo 1+ il Britax Romer Duo. Per gli ultimi dettagli relativi ai seggiolini per bambini consigliati da Ford consultare la propria Concessionaria.

La sicurezza dei bambini

PUNTI DI ANCORAGGIO ISOFIX

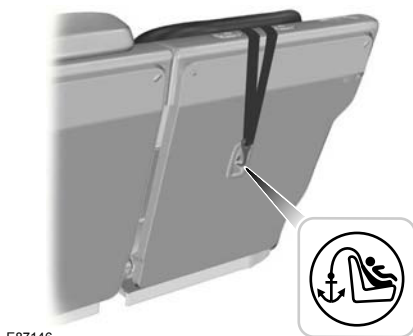
PERICOLO

 Quando si utilizza il sistema ISOFIX, avvalersi di un dispositivo antirotazione. Si raccomanda l'uso di una fascia di fissaggio superiore o di una gamba di supporto.

Il veicolo è dotato di punti di ancoraggio ISOFIX per il montaggio di seggiolini per bambini ISOFIX universalmente omologati.


Il sistema ISOFIX comprende due bracci di attacco rigidi sul seggiolino di sicurezza per bambini da fissare ai punti di ancoraggio sui sedili posteriori esterni nel punto di giunzione tra cuscino e schienale. I punti di attacco della fascia sono situati dietro i sedili posteriori esterni per i seggiolini di sicurezza per bambini con fascia di fissaggio superiore.

Punti di attacco fascia di fissaggio superiore



Montaggio del seggiolino per bambini con fasce superiori

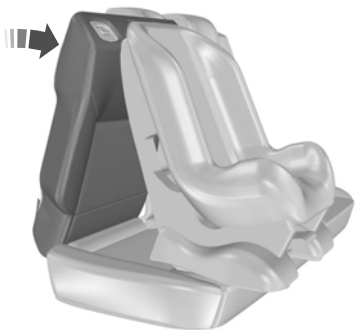
PERICOLO

 Montare le fasce di fissaggio esclusivamente al punto di ancoraggio appositamente previsto a tale scopo.

Nota: Dove possibile, smontare la tendina copribagagliaio per facilitare il montaggio. Vedere **Coperture bagaglio** (pagina 193).

La sicurezza dei bambini

Nota: Sui veicoli a 4 porte, verificare che il meccanismo di serraggio della fascia di fissaggio superiore rimanga accessibile quando lo schienale è completamente insediato.



E87591

1. Posizionare il seggiolino per bambini sul cuscino del sedile posteriore e piegare in avanti lo schienale appropriato. Vedere **Sedili posteriori** (pagina 131).
2. Smontare il poggiatesta. Vedere **Poggiatesta** (pagina 131).

PERICOLO



Assicurarsi che la fascia di fissaggio superiore non sia allentata o attorcigliata e sia fissata correttamente al punto di ancoraggio.

3. Infilare la fascia di fissaggio superiore sul punto di ancoraggio.

PERICOLO



Accertarsi che lo schienale sia ben fissato e completamente insediato nel fermo.

4. Spingere lo schienale del sedile in posizione verticale.



E87145

5. Spingere il seggiolino per bambini con decisione fino a quando non si innesta nei punti di ancoraggio inferiori ISOFIX.
6. Serrare la fascia di fissaggio attenendosi alle istruzioni del produttore del seggiolino.

BLOCCAGGIO DI SICUREZZA PER I BAMBINI

PERICOLO



Le portiere non possono essere aperte dall'interno se sono state attivate le serrature di sicurezza per bambini.

Serrature di sicurezza per bambini manuali

Nota: Sui veicoli dotati di sistema e chiusura e avviamento senza chiave, utilizzare la chiave di scorta. Vedere **Apertura con telecomando** (pagina 44).

La sicurezza dei bambini



E78298

Lato sinistro

Ruotare in senso antiorario per bloccare e orario per sbloccare.

Lato destro

Ruotare in senso orario per bloccare e antiorario per sbloccare.

Serrature di sicurezza per bambini elettriche

Nota: Premendo l'interruttore si disattivano anche gli interruttori alzacrystalli elettrici posteriori.




E124779


Protezione degli occupanti


PRINCIPI DI FUNZIONAMENTO


Airbag


AVVERTENZE


 Non modificare in nessun modo la parte anteriore del veicolo. Ciò potrebbe influire negativamente sull'azionamento degli airbag.


 Testo originale in base a ECE R94.01: Estremo pericolo! Non utilizzate il seggiolino di sicurezza per bambini rivolto indietro su un sedile davanti al quale è montato un airbag!

 Indossare la cintura di sicurezza e mantenere una distanza sufficiente tra la propria persona e il volante. Solo quando viene utilizzata in modo appropriato, la cintura di sicurezza è in grado di mantenere il corpo dell'occupante del sedile in una posizione che garantisce il funzionamento ottimale dell'airbag. Vedere **Posizione corretta sul sedile** (pagina 128).

 Le riparazioni su volante, piantone di guida, sedili, airbag e cinture di sicurezza devono essere eseguite da personale adeguatamente addestrato.

 Tenere l'area davanti agli airbag libera da ostruzioni. Non applicare nulla sopra i coperchi degli airbag.

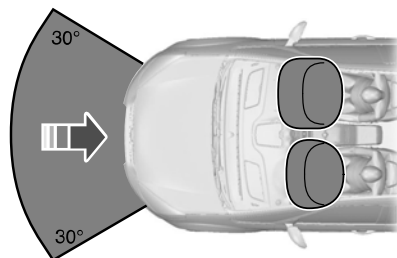
 Non piantare oggetti appuntiti nell'area di montaggio degli airbag. Ciò potrebbe provocare danni e influire negativamente sull'attivazione degli airbag.

 Utilizzare fodere specificamente studiate per i sedili dotati di airbag laterali. Fare eseguire il montaggio da personale opportunamente addestrato.

Nota: A seguito dell'attivazione di un airbag si avvertirà un forte scoppio e si vedrà una nube di residui polverosi innocui. Ciò è assolutamente normale.

Nota: Pulire i coperchi degli airbag con un panno inumidito.

Airbag lato guida e passeggero anteriore




E74302

Gli airbag lato guida e passeggero anteriore si attiveranno a seguito di impatti frontali o ad un'angolazione di 30 gradi rispetto ai lati sinistro e destro di entità considerevole. Gli airbag si gonfiano in pochi millesimi di secondo e si sgonfiano nel momento in cui vanno a contatto con gli occupanti, attutendo così lo spostamento in avanti del corpo. Gli airbag lato guida e passeggero anteriore non si attivano in caso di impatti frontali di minor entità, di ribaltamento, di impatti posteriori e laterali.

Airbag altezza ginocchia lato guida

AVVERTENZA

 Non tentare di aprire il coperchio dell'airbag altezza ginocchia lato guida.

Protezione degli occupanti

L'airbag altezza ginocchia lato guida si attiverà durante gli impatti frontali o ad un'angolazione di 30 gradi rispetto ai lati sinistro o destro. L'airbag si gonfia in pochi millesimi di secondo e si sgonfia quando va a contatto con gli occupanti, creando così un cuscino tra le ginocchia del conducente e il piantone di guida. In caso di ribaltamenti, di impatti posteriori e di impatti laterali, l'airbag altezza ginocchia non si attiverà.

Per l'ubicazione: Vedere **Guida rapida** (pagina 11).

Nota: L'airbag altezza ginocchia ha una soglia di attivazione inferiore a quella degli airbag anteriori. Durante un impatto di minor entità, è possibile che si attivi solamente l'airbag altezza ginocchia.

Airbag laterali

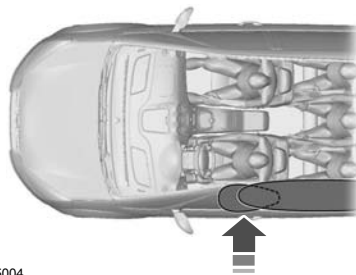


E72658

Gli airbag laterali sono montati all'interno dello schienale dei sedili anteriori. Un'etichetta indica che sul veicolo sono montati gli airbag laterali.

Gli airbag laterali si attiveranno in caso di impatti laterali di considerevole portata. Gli airbag si gonfiano in pochi millesimi di secondo e si sgonfiano quando vanno a contatto con gli occupanti, offrendo così una protezione per il petto e le spalle. Gli airbag laterali non si attiveranno in caso di impatti laterali di minor entità, di ribaltamento, di impatti frontali e posteriori.

Airbag laterali superiori



E75004

Gli airbag laterali superiori sono montati all'interno dei pannelli di rivestimento al di sopra dei finestrini laterali anteriori e posteriori. Le etichette sulle modanature dei pannelli di rivestimento del montante centrale avvertono della presenza degli airbag laterali superiori sul veicolo.

Gli airbag laterali superiori si attiveranno in caso di impatti laterali di considerevole portata. L'airbag si gonfia in pochi millesimi di secondo e si sgonfia quando va a contatto con l'occupante, garantendo così una protezione per la testa. Gli airbag laterali superiori non si attiveranno in caso di impatti laterali di minor entità, di impatti anteriori e posteriori o di ribaltamento del veicolo.

Protezione degli occupanti

Cinture di sicurezza

AVVERTENZE



Indossare la cintura di sicurezza e mantenere una distanza sufficiente tra la propria persona e il volante.

Solo quando viene utilizzata in modo appropriato, la cintura di sicurezza mantiene il corpo dell'occupante del sedile in una posizione ottimale per garantirne la protezione. Vedere **Posizione corretta sul sedile** (pagina 128).



Non utilizzare mai una cintura di sicurezza per più di una persona.



Utilizzare la fibbia corretta per ciascuna cintura di sicurezza.



Non utilizzare una cintura di sicurezza che sia allentata o attorcigliata.



Non indossare indumenti spessi. La cintura di sicurezza deve essere indossata in modo da aderire correttamente al corpo dell'occupante del sedile per garantire una protezione ottimale.



Posizionare il nastro altezza spalle della cintura di sicurezza al centro della spalla e il nastro altezza addome in modo che aderisca ai fianchi.

I riavvolgitori delle cinture di sicurezza lato guida e passeggero anteriore sono dotati di pretensionatore della cintura di sicurezza. I pretensionatori delle cinture di sicurezza hanno una soglia di attivazione inferiore rispetto agli airbag. In caso di impatti di minore entità, è possibile che si attivino solo i pretensionatori delle cinture di sicurezza.

Stato dopo un impatto

PERICOLO



Le cinture di sicurezza soggette a tensione, in seguito a un incidente, devono essere sostituite e gli attacchi devono essere controllati da un tecnico qualificato.

ALLACCIATURA DELLE CINTURE DI SICUREZZA

PERICOLO

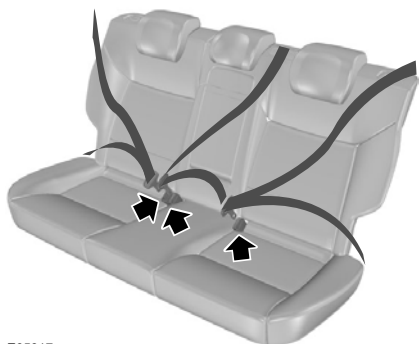


Inserire la linguetta nella fibbia fino a quando non si avverte uno scatto di innesto. Se non si avverte lo scatto la cintura di sicurezza non è stata allacciata correttamente.



E74124

Protezione degli occupanti



E85817

Estrarre lentamente la cintura dal riavvolgitore. Se viene tirata troppo violentemente o se il veicolo si trova in pendenza potrebbe bloccarsi.

Premere il pulsante rosso sulla fibbia per sganciare la cintura: Lasciarla riavvolgere completamente e in modo uniforme.

REGOLAZIONE DELL'ALTEZZA DELLE CINTURE DI SICUREZZA



E87511

Nota: Se si solleva leggermente il regolatore, mentre si preme il pulsante di bloccaggio, è possibile agevolare il rilascio del meccanismo di bloccaggio.

Per sollevare o abbassare, premere il pulsante di bloccaggio sul meccanismo di bloccaggio e spostare secondo necessità.

CICALINO DELLE CINTURE DI SICUREZZA

PERICOLO



Il sistema di protezione degli occupanti garantisce una protezione ottimale quando si utilizza la cintura di sicurezza in modo corretto.



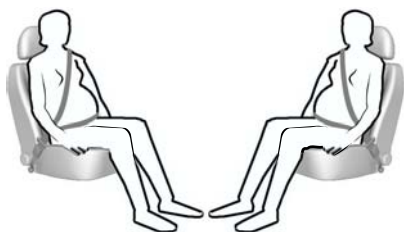
La spia della cintura di sicurezza si accende e viene emesso un segnale acustico se la cintura di sicurezza del guidatore o del passeggero anteriore non è stata allacciata e il veicolo supera una velocità relativamente bassa. Si accende anche se la cintura di sicurezza del guidatore o del passeggero anteriore non è allacciata quando il veicolo è in movimento. Il segnale acustico e la spia si spengono dopo sette minuti.

Disattivazione del cicalino cintura di sicurezza

Rivolgersi alla propria concessionaria.


Protezione degli occupanti

UTILIZZO DELLE CINTURE DI SICUREZZA DURANTE LA GRAVIDANZA



E68587


PERICOLO

 Posizionare la cintura di sicurezza correttamente, in modo da garantire l'incolumità propria e del feto. Non utilizzare solo il nastro superiore o solo il nastro inferiore.

Appoggiare il nastro inferiore sui fianchi nella posizione più confortevole facendolo passare al di sotto dell'addome. Posizionare il nastro superiore tra i seni facendolo passare al di sopra e al lato dell'addome.

DISATTIVAZIONE DELL'AIRBAG LATO PASSEGGERO

PERICOLO


 Accertarsi che l'airbag lato passeggero sia disattivato quando sul sedile passeggero anteriore viene installato un seggiolino per bambini rivolto verso il retro del veicolo.



E71313

Montaggio dell'interruttore di disattivazione airbag lato passeggero

PERICOLO

 Se fosse necessario montare il seggiolino per bambini su un sedile davanti al quale è installato un airbag attivato, è possibile fare montare un interruttore di disattivazione dell'airbag lato passeggero. Contattare la Concessionaria per ulteriori informazioni.

Nota: L'interruttore azionato tramite chiave è montato nel cassetto portaoggetti mentre la spia di disattivazione airbag si trova sul cruscotto.

Se la spia airbag si accende o lampeggia durante la guida, è presente un guasto. Vedere **Spie e indicatori** (pagina 86). Smontare il seggiolino per bambini e fare eseguire immediatamente un controllo del sistema.

Protezione degli occupanti

Disattivazione dell'airbag passeggero



E71312

- A Disattivato
- B Attivato

Ruotare l'interruttore in posizione **A**.

Quando si inserisce l'accensione, controllare che la spia di disattivazione airbag lato passeggero si accenda.

Attivazione dell'airbag passeggero

PERICOLO




Accertarsi che l'airbag lato passeggero sia attivato quando sul sedile passeggero anteriore **non** si usa un seggiolino per bambini.


Ruotare l'interruttore in posizione **B**.

Chiavi e telecomandi

INFORMAZIONI GENERALI SULLE FREQUENZE RADIO

ATTENZIONE

 La frequenza utilizzata dal telecomando potrebbe essere utilizzata anche da altre trasmissioni radio a breve distanza, ad esempio radioamatori, apparecchiature mediche, cuffie senza fili, telecomandi, sistemi di allarme ecc. Se sono presenti interferenze sulle frequenze, non sarà possibile utilizzare il telecomando. È possibile bloccare e sbloccare le portiere con la chiave.

 Accertarsi che le portiere del veicolo siano bloccate, prima di abbandonare il veicolo. In questo modo ci si protegge da possibili blocchi intenzionali delle frequenze.

Nota: è possibile sbloccare le portiere premendo accidentalmente i tasti sul telecomando.

La portata operativa tra il telecomando e il veicolo varia a seconda dell'ambiente.

PROGRAMMAZIONE DEL TELECOMANDO

È possibile programmare un massimo di otto telecomandi da utilizzare con il veicolo (inclusi quelli in dotazione con il veicolo stesso).

Programmazione del nuovo telecomando

1. Inserire la chiave nel commutatore di avviamento.
2. Portare la chiave dalla posizione **0** a **II**, quindi nuovamente a **0** quattro volte entro sei secondi.

3. Lasciare la chiave in posizione **0** e premere il pulsante sul telecomando entro 10 secondi. Un cicalino o un LED confermeranno la riuscita della programmazione.

Nota: A questo punto è possibile programmare altri telecomandi.

4. Premere qualsiasi pulsante su ciascun telecomando aggiuntivo entro 10 secondi l'uno dall'altro.

Riprogrammare la funzione di sblocco

Nota: Quando si preme il pulsante di sbloccaggio vengono sbloccate o tutte le portiere oppure solamente quella lato guida. Premendo nuovamente il pulsante di sbloccaggio, tutte le portiere verranno sbloccate.

Premere e tenere premuti i pulsanti di sbloccaggio e bloccaggio sul telecomando contemporaneamente per almeno quattro secondi con l'accensione disinserita. Gli indicatori di direzione lampeggeranno due volte per confermare la modifica.

Per tornare alla funzione di sbloccaggio originale, ripetere il processo.

SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA DEL TELECOMANDO

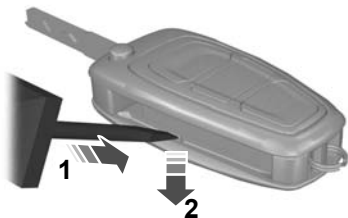


Assicurarsi di smaltire le pile vecchie attenendosi alle norme per la tutela dell'ambiente.

Chiedere informazioni alle autorità locali in merito al riciclaggio.

Chiavi e telecomandi

Telecomando con gambo chiave pieghevole



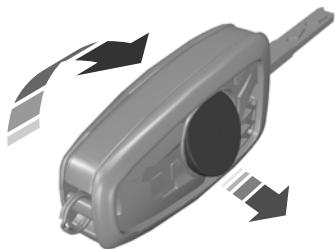
E128809

1. Inserire un cacciavite nella posizione indicata e premere delicatamente il fermo.
2. Premere il fermo verso il basso per sganciare il coperchio della batteria.



E128810

3. Rimuovere con cautela il coperchio.



E128811

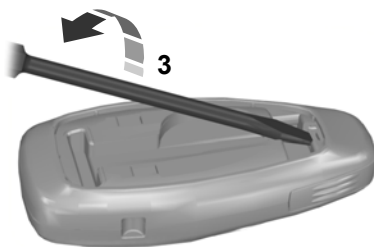
4. Capovolgere il telecomando per estrarre la batteria.
5. Montare una nuova batteria (3V CR 2032) con il simbolo + rivolto verso l'alto.
6. Rimontare il coperchio della batteria.

Telecomando senza gambo chiave pieghevole



E87964

1. Premere e mantenere premuti i pulsanti sui bordi per staccare il coperchio. Rimuovere con cautela il coperchio.
2. Estrarre il gambo della chiave.



E105362

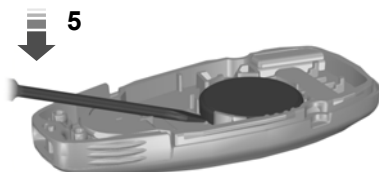
3. Girare il cacciavite a lama piatta nella posizione indicata per separare le due metà del telecomando.

Chiavi e telecomandi




E119190

4. Inserire con cautela il cacciavite nella posizione indicata per aprire il telecomando.



E125860

AVVERTENZA


 Non toccare i contatti della batteria o il circuito stampato con il cacciavite.

5. Estrarre con cura la pila utilizzando il giravite.
6. Montare una nuova batteria (3V CR 2032) con il simbolo + rivolto verso il basso.
7. Assemblare le due metà del telecomando.
8. Montare il gambo della chiave.

Serrature

BLOCCO E SBLOCCO

AVVERTENZA

 Accertarsi che le portiere del veicolo siano bloccate, prima di abbandonare il veicolo.

Chiusura centralizzata


La chiusura centralizzata funziona solamente se tutte le portiere sono chiuse.

Nota: La portiera lato guida può essere sbloccata con la chiave. La chiave deve essere usata nel caso in cui il telecomando o il sistema di apertura elettronica non funzionino.

Nota: La chiusura centralizzata blocca e sblocca anche lo sportellino del bocchettone di rifornimento carburante.

Doppia chiusura

PERICOLO

 Non attivare la chiusura a doppia sicurezza quando nel veicolo vi sono persone o animali. Le portiere non potranno essere sbloccate dall'interno se è attiva la funzione di chiusura a doppia sicurezza.



E71961

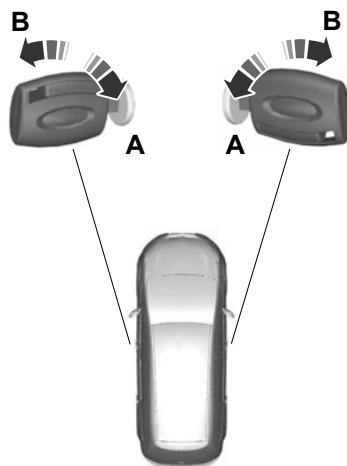
La chiusura a doppia sicurezza è una funzione di protezione antifurto che impedisce l'apertura delle portiere dell'interno del veicolo. La chiusura a doppia sicurezza può essere attivata solamente se tutte le portiere sono chiuse.

Conferma del bloccaggio e sbloccaggio

Quando si sbloccano le portiere, gli indicatori di direzione lampeggeranno una volta.

Quando si bloccano le portiere, gli indicatori di direzione lampeggeranno due volte.

Bloccaggio e sbloccaggio delle portiere con la chiave



E71962

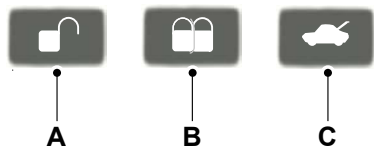
- A Sbloccato
- B Bloccato

Serrature

Chiusura a doppia sicurezza delle portiere con la chiave

Ruotare la chiave in posizione di bloccaggio due volte entro tre secondi per attivare la chiusura a doppia sicurezza.

Bloccaggio e sbloccaggio delle portiere e del cofano bagagliaio tramite il telecomando



E87379

- A Sbloccato
- B Bloccato
- C Sblocco copertura vano bagagli (premere due volte)

Bloccaggio delle portiere e del cofano bagagliaio tramite il telecomando

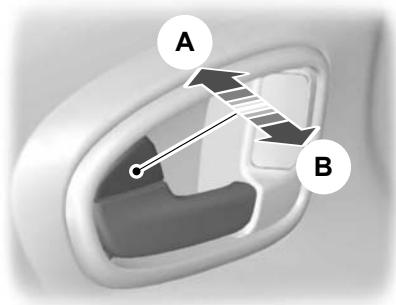
Premere il pulsante **B** una volta.

Chiusura a doppia sicurezza delle portiere e del cofano bagagliaio tramite il telecomando

Premere il pulsante **B** due volte entro tre secondi.

Bloccaggio e sbloccaggio delle portiere dell'interno del veicolo

Portiera lato conducente



E71958

- A Bloccare tutte le portiere
- B Sbloccare tutte le portiere

Portiere lato passeggero anteriore e posteriore



E98653

Serrature

Per bloccare singolarmente le portiere lato passeggero anteriori e posteriori, premere il pulsante e chiudere la portiera quando si lascia il veicolo.

Cofano bagagliaio

Apertura del cofano bagagliaio tramite il telecomando

Premere il pulsante **C** sul telecomando due volte entro tre secondi.

Bloccaggio cofano bagagliaio

4-porte



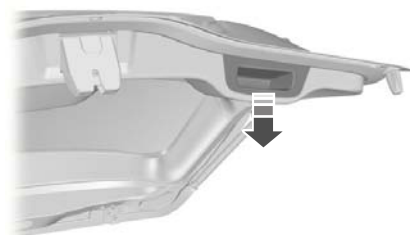
E89131

5-porte



E89132

Station Wagon



E89133

Un incavo incorporato nel cofano bagagliaio facilita la chiusura.

Ribloccaggio automatico

Le portiere si ribloccheranno automaticamente se entro 45 secondi dallo sbloccaggio delle portiere con il telecomando non viene aperta nessuna portiera. Le serrature delle portiere e l'antifurto ritorneranno allo stato precedente.

Riprogrammare la funzione di sblocco

La funzione di sbloccaggio può essere riprogrammata affinché venga sbloccata la sola portiera lato guida. Vedere

Programmazione del telecomando (pagina 37).

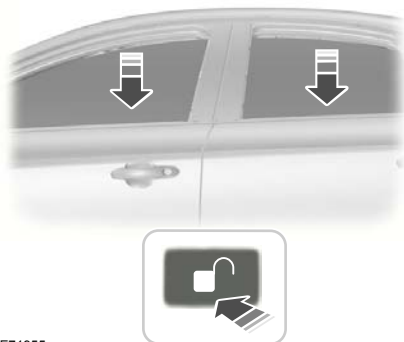
APERTURA E CHIUSURA GLOBALE

I cristalli elettrici possono anche essere azionati con l'accensione disinserita tramite la funzione di chiusura e apertura globale.

Nota: La chiusura globale funzionerà solamente se la memoria è stata impostata correttamente per ciascun finestrino. Vedere **Alzacristalli elettrici** (pagina 76).

Serrature

Apertura globale



E71955

Per aprire tutti i finestrini, premere e tenere premuto il pulsante di **sbloccaggio** per almeno tre secondi. Premere nuovamente il pulsante di **bloccaggio** o **sbloccaggio** per interrompere la funzione di apertura.

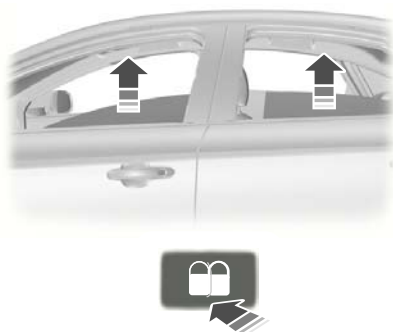
Chiusura globale

Veicoli non dotati di sistema di apertura senza chiavi

PERICOLO



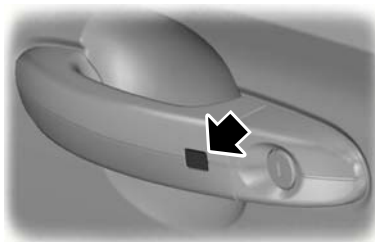
Prestare molta attenzione quando si usa la chiusura globale. In caso di emergenza, premere immediatamente un pulsante per fermarla.



E71956

Per chiudere tutti i finestrini, premere e tenere premuto il pulsante di **bloccaggio** per almeno tre secondi. Premere qualsiasi pulsante per interrompere la funzione di chiusura. La funzione intelligente è attiva anche durante la chiusura globale.

Veicoli dotati di sistema di apertura senza chiavi



E87384

PERICOLO



Prestare molta attenzione quando si usa la chiusura globale. In caso di emergenza, premere il pulsante sulla maniglia della portiera lato guida per bloccarla.

Serrature

Nota: La chiusura globale può essere attivata mediante il pulsante sulla maniglia della portiera lato guida. La funzione di apertura e chiusura globale può essere attivata anche mediante i pulsanti sulla chiave passiva.

Per chiudere tutti i finestrini, premere e tenere premuto il pulsante sulla maniglia della portiera lato guida per almeno due secondi. La funzione intelligente è attiva anche durante la chiusura globale.

APERTURA CON TELECOMANDO

Informazioni generali

PERICOLO



Il sistema di apertura senza chiavi potrebbe non funzionare se la chiave è vicina ad oggetti metallici o dispositivi elettronici quali i telefoni cellulari.

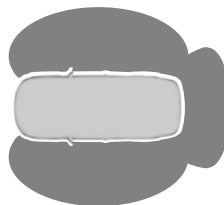
Nota: Nel caso in cui le maniglie delle portiere vengano tirate ripetutamente per un breve lasso di tempo senza una chiave elettronica valida, il sistema potrebbe divenire non operativo per 30 secondi.

Il sistema di apertura passivo non funziona se:

- Le frequenze della chiave elettronica sono bloccate.
- La batteria della chiave elettronica è scarica.

Nota: Se il sistema di apertura passivo non funziona, sarà necessario utilizzare il gambo della chiave per bloccare e sbloccare il veicolo.

Il sistema di chiusura e avviamento senza chiave consente al guidatore di utilizzare il veicolo senza la chiave o il telecomando.



E78276

Il bloccaggio o lo sbloccaggio passivo delle portiere richiede la presenza di una chiave elettronica valida in una delle tre aree di rilevamento esterne. Le aree di rilevamento sono in un raggio di circa un metro e mezzo dalle maniglie delle portiere lato guida e lato passeggero anteriore e dal cofano bagagliaio.

Chiave elettronica

Il veicolo può essere bloccato e sbloccato con la chiave elettronica. La chiave passiva può essere utilizzata anche come telecomando. Vedere **Blocco e sblocco** (pagina 40).

Chiusura del veicolo

PERICOLO

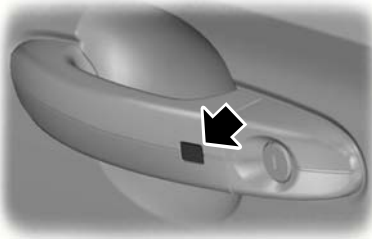


Il veicolo non bloccherà automaticamente le serrature. Se non si preme alcun pulsante di chiusura, il veicolo resterà con le serrature sbloccate.

Nota: Bloccando il veicolo dall'esterno, l'accensione si disinserirà automaticamente. Il motivo di ciò è evitare che la batteria si scarichi.

Nota: Se si blocca il veicolo dal cofano bagagliaio, la chiave elettronica deve trovarsi entro l'area di rilevamento del cofano bagagliaio.

Serrature



E87384



E87435

I pulsanti di bloccaggio sono situati su ciascuna portiera anteriore e sul cofano bagagliaio.

Per attivare la chiusura centralizzata e inserire il sistema di allarme:

- Premere una volta il pulsante di bloccaggio.

Per attivare la chiusura a doppia sicurezza, inserire il sistema di allarme e i sensori interni:

- Premere il pulsante di bloccaggio due volte entro tre secondi.

Nota: Una volta attivata, il veicolo resterà bloccato per circa tre secondi. Ciò per consentire la chiusura del veicolo tirando la maniglia della portiera. Dopo i tre secondi, le portiere possono essere aperte nuovamente, con il presupposto che la chiave elettronica si trovi entro l'area di rilevamento.

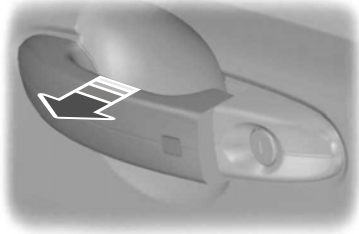
Cofano bagagliaio

Nota: Il cofano bagagliaio non potrà essere chiuso se la chiave elettronica si trova all'interno del bagagliaio.

Nota: Se viene rilevata una seconda chiave elettronica valida nell'area di rilevamento del cofano bagagliaio, il cofano bagagliaio può essere chiuso.

Apertura del veicolo

Nota: Se il veicolo rimane bloccato per più di cinque giorni, il sistema entra in modalità di risparmio energia. Questo per ridurre lo scaricamento della batteria del veicolo. Aprendo il veicolo in questa modalità, il tempo di reazione potrà risultare leggermente superiore al normale. L'apertura del veicolo disattiverà la modalità di risparmio energetico.



E78278

Tirare una delle maniglie delle portiere o la maniglia del cofano bagagliaio.

Nota: E' necessario che una chiave elettronica valida sia situata entro l'area di rilevamento di quella stessa portiera.

Un lampeggio prolungato degli indicatori di direzione conferma che tutte le portiere, il cofano bagagliaio e lo sportellino del bocchettone di rifornimento carburante sono stati sbloccati e che il sistema di allarme è stato disinserito.

Serrature

Apertura della sola portiera lato conducente

Se la funzione di sbloccaggio viene riprogrammata con lo sbloccaggio della sola portiera lato guida (Vedere **Chiavi e telecomandi** (pagina 37).), tenere presente che:

Se la portiera lato guida è la prima a essere aperta, le altre portiere e il cofano bagagliaio rimangono bloccati. Le portiere possono essere sbloccate individualmente agendo sulla maniglia interna della rispettiva portiera.

Se la portiera lato passeggero anteriore o una delle portiere posteriori è la prima ad essere aperta, **tutte** le portiere e il cofano bagagliaio vengono sbloccati.

Chiavi disabilite

Tutte le chiavi lasciate all'interno del veicolo quando è bloccato vengono disabilite.

Una chiave disabilitata non può essere usata per inserire l'accensione o avviare il motore.

Per poter utilizzare nuovamente queste chiavi elettroniche, bisogna renderle attive.

Per abilitare tutte le chiavi elettroniche, sbloccare il veicolo con una chiave elettronica o utilizzando la funzione di sbloccaggio del telecomando.

Tutte le chiavi elettroniche verranno abilitate se l'accensione è inserita oppure se il veicolo viene avviato utilizzando una chiave valida.

Bloccaggio e sbloccaggio delle portiere con la chiave



E87964

1. Rimuovere con cautela il coperchio.
2. Rimuovere il gambo della chiave ed inserirlo nel commutatore.

Immobilizzatore del motore

PRINCIPI DI FUNZIONAMENTO

L'immobilizzatore del motore è un sistema di protezione antifurto che impedisce che qualcuno avvii il motore con una chiave codificata in modo errato.

CHIAVI CODIFICATE

Nota: *Non coprire le chiavi con oggetti metallici. Ciò potrebbe impedire al ricevitore di riconoscere la chiave come valida.*

Nota: *Fare cancellare e ricodificare tutte le chiavi restanti in caso di smarrimento. Contattare la Concessionaria per ulteriori informazioni. Fare ricodificare le chiavi sostitutive assieme alle chiavi esistenti.*

In caso di smarrimento di una chiave, è possibile richiederne una sostitutiva alla Concessionaria Ford. Se possibile, indicare il numero della chiave indicato sulla targhetta fornita assieme alle chiavi originali. La Concessionaria Ford sarà anche in grado di fornire delle chiavi aggiuntive.

INSERIMENTO DELL'IMMOBILIZZATORE MOTORE

L'immobilizzatore del motore si attiva automaticamente dopo breve tempo dal disinserimento dell'accensione.

DISINSERIMENTO DELL'IMMOBILIZZATORE MOTORE

L'immobilizzatore del motore si disattiva automaticamente quando l'accensione viene inserita con la chiave codificata correttamente.

Se sul display informazioni compare il messaggio **Immobilizzatore attivo**, la chiave non è stata riconosciuta. Rimuoverla e tentare di nuovo.

Se non fosse possibile avviare il motore con una chiave codificata correttamente, è presente un guasto. Il messaggio **Immobilizzatore attivo** comparirà sul display informazioni quando viene inserita l'accensione. Fare controllare immediatamente l'immobilizzatore.

Allarme

PRINCIPI DI FUNZIONAMENTO

Sistema antifurto

Il veicolo potrebbe essere dotato di uno dei seguenti sistemi antifurto:

- Antifurto perimetrale.
- Antifurto perimetrale con sensori abitacolo.
- Antifurto di categoria uno con sensori abitacolo e avvisatore acustico alimentato dalla batteria.
- Antifurto di categoria uno con sensori abitacolo, avvisatore acustico alimentato dalla batteria e sensori di inclinazione.

Antifurto perimetrale

L'antifurto perimetrale agisce da deterrente in caso di intrusione da parte di persone non autorizzate all'interno del veicolo attraverso le portiere e il cofano. Esso inoltre protegge l'unità audio.

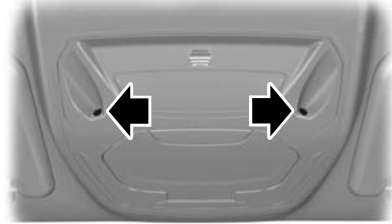
Sensori abitacolo

Veicoli senza console a padiglione



E71401

Veicoli con console a padiglione



E131656

PERICOLO



I sensori non devono essere coperti. Non attivare l'antifurto con la funzione di protezione completa se all'interno del veicolo si trovano persone, animali o altri oggetti in movimento.

I sensori agiscono da deterrente contro le intrusioni nell'abitacolo da parte di persone non autorizzate, rilevando qualsiasi movimento all'interno del veicolo.

Avvisatore acustico alimentato dalla batteria

L'avvisatore acustico alimentato dalla batteria è un sistema di allarme aggiuntivo che inserisce una sirena quando si attiva l'antifurto. Esso si inserisce direttamente quando si bloccano le portiere del veicolo. L'avvisatore acustico è dotato di batteria propria e attiva la sirena dell'antifurto anche se qualcuno dovesse scollegare la batteria del veicolo o l'avvisatore acustico stesso.

Sensori di inclinazione

I sensori di inclinazione rilevano se qualcuno tenta di rubare una ruota o di trainare il veicolo rilevando i cambiamenti di inclinazione del veicolo.

Allarme

Nota: Se il veicolo si trova su traghetto con l'antifurto inserito, disattivare i sensori di inclinazione selezionando la funzione di protezione ridotta. Ciò impedisce l'attivazione dell'antifurto dovuto al movimento.

Attivazione dell'antifurto

Una volta inserito, l'antifurto si attiva in qualsiasi dei seguenti casi:

- Se qualcuno apre una portiera, il portellone o il cofano senza una chiave valida o il telecomando.
- Se qualcuno rimuove il sistema audio o di navigazione.
- Se il commutatore di avviamento viene ruotato in posizione **I**, **II** o **III** senza una chiave valida.
- Se i sensori abitacolo rilevano un movimento all'interno del veicolo.
- Sui veicoli con avvisatore acustico alimentato dalla batteria, se qualcuno dovesse scollegare la batteria del veicolo o l'avvisatore acustico stesso.
- Se i sensori di inclinazione rilevano un cambiamento nell'inclinazione del veicolo.

Se l'antifurto si attiva, l'avvisatore acustico dell'antifurto suona per 30 secondi e i lampeggiatori del veicolo lampeggiano per cinque minuti.

Qualsiasi ulteriore tentativo di compiere quanto indicato sopra provocherà nuovamente l'attivazione dell'antifurto.

Protezione completa e ridotta

Protezione completa

La protezione completa è l'impostazione standard.

Quando è impostata la protezione completa, i sensori dell'abitacolo e di inclinazione si attivano quando l'antifurto viene inserito.

Nota: Ciò può causare falsi allarmi se all'interno del veicolo vi sono animali o oggetti in movimento, oppure, sui veicoli con sensori di inclinazione, se il veicolo si trova su un traghetto.

Nota: Falsi allarmi possono anche essere attivati dal riscaldatore ausiliario. Vedere **Riscaldatore ausiliario** (pagina 120). Se si utilizza il riscaldatore ausiliario, orientare il flusso d'aria verso i piedi.

Protezione ridotta

Quando è impostata la protezione ridotta, i sensori dell'abitacolo e di inclinazione rimangono disattivati quando l'antifurto viene inserito.

Nota: La funzione di protezione ridotta dell'antifurto può essere impostata solo per il ciclo di accensione corrente. Al successivo inserimento dell'accensione, l'antifurto verrà reimpostato sulla protezione completa.

Richiesta al momento di lasciare il veicolo

Il display informazioni può essere impostato per chiedere al conducente quale livello di protezione desidera impostare ogni volta che lascia il veicolo.

Se si seleziona **Richiesta al momento di lasciare il veicolo**, compare il messaggio **Protezione ridotta?** sul quadro strumenti ogni volta che si disinserisce l'accensione.

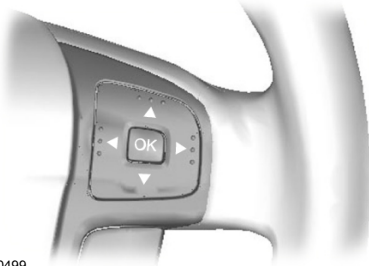
Se si desidera inserire l'antifurto con la funzione di protezione ridotta, premere il tasto **OK** quando compare questo messaggio.

Se si desidera inserire l'antifurto con la funzione di protezione completa, lasciare il veicolo senza premere il tasto **OK**.

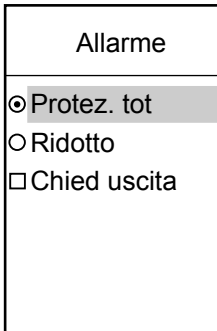
Allarme

Selezione della protezione completa o ridotta

Nota: Selezionando la funzione **Ridotta**, l'antifurto non viene impostato in modo permanente su protezione ridotta. La funzione di protezione ridotta viene impostata solo per il ciclo di accensione corrente. Se l'antifurto viene impostato regolarmente sulla protezione ridotta, selezionare **Richiesta al momento di lasciare il veicolo**.



E70499



E74509

1. Premere il tasto freccia destra sul volante per accedere al menù principale.
2. Evidenziare **Impostazione** con i tasti freccia su e giù e premere il tasto freccia destra.

3. Evidenziare **Antifurto** e premere il tasto freccia destra.
4. Evidenziare protezione **Ridotta** o **Completa**. Se si preferisce ricevere la richiesta ogni volta che si disinserisce l'accensione, selezionare **Richiesta al momento di lasciare il veicolo**.
5. Premere il tasto **OK** per confermare la selezione.
6. Premere il tasto freccia sinistro per uscire dal menu. Per tornare direttamente alla schermata del computer di viaggio, tenere premuto il tasto freccia sinistro.

Messaggi di informazione

Vedere **Messaggi di informazioni** (pagina 103).

ABILITAZIONE DELL'ALLARME

Per inserire l'allarme, bloccare il veicolo. Vedere **Serrature** (pagina 40).

DISABILITAZIONE DELL'ALLARME

Veicoli non dotati di sistema di apertura senza chiavi

Antifurto perimetrale

Disabilitare e silenziare l'allarme sbloccando le portiere con la chiave, inserendo l'accensione con una chiave codificata correttamente o sbloccando le portiere o il cofano bagagliaio con il telecomando.

Allarme

Allarme di categoria uno

Disabilitare e silenziare l'allarme sbloccando le portiere con la chiave, inserendo l'accensione con una chiave codificata correttamente entro 12 secondi o sbloccando le portiere o il cofano bagagliaio con il telecomando.

Veicoli dotati di sistema di apertura senza chiavi

Nota: *Per l'apertura senza chiavi è necessario che una chiave elettronica valida sia situata entro l'area di rilevamento di quella stessa portiera. Vedere **Apertura con telecomando** (pagina 44).*

Antifurto perimetrale

Disabilitare e silenziare l'allarme sbloccando le portiere e inserendo l'accensione oppure sbloccando le portiere o il cofano bagagliaio con il telecomando.

Allarme di categoria uno

Disabilitare e silenziare l'allarme sbloccando le portiere e inserendo l'accensione entro 12 secondi oppure sbloccando le portiere o il cofano bagagliaio con il telecomando.

Volante

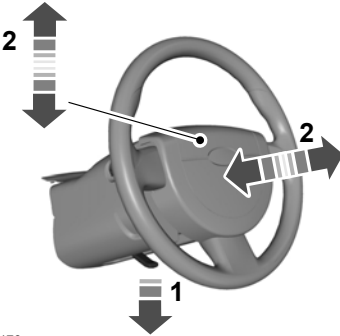
REGOLAZIONE DEL VOLANTE

PERICOLO



Non regolare mai il volante quando il veicolo è in movimento.

Nota: Accertarsi di essere seduti nella posizione corretta. Vedere **Posizione corretta sul sedile** (pagina 128).



E95178



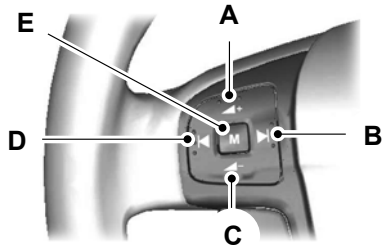
E95179

PERICOLO



Assicurarsi di inserire completamente la leva di bloccaggio quando la si riporta alla posizione originale.

COMANDO AUDIO



E72288

- A Aumento del volume
- B Ricerca in avanti
- C Riduzione del volume
- D Ricerca indietro
- E Modalità

Modalità

Premere e **tenere premuto** il pulsante modalità per selezionare la sorgente sonora.

Premere il pulsante modalità per:

- sintonizzare l'autoradio sulla stazione preselezionata successiva
- riprodurre il CD successivo
- riprodurre l'altro lato di una cassetta
- accettare una chiamata in arrivo
- terminare una chiamata

Ricerca

Premere un pulsante di ricerca per:

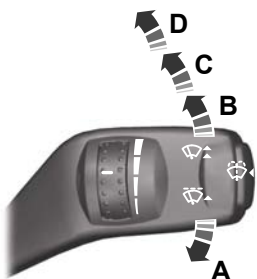
- sintonizzare l'autoradio sulla stazione successiva, verso l'alto o il basso della banda di frequenza
- riprodurre il brano del CD precedente o successivo
- far avanzare rapidamente o riavvolgere la cassetta.

Premere e **tenere premuto** un pulsante di ricerca per:

- sintonizzare l'autoradio verso l'alto o il basso della banda di frequenza
- cercare un brano del CD.

Lava/tergicristalli

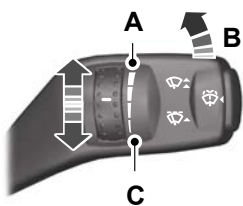
TERGIPARABREZZA



E70696

- A Movimento singolo del tergicristallo
- B Movimento intermittente del tergicristallo
- C Movimento normale del tergicristallo
- D Movimento ad alta velocità del tergicristallo

Movimento intermittente del tergicristallo



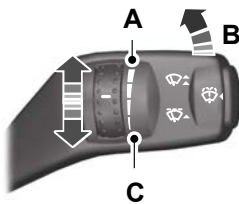
E70315

- A Movimento a brevi intervalli del tergicristallo
- B Movimento intermittente del tergicristallo
- C Movimento a intervalli lunghi del tergicristallo

TERGICRISTALLI AUTOMATICI

ATTENZIONE

- ! Non attivare la funzione di tergiture automatica quando il clima è secco. Il sensore di pioggia è molto sensibile e i tergicristallo potrebbero azionarsi se sporcia, umidità o insetti colpiscono il parabrezza.
- ! Sostituire le spazzole dei tergicristallo quando sul parabrezza iniziano a comparire striature d'acqua e sbavature. In caso di mancata sostituzione, la presenza di acqua sul parabrezza e i tergicristallo si azioneranno anche quando la maggior parte della superficie del parabrezza è asciutta.
- ! Fare sbrinare completamente il parabrezza in presenza di ghiaccio prima di attivare la funzione di tergiture automatica.
- ! Disattivare la funzione di tergiture automatica prima che il veicolo entri in una stazione di lavaggio.



E70315

- A Sensibilità elevata
- B Attiv.
- C Sensibilità ridotta

Lava/tergicristalli

Se si attiva la funzione di tergiture automatica, i tergicristallo funzioneranno solo quando i sensori rilevano la presenza di acqua sul parabrezza. Il sensore di pioggia continuerà a misurare la quantità di acqua sul parabrezza e a regolare automaticamente la velocità dei tergicristallo.

Regolare la sensibilità del sensore di pioggia utilizzando la manopola. Con la sensibilità ridotta, i tergicristalli si azioneranno quando il sensore rileva un'elevata quantità di acqua sul parabrezza. Con la sensibilità alta, i tergicristalli si azioneranno quando il sensore rileva una quantità minima di acqua sul parabrezza.

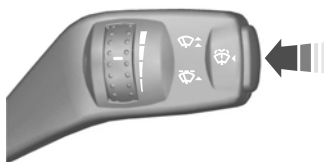
SISTEMA LAVAPARABREZZA

PERICOLO



Non azionare il sistema lavaparabrezza per più di 10 secondi o quando il serbatoio è vuoto.

Nota: I getti del sistema lavavetro vengono riscaldati quando l'accensione è inserita.



E70776

TERGILUNOTTO E LAVALUNOTTO

Movimento intermittente del tergicristallo



E70777

Tergicristalli in retromarcia

Il tergilunotto si attiva automaticamente quando si seleziona la retromarcia, se la leva è posizionata su **B**, **C** o **D**.

Lavavetri

PERICOLO



Non azionare il sistema lavalunotto per più di 10 secondi o quando il serbatoio è vuoto.



E70777

Tirare la leva completamente verso il volante e tenerlo in posizione per azionare il sistema lavavetri.

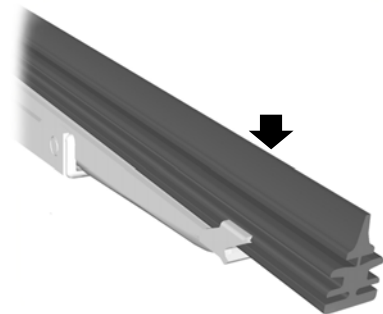
Lava/tergicristalli

SISTEMA LAVAFARI

Il sistema lavafari funzionerà assieme al sistema lavaparebrezza quando i fari sono accesi.

Nota: Per impedire che il serbatoio del liquido lavavetri si svuoti rapidamente, il sistema lavafari non funzionerà ogni volta che verrà azionato il sistema lavaparebrezza.

CONTROLLO DELLE SPAZZOLE TERGICRISTALLO



E66644

Far scorrere la punta delle dita sul bordo della spazzola per verificare che la superficie sia liscia.

Pulire le spazzole con acqua su una spugna morbida.

SOSTITUZIONE DELLE SPAZZOLE TERGICRISTALLO

Spazzole tergicristalli

ATTENZIONE

! Portare i tergiparebrezza nella posizione di servizio per sostituire le spazzole.

ATTENZIONE

! In inverno è possibile utilizzare la posizione di servizio per ottenere un accesso più agevole alle spazzole, così da liberarle da ghiaccio e neve. Prima di attivare il tergicristalli, verificare che sul parabrezza esterno non vi sia neve, né ghiaccio.

Posizione di servizio



E85833



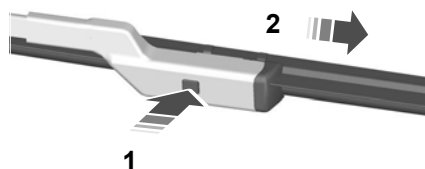
E75188

Disinserire l'accensione e portare la leva tergiparebrezza in posizione **A** entro tre secondi. Una volta portati i tergiparebrezza nella posizione di servizio, rilasciare la leva.

Sostituzione delle spazzole tergiparebrezza

Portare i tergiparebrezza nella posizione di servizio e sollevare i bracci tergiparebrezza.

Lava/tergicristalli



E72899

1. Premere il pulsante di bloccaggio.
2. Smontare la spazzola del tergicristallo.

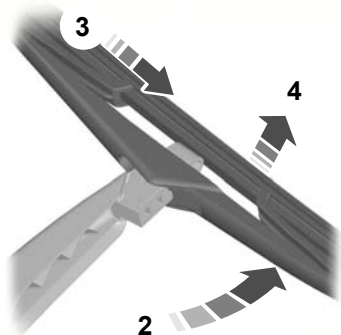
Nota: Assicurarsi che la spazzola si posizioni correttamente.

3. Rimontare seguendo l'ordine inverso.

Spazzole tergilunotto

Sostituzione delle spazzole tergilunotto - station wagon

1. Sollevare il braccio del tergicristallo.



E86456

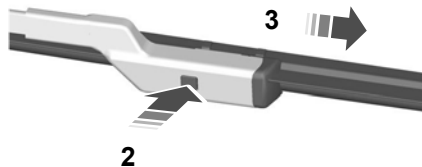
2. Posizionare la spazzola ad angolo retto rispetto al braccio.
3. Staccare la spazzola del tergicristallo dal braccio.
4. Smontare la spazzola del tergicristallo.

Nota: Assicurarsi che la spazzola si posizioni correttamente.

5. Rimontare seguendo l'ordine inverso.

Sostituzione delle spazzole tergilunotto - 5 porte

1. Sollevare il braccio del tergicristallo.



E86457

2. Premere il pulsante di bloccaggio.
3. Smontare la spazzola del tergicristallo.

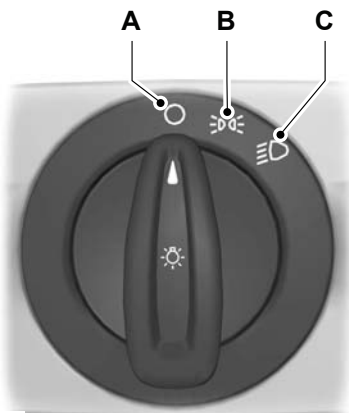
Nota: Assicurarsi che la spazzola si posizioni correttamente.

4. Rimontare seguendo l'ordine inverso.

Illuminazione

COMANDO ILLUMINAZIONE

Posizione di comando illuminazione



E70718

- A Disinserito
- B Luci laterali e posteriori
- C Fari

Luci di parcheggio

AVVERTENZA



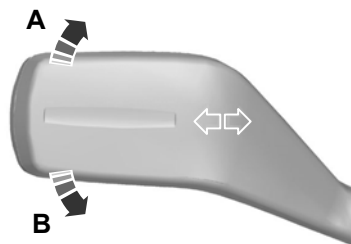
L'uso prolungato delle luci di parcheggio fa scaricare la batteria.

Disinserire l'accensione.

Entrambi i lati

Ruotare il comando illuminazione in posizione **B**.

Un lato



E75505

- A Lato destro
- B Lato sinistro

Fari abbaglianti e anabbaglianti



E70725

Tirare completamente la leva verso il volante per passare dagli abbaglianti agli anabbaglianti e viceversa.

Lampeggiatore di emergenza

Tirare la leva leggermente verso il volante.

Illuminazione di sicurezza

Disinserire l'accensione e portare la leva degli indicatori di direzione verso il volante per accendere i fari. A questo punto verrà emesso un breve segnale acustico. I fari si spengono automaticamente dopo 3 minuti con una portiera aperta o 30 secondi dopo la chiusura dell'ultima portiera.

illuminazione

Quando tutte le portiere sono chiuse, l'apertura di una qualsiasi portiera entro l'intervallo di 30 secondi fa ripartire il timer di 3 minuti.

Le luci di sicurezza possono essere spente tirando nuovamente la leva degli indicatori di direzione verso il volante oppure portando il commutatore di avviamento sulla posizione di inserimento.

LUCI DI MARCIA DIURNA

Le luci si accenderanno non appena l'accensione viene posta su on.

ILLUMINAZIONE AUTOMATICA




E70719

Nota: Se è stata attivata l'illuminazione automatica, gli abbaglianti possono essere inseriti solamente quando la funzione di illuminazione automatica ha acceso i fari.



I fari si accendono e spengono automaticamente a seconda della luce esterna.

CONTROLLO AUTOMATICO DEL FASCIO ANABBAGLIANTE

AVVERTENZE

 Il sistema non solleva il guidatore dalla responsabilità di guidare con l'attenzione e la diligenza dovute. Se il sistema non inserisce o disinserisce gli abbaglianti in automatico, è necessario intervenire manualmente.

AVVERTENZE

-  Potrebbe essere necessario eseguire l'intervento manuale avvicinandosi agli utenti della strada quali i ciclisti.
-  Non utilizzare questo sistema in presenza di nebbia.

ATTENZIONE

-  Quando le condizioni atmosferiche non sono propizie (es., freddo), il sistema potrebbe non funzionare. In questi casi è necessario intervenire manualmente.
-  I segnali catarifrangenti potrebbero essere scambiati per veicoli che marciano in senso contrario e, per tale motivo, i fari potrebbero passare sulla posizione di anabbaglianti.
-  Se le luci dei veicoli che procedono in senso contrario vengono nascoste da eventuali ostacoli (ad esempio i guard rail), il sistema potrebbe non disattivare gli abbaglianti.
-  Quando si sostituiscono le lampadine fari, montare sempre ricambi originali Ford. Altre lampadine potrebbero ridurre le prestazioni del sistema.
-  Controllare e sostituire le spazzole del tergicristalli con regolarità, al fine di non ostacolare la visione del sensore della telecamera attraverso il parabrezza. Le spazzole di ricambio devono essere della lunghezza corretta.

Nota: Mantenere il parabrezza pulito da eventuali corpi estranei quali escrementi dei volativi, insetti, neve o ghiaccio.

Illuminazione

Il sistema accende automaticamente gli abbaglianti se è buio e non vi è traffico. Se rileva la presenza di fari o luci di posizione posteriori di un veicolo in avvicinamento oppure le luci dei lampioni, il sistema disinscrive gli abbaglianti onde evitare di distrarre gli altri utenti della strada. I fari anabbaglianti rimangono inseriti.

Un sensore della telecamera, montato centralmente dietro il parabrezza del veicolo, controlla le condizioni ininterrottamente per decidere quando accendere e spegnere gli abbaglianti.

Una volta che il sistema si è attivato, gli abbaglianti si accenderanno se:

- è sufficientemente buio da richiedere l'uso degli abbaglianti e
- non vi è traffico o presenza di illuminazione stradale e
- la velocità del veicolo è superiore a 40 km/h.

Gli abbaglianti si spengono se:

- la luce ambientale è tanto alta da rendere superfluo l'uso degli abbaglianti;
- vengono rilevati i fari o le luci di posizione posteriori di un veicolo in avvicinamento;
- viene rilevata l'illuminazione stradale;
- la velocità del veicolo scende al di sotto di 25 km/h;
- il sensore della telecamera si surriscalda o si blocca.

Attivazione del sistema

Inserire il sistema utilizzando il display informazioni e le luci autolamp. Vedere **Display informazioni** (pagina 90). Vedere **Illuminazione automatica** (pagina 59).



E70719

Ruotare l'interruttore in posizione luci autolamp.

Nota: *Specialmente in condizioni di buio profondo, il sistema potrebbe necessitare di un po' di tempo per inicializzarsi dopo la prima volta che l'accensione viene posta su on. In questa fase, gli abbaglianti non si inseriscono automaticamente.*

Impostazione della sensibilità del sistema

Il sistema è dotato di tre livelli di sensibilità, ai quali è possibile accedere attraverso il display informazioni. Vedere **Display informazioni** (pagina 90).

La sensibilità determina la velocità alla quale gli abbaglianti saranno ripristinati dopo aver rilevato la scomparsa del traffico dalla visuale.

Esclusione manuale del sistema



E70725

Utilizzare la leva degli abbaglianti per passare da abbaglianti a anabbaglianti e viceversa.

Illuminazione

Nota: Si tratta di un'esclusione temporanea tanto che il sistema ritornerà al funzionamento automatico dopo un breve periodo di tempo.


Per disattivare il sistema in maniera permanente, utilizzare il menu sul display informazioni oppure ruotare l'interruttore di comando illuminazione da luci autolamp a fari.

FENDINEBBIA



E70721

PERICOLO



 Utilizzare i fendinebbia solamente quando la visibilità è notevolmente ridotta a seguito di nebbia, neve o pioggia.

RETRONEBBIA



E70720

AVVERTENZE

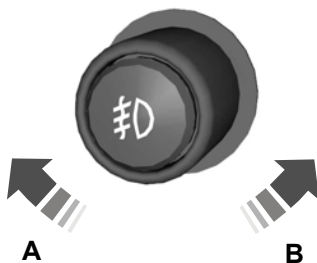
-  Utilizzare gli antinebbia solamente quando la visibilità è inferiore a 50 metri.
-  Non utilizzare gli antinebbia quando piove o nevica e la visibilità è superiore a 50 metri.

REGISTRAZIONE DEI FARI - VEICOLI CON: LUCI ANTERIORI ADATTIVE/FARI ALLO XENO

Per regolare i fari per la guida a destra o a sinistra, rivolgersi alla propria Concessionaria.

ALLINEAMENTO DEI FARI

Nota: I veicoli con fari allo xeno sono dotati della funzione di regolazione automatica dei fari.



E70722

- A Fari rialzati
- B Fari abbassati

Il livello del fascio luminoso dei fari può essere regolato a seconda del carico del veicolo.

illuminazione

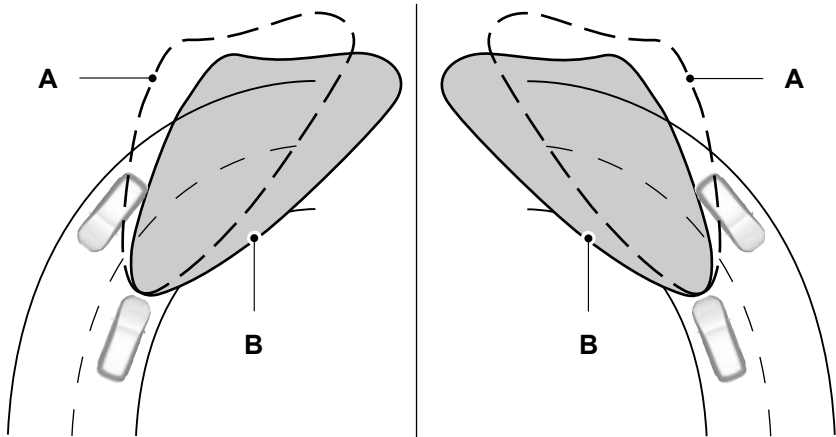
Posizioni dell'interruttore di regolazione fari raccomandate

Carico		Carico nel bagagliaio	Posizione interruttore
Sedili anteriori	Sedili di seconda fila		
1-2	-	-	0
1-2	-	-	0 (0.5 ²)
1-2	3	-	1 (0.5 ²)
1-2	3	Max ¹	3 (0.5 ²)
1	-	Max ¹	4 (1.5 ²)

¹ Vedere **Identificazione del veicolo** (pagina 261).

² Veicoli con sospensioni attive.

SISTEMA DI LUCI ANTERIORI ADATTIVE (AFS)



E72897

Illuminazione

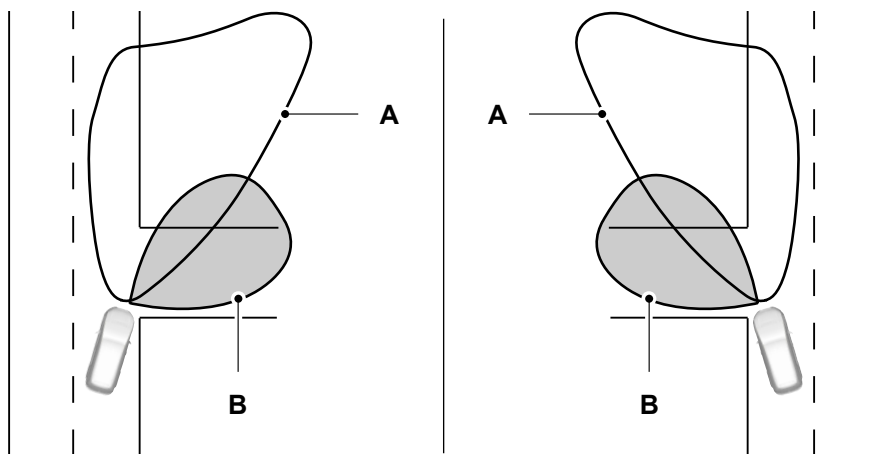
- A senza AFS
- B con AFS

Il sistema AFS registra il fascio anabbagliante a seconda della direzione e della velocità del veicolo. Esso migliora la visibilità quando si guida di notte e aiuta a ridurre l'abbagliamento dei fari dei veicoli nella direzione opposta.

Il sistema non funzionerà quando il veicolo è fermo, quando sono state attivate le luci diurne o quando è stata selezionata la retromarcia.

Se il sistema non funziona in modo corretto, apparirà un messaggio sul display informazioni. Vedere **Messaggi di informazioni** (pagina 103). I fari si sposteranno in una posizione centrale fissa o anabbagliante. Far controllare il sistema prima possibile.

Luci di direzione laterale



E72898

- A Fari
- B Fascio di luci di direzione laterale

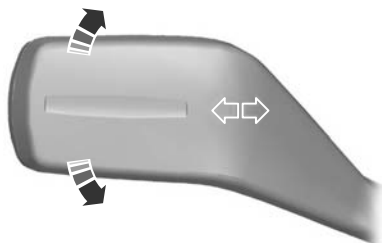
Le luci di direzione laterale illuminano l'interno di una curva in fase di curva.

LAMPEGGIATORI DI EMERGENZA



Per l'ubicazione: Vedere **Guida rapida** (pagina 11).

INDICATORI DI DIREZIONE

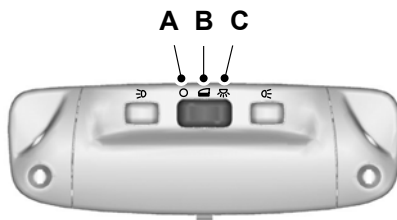


E70727

Nota: Spingere la leva verso l'alto o verso il basso per fare lampeggiare gli indicatori di direzione solo tre volte.

LUCI ABITACOLO

Luce di cortesia



E71945

- A Disattiv.
- B Contatto portiera
- C Attiv.

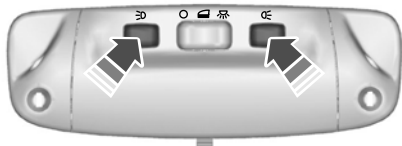
Se l'interruttore viene impostato sulla posizione **B**, la luce di cortesia si accende quando si sblocca o si apre una portiera o il cofano bagagliaio. Se si lascia una portiera aperta con l'accensione disinserita, la luce di cortesia si spegne automaticamente dopo un breve periodo di tempo per evitare che la batteria del veicolo si scarichi. Per riaccenderla, inserire l'accensione per un breve periodo di tempo.

La luce di cortesia si accende anche quando si disinserisce l'accensione. La luce si spegne automaticamente dopo un breve periodo di tempo o quando si avvia o riavvia il motore.

Se l'interruttore viene impostato su **C** con il commutatore di avviamento disinserito, la luce di cortesia si accende. La luce si spegne automaticamente dopo un breve periodo di tempo per evitare che la batteria del veicolo si scarichi. Per riaccenderla, inserire l'accensione per un breve periodo di tempo.

illuminazione

Luci di lettura



E71946

Se l'accensione viene disinserita, le luci di lettura si spengono automaticamente dopo un certo periodo di tempo per evitare che la batteria del veicolo si scarichi. Per riaccenderle, inserire l'accensione per un breve periodo di tempo.

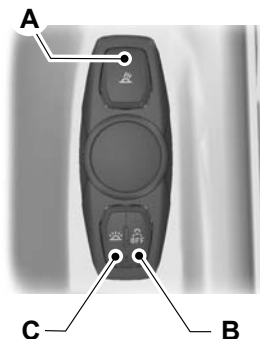
illuminazione interna LED

Nota: *Le singole luci possono essere accese indipendentemente, ma non se il conducente ha premuto l'interruttore che comanda tutte le luci.*

Nota: *Tutte le altre luci non possono essere accese singolarmente o non prevedono soltanto la funzione di singola luce di lettura o plafoniera.*

Le luci si accendono quando si sblocca o si apre una portiera o il cofano bagagliaio. Se l'accensione viene disinserita con una portiera aperta, tutte le luci si spegneranno automaticamente dopo un certo periodo di tempo per evitare che la batteria del veicolo si scarichi. Per riaccenderle, inserire l'accensione per un breve periodo di tempo.

Luce laterale



E139419

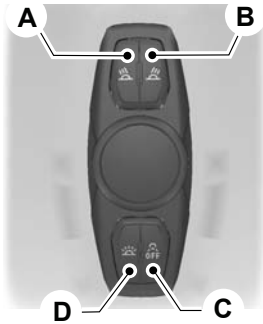
- A Interruttore di accensione e spegnimento luce di lettura
- B Interruttore collegato alla portiera
- C Interruttore attiv. e disattiv. tutte le luci

Se si preme l'interruttore **B** tutte le luci rimangono spente quando si apre la portiera. Premere nuovamente l'interruttore per disattivare la funzione.

È possibile comandare tutte le luci mediante l'interruttore **C**.

illuminazione

Luce centrale



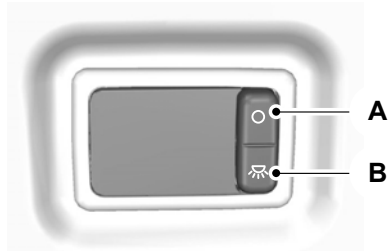
E139420

- A Interruttore di accensione e spegnimento luce di lettura lato destro
- B Interruttore di accensione e spegnimento luce di lettura lato sinistro
- C Interruttore collegato alla portiera
- D Interruttore attiv. e disattiv. tutte le luci

Se si preme l'interruttore **C** tutte le luci rimangono spente quando si apre la portiera. Premere nuovamente l'interruttore per disattivare la funzione.

È possibile comandare tutte le luci mediante l'interruttore **D**.

Luci specchio di cortesia



E72900

- A Disattiv.
- B Attiv.

Se l'accensione viene disinserita, le luci specchio di cortesia si spengono automaticamente dopo un breve periodo di tempo per evitare che la batteria del veicolo si scarichi. Per riaccenderle, inserire l'accensione per un breve periodo di tempo.

SMONTAGGIO DEL FARO

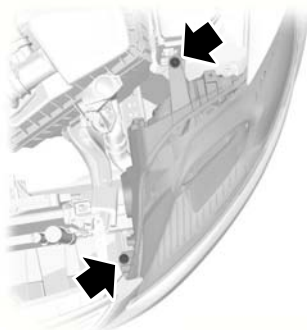
PERICOLO



Chiedere a un tecnico specializzato di sostituire le lampadine allo xeno. Vi è il rischio di un elettroshock.

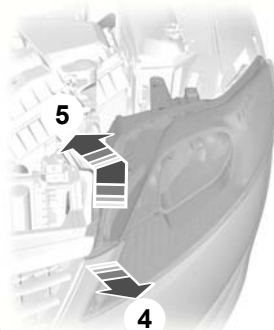
1. Aprire il cofano motore. Vedere **Apertura e chiusura del cofano** (pagina 221).

illuminazione



E85995

2. Svitare le viti.



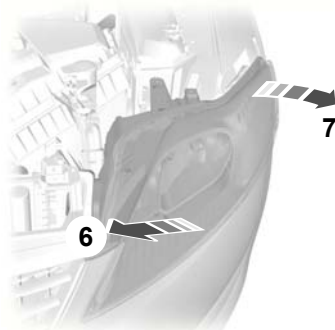
E85996

4. Tirare con cautela l'angolo della griglia e del paraurti verso la parte anteriore del veicolo.
5. Sollevare attentamente l'angolo del faro e spingerlo il più possibile verso la parte posteriore del veicolo.



E88843

3. Rimuovere la vite in plastica e il fermo.



E88982

6. Tirare con cautela il faro verso il centro del veicolo, dietro la griglia e il paraurti, per disinserirlo dal punto di fissaggio esterno inferiore.
7. Smontare il faro.

Illuminazione

AVVERTENZA

- ⚠ Quando si monta il faro, prestare attenzione a non danneggiare i punti di centraggio.

Nota: In fase di montaggio del faro, accertarsi di insediare correttamente il faro nel punto di fissaggio esterno inferiore.

Nota: Durante il montaggio del faro, serrare prima la vite anteriore e poi quella posteriore.

SOSTITUZIONE DI UNA LAMPADINA

AVVERTENZE

- ⚠ Spegnere le luci e disinserire l'accensione.
- ⚠ Lasciare raffreddare la lampadina prima di rimuoverla.
- ⚠ Chiedere a un tecnico specializzato di sostituire le lampadine allo xeno. Vi è il rischio di un elettroshock.

ATTENZIONE

- ⚠ Non toccare il vetro della lampadina.
- ⚠ Montare solamente lampadine con specifiche corrette. Vedere **Tabella specifiche lampadine** (pagina 74).

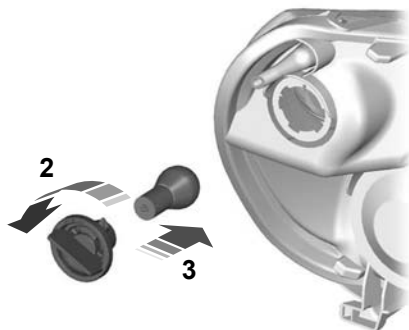
Nota: Le seguenti istruzioni descrivono in che modo smontare le lampadine. Montare la nuova lampadina eseguendo le suddette istruzioni in ordine inverso, se non altrimenti indicato.

Faro

Nota: Rimuovere i rivestimenti per accedere alle lampadine.

Indicatore di direzione

1. Smontare il faro. Vedere **Smontaggio del faro** (pagina 66).

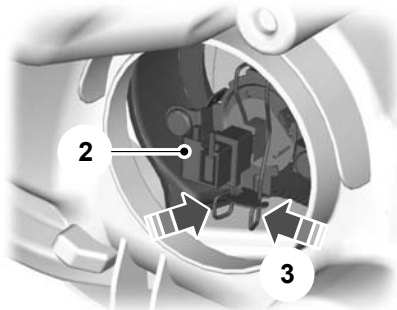


E72259

2. Ruotare il portalampada in senso antiorario e smontarlo.
3. Spingere delicatamente la lampadina nel relativo portalampada, ruotare la lampadina in senso antiorario e rimuoverla.

Fari abbaglianti

1. Smontare il faro. Vedere **Smontaggio del faro** (pagina 66).



E72261

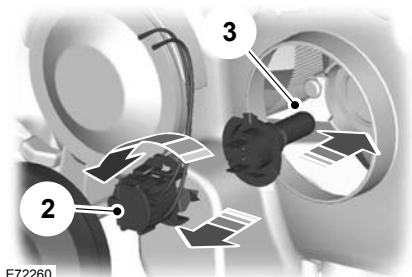
2. Scollegare il connettore.

Illuminazione

3. Sganciare il fermo e smontare la lampadina.

Faro anabbagliante

1. Smontare il faro. Vedere **Smontaggio del faro** (pagina 66).

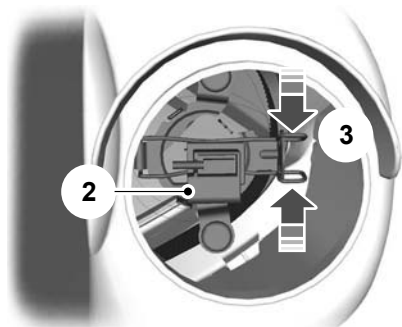


E72260

2. Ruotare il portalampada in senso antiorario e smontarlo.
3. Rimuovere la lampadina.

Faro orientabile in curva

1. Smontare il faro. Vedere **Smontaggio del faro** (pagina 66).



E72262

2. Scollegare il connettore.
3. Sganciare il fermo e smontare la lampadina.

Luci diurne

Nota: *Queste luci non possono essere riparate. In caso di guasto, rivolgersi al concessionario.*



E131653

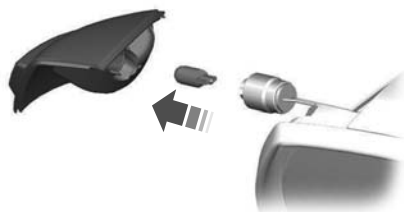
Indicatore di direzione laterale



E72263

1. Smontare con cura l'indicatore di direzione laterale.

illuminazione



E72291

2. Rimuovere il portalamпада.
3. Rimuovere la lampadina.

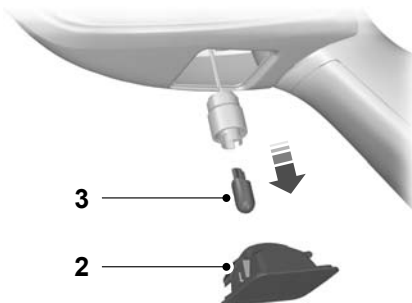
Luce di individuazione

Nota: Ruotare il vetro dello specchietto il più possibile verso l'interno.



E72264

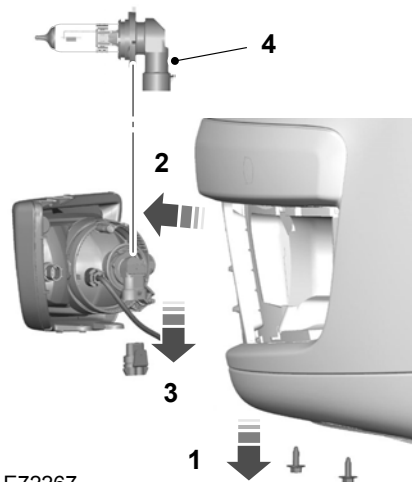
1. Inserire un cacciavite nella fessura tra il bordo dello specchietto e il vetro e rilasciare il fermo di fissaggio in metallo.



E72265

2. Smontare la luce.
3. Rimuovere la lampadina.

Fendinebbia anteriori



E72267

Nota: Non è possibile separare la lampadina del fendinebbia dal portalamпада.

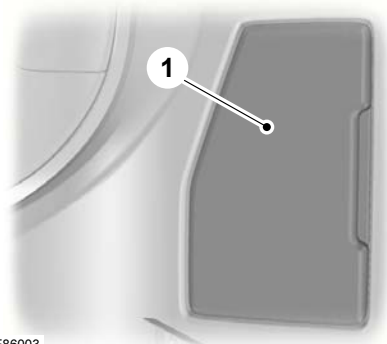
Nota: Non smontare le viti.

Illuminazione

1. Allentare le viti.
2. Smontare la luce.
3. Scollegare il connettore.
4. Ruotare il portalampada in senso antiorario e smontarlo.

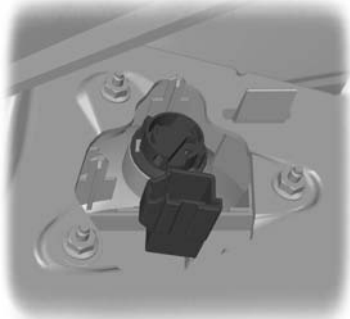
Fari posteriori

Indicatore di direzione



E86003

1. Smontare il pannello di rivestimento.



E131687

2. Ruotare il portalampada in senso antiorario e smontarlo.

3. Spingere delicatamente la lampadina nel relativo portalampada, ruotare la lampadina in senso antiorario e rimuoverla.

Luci posteriori e di arresto

Nota: *Queste luci non possono essere riparate. In caso di guasto, rivolgersi al concessionario.*

Luci di retromarcia e fendinebbia



E86006

1. Smontare il pannello di rivestimento.



E131688

2. Ruotare il portalampada in senso antiorario e smontarlo.

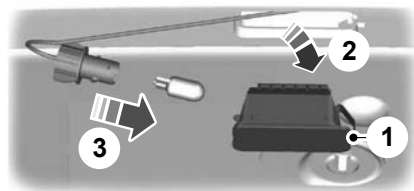
Illuminazione

3. Spingere delicatamente la lampadina nel relativo portalampada, ruotare la lampadina in senso antiorario e rimuoverla.

Terza luce di arresto

Nota: Queste luci non possono essere riparate. In caso di guasto, rivolgersi al concessionario.

Luce targa



E72789

1. Sganciare il fermo elastico con cautela.
2. Smontare la luce.
3. Rimuovere la lampadina.

Luci abitacolo

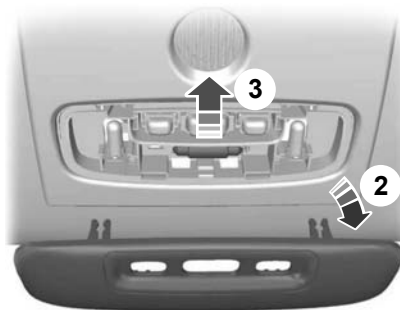
Veicoli con luci LED

Nota: Queste luci non possono essere riparate. In caso di guasto, rivolgersi al concessionario.



E131655

Veicoli senza sensori abitacolo



E72788

1. Scalzare con cura i vetri.
2. Rimuovere il trasparente.
3. Rimuovere la lampadina.

illuminazione

Veicoli con sensori abitacolo

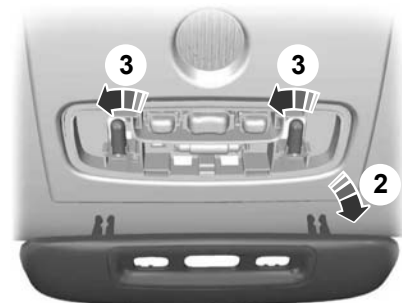


E72787

1. Scalzare con cura i vetri.
2. Rimuovere il trasparente.
3. Rimuovere la lampadina.

Luci di lettura

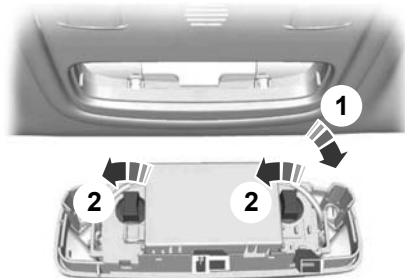
Veicoli senza sensori abitacolo



E72796

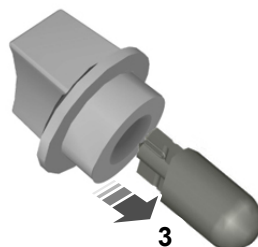
1. Scalzare con cura i vetri.
2. Rimuovere il trasparente.
3. Rimuovere la lampadina.

Veicoli con sensori abitacolo



E72786

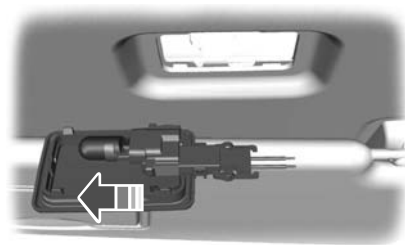
1. Scalzare con cura la lampadina.
2. Ruotare il portalampada in senso antiorario e smontarlo.



E73939

3. Rimuovere la lampadina.

Luca specchio di cortesia

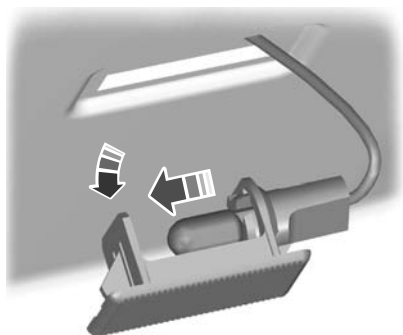


E72785

illuminazione

1. Scalzare con cura la lampadina.
2. Rimuovere la lampadina.

Luce bagagliaio



E72784

1. Scalzare con cura la lampadina.
2. Rimuovere la lampadina.

TABELLA SPECIFICHE LAMPADINE

Luce	Specifica	Potenza (watt)
Indicatore di direzione anteriore	PY21W	21
Fari abbaglianti	H1	55
Faro anabbagliante	H7	55
Faro orientabile in curva	H1	55
Indicatore di direzione laterale	W5W	5
Luce di individuazione	W5W	5
Fendinebbia anteriore	H8	35
Luci di posizione	W5W	5
Indicatore di direzione posteriore	PY21W	21
Fari retronebbia	H21W	21
Luce di retromarcia	P21W	21
Luce targa	W5W	5
Luce abitacolo	Lampada tubolare	10

illuminazione

Luce	Specifica	Potenza (watt)
Luce di lettura	BA9s	5
Luce specchietto di cortesia	W5W	5
Luce bagagliaio	W6W	6

Finestrini e specchietti

ALZACRISTALLI ELETTRICI

PERICOLO



Non azionare i cristalli elettrici se vi sono degli ostacoli.

Nota: Quando gli interruttori vengono azionati spesso a brevi intervalli di tempo, il sistema potrebbe interrompere il funzionamento per un certo periodo al fine di impedire che si verifichino danni dovuti al surriscaldamento.

Nota: I cristalli possono essere azionati per alcuni minuti dopo il disinserimento dell'accensione. Essi si disattiveranno non appena la portiera viene aperta.

Nota: Se si azionano sia l'interruttore sulla relativa portiera che l'interruttore del cristallo situato sulla portiera lato guida, il movimento del cristallo si interrompe.

Inserire l'accensione per azionare i cristalli elettrici.

Apertura e chiusura globale

I cristalli elettrici possono anche essere azionati con l'accensione disinserita tramite la funzione di chiusura e apertura globale. Vedere **Apertura e chiusura globale** (pagina 42).

Nota: La funzione di apertura e chiusura globale apre o chiude i finestrini automaticamente solo sui veicoli dotati di quattro cristalli elettrici.

Nota: La chiusura globale funzionerà solamente se la memoria è stata impostata correttamente per ciascun finestrino.

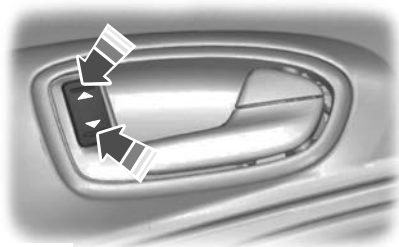
Interruttori portiera lato guida



E121510

Utilizzando gli interruttori sul pannello di rivestimento della portiera lato guida è possibile azionare tutti i cristalli.

Interruttori portiere lato passeggero anteriore e posteriore



E70849

Apertura e chiusura automatica dei finestrini

Premere o sollevare l'interruttore portandolo nella seconda posizione di azionamento e rilasciarlo. Premere o sollevare nuovamente per arrestare i finestrini.

Finestrini e specchietti

Interruttore di sicurezza per i finestrini posteriori

PERICOLO



Su alcuni veicoli, premendo l'interruttore si bloccano anche le portiere posteriori dall'interno.

Vedere **Bloccaggio di sicurezza per i bambini** (pagina 29).

Nota: I finestrini posteriori possono sempre essere azionati dalla portiera lato guida.



E121511

Un interruttore sulla portiera lato guida disattiva gli interruttori dei cristalli elettrici posteriori.

Quando i cristalli posteriori vengono disabilitati, la luce nell'interruttore si accende e le luci negli interruttori dei cristalli posteriori si spengono.

Funzione intelligente

PERICOLO



Chiudere con noncuranza il finestrino, può annullare la funzione di protezione e provocare lesioni.

I cristalli elettrici si fermano automaticamente durante la chiusura e arretrano di una certa distanza se incontrano un ostacolo lungo il percorso.

Annullamento della funzione antischacciamento

AVVERTENZA



Quando si chiude il finestrino per la terza volta, la funzione antischacciamento viene disabilitata. Accertarsi che non vi siano ostacoli lungo il percorso di un finestrino in chiusura.

Per annullare questa funzione di protezione in caso di ostacolo alla chiusura, ad esempio nella stagione invernale, procedere come segue:

1. Chiudere due volte il finestrino finché raggiunge il punto di resistenza e lasciarlo ritornare indietro.
2. Chiudere il finestrino una terza volta fino al punto di resistenza. La funzione antischacciamento viene disabilitata e impedisce la chiusura automatica del finestrino. Il finestrino supera il punto di resistenza e può essere chiuso completamente.
3. Se il finestrino non si chiude al terzo tentativo, farlo controllare da un tecnico qualificato.

Ripristino della memoria dei cristalli elettrici

PERICOLO



La funzione antischacciamento rimane disattivata fino quando la memoria non viene ripristinata.

Dopo lo scollegamento della batteria dal veicolo, è necessario ripristinare la memoria separatamente per ciascun finestrino:

1. Sollevare l'interruttore fino a chiudere completamente il finestrino. Tenere sollevato l'interruttore per un ulteriore secondo.

Finestrini e specchietti

2. Rilasciare l'interruttore e sollevare nuovamente, due o tre volte, per un ulteriore secondo.
3. Aprire il finestrino e provare a chiuderlo automaticamente.
4. Reimpostare e ripetere la procedura se il finestrino non si chiude automaticamente.

Modalità di sicurezza

PERICOLO



La funzione intelligente non è attiva durante questa procedura.

Il sistema attiva la modalità di sicurezza se rileva un guasto. I finestrini si muoveranno solamente per circa 0,5 secondi alla volta e quindi si arresteranno nuovamente. Chiudere i finestrini premendo nuovamente l'interruttore quando si arrestano. Fare effettuare un controllo immediatamente.

RETROVISORI ESTERNI

PERICOLO



Non sovrastimare la distanza degli oggetti che si vedono nei retrovisori convessi. Gli oggetti visualizzati nei retrovisori convessi appaiono più piccoli e lontani di quanto realmente siano.

Retrovisori elettrici a comando manuale

Ripiegamento.

Spingere il retrovisore verso il cristallo della portiera.

Riportare i sedili nella posizione di funzionamento normale

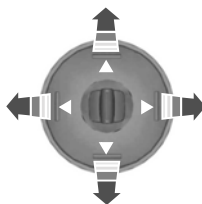
Accertarsi di fissare completamente il retrovisore nel relativo supporto quando lo si riporta in posizione originale.

RETROVISORI ESTERNI ELETTRICI



- A Specchietto sinistro
- B Disinserito
- C Specchietto destro

Posizione di inclinazione dello specchietto



E70847

I retrovisori esterni elettrici sono dotati di un elemento riscaldante che ne consente lo sbrinatorio o disappannamento. Vedere **Cristalli e retrovisori termici** (pagina 120).

Finestrini e specchietti

Retrovisori pieghevoli elettrici

Sistema di piegatura automatica dei retrovisori

Nota: Se i retrovisori vengono piegati usando il pulsante manuale, possono essere riportati in posizione usando il pulsante manuale.

I retrovisori si piegheranno automaticamente quando si blocca il veicolo con la chiave, il telecomando o una richiesta del sistema di apertura senza chiave. I retrovisori si spiegheranno quando si sblocca il veicolo con la chiave, il telecomando, una richiesta del sistema di apertura senza chiave, la maniglia interna della portiera lato guida o quando si avvia il motore.

Sistema di piegatura manuale dei retrovisori

I retrovisori pieghevoli elettrici funzionano quando l'accensione è inserita.

Nota: I retrovisori funzionano (inclinazione e chiusura/apertura) per alcuni minuti dopo il disinserimento dell'accensione. Essi si disattiveranno non appena la portiera viene aperta.



E72623

Premere il pulsante di apertura o chiusura dei retrovisori.

Se si preme nuovamente l'interruttore quando i retrovisori sono in movimento, questi si arresteranno e inizieranno a spostarsi in direzione opposta.

Nota: Il sistema, quando i retrovisori sono utilizzati continuamente e brevemente, si potrebbe arrestare per un lasso di tempo per impedire danni dovuti al surriscaldamento.

Retrovisore antiabbagliamento

A seconda della posizione dell'interruttore (**A** o **C**), il relativo retrovisore esterno si abbasserà ogni volta che si seleziona la retromarcia, consentendo la visuale del marciapiede.

Nota: La funzione può essere disabilitata lasciando l'interruttore in posizione **B**.

Finestrini e specchietti

Il retrovisore esterno tornerà alla posizione originale:

- se la velocità del veicolo supera 10 km/h
- circa 10 secondi dopo il disinserimento della retromarcia
- Se l'interruttore viene riportato in posizione **B**.

Quando si utilizza questa funzione per la prima volta, il retrovisore si abbasserà fino ad una posizione predefinita. Questa posizione può essere regolata osservando la seguente sequenza:

1. Inserire l'accensione. Non avviare il motore.
2. Selezionare il retrovisore esterno desiderato (**A** o **C**).
3. Selezionare la retromarcia e il retrovisore esterno selezionato si regolerà su una posizione predefinita.
4. Regolare il retrovisore sulla posizione richiesta.
5. Disinnestare la retromarcia o premere e tenere premuto il pulsante di pre-impostazione di memoria desiderato fino quando viene emesso un segnale acustico di conferma. Vedere **Funzione memoria** (pagina 137).

Le impostazioni verranno memorizzate automaticamente.

SPECCHIETTO FOTOCROMICO



E71028

Il retrovisore ad oscuramento automatico si regolerà in modo automatico se colpito da una luce accecante dal retro. Non funzionerà quando si è inserita la retromarcia.

SISTEMA DI MONITORAGGIO PUNTI CIECHI

Sistema informazione punti ciechi (BLIS)

AVVERTENZE



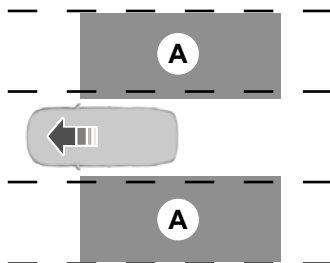
Il sistema non è progettato per evitare il contatto con altri veicoli oppure oggetti. La funzione del sistema è solo di fornire una segnalazione per assistere il conducente nel rilevamento dei veicoli nei punti ciechi. Il sistema non rileva ostacoli, pedoni, motociclisti o ciclisti.



Non usare il sistema in sostituzione agli specchietti retrovisori laterali e posteriore e guardare di lato prima di cambiare corsia. Il sistema non si sostituisce ad una guida attenta e deve essere utilizzato solo come un ausilio per la guida.

Finestrini e specchietti

Il sistema offre una funzione utile che aiuta il conducente a rilevare i veicoli che potrebbero sopraggiungere nella zona cieca (A). L'area di rilevamento si trova su entrambi i lati del veicolo e si estende verso il retro a partire dagli specchietti retrovisori fino a circa 3 metri dietro il paraurti. Il sistema avvisa il conducente se dei veicoli sopraggiungono nella zona cieca durante la guida.



E124788

Uso del sistema

Il sistema visualizza un indicatore giallo ubicato negli specchietti retrovisori.



E124736

Nota: Entrambi gli indicatori si illuminano brevemente quando si inserisce l'accensione per confermare che il sistema è in funzione.

Nota: Sui veicoli con cambio automatico, il sistema è attivo solo in posizione **S**, **D** e **N**.

Il sistema si attiva solo dopo avere superato i 10 km/h. Il sistema viene temporaneamente disattivato quando si seleziona la retromarcia.

Rilevamento e segnalazioni del sistema

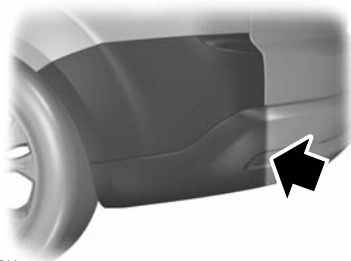
Il sistema attiva la segnalazione per i veicoli che sopraggiungono nella zona cieca da dietro o di lato. I veicoli che si sorpassano o quelli che entrano nella zona cieca dal davanti attivano la segnalazione dopo che il veicolo è rimasto nella zona cieca per un breve periodo di tempo.

Nota: I veicoli che attraversano rapidamente la zona cieca (tipicamente per meno di 2 secondi) non attivano la segnalazione.

Il sistema consiste in due sensori radar situati dietro le ruote posteriori e nascosti dietro il paraurti.

ATTENZIONE

- ! Non posizionare articoli come adesivi per paraurti in quest'area.
- ! Le riparazioni effettuate in queste aree con del riempitivo per carrozzeria compromettono le prestazioni del sistema.



E124741

Restrizioni alla rilevazione

In alcuni casi i veicoli che entrano o escono dalla zona cieca non possono essere rilevati.

Finestrini e specchietti

Fattori che possono causare la mancata rilevazione:

- Detriti accumulati sui pannelli del paraurti posteriore in corrispondenza dei sensori.
- Alcune manovre di veicoli che entrano ed escono dalla zona cieca.
- Veicoli che attraversano la zona cieca ad alta velocità.
- Condizioni meteorologiche estreme.
- Diversi veicoli che attraversano la zona cieca a breve distanza l'uno dall'altro.

Segnalazioni false

Nota: *Le segnalazioni false sono temporanee e si correggono automaticamente.*

Si possono verificare dei casi in cui il sistema segnala che non vi sono veicoli nella zona cieca.

Circostanze in cui si possono verificare segnalazioni false:

- Barriere stradali.
- Muri di cemento in autostrada.
- Cantieri.
- Curve strette intorno ad un edificio.
- Cespugli e alberi.
- Ciclisti e motociclisti.
- Arresto con il veicolo che segue estremamente vicino al proprio.

Attivazione e disattivazione del sistema

Nota: *Il sistema rimane nella posizione di attivazione o disattivazione finché non la si cambia manualmente.*

Il sistema può essere attivato e disattivato tramite il display informazioni. Vedere

Display informazioni (pagina 90).

Quando il sistema viene disattivato, non si ricevono più segnalazioni. L'indicatore del BLIS si illumina. Vedere **Spie e indicatori** (pagina 86).

Errori di rilevazione

Nota: *L'indicatore nello specchietto non si illumina.*

Se il sistema rileva un guasto in uno dei sensori, il simbolo di avvertenza del sistema si illumina e rimane acceso. Il display informazioni conferma il guasto ed indica se risiede sul lato destro o sinistro.

Sensore ostruito

PERICOLO



Prima che il sistema identifichi una condizione di ostruzione ed emetta una segnalazione, il numero di oggetti mancati aumenta.

AVVERTENZA



I sensori potrebbero non rilevare i veicoli in presenza di forti piogge o altre condizioni che potrebbero interferire sul loro funzionamento.


Nota: *Mantenere l'area del paraurti posteriore in corrispondenza dei sensori libera da sporcizia, ghiaccio e neve.*

In caso di ostruzione di un sensore, le prestazioni del sistema potrebbero venire compromesse. Potrebbe venire visualizzato un messaggio di sensore ostruito.

Il sistema riprende il normale funzionamento dopo il rilevamento di due altri veicoli su entrambi i lati.

Segnalazioni false di traino rimorchio

AVVERTENZA

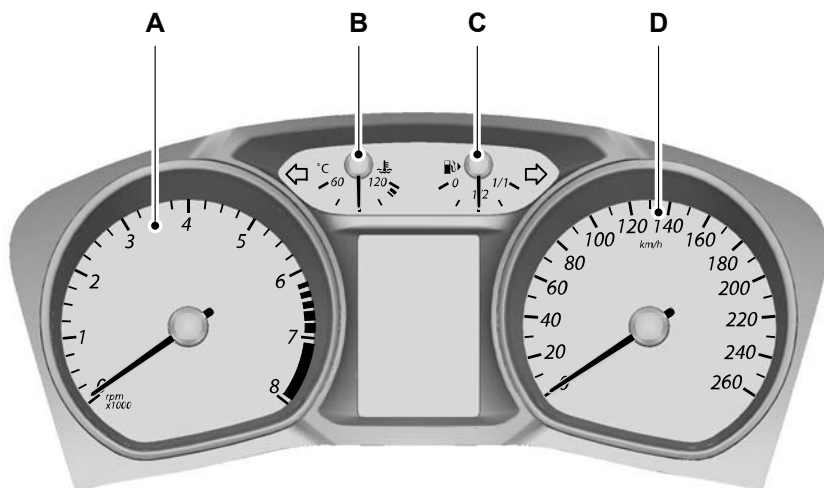
 Sui veicoli dotati di gancio di traino non approvato da Ford il sistema potrebbe non rilevare correttamente. Disattivare il sistema per evitare segnalazioni false. Vedere **Display informazioni** (pagina 90).

Se il veicolo è dotato di gancio di traino approvato da Ford, il sistema rileverà che è collegato un rimorchio e si disattiverà. Sul display informazioni apparirà un messaggio di conferma. Vedere **Messaggi di informazioni** (pagina 103). L'indicatore del BLIS si illumina. Vedere **Spie e indicatori** (pagina 86).

Quadro strumenti

INDICATORI

Tipo 1 e 2

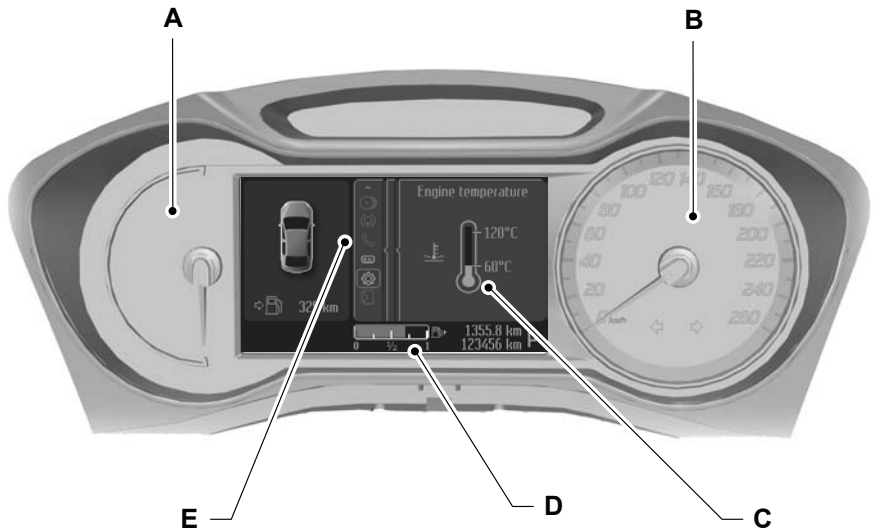


E72984

- A Contagiri
- B Indicatore temperatura liquido refrigerante motore
- C Indicatore livello carburante
- D Tachimetro

Quadro strumenti

Tipo 3



E130765

- A Contagiri
- B Tachimetro
- C Indicatore temperatura liquido refrigerante motore
- D Indicatore livello carburante
- E Centro informazioni e messaggi. Vedere **Display informazioni** (pagina 90).

Indicatore temperatura liquido refrigerante motore

Nota: Sul tipo 3, questo indicatore è mostrato all'interno di un centro messaggi e sarà visualizzato solo se necessario. Vedere **Display informazioni** (pagina 90).

Indica la temperatura del liquido di raffreddamento motore. Alla normale temperatura di esercizio, l'indicatore rimane nella sezione centrale.

AVVERTENZA



Non riavviare il motore fino a quando la causa del surriscaldamento non è stata risolta.

Se l'indicatore di sposta verso i 120°C, il motore si sta surriscaldando. Arrestare il motore, disinserire l'accensione e stabilire la causa **una volta che il motore si è raffreddato**. Vedere **Controllo del liquido di raffreddamento del motore** (pagina 235).

Quadro strumenti

Indicatore livello carburante

Nota: Sul tipo 3, questo indicatore è mostrato all'interno del centro messaggi.

La freccia adiacente al simbolo della pompa del carburante indica il lato del veicolo in cui è situato il tappo del bocchettone di rifornimento carburante.

SPIE E INDICATORI

Le spie e gli indicatori indicati di seguito si illuminano brevemente quando si inserisce l'accensione per confermare che il sistema è funzionante:

- ASM
- Airbag
- Monitor per punti ciechi
- Pressione dell'olio
- Temperatura liquido di raffreddamento
- Motore
- Gelo
- Accensione
- Pressione olio
- Stabilizzatore elettronico (ESP).

Se una delle spie non dovesse accendersi quando l'accensione è inserita, significa che è presente un guasto. Fare controllare il sistema da tecnici adeguatamente addestrati.

Spia ABS



Se la spia si accende durante la guida, si è verificato un guasto. La normale funzione frenante continuerà ad essere garantita (senza ABS). Fare controllare il sistema da personale qualificato prima possibile.

Spia airbag



Se la spia si accende durante la guida, si è verificato un guasto. Fare controllare il sistema da personale qualificato.

Indicatore monitor punti ciechi



Si accenderà quando la funzione è disinserita oppure insieme ad un messaggio. Vedere **Sistema di monitoraggio punti ciechi** (pagina 80). Vedere **Messaggi di informazioni** (pagina 103).

Spia sistema frenante



Si accende quando viene inserito il freno di stazionamento.

PERICOLO



Ridurre gradualmente la velocità e arrestare il veicolo non appena è sicuro farlo. Utilizzare i freni con cautela.

Se si accende durante la marcia, controllare che il freno di stazionamento non sia inserito. Se il freno di stazionamento non è inserito, ciò indica un malfunzionamento. Fare controllare immediatamente il sistema da personale qualificato.

Spia temperatura liquido di raffreddamento

AVVERTENZA



Non riprendere il viaggio se tale spia si accende nonostante il livello sia corretto. Fare controllare immediatamente il sistema da personale qualificato.

Quadro strumenti



Se la spia rimane accesa dopo l'avviamento oppure si accende durante la marcia, si è verificato un guasto. Arrestare il veicolo non appena è sicuro farlo e spegnere il motore. Controllare il livello del liquido refrigerante. Vedere **Controllo del liquido di raffreddamento del motore** (pagina 235).

Indicatori di direzione



Lampeggia durante il funzionamento degli indicatori di direzione. Un improvviso aumento della velocità di intermittenza indica che una delle lampadine esterne è fulminata. Vedere **Sostituzione di una lampadina** (pagina 68).

Spia motore



Se si accende mentre il motore è in funzione, si è verificato un guasto. Se lampeggia durante la guida, **ridurre immediatamente la velocità del veicolo**. Se continua a lampeggiare, evitare brusche accelerazioni o decelerazioni. Fare controllare immediatamente il sistema da personale qualificato.

AVVERTENZA



Se la spia del motore si accende e appare un messaggio, far controllare il sistema non appena possibile.

Spia sistema di segnalazione di ostacoli davanti al veicolo



Si accendere quando questa funzione è disinserita. Vedere **Funzione del sistema di parcheggio ad ultrasuoni anteriore** (pagina 181).

Spia fendinebbia



Si illumina quando si inseriscono i fendinebbia.

Spia formazione di brina

PERICOLO



Anche se la temperatura è superiore a +4°C non è garantito che la strada non presenti rischi causati da condizioni climatiche pericolose.



Si illumina di colore arancione quando la temperatura esterna è compresa tra 4°C e 0°C. Si illumina di rosso quando la temperatura è inferiore a 0°C.

Spia candele a incandescenza



Vedere **Avviamento di un motore diesel** (pagina 145).

Spia fari



Si illumina quando si inseriscono gli anabbaglianti o le luci laterali e posteriori.

Spia accensione



Se la spia si accende durante la guida, si è verificato un guasto. Spegnere tutti i dispositivi elettrici non necessari. Fare controllare immediatamente il sistema da personale qualificato.

Quadro strumenti

Spia sistema di avvertenza abbandono corsia



Si accenderà quando la funzione è disinserita oppure insieme ad un messaggio. L'indicatore si spegnerà riattivando il sistema oppure spostando l'accensione su Off. Vedere **Avvertenza di abbandono corsia** (pagina 187). Vedere **Messaggi di informazioni** (pagina 103).

Spia livello carburante basso



Se si accende, effettuare il rifornimento prima possibile.

Spia abbaglianti



Si illumina quando si inseriscono gli abbaglianti. Essa lampeggia quando si utilizzano i lampeggiatori di emergenza.

Indicatore messaggio



Si illumina quando un nuovo messaggio è memorizzato nel display informazioni. Vedere **Messaggi di informazioni** (pagina 103).

Spia di pressione dell'olio

AVVERTENZA



Non riprendere il viaggio se tale spia si accende nonostante il livello sia corretto. Fare controllare immediatamente il sistema da personale qualificato.



Se la spia rimane accesa dopo l'avviamento oppure si accende durante la marcia, si è verificato un guasto. Arrestare il veicolo non appena è sicuro farlo e spegnere il motore. Controllare il livello dell'olio motore. Vedere **Controllo dell'olio del motore** (pagina 234).

Spia retronebbia



Si illumina quando si inseriscono i retronebbia.

Cicalino cintura di sicurezza



Vedere **Cicalino delle cinture di sicurezza** (pagina 34).

Indicatore posizione leva selettiva



Si accende per informare che passando a una marcia superiore si può risparmiare carburante e avere emissioni CO2 inferiori. Non si accende durante periodi di accelerazione, frenata intensa, o quando viene premuto il pedale della frizione.

Spia stabilizzatore (ESP)



Durante la guida, la spia lampeggia durante l'attivazione del sistema. Dopo l'inserimento dell'accensione, se la spia non si accende o si accende in modo continuo durante la guida, è presente un guasto. In presenza di un guasto, il sistema si disinserisce. Fare controllare il sistema da personale qualificato prima possibile.

Se l'ESP viene disattivato, la spia si illumina. La spia si spegne quando il sistema viene riattivato o quando l'accensione viene disinserita.

Quadro strumenti

Indicatore Start & Stop



Si accende per segnalare l'arresto del motore o in abbinamento ad un messaggio.

Vedere **Utilizzo dell'interruttore di avviamento/arresto** (pagina 147). Vedere **Messaggi di informazioni** (pagina 103).

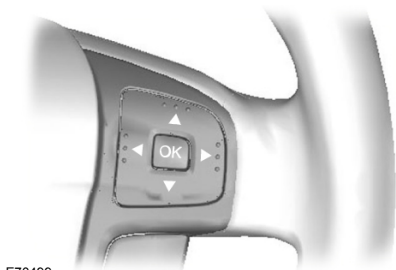
4. Evidenziare il segnale acustico e premere il tasto **OK** per attivare e disattivare il segnale acustico.
5. Premere il tasto freccia sinistra per uscire dal menù. Premere e tenere premuto il pulsante freccia sinistro per tornare al display del menu principale.

SEGNALI ACUSTICI DI AVVERTIMENTO E INDICATORI

Attivazione e disattivazione dei segnali acustici

Alcuni segnali acustici possono essere disattivati.

Per stabilire quali segnali acustici lasciare attivati:



E70499

1. Premere il tasto freccia destra sul volante per accedere al menù principale.
2. Evidenziare **Impostazione** con i tasti freccia su e giù e premere il tasto freccia destra.
3. Evidenziare **Segnali acustici** e premere il tasto freccia destra.

Display informazioni

INFORMAZIONI GENERALI

PERICOLO



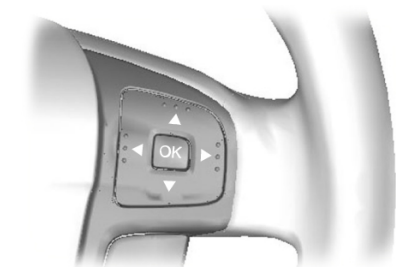
Non azionare i comandi del display informazioni quando il veicolo è in movimento.

Nota: Il display informazioni rimarrà acceso per alcuni minuti dopo il disinserimento dell'accensione.

I pulsanti sul volante permettono di comandare vari sistemi del veicolo. Le informazioni corrispondenti vengono visualizzate sul display informazioni.

Per maggiori informazioni su sistema audio, navigazione, telefono, ecc. fare riferimento al relativo manuale.

I comandi



E70499

Funzioni quadro strumenti

Funzione	Tipo 1	Tipo 2	Tipo 3
Computer di viaggio	X	X	X
Messaggi di informazione	X	X	X
Impostazione orologio	X	X	X
Impostazioni del display	-	X	X
Impostazione riscaldatore a veicolo fermo	-	X	X

Premere i tasti freccia **su** e **giù**:

- per scorrere le schermate del computer di viaggio
- per scorrere ed evidenziare le opzioni di un menù.

Premere il tasto freccia **destra**:

- per accedere al menù principale dalle schermate del computer di viaggio
- per accedere ad un sottomenù.

Premere il tasto freccia **sinistra** per uscire dal menu.

Tenere premuto il tasto freccia **sinistra** per ritornare alla schermata del menu principale (pulsante Escape).

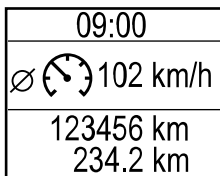
Nota: Se non si preme nessun tasto per un certo periodo di tempo, il sistema ritornerà automaticamente alle schermate del computer di viaggio.

Premere il tasto **OK** per scegliere e confermare un'impostazione.

Display informazioni

Funzione	Tipo 1	Tipo 2	Tipo 3
Comando navigazione	-	-	X
Comando CD	-	-	X
Comando multiletto CD	-	-	X
Comando autoradio	-	-	X
Comando telefono	-	-	X
Comando prese ausiliarie	-	-	X

Tipo 1

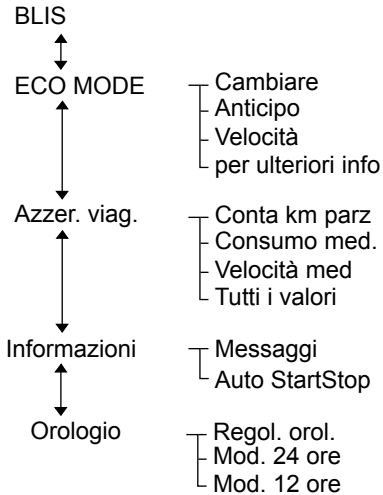


Premere i tasti freccia **su** e **giù** sul volante per scorrere le schermate del computer di viaggio. Vedere **Computer di viaggio** (pagina 99).

E80604

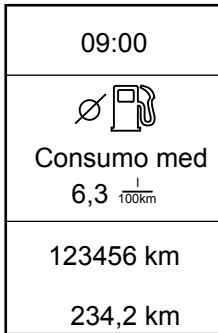
Display informazioni

Struttura dei menu



E131626

Tipo 2

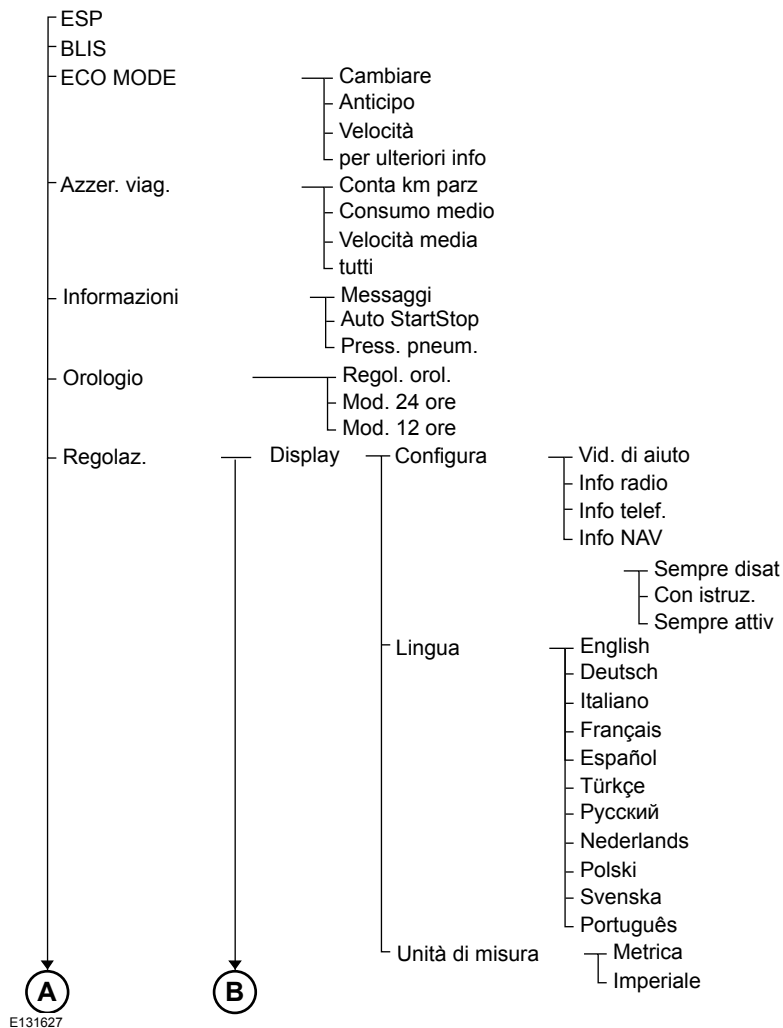


E74426

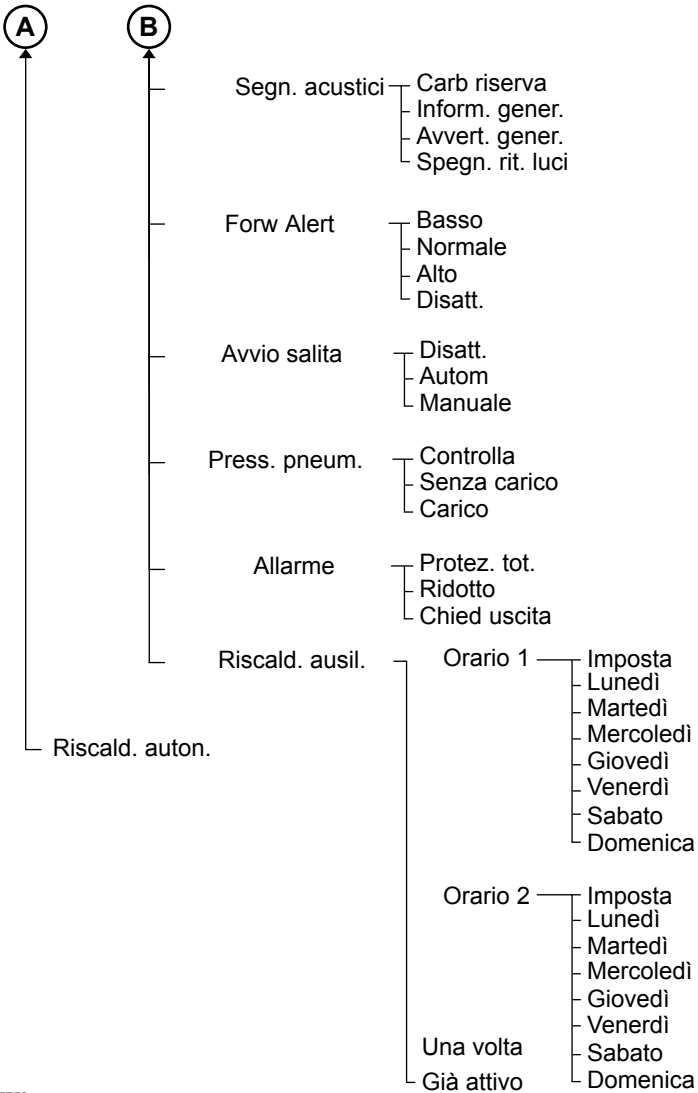
Premere i tasti freccia **su** e **giù** sul volante per scorrere le schermate del computer di viaggio. Vedere **Computer di viaggio** (pagina 99).

Display informazioni

Struttura dei menu



Display informazioni



E87753

Display informazioni

Tipo 3



E88048

Utilizzare i comandi per scorrere le schermate dei menu.

Elenco dispositivi

L'icona evidenziata mostra il menu attualmente in uso.



Navigazione



CD



Multiletto CD



Autoradio



Telefono



Computer di viaggio



Impostazioni



Presse ausiliaria

Display informazioni

Struttura dei menu

Navigazione



CD



CD-Changer



Radio



Tel.



Cputer di Bordo



- Base
- Favoriti utente — Destinazioni
- Destinat. A-Z — Destinazioni
- Ultima dest. — Destinazioni
- Cancella guida

— Cartella/brani

- CD 1 — Cartella/brani
- CD 2 — Cartella/brani
- CD 3 — Cartella/brani
- CD 4 — Cartella/brani
- CD 5 — Cartella/brani
- CD 6 — Cartella/brani

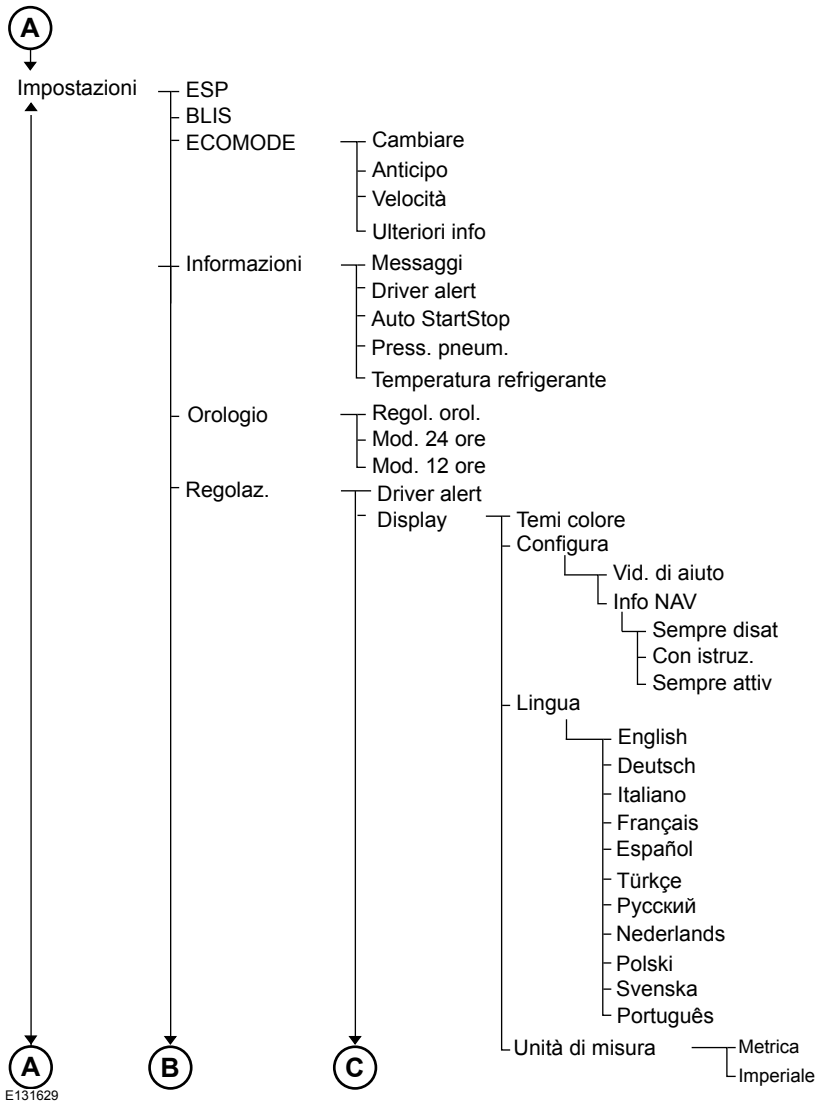
- Stazioni radio — Stazioni
- FM 1 / FM — Stazioni
- FM 2 — Stazioni
- FM 3 — Stazioni
- FM - AST — Stazioni
- MW / AM — Stazioni
- LW / AM-AST — Stazioni

- Rubrica — Numeri
- Ricomporre
- Chiam.in ingress.— Numeri
- Chiam. In uscita — Numeri
- Stato chiam.

- Autonomia
- MediaConsumi
- Velocità media
- Reset elem. selez.
- Resetta odometro

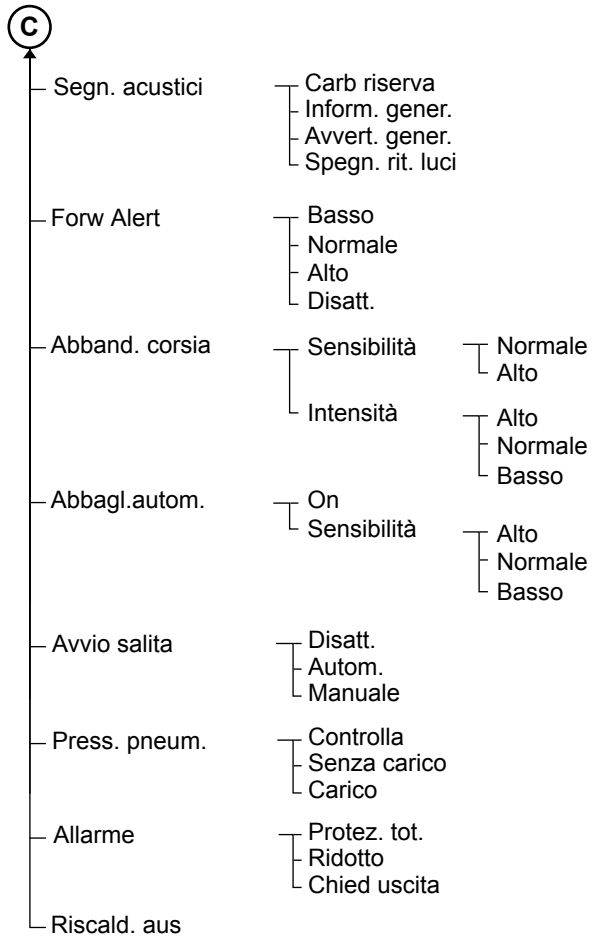
E131628

Display informazioni



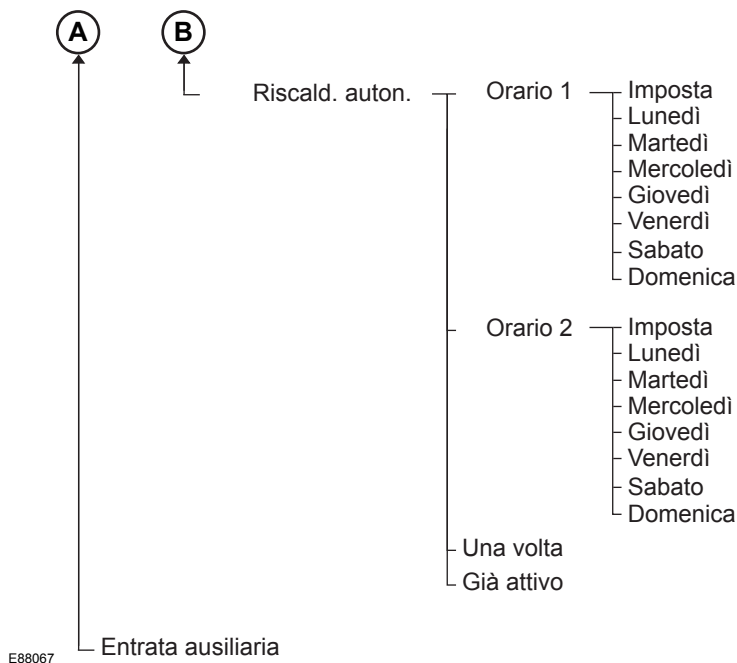
E131629

Display informazioni



E131630

Display informazioni



COMPUTER DI VIAGGIO

Contachilometri

Registra il chilometraggio del veicolo totale.

Contachilometri parziale

Registra il chilometraggio dei singoli spostamenti.

Raggio d'azione

Indica la distanza approssimata che il veicolo può percorrere con il carburante residuo nel serbatoio. Differenti caratteristiche di guida possono variare i valori.

Consumo medio di carburante

Indica il consumo medio di carburante calcolato dall'ultima volta che la funzione è stata azzerata.

Velocità media

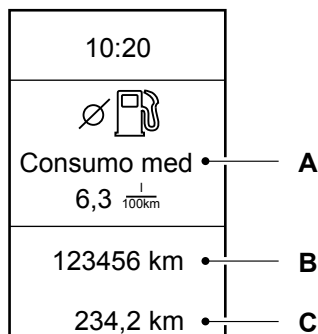
Indica la velocità media calcolata dall'ultimo azzeramento della funzione.

Temperatura esterna dell'aria

Indica la temperatura esterna.

Display informazioni

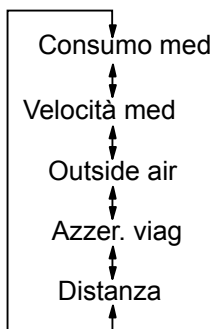
Tipo 1 e 2



E74428

- A. Computer di viaggio
- B. Contachilometri
- C. Contachilometri parziale

Il computer di viaggio contiene le seguenti schermate informative:



E74441

Premere i tasti freccia **su** e **giù** sul volante per scorrere le schermate del computer di viaggio.

Nota: La posizione della schermata del computer di viaggio può variare a seconda delle informazioni che essa contiene.

Ripristino del computer di viaggio con il menù principale

Per ripristinare una determinata schermata:

1. Premere il tasto freccia destra sul volante per accedere al menù principale.
2. Evidenziare **Ripristino contachilometri parziale** con i tasti freccia su e giù e premere il tasto freccia destra.
3. Evidenziare la funzione da azzerare.
4. Premere il tasto freccia destra per selezionare la funzione.
5. Tenere premuto il tasto **OK**.

Per ripristinare tutte e tre le schermate, selezionare **Tutti i valori** e tenere premuto il tasto **OK**.

Tipo 3



E88049

- A Computer di viaggio

Premere il pulsante **OK** sul volante per commutare fra le diverse schermate del computer di bordo. Per azzerare un valore, premere e tenere premuto il pulsante **OK**.

Ripristino del computer di viaggio con il menù principale

Per ripristinare una determinata schermata:

Display informazioni

1. Evidenziare **Computer di viaggio** con i tasti freccia su e giù e premere il tasto freccia destra.
2. Evidenziare la funzione da azzerare.
3. Tenere premuto il tasto **OK**.
6. Premere il tasto freccia sinistro per uscire dal menu. Per tornare al display del computer di viaggio, tenere premuto il tasto freccia sinistra.

IMPOSTAZIONI PERSONALIZZATE

Sul display informazioni verranno visualizzate le seguenti informazioni, se sono state selezionate:

Schermata di guida, informazioni su autoradio, navigazione e telefono

La schermata di guida compare per alcuni secondi quando si inserisce l'accensione.

Se è in funzione l'autoradio, il sistema di navigazione o il telefono, nel display informazioni verranno visualizzate le informazioni su quel sistema.

Per selezionare quali informazioni visualizzare sul display informazioni:

Tipo 1 e 2

1. Premere il tasto freccia destra sul volante per accedere al menù principale.
2. Evidenziare **Impostazione** con i tasti freccia su e giù e premere il tasto freccia destra.
3. Evidenziare **Visualizza** e premere il tasto freccia destra.
4. Evidenziare **Configura** e premere il tasto freccia destra.
5. Per attivare e disattivare le funzioni **schermata Aiuto, Info radio e Info telefono**, evidenziare l'impostazione desiderata e premere il tasto **OK** per confermare.

Tipo 3

1. Evidenziare **Impostazioni** con i tasti freccia su e giù e premere il tasto freccia destra.
2. Evidenziare **Impostazione** con i tasti freccia su e giù e premere il tasto freccia destra.
3. Evidenziare **Visualizza** e premere il tasto freccia destra.
4. Evidenziare **Configura** e premere il tasto freccia destra.
5. Per attivare e disattivare le funzioni **schermata di guida e Info NAV**, evidenziare l'impostazione desiderata e premere il pulsante **OK** per confermare.

Informazioni di navigazione

È possibile scegliere inoltre quando visualizzare le informazioni di navigazione sul display informazioni. Vi sono tre opzioni disponibili:

- **Sempre disattivata:** Nessuna informazione di navigazione verrà visualizzata sul display informazioni.
- **Durante la guida a destinazione:** Le informazioni di navigazione compariranno solamente quando il sistema di navigazione fornisce delle istruzioni per la guida a destinazione. Questa funzione è disponibile solamente su alcuni sistemi di navigazione.
- **Sempre attivata:** Le informazioni di navigazione compariranno sempre sul display informazioni quando il sistema di navigazione è in funzione.

Per stabilire quando devono essere visualizzate le informazioni di navigazione:

Display informazioni

Tipo 1 e 2

1. Premere il tasto freccia destra sul volante per accedere al menù principale.
2. Evidenziare **Impostazione** con i tasti freccia su e giù e premere il tasto freccia destra.
3. Evidenziare **Visualizza** e premere il tasto freccia destra.
4. Evidenziare **Configura** e premere il tasto freccia destra.
5. Evidenziare **Infonav** e premere il tasto freccia destra.
6. Selezionare l'impostazione desiderata e premere il tasto **OK** per confermarla.
7. Premere il tasto freccia sinistro per uscire dal menu. Per tornare al display del computer di viaggio, tenere premuto il tasto freccia sinistra.

Tipo 3

1. Evidenziare **Impostazioni** con i tasti freccia su e giù e premere il tasto freccia destra.
2. Evidenziare **Impostazione** con i tasti freccia su e giù e premere il tasto freccia destra.
3. Evidenziare **Visualizza** e premere il tasto freccia destra.
4. Evidenziare **Configura** e premere il tasto freccia destra.
5. Evidenziare **Infonav** e premere il tasto freccia destra.
6. Selezionare l'impostazione desiderata e premere il tasto **OK** per confermarla.

Lingua

È possibile scegliere tra undici lingue:

Inglese, Tedesco, Italiano, Francese, Spagnolo, Turco, Russo, Olandese, Polacco, Svedese e Portoghese.

Tipo 1 e 2

1. Premere il tasto freccia destra sul volante per accedere al menù principale.
2. Evidenziare **Impostazione** con i tasti freccia su e giù e premere il tasto freccia destra.
3. Evidenziare **Visualizza** e premere il tasto freccia destra.
4. Evidenziare **Lingua** e premere il tasto freccia destra.
5. Selezionare l'impostazione desiderata e premere il tasto **OK** per confermarla.
6. Premere il tasto freccia sinistro per uscire dal menu. Per tornare al display del computer di viaggio, tenere premuto il tasto freccia sinistra.

Tipo 3

1. Evidenziare **Impostazioni** con i tasti freccia su e giù e premere il tasto freccia destra.
2. Evidenziare **Impostazione** con i tasti freccia su e giù e premere il tasto freccia destra.
3. Evidenziare **Visualizza** e premere il tasto freccia destra.
4. Evidenziare **Lingua** e premere il tasto freccia destra.
5. Selezionare l'impostazione desiderata e premere il tasto **OK** per confermarla.

Unità di misura

Nota: *La temperatura dell'aria esterna viene visualizzata solamente in gradi Celsius e non può essere impostata in gradi Fahrenheit.*

Per selezionare le unità metriche o imperiali:

Display informazioni

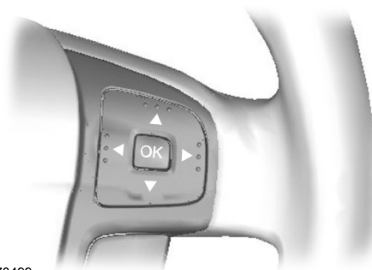
Tipo 1 e 2

1. Premere il tasto freccia destra sul volante per accedere al menù principale.
2. Evidenziare **Impostazione** con i tasti freccia su e giù e premere il tasto freccia destra.
3. Evidenziare **Visualizza** e premere il tasto freccia destra.
4. Evidenziare **Unità di misura** e premere il tasto freccia destra.
5. Selezionare l'impostazione desiderata e premere il tasto **OK** per confermarla.
6. Premere il tasto freccia sinistra per uscire dal menù. Per tornare al display del computer di viaggio, tenere premuto il tasto freccia sinistra.

Tipo 3

1. Evidenziare **Impostazioni** con i tasti freccia su e giù e premere il tasto freccia destra.
2. Evidenziare **Impostazione** con i tasti freccia su e giù e premere il tasto freccia destra.
3. Evidenziare **Visualizza** e premere il tasto freccia destra.
4. Evidenziare **Unità di misura** e premere il tasto freccia destra.
5. Selezionare l'impostazione desiderata e premere il tasto **OK** per confermarla.

MESSAGGI DI INFORMAZIONI



E70499

Premere **OK** per confermare ed eliminare alcuni messaggi dal display informazioni. Altri messaggi saranno eliminati automaticamente dopo un breve periodo di tempo.

Con il quadro strumenti tipo 3, alcuni messaggi devono essere confermati prima di poter accedere ai menu.

Indicatore messaggio



L'indicatore messaggio si accende contemporaneamente alla comparsa di alcuni messaggi. L'indicatore può essere di colore rosso o ambra, a seconda della gravità del messaggio, e rimane acceso fino a quando la causa del messaggio viene rettificata.

Simboli messaggi



Vedere il Manuale d'istruzioni.



Fare controllare il sistema al successivo tagliando.



Far controllare il sistema prima possibile.



Arrestare il veicolo non appena riteniate sia sicuro.

Display informazioni

Visualizzazione dei messaggi attuali

Tipo 1 e 2

1. Premere il tasto freccia destra sul volante per accedere al menù principale.
2. Evidenziare **Informazioni** con i tasti freccia su e giù e premere il tasto freccia destra.
3. Evidenziare **Messaggi** e premere il tasto freccia destra.
4. Utilizzare i pulsanti su e giù per visualizzare i messaggi attuali.

Tipo 3

1. Premere il tasto freccia destra sul volante per accedere al menù principale.
2. Evidenziare **Impostazioni** con i tasti freccia su e giù e premere il tasto freccia destra.
3. Evidenziare **Informazioni** con i tasti freccia su e giù e premere il tasto freccia destra.
4. Evidenziare **Messaggi** e premere il tasto freccia destra.
5. Utilizzare i pulsanti su e giù per visualizzare i messaggi attuali.

Sospensioni attive

Messaggio	Spia	Intervento
Funzionamento difettoso IVDC	ambra	Fare controllare il sistema da personale qualificato.
IVDC assetto comfort	-	Vedere Sospensioni attive (pagina 168).
IVDC assetto normale	-	Vedere Sospensioni attive (pagina 168).
IVDC assetto sportivo	-	Vedere Sospensioni attive (pagina 168).

Airbag

Messaggio	Spia	Intervento
Funzionamento anomalo airbag	ambra	Fare controllare il sistema da personale qualificato prima possibile.

Display informazioni

Sistema antifurto

Messaggio	Spia	Intervento
Antifurto attivato	ambra	Vedere Allarme (pagina 48).
Richiesto intervento sul sistema anti-furto	-	Fare controllare il sistema da personale qualificato.

Controllo automatico del fascio anabbagliante/Avvertenza di abbandono corsia e Segnalazione per guidatore

Messaggio	Spia	Intervento
Guidare stanca Pausa subito!	Rosso	Arrestare il veicolo e riposarsi laddove ciò non causi problemi di sicurezza.
Telecam. anter. Pulire vetro	ambra	La visibilità del sensore della telecamera anteriore è ridotta. Pulire il parabrezza.
Telecam. anter. guasta	ambra	Il sensore della telecamera anteriore è guasto. Fare effettuare un controllo il prima possibile.
Telecam. anter. non disponibile	ambra	I sistemi interessati sono temporaneamente fuori uso ma dovrebbero ricominciare a funzionare dopo alcuni minuti.
Guidare stanca Fare una pausa	ambra	Fare una pausa il prima possibile.
Segnalaz. cambio corsia guasto	ambra	Il sistema ha funzionato in modo anomalo. Fare effettuare un controllo il prima possibile.

Batteria e sistema di ricarica

Messaggio	Spia	Intervento
Arresto in luogo sicuro per sovratensione!	Rosso	Arrestare il veicolo non appena è sicuro farlo e disinserire l'accensione. Fare controllare il sistema da personale qualificato prima possibile.
Livello batteria basso	ambra	Fare controllare il sistema da personale qualificato prima possibile.

Display informazioni

Monitor per punti ciechi

Messaggio	Spia	Intervento
Sensore BLIS ostruito	ambra	Vedere Sistema di monitoraggio punti ciechi (pagina 80).
Guasto del sensore BLIS destro	ambra	Fare controllare il sistema da personale qualificato prima possibile.
Guasto del sensore BLIS sinistro	ambra	Fare controllare il sistema da personale qualificato prima possibile.
Guasto del BLIS	ambra	Fare controllare il sistema da personale qualificato prima possibile.
BLIS inattivo rimorchio collegato	ambra	Vedere Sistema di monitoraggio punti ciechi (pagina 80).

Serratura di sicurezza per bambini elettrica

Messaggio	Spia	Intervento
Guasto serratura di sicurezza per bambini	ambra	Fare controllare il sistema da personale qualificato prima possibile.

Sistema di climatizzazione

Messaggio	Spia	Intervento
Risc. ausiliario inserito	ambra	Vedere Riscaldatore ausiliario (pagina 120).

Display informazioni

Controllo velocità di crociera e controllo velocità di crociera adattivo (ACC)

Messaggio	Spia	Intervento
Funzionamento difettoso ACC	ambra	Fare controllare il sistema da personale qualificato prima possibile.
Pulire il sensore radar	ambra	Vedere Controllo di crociera adattivo (ACC) (pagina 176).
Funzionamento difettoso sistema di segnalazione di ostacoli davanti al veicolo	ambra	Fare controllare il sistema da personale qualificato prima possibile.
Controllo velocità crociera attivo	-	Vedere Controllo di crociera (pagina 174).
Controllo velocità crociera in standby	-	Vedere Controllo di crociera (pagina 174).
ACC non disponibile	-	Vedere Controllo di crociera adattivo (ACC) (pagina 176).

Portiere aperte

Messaggio	Spia	Intervento
Portiera lato guida aperta	Rosso	Il veicolo si sta muovendo. Arrestare il veicolo non appena possibile e chiudere.
Portiera posteriore lato guida aperta	Rosso	Il veicolo si sta muovendo. Arrestare il veicolo non appena possibile e chiudere.
Portiera lato passeggero aperta	Rosso	Il veicolo si sta muovendo. Arrestare il veicolo non appena possibile e chiudere.
Portiera posteriore lato passeggero aperta	Rosso	Il veicolo si sta muovendo. Arrestare il veicolo non appena possibile e chiudere.
Bagagliaio aperto	Rosso	Il veicolo si sta muovendo. Arrestare il veicolo non appena possibile e chiudere.
Cofano aperto	Rosso	Il veicolo si sta muovendo. Arrestare il veicolo non appena possibile e chiudere. Vedere Apertura e chiusura del cofano (pagina 221).

Display informazioni

Immobilizzatore del motore

Messaggio	Spia	Intervento
Immobilizzatore attivo	ambra	Vedere Immobilizzatore del motore (pagina 47).

Assistenza di partenza in salita

Messaggio	Spia	Intervento
Assistenza in fase di partenza in salita non disponibile	ambra	Fare controllare il sistema da personale qualificato.
Utilizzare il freno di stazionamento!	ambra	Vedere Assistenza di partenza in salita (pagina 165).
Assistenza in fase di partenza in salita attivata	-	Vedere Assistenza di partenza in salita (pagina 165).
Assistenza in fase di partenza in salita disattivata	-	Vedere Assistenza di partenza in salita (pagina 165).

Sistema di apertura senza chiavi

Messaggio	Spia	Intervento
Malfunzionamento dello sterzo	Rosso	Fare effettuare un controllo il prima possibile.
Chiave non rilevata	ambra	Vedere Apertura con telecomando (pagina 44).
Veicolo operativo Premere STOP	ambra	Il motore è ancora in funzione. Disinserire l'accensione. Vedere Avviamento a distanza (pagina 140).
Chiave all'esterno del veicolo	ambra	Vedere Apertura con telecomando (pagina 44).
Batteria chiave scarica	ambra	Vedere Sostituzione della batteria del telecomando (pagina 37).
Sterzo bloccato - riprovare	-	Vedere Blocco volante (pagina 142).

Display informazioni

Illuminazione

Messaggio	Spia	Intervento
Funzionamento difettoso luci anteriori	ambra	Fare controllare il sistema da personale qualificato prima possibile.
Anabbaglianti: Guasto lampadina	-	Una o entrambe le lampadine degli anabbaglianti sono bruciate. Controllare le lampadine degli anabbaglianti. Vedere Sostituzione di una lampadina (pagina 68).
Retronebbia: Guasto lampadina	-	Una o entrambe le lampadine dei retronebbia sono bruciate. Controllare le lampadine dei retronebbia. Vedere Sostituzione di una lampadina (pagina 68).
Luci di arresto: Guasto lampadina	-	Una o entrambe le lampadine delle luci di arresto sono bruciate. Controllare le lampadine delle luci di arresto. Vedere Sostituzione di una lampadina (pagina 68).
Luci di arresto rimorchio: Guasto lampadina	-	Una o entrambe le lampadine delle luci di arresto del rimorchio sono bruciate. Controllare le lampadine delle luci di arresto del rimorchio.
Indicatore di direzione rimorchio: Guasto lampadina	-	Una o entrambe le lampadine dell'indicatore di direzione del rimorchio sono bruciate. Controllare le lampadine dell'indicatore di direzione del rimorchio.

Display informazioni

Manutenzione

Messaggio	Spia	Intervento
Funzionamento difettoso del motore	Rosso	Fare controllare il sistema da personale qualificato prima possibile.
Controllare il livello dell'olio motore	ambra	Vedere Controllo dell'olio del motore (pagina 234).
Rilevata acqua nel carburante	ambra	Fare controllare il sistema da personale qualificato prima possibile.
Livello basso liquido lavavetri	-	Vedere Controllo del liquido lavavetri (pagina 237).
Controllo olio	-	Fare controllare il sistema da personale qualificato.

Protezione occupanti

Messaggio	Spia	Intervento
Modalità d'urto	-	Fare controllare il sistema da personale qualificato prima possibile.

Freno di stazionamento

Messaggio	Spia	Intervento
Freno di stazionamento inserito	Rosso	Vedere Freno di stazionamento (pagina 162).
Freno di stazionamento inserito	ambra	Vedere Freno di stazionamento (pagina 162).

Servosterzo

Messaggio	Spia	Intervento
Funzionamento difettoso servosterzo	ambra	Sterzare sarà comunque possibile, ma bisognerà impiegare più forza sullo sterzo. Fare controllare il sistema da personale qualificato prima possibile.

Display informazioni

Stabilizzatore elettronico (ESP)

Messaggio	Spia	Intervento
Funzionamento difettoso ESP	-	Fare controllare il sistema da personale qualificato prima possibile.
ESP disinserito	-	Vedere Utilizzo del controllo della stabilità (pagina 163).

Interruttore di avviamento/arresto

Messaggio	Indicatore messaggio	Intervento
Auto StartStop Disins. accens.	Rosso	Disinserire l'accensione prima di abbandonare il veicolo se il sistema ha spento il motore. Vedere Utilizzo dell'interruttore di avviamento/arresto (pagina 147).
Auto StartStop Premi frizione	-	Occorre riavviare il motore, premere il pedale della frizione per avviare. Vedere Utilizzo dell'interruttore di avviamento/arresto (pagina 147).
Auto StartStop Mettere in folle	-	Selezionare la posizione di folle per consentire al sistema di riavviare il motore. Vedere Utilizzo dell'interruttore di avviamento/arresto (pagina 147).
StartStop: avvia manualmente	-	Il sistema non funziona. È necessario procedere al riavvio manuale.

Cambio

Messaggio	Spia	Intervento
Funzionamento difettoso del cambio	Rosso	Fare controllare immediatamente il sistema da personale qualificato.
Temperatura eccessiva del cambio	ambra	Fare controllare il sistema da personale qualificato prima possibile.

Display informazioni

Sistema di controllo pressione pneumatici

Messaggio	Spia	Intervento
Controllare pneumatico!	Rosso	Il pneumatico indicato ha continuato a sgonfiarsi. Controllare il pneumatico e gonfiarlo al valore di pressione raccomandato. Vedere Specifiche tecniche (pagina 257).
Controllare la pressione dei pneumatici	Rosso	Uno o più pneumatici sono notevolmente sgonfi. Questo messaggio può comparire in seguito al montaggio di un nuovo sensore. Controllare i pneumatici e gonfiarli al valore di pressione raccomandato. Vedere Specifiche tecniche (pagina 257).
Controllare pneumatico	ambra	Il pneumatico indicato è notevolmente sgonfio. Controllare il pneumatico e gonfiarlo al valore di pressione raccomandato. Vedere Specifiche tecniche (pagina 257).
Funzionamento difettoso controllo pressione pneumatici	ambra	È stato montato un ruotino di scorta. Montare una ruota di dimensioni standard gonfiata correttamente con sensore non appena possibile. Quando si verifica un guasto, il sistema potrebbe non essere in grado di rilevare o segnalare una condizione di bassa pressione.
		Fino a tre sensori funzionano in modo anomalo, un accessorio non approvato interferisce con il sistema oppure è stato rilevato un funzionamento anomalo generale. Fare controllare il sistema da personale qualificato prima possibile. Quando si verifica un guasto, il sistema potrebbe non essere in grado di rilevare o segnalare una condizione di bassa pressione.

Display informazioni

Messaggio	Spia	Intervento
Gonfiare i pneumatici per la guida ad alta velocità	ambra	La pressione dei pneumatici non è adeguata per la guida a 160 km/h. Gonfiare i pneumatici al valore di pressione raccomandato. Vedere Specifiche tecniche (pagina 257). Questo messaggio viene visualizzato solo per alcuni secondi con l'avvertenza di bassa pressione pneumatici.
Sensori pneumatici non rilevati	-	Avete montato ruote e pneumatici senza sensori. La pressione dei pneumatici non verrà monitorata. Tutti i sensori funzionano in modo anomalo oppure un accessorio non approvato interferisce con il sistema. Fare controllare il sistema da personale qualificato prima possibile.

Controllo vocale

Messaggio	Spia	Intervento
Comando vocale, parlare prego	-	Vedere Comando vocale (pagina 299).
Comando vocale non riconosciuto	-	Vedere Comando vocale (pagina 299).
Comando vocale non consentito	-	Vedere Comando vocale (pagina 299).

Sistema di climatizzazione

PRINCIPI DI FUNZIONAMENTO

Aria esterna

Per garantire il funzionamento efficiente del sistema di climatizzazione, è necessario mantenere le bocchette di aspirazione aria davanti al parabrezza libere da ostruzioni (neve, foglie ecc.).

Ricircolo dell'aria

AVVERTENZA



L'uso prolungato del ricircolo aria può causare l'appannamento dei cristalli. Se i cristalli si appannano, selezionare le impostazioni per lo sbrinamento e il disappannamento del parabrezza.

L'aria presente nell'abitacolo verrà rimessa in circolo. L'aria esterna non entrerà nel veicolo.

Riscaldamento

La capacità di riscaldamento dipende dalla temperatura del liquido di raffreddamento motore.

Climatizzatore

Nota: Il sistema di aria condizionata funziona solo quando la temperatura è al di sopra di 4°C (39°F).

Nota: il consumo di carburante del veicolo aumenta quando il sistema di aria condizionata è in uso.

L'aria viene convogliata attraverso l'evaporatore dove viene raffreddata. L'aria viene privata dell'umidità per evitare l'appannamento dei cristalli. La condensa che ne risulta viene convogliata verso l'esterno del veicolo, pertanto, è assolutamente normale che si formino piccole pozze d'acqua sotto il veicolo.

Informazioni generali sulla regolazione della temperatura dell'abitacolo

Chiudere completamente tutti i cristalli.

Riscaldamento dell'abitacolo

Indirizzare l'aria verso il pianale. In caso di umidità o bassa temperatura esterna, indirizzare una parte dell'aria verso il parabrezza e i cristalli delle portiere.

Raffreddamento dell'abitacolo

Indirizzare l'aria verso la zona del viso.

BOCCHETTE DELL'ARIA

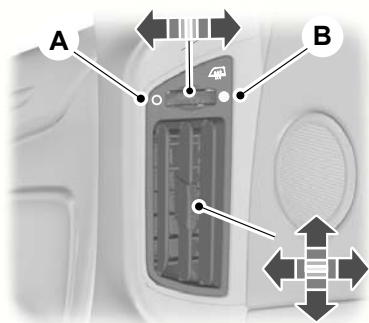
Bocchette aria anteriori



E71942

Sistema di climatizzazione

Bocchette aria posteriori



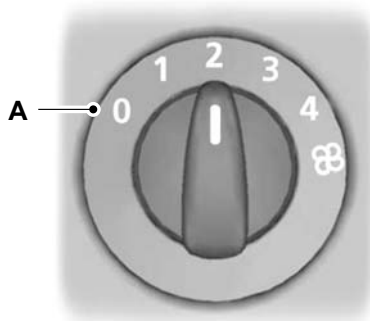
E89129

- A aperto
- B Chiusura

- D Livello viso e pozzetto
- E Altezza del viso
- F Livello viso e parabrezza

La distribuzione dell'aria può essere regolata in qualsiasi posizione tra i simboli.

Ventilatore



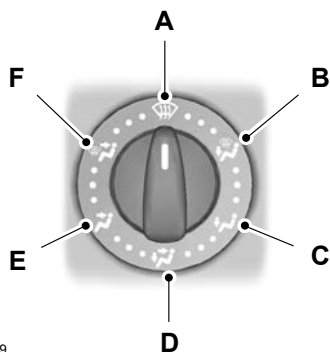
E75470

- A Disattiv.

Nota: Se si disinserisce la ventola, il parabrezza potrebbe appannarsi.

CLIMATIZZAZIONE MANUALE

Comando di distribuzione dell'aria



E71379

- A Parabrezza
- B Pozzetto e parabrezza
- C Pozzetto

Ricircolo dell'aria



Premere il tasto per scegliere tra aria esterna e aria di ricircolo.

Sistema di climatizzazione

Riscaldamento rapido dell'abitacolo



E71377

Ventilazione



E71378

Regolare il comando di distribuzione dell'aria, il ventilatore e i diffusori in base alle proprie esigenze.

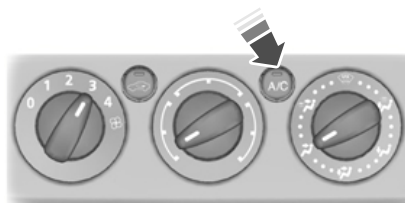
Aria condizionata

Accensione e spegnimento del climatizzatore



Se la ventola viene disattivata, l'aria condizionata si spegne. Quando la ventola viene nuovamente inserita, il sistema aria condizionata si accende automaticamente.

Raffreddamento con aria esterna



E71380

Raffreddamento rapido dell'abitacolo



E71381

Sbrinamento e disappannamento del parabrezza

Nota: Inserire il sistema di aria condizionata per favorire il disappannamento del parabrezza e del finestrino laterale.

Nota: Ruotare il comando del riscaldatore in posizione di massimo riscaldamento per favorire lo sbrinamento del parabrezza e del finestrino laterale.



E71382

Accertarsi che il ventilatore e l'**aria condizionata** siano inseriti. L'indicatore nell'interruttore si illumina durante lo sbrinamento e il disappannamento.

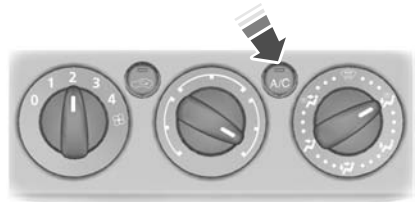
Sistema di climatizzazione

Se si sposta il comando di distribuzione dell'aria su una posizione diversa da **A**, il sistema **A/C** rimane acceso.

Il sistema aria condizionata e il ricircolo dell'aria possono essere inseriti e disinseriti quando la distribuzione dell'aria è impostata in posizione **A**.

Se necessario, disinserire i cristalli termici. Vedere **Cristalli e retrovisori termici** (pagina 120).

Riduzione dell'umidità dell'aria nell'abitacolo



E71383

SISTEMA DI CLIMATIZZAZIONE AUTOMATICO



E91390

Il sistema controlla in modo automatico la temperatura, la portata e la distribuzione del flusso d'aria e effettua le regolazioni in base alle condizioni di guida e atmosferiche. Premendo il tasto **AUTO** una volta viene attivata la modalità automatica.

Il sistema del vostro veicolo è un sistema di comando climatizzazione a due zone. Quando il sistema è in modalità mono, la temperatura di tutte le zone del veicolo viene regolata in base a quella della zona del conducente. Quando la modalità mono viene disattivata, il sistema a due zone consente di impostare temperature differenti per il lato guida e per il lato passeggero anteriore.

Sistema di climatizzazione

Nota: Evitare di regolare le impostazioni quando l'abitacolo è estremamente caldo o freddo. Il sistema di climatizzazione automatico si regola automaticamente in base alle condizioni del momento. Per il corretto funzionamento del sistema, i diffusori laterali e centrali dovrebbero essere completamente aperti.

Nota: Il sensore dell'intensità solare si trova sulla parte superiore del quadro strumenti. Non coprire il sensore con oggetti.

Nota: Finché il motore è freddo, in condizioni di temperatura esterna bassa e quando il sistema è in modalità AUTO, il flusso dell'aria sarà diretto verso il parabrezza e i finestrini laterali.

Nota: Le informazioni sul climatizzatore automatico per i veicoli dotati di sistema di navigazione e climatizzatore automatico combinati sono disponibili in un Manuale separato.

Regolazione della temperatura



E91391

È possibile impostare una temperatura compresa tra 15,5 e 29,5°C con incrementi di 0,5°C. Nella posizione **LO**, 15°C, il sistema passa alla modalità di raffreddamento permanente. Nella posizione **HI**, 30°C, il sistema passa alla modalità di riscaldamento permanente.

Nota: Se si seleziona la posizione **LO** o **HI**, il sistema non regola una temperatura stabile.

Modalità mono

In modalità mono, le impostazioni della temperatura sia per il passeggero che per il conducente sono univoche. Se si regola la temperatura tramite la manopola sul lato guida, le impostazioni verranno regolate allo stesso valore sul lato passeggero. In modalità mono, viene visualizzata la scritta **MONO**.

Per disattivare la modalità mono

Selezionare una temperatura per il lato passeggero con la manopola sul lato passeggero. La modalità mono si disattiverà e la scritta **MONO** scomparirà dal display. La temperatura per il lato guida rimane invariata. A questo punto è possibile regolare le temperature per il lato guida e il lato passeggero in modo indipendente. Le impostazioni di temperatura per ciascun lato vengono mostrate sul display. È possibile impostare una differenza di temperatura massima di 4°C (8°F).

Nota: Se si imposta una differenza di temperatura superiore a 4°C (8°F), la temperatura sul lato opposto verrà comunque regolata in modo che la differenza non superi i 4°C (8°F).

Nota: Se si imposta un lato su **HI** o **LO**, entrambi i lati verranno impostati su **HI** o **LO**.

Per ripristinare la modalità modo

MONO Per ripristinare la modalità mono, premere il pulsante **MONO**. **MONO** ricompare sul display e la temperatura lato passeggero viene regolata secondo la temperatura lato guida.

Sistema di climatizzazione

Ventilatore



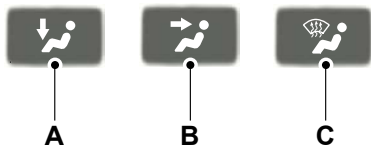
Utilizzare i pulsanti per regolare la velocità della ventola.

La regolazione del ventilatore è indicata nel display.

Per ritornare alla modalità auto, premere il tasto **AUTO**.

Distribuzione dell'aria

Per regolare la distribuzione dell'aria, premere il tasto desiderato. È possibile selezionare qualsiasi combinazione di impostazioni simultaneamente.



E70308

- A Pozzetto
- B Altezza del viso
- C Parabrezza

Quando si seleziona la modalità di sbrinamento e disappannamento del parabrezza, **A**, **B** e **C** si disinseriscono automaticamente e si inserisce il sistema aria condizionata. L'aria esterna entrerà nel veicolo. Non è possibile selezionare il ricircolo dell'aria.

Sbrinamento e disappannamento del parabrezza



Premere il tasto di sbrinamento e disappannamento del parabrezza. L'aria esterna entrerà nel veicolo. Il climatizzatore si accende automaticamente. Se la distribuzione dell'aria è regolata in questa posizione, non è possibile selezionare il ricircolo dell'aria.

Il ventilatore ed il comando della temperatura funzionano automaticamente e non possono essere regolati manualmente. La ventola è impostata sull'alta velocità e la temperatura su **HI**.

Quando si seleziona la funzione di sbrinamento e disappannamento del parabrezza, i cristalli termici si attivano automaticamente per spegnersi dopo breve.

Per ritornare alla modalità auto, premere il tasto **AUTO**.

Accensione e spegnimento del climatizzatore



Premere il tasto **A/C** per azionare/spegnere il climatizzatore. Se il condizionatore è disattivato, sul display compare **A/C OFF**.

Se il climatizzatore è acceso, su entrambi i display compare **A/C ON**.

Ricircolo dell'aria



Premere il tasto di ricircolo dell'aria per passare dalla distribuzione dell'aria esterna a quella di ricircolo.

Sistema di climatizzazione

Nota: Il sistema in modalità AUTO seleziona automaticamente il ricircolo dell'aria, per raffreddare l'abitacolo più velocemente quando la temperatura sia interna che esterna è alta. Una volta raggiunta la temperatura richiesta, il sistema riselecta automaticamente l'aria esterna.

Disinserimento del climatizzatore automatico



Premere il tasto **OFF**.

Quando viene disinserito, il sistema di riscaldamento, ventilazione e climatizzatore si spegneranno e si azionerà il ricircolo dell'aria.

CRISTALLI E RETROVISORI TERMICI

Cristalli termici

Utilizzare i cristalli termici per sbrinare o disappannare il parabrezza o il lunotto.

Nota: I cristalli termici funzionano solamente quando il motore è in funzione.

Parabrezza termico



Lunotto termico



Retrovisori termici esterni

I retrovisori esterni elettrici sono dotati di un elemento riscaldante che provvederà a sbrinare o disappannare lo specchietto. La funzione si inserisce automaticamente quando viene attivato il lunotto termico.

RISCALDATORE AUSILIARIO

Riscaldatore a motore spento

PERICOLO



Il riscaldatore a motore spento non deve essere azionato durante la sosta presso le stazioni di servizio, in presenza di polveri o vapori di carburante oppure in spazi chiusi.

Il riscaldatore a motore spento funziona in modo indipendente rispetto al riscaldatore del veicolo, riscaldando il circuito del liquido di raffreddamento del motore. Esso è alimentato dal serbatoio del veicolo. Inoltre, quando il veicolo è in movimento, può essere utilizzato unitamente al riscaldatore del veicolo per riscaldare l'abitacolo più rapidamente.

Utilizzato in modo appropriato, il riscaldatore a motore spento offre i seguenti vantaggi:

- Preriscalda l'abitacolo.
- Mantiene i finestrini sbrinati in caso di formazione di ghiaccio e previene la condensa.
- Evita partenze a freddo e permette al motore di raggiungere prima la temperatura di funzionamento.

Nota: Il riscaldatore a motore spento funziona solamente se vi sono almeno 7,5 litri di carburante nel serbatoio e la temperatura esterna è inferiore a 15°C. Il riscaldatore non funziona se il livello di carica della batteria è basso.

Nota: Il riscaldamento dipende dalla temperatura dell'aria esterna.

Nota: Quando il riscaldatore a motore spento è in funzione, è possibile che dalla parte inferiore del veicolo fuoriescano dei fumi di scarico laterali. Ciò è assolutamente normale.

Sistema di climatizzazione

Nota: Sui veicoli dotati di sistema di riscaldamento, ventilazione e aria condizionata manuale, il riscaldamento dell'abitacolo del veicolo dipende dalle impostazioni della temperatura, della distribuzione aria e della ventola.

Per impedire che la batteria si scarichi:

- Una volta che il riscaldatore a motore spento ha effettuato un ciclo di riscaldamento, il ciclo di riscaldamento successivo programmato verrà eseguito solo se, tra i due cicli, viene avviato il motore.
- Dopo un ciclo di riscaldamento, guidare il veicolo per almeno un periodo di durata corrispondente al ciclo di riscaldamento stesso.

Programmazione del riscaldatore a motore spento

Nota: L'ora programmata corrisponde all'ora in cui si desidera che il veicolo sia riscaldato e pronto per essere guidato e non all'ora in cui il riscaldatore si attiva.

Nota: La programmazione deve avvenire almeno 70 minuti prima dell'ora che si desidera impostare.

Nota: L'ora e la data devono essere impostate correttamente. Vedere **Orologio** (pagina 134).

Per programmare le ore di riscaldamento:



E70499

1. Premere il tasto freccia destra sul volante per accedere al menù principale.
2. Evidenziare **Impostazione** con i tasti freccia su e giù e premere il tasto freccia destra.
3. Evidenziare **Riscaldatore a motore spento** e premere il tasto freccia destra.

Riscal. Staz	
<input checked="" type="checkbox"/> Ora 1	>
<input type="checkbox"/> Ora 2	>
<input type="checkbox"/> Una volta	>
<input type="checkbox"/> Già attivo	>

E74467

- Le funzioni **Programma 1** e **Programma 2** consentono di programmare fino due cicli di riscaldamento per ciascun giorno della settimana. Queste ore rimarranno memorizzate e il riscaldatore riscalderà il veicolo in tali orari nei giorni stabiliti ogni settimana.
- La funzione **Un orario** consente di programmare un ciclo di riscaldamento per un giorno specifico.
- La funzione **Attiva adesso** accende automaticamente il riscaldatore.

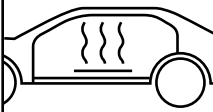
Sistema di climatizzazione

Programmazione delle funzioni Programma 1 e Programma 2

Orario 1	
[07:55]	>
<input type="checkbox"/> Lunedì	
<input type="checkbox"/> Martedì	
<input checked="" type="checkbox"/> Mercoledì	
<input type="checkbox"/> Giovedì	
<input type="checkbox"/> Venerdì	∨

E74468

1. Evidenziare **Programma 1** e premere il tasto freccia destra.
2. Evidenziare il giorno in cui il riscaldatore dovrebbe riscaldare il veicolo.
3. Premere il tasto **OK** per confermare la selezione. Una croce compare nella casella accanto al giorno che è stato selezionato.
4. Procedere allo stesso modo per selezionare tutti i giorni in cui il riscaldatore deve riscaldare il veicolo.
5. Per impostare l'orario in cui il veicolo deve essere riscaldato, evidenziare l'ora nella parte superiore del display e premere il tasto freccia destra.
6. Premere il tasto **OK** e le ore lampeggeranno. Utilizzare i tasti freccia su e giù per regolare le singole impostazioni e i tasti freccia sinistra e destra per passare all'impostazione successiva o precedente.
7. Una volta terminato, premere il tasto **OK** nuovamente per confermare la selezione.

Riscal. Staz Ora 1

07:55 01:12:2006
OK=conferma

E74469

È anche possibile utilizzare la funzione **Programma 2** per impostare un secondo ciclo, ad esempio orari differenti in giorni differenti o due volte nello stesso giorno. La procedura di programmazione è la stessa della funzione **Programma 1**.

Programmazione della funzione Un orario

1. Evidenziare **Un orario** e premere il tasto freccia destra.
2. Premere il tasto **OK** e le ore lampeggeranno. Utilizzare i tasti freccia su e giù per regolare le singole impostazioni e i tasti freccia sinistra e destra per passare all'impostazione successiva o precedente.
3. Una volta terminato, premere il tasto **OK** nuovamente per confermare la selezione.

Attiva adesso

Evidenziare **Attiva adesso** e premere il tasto **OK**. Una croce compare nella casella accanto alla funzione per indicare che il riscaldatore è attivato.

Per disattivare il riscaldatore, evidenziare **Attiva adesso** e premere nuovamente il tasto **OK**.

Sistema di climatizzazione

Inserimento a distanza

Il riscaldatore a veicolo fermo può essere inserito e disinserito da una distanza massima di 500 metri utilizzando il trasmettitore del telecomando fornito. Questa gamma varia in base alle condizioni locali, al terreno e alle condizioni della batteria. Il trasmettitore del telecomando indica se il segnale è stato ricevuto o meno. Il riscaldatore a veicolo fermo funziona per un massimo di 30 minuti.

Nota: *Il riscaldatore funzionerà per un periodo compreso tra 10 e 30 minuti, a seconda della temperatura ambiente. L'abitacolo si raffredderà dopo che è trascorso il periodo di riscaldamento, pertanto si sconsiglia l'inserimento a distanza più di 30 minuti prima della partenza.*

Nota: *Il telecomando non sempre può ricevere conferma che l'inserimento a distanza è avvenuto a gamme operative maggiori.*

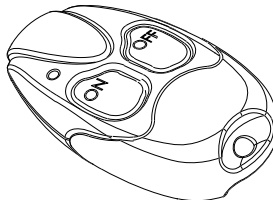
Avviamento

Tenere il trasmettitore con l'antenna rivolta verso l'alto e premere il pulsante ON per almeno due secondi. Il LED sul trasmettitore si accende in verde per confermare l'avvenuta ricezione del segnale.

Disinserimento

Tenere il trasmettitore con l'antenna rivolta verso l'alto e premere il pulsante OFF per almeno due secondi. Il LED sul trasmettitore si accende in rosso per confermare l'avvenuta ricezione del segnale.

Inserimento a distanza abbinato all'inserimento diretto o posticipato mediante temporizzatore



E114360

La funzione di inserimento a distanza e il controllo riscaldatore normale interagiscono. I riscaldatori a veicolo fermo inseriti con le funzioni di inserimento diretto o inserimento posticipato mediante temporizzatore possono essere disinseriti mediante il trasmettitore telecomando e viceversa.

Segnale di ritorno durante l'inserimento e il disinserimento

Il LED sul trasmettitore si accende in verde per circa due secondi. Ciò indica che il segnale è stato ricevuto dal veicolo e il riscaldatore si è inserito.

Il LED sul trasmettitore si accende in rosso per circa due secondi. Ciò indica che il segnale è stato ricevuto dal veicolo e il riscaldatore si è disinserito.

Il LED sul trasmettitore si accende in verde o rosso per circa due secondi. Ciò indica che il segnale non è stato trasmesso correttamente. Ripetere la trasmissione.

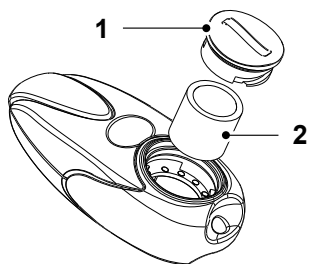
Il LED sul trasmettitore si accende in arancione per circa due secondi prima di illuminarsi in verde o rosso. Ciò indica che le batterie del trasmettitore hanno una carica bassa e devono essere sostituite.

Sistema di climatizzazione

Il LED sul trasmettitore lampeggia in arancione per circa 5 secondi. Ciò indica che il segnale non è stato trasmesso. Le batterie del trasmettitore sono scariche e devono essere sostituite il più presto possibile.

Sostituzione della batteria del telecomando


Assicurarsi di smaltire le pile vecchie attenendosi alle norme per la tutela dell'ambiente. Chiedere informazioni alle autorità locali in merito al riciclaggio.



E114361

1. Inserire un cacciavite o un altro attrezzo idoneo nella fessura sulla parte posteriore del telecomando e svitare il coperchio dell'alloggiamento batteria.

AVVERTENZA

-  Non toccare i contatti della batteria o il circuito stampato con il cacciavite.

2. Estrarre con cura la batteria.
3. Montare una nuova batteria (CR1-3N del tipo da 3,3 V) con il segno + rivolto verso l'alto.
4. Riasssemblare il telecomando.

Programmazione del trasmettitore

È possibile utilizzare altri trasmettitori con il sistema di controllo a distanza; contattare la concessionaria. È possibile aggiungere fino a un massimo di 3 telecomandi separati. Se si aggiungono dei trasmettitori, è necessario programmarli separatamente.


Nota: È necessario disinserire il riscaldatore durante la programmazione.

Nota: La procedura di programmazione può essere ripetuta quante volte si vuole. Ogni volta viene eliminato il trasmettitore che è stato programmato per primo.

1. Installare la batteria nel nuovo trasmettitore.
2. Disinserire l'alimentazione al ricevitore rimuovendo il fusibile F32 dalla scatola portafusibili del vano motore. Vedere **Tabella di specifiche dei fusibili** (pagina 207).
3. Attendere almeno 5 secondi.
4. Ricollegare l'alimentazione al ricevitore sostituendo il fusibile e premere il pulsante OFF sul nuovo trasmettitore entro 5 secondi fino a quando il LED si spegne.
5. Il nuovo trasmettitore è ora programmato.

Riscaldatore alimentato a carburante (secondo il paese)

PERICOLO

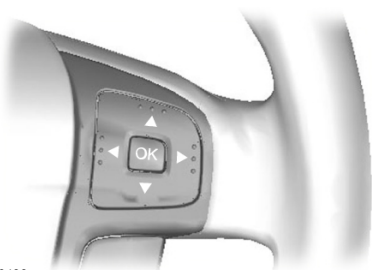
 Il riscaldatore a motore spento non deve essere azionato durante la sosta presso le stazioni di servizio, in presenza di polveri o vapori di carburante oppure in spazi chiusi.

Sistema di climatizzazione

Il riscaldatore ausiliario alimentato a carburante è di supporto al riscaldamento del motore e dell'abitacolo sui veicoli con motori diesel. Si attiva o disattiva automaticamente a seconda della temperatura esterna e della temperatura del liquido di raffreddamento, a meno che non sia stato disattivato. Quando il riscaldatore ausiliario alimentato da carburante è in funzione, **Risc. supp.**

acceso compare sul display informazioni. Vedere **Display informazioni** (pagina 90).

Per disattivare il riscaldatore alimentato a carburante:



E70499

1. Premere il tasto freccia destra sul volante per accedere al menù principale.
2. Evidenziare **Impostazione** con i tasti freccia su e giù e premere il tasto freccia destra.
3. Evidenziare **Riscaldatore aus.** e premere il tasto **OK** per attivare e disattivare il riscaldatore. Una croce compare nella casella quando il riscaldatore è attivato.
4. Premere il tasto freccia sinistro per uscire dal menu. Per tornare al display del computer di viaggio, tenere premuto il tasto freccia sinistra.

Riscaldatore ausiliario diesel (a seconda del paese)

Il riscaldatore ausiliario diesel (riscaldatore elettrico PTC) è di supporto al riscaldamento dell'abitacolo sui veicoli con motori diesel. Si attiva o disattiva automaticamente a seconda della temperatura esterna, della temperatura del liquido di raffreddamento e del carico dell'alternatore.

TETTUCCIO APRIBILE ELETTRICO

PERICOLO



Prima di azionare il tettuccio apribile elettrico verificare se vi sono ostruzioni e accertarsi che non vi siano bambini e/o animali in prossimità dell'apertura del tettuccio. L'inosservanza di queste precauzioni può causare seri danni personali. E' primaria responsabilità degli adulti fare attenzione a non lasciare mai un bambino incustodito e le chiavi nel veicolo.

Nota: Il sistema, quando gli interruttori sono utilizzati continuamente e brevemente, si potrebbe arrestare per un lasso di tempo per impedire danni dovuti al surriscaldamento.

Nota: Il tettuccio elettrico può funzionare anche quando l'accensione è disinserita tramite la funzione di apertura e chiusura globale. Vedere **Apertura e chiusura globale** (pagina 42).

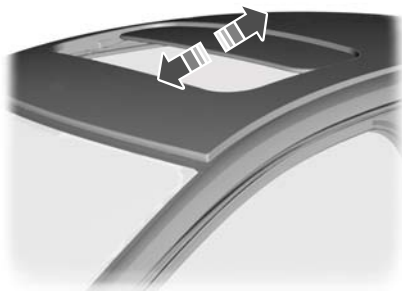
Sono previste due modalità di apertura del tettuccio: sollevamento della parte posteriore del tettuccio o apertura dalla parte anteriore, facendolo scorrere indietro sotto il tetto. Il tettuccio si apre e si chiude fin tanto che l'interruttore è premuto.

Inserire l'accensione per azionare il tettuccio apribile elettrico.

Sistema di climatizzazione

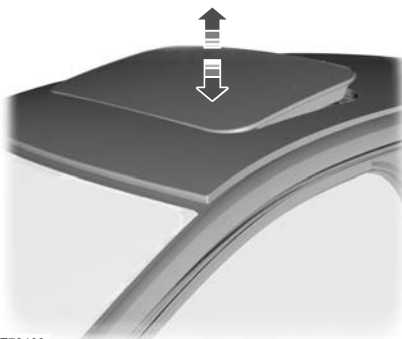
Il tettuccio elettrico si regola tramite un interruttore situato tra le alette parasole.

Apertura e chiusura del tettuccio



E72188

Inclinazione del tettuccio



E72189

Apertura e chiusura automatica del tettuccio



Nota: *Nell'aprirsi automaticamente, il tettuccio si arresterà a circa 8 centimetri dalla posizione di apertura completa. Questa posizione riduce il rumore che si può a volte avvertire quando il tettuccio è completamente aperto. Il tettuccio si arresta automaticamente in questa posizione quando viene aperto automaticamente.*

Per aprire o chiudere il tettuccio automaticamente premere l'interruttore al secondo punto di azione e rilasciarlo completamente. Premere nuovamente per fermare.

Il tettuccio si arresta automaticamente quando si raggiunge la posizione di chiusura.

Protezione antischiacciamento tettuccio apribile

AVVERTENZE

-  La funzione intelligente resta disattivata finché la memoria verrà ripristinata. La chiusura noncurante del finestrino può causare lesioni.
-  La chiusura scorretta del tettuccio elettrico può disattivare la protezione antischiacciamento e causare infortuni.

Il tettuccio apribile si arresterà automaticamente durante la chiusura e tornerà leggermente indietro se qualcosa gli ostruisce la corsa.

Per disattivare la funzione antischiacciamento in caso di resistenza, ad es. in inverno, procedere come segue:

Sistema di climatizzazione

PERICOLO



Mentre il tettuccio si chiude per la terza volta, la funzione antischiacciamento è disabilitata. Accertarsi che non ci siano ostacoli nel percorso di chiusura del tettuccio.

Chiudere il tettuccio una terza volta fino al punto di resistenza. La funzione antischiacciamento viene disattivata e il tettuccio non può essere chiuso automaticamente. Il tettuccio ignorerà la resistenza e potrà allora essere chiuso completamente.

Se il tettuccio apribile non si chiude dopo il terzo tentativo, farlo controllare da personale qualificato.

Modalità di sicurezza del tettuccio apribile

PERICOLO



La funzione intelligente non è attiva durante questa procedura. Accertarsi che non ci siano ostacoli nel percorso di chiusura del tettuccio.

Il sistema attiva la modalità di sicurezza se rileva un guasto. Il tettuccio si muoverà soltanto per circa 0.5 secondi alla volta per poi arrestarsi ancora. Chiudere il tettuccio apribile premendo nuovamente l'interruttore quando il tettuccio si arresta. Quando è alzata la parte posteriore del tettuccio, sollevarla completamente e quindi chiudere il tettuccio. Far controllare il sistema da personale qualificato immediatamente.

Riprogrammazione del tettuccio

PERICOLO



La funzione intelligente non è attiva durante questa procedura. Accertarsi che non ci siano ostacoli nel percorso di chiusura del tettuccio.

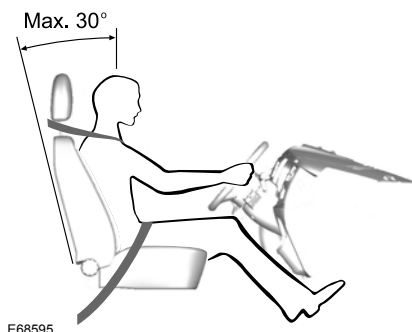
Nel caso il tettuccio non si chiude più correttamente, seguire questa procedura:

- Inclinare la parte posteriore del tettuccio il più possibile. Rilasciare il pulsante.
- Premere e tenere premuto nuovamente lo stesso pulsante per 30 secondi, fino a quando il tettuccio si muove.
- Rilasciare il pulsante, quindi premerlo e tenerlo premuto di nuovo immediatamente. Il tettuccio si chiuderà, poi si aprirà completamente e quindi si chiuderà ancora. Non rilasciare il pulsante prima che il tettuccio apribile abbia raggiunto la posizione di chiusura una seconda volta.

Se il pulsante non viene premuto continuamente, la funzione di riprogrammazione verrà interrotta. Ripetere la procedura nuovamente dall'inizio.

Sedili

POSIZIONE CORRETTA SUL SEDILE



E68595

AVVERTENZE



Non regolare i sedili quando il veicolo è in movimento.



Solo quando viene utilizzata correttamente, la cintura di sicurezza è in grado di tenere l'occupante in una posizione che garantisce il funzionamento ottimale dell'airbag.

Quando vengono utilizzati correttamente, il sedile, il poggiatesta, la cintura di sicurezza e gli airbag offrono una protezione ottimale in caso di impatto. Si raccomanda di:

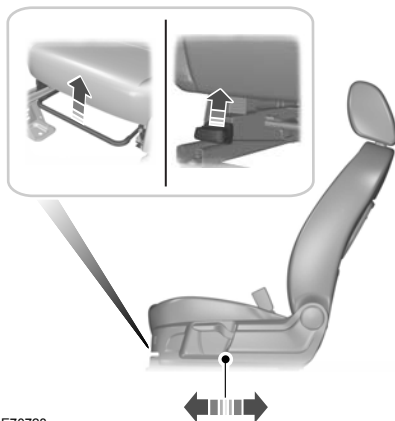
- sedere in posizione verticale con la base della schiena in posizione più arretrata possibile.
- non reclinare lo schienale più di 30 gradi.
- regolare il poggiatesta in modo che la parte superiore sia a livello con la parte superiore della testa e il più possibile in avanti, mantenendo il confort.

- mantenere una distanza sufficiente tra la propria persona e il volante. Si raccomanda di mantenere una distanza minima di 250 millimetri tra il torace e il coperchio dell'airbag.
- tenere il volante con le braccia leggermente piegate.
- piegare leggermente le gambe in modo da poter premere completamente i pedali.
- posizionare il nastro altezza spalle della cintura di sicurezza sopra la parte centrale della spalla e posizionare il nastro addominale attorno ai fianchi.

Accertarsi di guidare in una posizione confortevole e di mantenere il pieno controllo del veicolo.

SEDILI MANUALI


Spostamento dei sedili in avanti e indietro



E70728

Sedili

PERICOLO

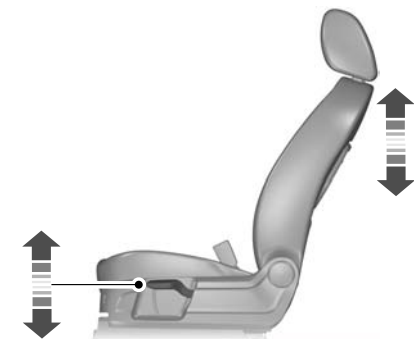
 Muovere il sedile indietro e in avanti dopo aver rilasciato la leva, per accertarsi che sia completamente bloccato.

Regolazione del supporto lombare



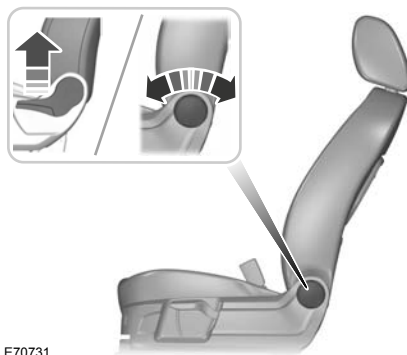
E70729

Regolazione dell'altezza del sedile lato guida



E70730

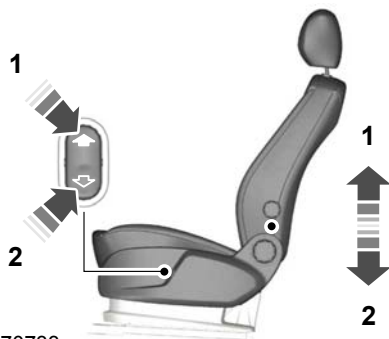
Regolazione dell'inclinazione dello schienale



E70731

SEDILI ELETTRICI

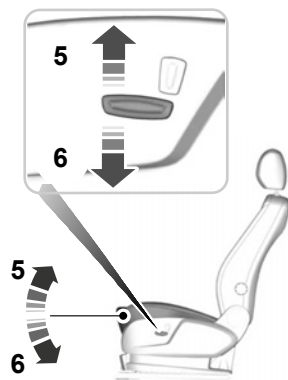
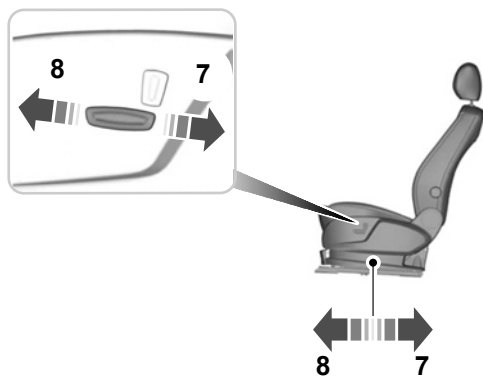
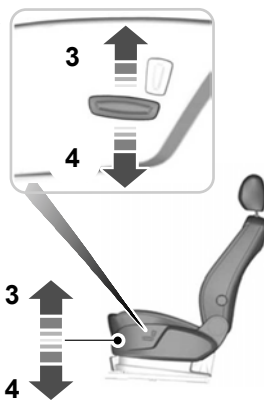
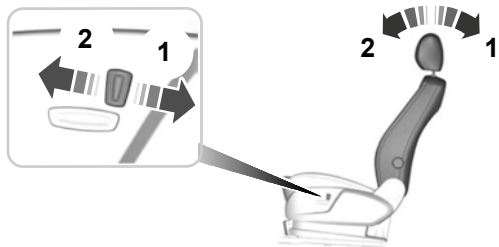
Sedili elettrici a 2 vie



E70733

Sedili

Sedili elettrici a 8 vie



E70734

Sedili

POGGIATESTA

Regolazione del poggiatesta

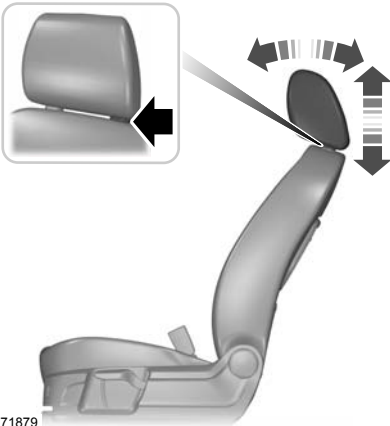
AVVERTENZE



Sollevare il poggiatesta posteriore quando il sedile posteriore è occupato da un passeggero.



Quando si utilizza il seggiolino di sicurezza per bambini rivolto in avanti su un sedile posteriore, rimuovere sempre il poggiatesta dal sedile.



E71879

Regolare il poggiatesta in modo che la parte superiore sia a livello con la parte superiore della testa e il più possibile in avanti, mantenendo il confort.

Smontaggio del poggiatesta.

Premere i pulsanti di bloccaggio e smontare il poggiatesta.

SEDILI POSTERIORI

AVVERTENZE



Quando si abbassa lo schienale dei sedili, fare attenzione a non lasciare le dita tra lo schienale e il telaio del sedile.



Accertarsi che i sedili e i relativi schienali siano ben fissati e completamente bloccati nei relativi ganci.

Abbassamento dello schienale del sedile

AVVERTENZA



Abbassare i poggiatesta.



E86611

1. Premere e tenere premuti i pulsanti di sbloccaggio.
2. Spingere in avanti lo schienale del sedile.

Sedili

Creazione di un piano di carico

PERICOLO

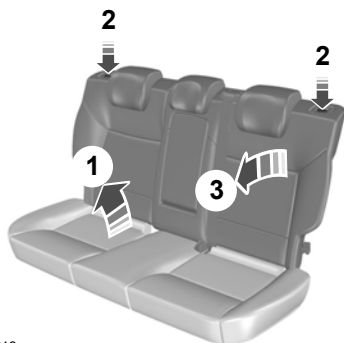


Accertarsi che l'indicatore rosso non sia visibile quando si inserisce il sedile nei fermi.

AVVERTENZA



Abbassare i poggiatesta.



E86612

1. Inserire le dita tra il cuscino e lo schienale e ribaltare il cuscino in avanti.
2. Premere e tenere premuti i pulsanti di sbloccaggio.
3. Spingere in avanti lo schienale del sedile.

Regolazione dello schienale in verticale

PERICOLO



Quando si riposizionano gli schienali in verticale, assicurarsi che le cinture siano visibili per il passeggero e non siano inceppate dietro al sedile.

SEDILI RISCALDATI

Nota: L'attivazione di questa funzione con il motore spento scaricherà la batteria.



E70601



E71224

Nota: Il numero di luci accese al lato del pulsante indica il punto selezionato.

Nota: L'impostazione del riscaldatore viene indicata in rosso.

Nota: Quando non è accesa nessuna luce, il riscaldamento è disattivato.

Nota: Al disinserimento dell'accensione, vengono memorizzate le impostazioni dei soli sedili anteriori.

Sedili

Aumento e diminuzione della temperatura

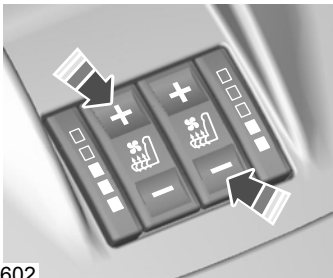
Premere il pulsante dedicato senza rilasciarlo oppure premerlo ripetutamente fino a selezionare la temperatura desiderata.

SEDILI VENTILATI

Nota: L'attivazione di questa funzione con il motore spento scaricherà la batteria.



E70601



E70602

Nota: Il numero di luci accese al lato del pulsante indica il punto selezionato.

Nota: L'impostazione della ventilazione viene indicata in blu.

Nota: Quando non è accesa nessuna luce, la ventilazione è disattivata.

Nota: Le impostazioni rimangono in memoria quando si disinserisce l'accensione.

Nota: Durante la ventilazione del sedile, il riscaldatore potrebbe accendersi automaticamente. Ciò per impedire che il flusso di aria diventi troppo freddo.

Nota: L'aria all'interno del veicolo è utilizzata per arieggiare i sedili. Quindi, l'effetto del raffreddamento dipende dalla temperatura interna del veicolo. Accendere l'aria condizionata, se necessario, e impostare la distribuzione dell'aria a livello del pozzetto. Vedere **Sistema di climatizzazione** (pagina 114).

Aumento e diminuzione della temperatura

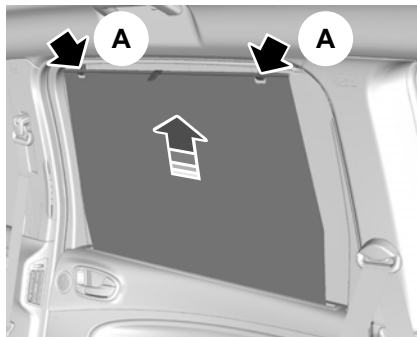
Premere il pulsante dedicato senza rilasciarlo oppure premerlo ripetutamente fino a selezionare la temperatura desiderata.

Funzioni comfort

TENDINE PARASOLE

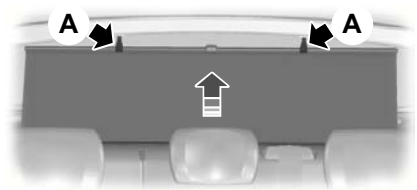
Sollevarle la tendina e fissarla ai ganci (A).

Finestrini laterali



E74809

Lunotto



E86514

INTERRUTTORE DI REGOLAZIONE INTENSITÀ LUMINOSA DEGLI STRUMENTI



E70723

OROLOGIO

Nota: Alcuni sistemi di navigazione impostano automaticamente la data e l'ora dell'orologio utilizzando i segnali GPS.

Nota: Vedere **Informazioni generali** (pagina 90).

1. Dal menu principale, selezionare la funzione orologio.
2. Selezionare l'opzione richiesta.
3. Premere **OK**.
4. Utilizzando i pulsanti freccia a destra, a sinistra, su e giù, selezionare e modificare il valore.
5. Premere **OK**.

ACCENDISIGARI

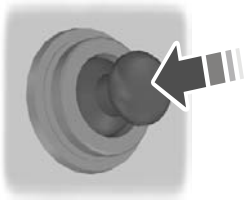
ATTENZIONE

- ! Se si utilizza la presa con il motore non in funzione, potrebbe verificarsi lo scaricamento della batteria.
- ! Non tenere premuto l'elemento dell'accendisigari.

Funzioni comfort

Nota: Inserire l'accensione per utilizzare l'accendisigari. L'accendisigari può essere utilizzato per periodo fino a 30 minuti dopo il disinserimento dell'accensione.

Nota: È possibile utilizzare la presa per alimentare apparecchiature da 12 volt che hanno una potenza massima di 15 ampere. Utilizzare solo connettori per accessori Ford o connettori specificati per l'uso con le prese SAE standard.

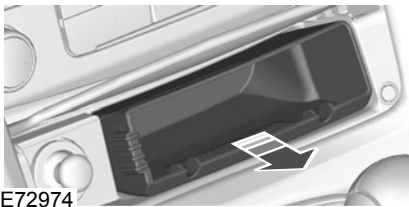


E72972

Premere l'elemento per utilizzare l'accendisigari. L'elemento uscirà automaticamente.

POSACENERE

Posacenere anteriore



E72974

Per svuotare, estrarre completamente il posacenere.

Posacenere posteriore



E73705

Per smontare il posacenere, aprirlo, spingerlo verso il basso contro la resistenza della molla ed estrarlo.

PRESE ELETTRICHE AUSILIARIE

PERICOLO



Se viene utilizzata con il motore spento, potrebbe verificarsi lo scaricamento della batteria.

Nota: È possibile usarle con il commutatore di avviamento disinserito.

Nota: È possibile utilizzarle per alimentare apparecchiature da 12 volt che hanno una potenza massima di 15 ampere. Utilizzare solo connettori per accessori Ford o connettori specificati per l'uso con le prese SAE standard.



E78056

Funzioni comfort

Ubicazioni:

- Console centrale.
- Bagagliaio.

PORTALATTINE

PERICOLO

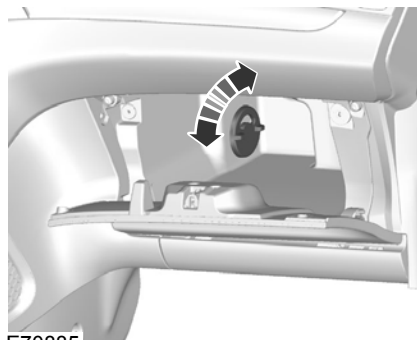


Non appoggiare bevande calde nel portalattine quando il veicolo è in movimento.

CASSETTO PORTAOGGETTI

Cassettino portaoggetti raffreddato

Nota: Il cassettino portaoggetti può essere raffreddato utilizzando l'aria del sistema aria condizionata.



E70885

VANI PORTAOGGETTI

PERICOLO

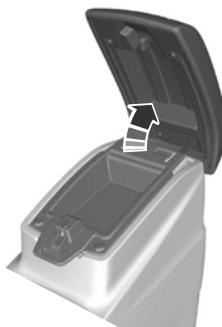


Non guidare con lo sportello di nessun vano portaoggetti aperto. Accertarsi di fissare lo sportello prima di partire.

AVVERTENZA



Non conservare articoli e liquidi sensibili al calore in nessun vano portaoggetti.



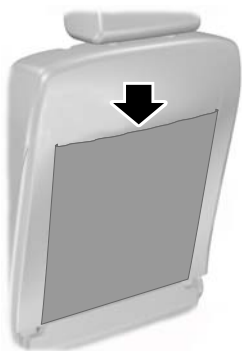
E73704



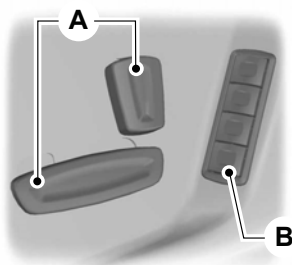
E72905

Funzioni comfort

TASCHE PORTAMAPPA



E74686





E86768

- A Comandi regolazione sedile
Vedere **Sedili elettrici** (pagina 129).
- B Pulsanti di impostazione memoria

FUNZIONE MEMORIA

AVVERTENZE

 Prima di attivare la memoria del sedile, accertarsi che l'area immediatamente intorno al sedile sia libera da ostruzioni e che tutti gli occupanti siano lontani dai componenti mobili.

 La funzione di memoria non può essere utilizzata con veicolo in movimento.

È possibile memorizzare fino a quattro posizioni diverse per il sedile lato guida e per i retrovisori esterni. Inoltre si possono memorizzare le impostazioni di preferenza per la funzione di antiabbagliamento del retrovisore. Vedere **Retrovisori esterni elettrici** (pagina 78).

Impostazione della memoria

Impostazione passiva

Il veicolo memorizza le posizioni del sedile e dei retrovisori per massimo quattro telecomandi o chiavi elettroniche. Al successivo sbloccaggio del veicolo, la posizione del sedile e dei retrovisori verranno impostate sulla posizione usata per ultima.

Ogni volta che si disinserisce l'accensione, le impostazioni del sedile e dei retrovisori in uso vengono memorizzate sul telecomando o sulla chiave elettronica utilizzata.

Impostazione attiva

1. Inserire l'accensione.
2. Regolare il sedile e i retrovisori esterni sulla posizione desiderata.

Funzioni comfort

3. Premere e tenere premuto il pulsante di impostazione **B** desiderato fino quando viene emesso un segnale acustico di conferma.

Richiamo di una posizione sedile memorizzata

Nota: Per fermare il movimento del sedile durante un richiamo, premere qualsiasi comando di regolazione del sedile lato guida, uno dei pulsanti di memoria o un interruttore di comando retrovisori. Il movimento del sedile si arresta anche se il veicolo viene messo in movimento.

Richiamo passivo

Nota: Se più chiavi elettroniche si trovano nell'area di rilevamento, la funzione di memoria si sposterà sulle impostazioni della prima chiave memorizzata.

Quando si sblocca il veicolo con il telecomando o si tira la maniglia della portiera lato guida con una chiave elettronica nell'area di rilevamento, il sedile e i retrovisori si spostano nella posizione memorizzata su quel telecomando o su quella chiave elettronica.

Richiamo attivo

Premere il pulsante di impostazione associato alla posizione di guida desiderata. Il sedile e i retrovisori si sposteranno nella posizione memorizzata su quell'impostazione.

Azzeramento della memoria

Se si interrompe la movimentazione elettrica di un sedile (ad esempio, in presenza di un ostacolo lungo il percorso o di una perdita di alimentazione) occorre procedere con l'azzeramento della memoria.

Nota: Verificare che tutti gli accessori elettrici siano spenti.

1. Portare il commutatore di avviamento in posizione **II**.
2. Azionare il comando di regolazione del sedile per spostare quest'ultimo nella direzione richiesta, fino all'arresto. Vedere **Sedili elettrici** (pagina 129). È udibile uno scatto.
3. Rilasciare il comando di regolazione del sedile e premere immediatamente l'interruttore, senza rilasciarlo, nella stessa direzione, per almeno 3 secondi. Mantenerlo premuto finché il sedile si arresta in corrispondenza del finecorsa meccanico e si ode uno scatto.
4. Rilasciare il comando di regolazione sedile.
5. Azionare il medesimo comando di regolazione del sedile in senso opposto, per almeno 3 secondi. Mantenerlo premuto finché il sedile si arresta in corrispondenza del finecorsa meccanico e si ode uno scatto.

PORTAOCCHIALI



E131605

CD CHANGER

Questo si trova nel bagagliaio.

Funzioni comfort

PRESA AUSILIARIA

La presa è posta nel cassetto portaoggetti o nella console centrale. Vedere **Presa ausiliaria (AUX-IN)** (pagina 289).

PORTA USB

La presa è posta nel cassetto portaoggetti o nella console centrale. Vedere **Connettività** (pagina 318).

TAPPETINI

PERICOLO



Nell'utilizzare i tappetini, assicurarsi sempre che il tappetino sia adeguatamente fissato usando i dispositivi di fissaggio appropriati e posizionato in modo tale da non interferire con il funzionamento dei pedali.

Avviamento del motore

INFORMAZIONI GENERALI

Informazioni generali sull'avviamento

Se la batteria è stata scollegata, il veicolo potrebbe presentare delle caratteristiche di guida insolite per circa 8 chilometri dopo il ricollegamento della batteria.

Questo perché è necessario che il sistema di gestione motore si riallinei con il motore. Durante questo periodo di tempo, ignorare qualsiasi tipo di caratteristica di guida insolita.

Avviamento del motore a spinta o traino

PERICOLO



Per impedire qualsiasi danno, non avviare il veicolo spingendolo o trascinandolo. Utilizzare cavi di avviamento di emergenza e una batteria ausiliaria. Vedere **Utilizzo di cavi di avviamento d'emergenza** (pagina 243).

COMMUTATORE DI AVVIAMENTO

PERICOLO



No portare mai la chiave in posizione **O** o **I** mentre il veicolo è in movimento.



E72128

O L'accensione è disinserita.

I L'accensione e tutti i circuiti elettrici principali sono disattivati.

Nota: Non lasciare la chiave di accensione in questa posizione per troppo tempo al fine di evitare che la batteria si scarichi.

II L'accensione è inserita. Tutti i circuiti elettrici sono funzionanti. Le spie e gli indicatori si accendono. Questa è la posizione della chiave durante la guida. Tale posizione deve essere selezionata anche quando si viene trainati.

III Il motorino di avviamento è attivato. Rilasciare la chiave non appena avviato il motore.

AVVIAMENTO A DISTANZA

AVVERTENZE



Il sistema di avviamento senza chiavi potrebbe non funzionare se la chiave si trova nelle vicinanze di oggetti metallici o dispositivi elettronici quali i telefoni cellulari.



Controllare sempre che il bloccasterzo sia disattivato prima di provare a spostare il veicolo. Vedere **Blocco volante** (pagina 142).

Nota: Se si è usciti dal veicolo lasciando l'accensione inserita, questa potrebbe disinserirsi automaticamente dopo un determinato periodo di tempo. Il motivo di ciò è evitare che la batteria si scarichi.

Nota: Per inserire l'accensione e avviare il motore è necessario che vi sia una chiave elettronica valida all'interno del veicolo.

Nota: Inoltre per avviare il motore si deve premere completamente il pedale del freno o della frizione, a seconda del tipo di cambio in dotazione.

Avviamento del motore



E85766

Accensione inserita

Premere il pulsante una volta. Tutti i circuiti elettrici sono operativi, le spie e gli indicatori si illuminano.

Avviamento con cambio manuale

Nota: Se il pedale della frizione viene rilasciato durante l'avviamento del motore, il motore smette di girare e si torna all'accensione inserita.

1. Premere a fondo il pedale della frizione.
2. Premere brevemente il pulsante.
3. Se il motore non si avvia, premere a fondo i pedali del freno e della frizione.

Avviamento con cambio automatico

Nota: Se il pedale del freno viene rilasciato durante l'avviamento del motore, il motore smette di girare e si torna all'accensione inserita.

1. Spostare il selettore del cambio in posizione P o N.
2. Premere a fondo il pedale freno.
3. Premere brevemente il pulsante.

Avviamento di un motore diesel

Nota: Il motore potrebbe non iniziare a girare fino a quando il ciclo delle candele di preriscaldamento non viene completato. Ciò potrebbe durare diversi secondi in presenza di temperature estremamente basse.

Nota: Continuare a premere il pedale della frizione o del pedale fino a quando il motore inizia a girare.

Mancato avviamento

Il sistema di avviamento passivo non funziona nei seguenti casi:

- Le frequenze della chiave elettronica sono disturbate.
- La batteria della chiave elettronica è scarica.

Se non si riesce ad avviare il veicolo, effettuare la seguente procedura.

Tipo 1

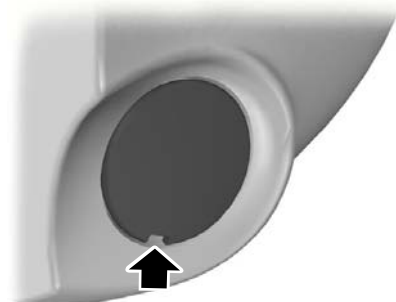


E87382

1. Tenere la chiave accanto al riparo del piantone di guida esattamente come illustrato.
2. Con la chiave in questa posizione, è possibile usare il pulsante per inserire l'accensione e avviare il veicolo.

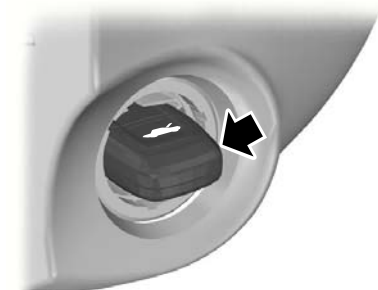
Avviamento del motore

Tipo 2



E87381

1. Scalzare con cura il coperchio.



E85767

2. Inserire la chiave nel relativo supporto.



E85766

3. Con la chiave in questa posizione, è possibile premere il pulsante per inserire l'accensione e avviare il veicolo.

Arresto del motore a veicolo fermo

Nota: L'accensione, i circuiti elettrici, le spie e gli indicatori verranno disinseriti.

Cambio manuale

Premere brevemente il pulsante.

Cambio automatico

1. Spostare il selettore del cambio in posizione P.
2. Premere brevemente il pulsante.

Arresto del motore con veicolo in movimento

PERICOLO



L'arresto del motore con veicolo ancora in movimento riduce l'effetto frenante e la servoassistenza del volante. Il volante non si blocca ma sarà necessario uno sforzo maggiore per girarlo. Quando si disinserisce l'accensione, potrebbero disattivarsi anche alcuni circuiti elettrici, alcune spie e indicatori.

Premere il pulsante senza rilasciarlo, per due secondi, oppure premerlo tre volte entro tre secondi.

BLOCCO VOLANTE

PERICOLO



Controllare sempre che lo sterzo sia sbloccato prima di provare a spostare il veicolo.

Veicoli non dotati di sistema di avviamento senza chiavi

Per attivare il bloccasterzo:

1. Rimuovere la chiave dal blocchetto dell'accensione.
2. Ruotare il volante.

Avviamento del motore

Veicoli dotati di sistema di avviamento senza chiavi

Nota: Il bloccasterzo non viene inserito quando l'accensione è inserita o se il veicolo è in movimento.

Il veicolo è dotato di bloccasterzo elettronico. Il dispositivo funziona automaticamente.

Il bloccasterzo si attiva dopo un breve periodo di tempo dopo avere parcheggiato il veicolo e se la chiave passiva si trova fuori dal veicolo.

Disattivazione del bloccasterzo

Inserire l'accensione oppure:

Veicoli con cambio automatico

- Premere il pedale del freno.

Veicoli con cambio manuale

- Premere il pedale della frizione.

AVVIAMENTO DI UN MOTORE A BENZINA

Nota: Il motorino di avviamento può essere azionato per un periodo di tempo limitato, ad esempio, 10 secondi. Il numero di tentativi di avviamento è limitato a circa sei. Superato questo limite, il sistema consentirà di riprovare soltanto dopo che è trascorso un determinato periodo di tempo, ad esempio 30 minuti. Sul display verrà visualizzato un messaggio. Vedere **Messaggi di informazioni** (pagina 103).

Motore freddo o caldo

Veicoli con cambio manuale

Nota: Non toccare il pedale dell'acceleratore.

Nota: Se si rilascia il pedale della frizione durante l'avviamento del motore, il motore potrebbe smettere di girare e tornare alla condizione di accensione inserita.

1. Premere a fondo il pedale della frizione
2. Avviare il motore.

Veicoli con cambio automatico

Nota: Non toccare il pedale dell'acceleratore.

Nota: Se si rilascia il pedale del freno durante l'avviamento del motore, il motore potrebbe smettere di ruotare e si potrebbe tornare alla condizione di accensione inserita.

1. Spostare il selettore del cambio in posizione P o N.
2. Premere a fondo il pedale freno.
3. Avviare il motore.

Tutti i veicoli

Se il motore non si avvia, attendere qualche istante quindi riprovare.

Se il motore non si avvia dopo tre tentativi, attendere 10 secondi e attenersi alla procedura motore ingolfato.

In caso di difficoltà nell'avviare il motore quando la temperatura è al di sotto di - 25°C (- 13°F), premere il pedale dell'acceleratore fino metà della corsa e riprovare.

Motore ingolfato

Veicoli con cambio manuale

1. Premere a fondo il pedale della frizione
2. Premere completamente il pedale dell'acceleratore e tenerlo premuto.
3. Avviare il motore.

Veicoli con cambio automatico

1. Spostare il selettore del cambio in posizione P o N.
2. Premere completamente il pedale dell'acceleratore e tenerlo premuto.
3. Premere a fondo il pedale freno.

Avviamento del motore

4. Avviare il motore.

Tutti i veicoli

Se il motore non si avvia, ripetere la procedura motore freddo o caldo.

Regime minimo del motore dopo l'avviamento

Il regime minimo del motore immediatamente dopo l'avviamento varia a seconda della temperatura del motore.

Il regime motore aumenta automaticamente a motore freddo, al fine di scaldare il convertitore catalitico. In questo modo, le emissioni del veicolo vengono mantenute ad un minimo assoluto.

Il regime minimo scenderà lentamente fino al livello normale man mano che il catalizzatore si riscalda.

AVVIAMENTO DI UN MOTORE A BENZINA - CARBURANTE ALTERNATIVO

Per informazioni generali sull'avviamento di un motore a benzina. Vedere **Avviamento di un motore a benzina** (pagina 143).

Avviamento a basse temperature ambiente

Quando si prevede una temperatura inferiore a -10°C e il veicolo è rifornito con E85, utilizzare un riscaldatore del monoblocco per facilitare l'avviamento. Vedere **Riscaldatore motore** (pagina 146). In caso contrario, potrebbero verificarsi inconvenienti di mancato avviamento.

Se si prevede una temperatura costantemente inferiore a -10°C , è consigliabile aumentare la proporzione di benzina nel serbatoio rabboccando con della benzina senza piombo a 95 ottani se il serbatoio non è ancora pieno. Circa 10 litri di benzina ridurranno la proporzione di E85 in un serbatoio pieno per 3/4 al 70% e miglioreranno notevolmente la capacità di avviamento a freddo.

Se, a temperature molto basse, il serbatoio viene rifornito solamente con bioetanolo E85 e non è possibile utilizzare un riscaldatore del monoblocco, si possono riscontrare difficoltà nell'avviamento del motore.

Se il motore non si avvia, procedere come segue:

1. Premere a fondo il pedale dell'acceleratore.
2. Portare la chiave di avviamento in posizione III.

AVVERTENZA



Rilasciare subito la chiave di accensione ad avviamento avvenuto.

3. Rilasciare gradualmente il pedale dell'acceleratore cinque secondi dopo l'avviamento del motore o quando il regime motore aumenta.

Se il motore non si avvia, ripetere ip unti 1, 2 e 3 oppure collegare un riscaldatore del monoblocco per due ore prima di tentare un altro avviamento.

Durante l'avviamento, gli iniettori sono disattivati mentre il pedale dell'acceleratore viene premuto. In questo modo è possibile scaricare il carburante in eccesso dal collettore di aspirazione dopo numerosi tentativi di avviamento falliti.

Avviamento del motore

Se la batteria è stata scollegata o è stato impiegato del combustibile di diverso tipo, il regime del minimo può risultare irregolare. La situazione migliora dopo 10-30 secondi.

AVVIAMENTO DI UN MOTORE DIESEL

Motore freddo o caldo

Tutti i veicoli

Nota: Quando la temperatura è inferiore a -15°C (5°F), può essere necessario avviare il motore per 25 secondi.

Nota: continuare a fare girare il motore fino a quando non si avvia.

Nota: il motorino di avviamento può essere azionato solo per un massimo di 30 secondi alla volta.



Inserire l'accensione e attendere fino a quando la spia candele non si spegne.

Veicoli con cambio manuale

Nota: Non toccare il pedale dell'acceleratore.

1. Premere a fondo il pedale della frizione.
2. Avviare il motore.

Veicoli con cambio automatico

1. Selezionare parcheggio o folle.
2. Premere a fondo il pedale del freno.
3. Avviare il motore.

FILTRO ANTIPARTICOLATO

Il DPF fa parte dei sistemi di riduzione delle emissioni in dotazione al veicolo. Esso filtra il particolato (fuliggine) dannoso prodotto dai gas di scarico.

Rigenerazione

PERICOLO



Non parcheggiare o far girare al minimo il veicolo su foglie secche, vetro asciutto o altro materiale combustibile. Per il processo di rigenerazione DPF è necessario che i gas di scarico raggiungano temperature molto elevate e lo scarico continuerà a produrre una notevole quantità di calore durante e in seguito alla rigenerazione DPF, e in seguito allo spegnimento del motore. pertanto, sussiste il rischio di incendio.

AVVERTENZA



Evitare di rimanere senza carburante.

Nota: In fase di rigenerazione a bassa velocità o al regime del minimo motore, è possibile avvertire un odore di metallo rovente e udire battiti metallici. Ciò è dovuto alle alte temperature raggiunte in fase di rigenerazione, pertanto trattasi di condizione di normalità.

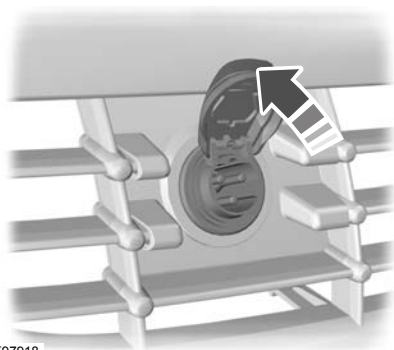
Nota: Dopo aver spento il motore, le ventole potrebbero continuare a funzionare per un breve periodo di tempo.

A differenza dei filtri normali, che periodicamente devono essere sostituiti, il DPF è stato progettato per rigenerarsi ovvero pulirsi al fine di mantenere l'efficienza operativa. Il processo di rigenerazione avviene in modo automatico. Tuttavia, in alcune condizioni di guida il processo di rigenerazione deve essere assistito.

Se si percorrono solo brevi distanze o se i viaggi prevedono frequenti arresti e partenze, con maggiori condizioni di accelerazione e decelerazione, viaggi occasionali con le seguenti condizioni potrebbero favorire il processo di rigenerazione:

Avviamento del motore

- Guidare il veicolo a velocità costante, preferibilmente su una strada principale o in autostrada per massimo 20 minuti.
- Evitare di fare girare il motore al minimo per lunghi periodi di tempo e osservare i limiti di velocità e le condizioni stradali.
- Non disinserire l'accensione.
- Utilizzare una marcia più bassa del normale per mantenere elevato il regime del motore durante il viaggio, se appropriato.



E97918

Collegare il riscaldatore motore per 2-3 ore prima di avviare il motore.

SPEGNIMENTO DEL MOTORE

Veicoli con turbocompressore

AVVERTENZA

⚠ Non spegnere il motore quando è in funzione ad alta velocità. In caso contrario, il turbocompressore continuerà a girare anche dopo che la pressione dell'olio motore è scesa a zero. Ciò causerà una prematura usura del cuscinetto del turbocompressore.

Rilasciare il pedale dell'acceleratore.
Attendere che il motore raggiunga il regime minimo, quindi spegnerlo.

RISCALDATORE MOTORE

AVVERTENZA


⚠ Accertarsi di scollegare il cavo di alimentazione dal connettore del riscaldatore motore prima di mettersi in marcia.

Nota: Il connettore del riscaldatore motore è situato nella griglia del radiatore nella parte anteriore del veicolo.

Interruttore di avviamento/arresto

PRINCIPI DI FUNZIONAMENTO

AVVERTENZA


 Sui veicoli con sistema Start & Stop, i requisiti relativi alla batteria sono diversi. Occorre quindi sostituirla con una avente le stesse specifiche di quella originale.


Il sistema riduce il consumo di carburante e le emissioni CO₂ arrestando il motore quando gira al minimo, per esempio ai semafori. Il motore si riavvia automaticamente quando il conducente preme il pedale della frizione o se richiesto da un sistema del veicolo, per esempio per ricaricare la batteria.


Per sfruttare al meglio il sistema, portare la leva selettoria in posizione di folle e rilasciare il pedale del freno quando ci si ferma per più di tre secondi.

UTILIZZO DELL'INTERRUTTORE DI AVVIAMENTO/ARRESTO

AVVERTENZE

 Il motore potrebbe riavviarsi automaticamente, se richiesto dal sistema. Vedere **Principi di funzionamento** (pagina 147).

 Disinserire l'accensione prima di aprire il cofano motore o di procedere ad interventi di manutenzione.

 Disinserire sempre l'accensione prima di abbandonare il veicolo, perché il sistema potrebbe aver spento il motore ma l'accensione potrebbe essere ancora attiva.

Nota: Il sistema funziona solo quando il motore è caldo e la temperatura aria esterna è compresa tra 0°C (32°F) e 30°C (86°F).

Nota: Se si arresta il motore e si preme il pedale della frizione entro un paio di secondi, il sistema riavvia automaticamente il motore.

Nota: L'indicatore Start & Stop si illumina di verde quando il motore si spegne. Vedere **Spie e indicatori** (pagina 86).

Nota: L'indicatore Start & Stop lampeggia di colore giallo, per richiedere l'innesto della posizione di folle o l'azionamento del pedale della frizione. Contemporaneamente sul display apparirà un messaggio.

Nota: Se il sistema rileva un malfunzionamento, si disattiva. Fare controllare il sistema da personale qualificato.

Nota: Se il sistema è stato disinserito, l'interruttore si illumina.

Nota: Il sistema è attivato per impostazione predefinita. Per disattivare il sistema, premere l'interruttore sul cruscotto. Il sistema verrà disattivato solo per il ciclo di accensione corrente. Per attivarlo, premere nuovamente l'interruttore. Per l'ubicazione. Vedere **Guida rapida** (pagina 11).



Per arrestare il motore

1. Arrestare il veicolo.
2. Portare la leva selettoria in posizione di folle.
3. Rilasciare il pedale della frizione.
4. Rilasciare il pedale dell'acceleratore.

In alcune condizioni il sistema potrebbe non arrestare il motore, ad esempio:

Interruttore di avviamento/arresto

- Per mantenere la climatizzazione interna.
- Tensione batteria bassa.
- Temperatura esterna troppo alta o troppo bassa.
- Portiera lato guida aperta.
- Bassa temperatura di esercizio del motore.
- Bassa depressione del sistema frenante.
- Velocità di strada non superiore a 5 km/h (3 mph).
- Cintura di sicurezza lato guida non allacciata.

Per riavviare il motore

Nota: *La leva selettiva deve essere in posizione folle.*

Premere il pedale della frizione.

In alcune condizioni, il sistema potrebbe riavviare automaticamente il motore, ad esempio:

- Tensione batteria bassa.
- Per mantenere la climatizzazione interna.

Modalità Eco

PRINCIPI DI FUNZIONAMENTO

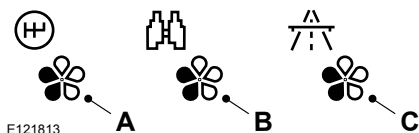
Il sistema consente al guidatore di guidare in modo più efficiente monitorando costantemente le caratteristiche del cambio marcia, la previsione delle condizioni di traffico e le velocità su autostrada o su strada aperta.

Nota: *Questi valori di efficienza non danno origine a un valore del consumo di carburante definito. Tale valore potrebbe variare poiché non dipende solo da queste abitudini di guida ma è anche influenzato da molti altri fattori quali viaggi brevi e avviamenti a freddo.*

Nota: *Anche i viaggi brevi e frequenti, quelli in cui il motore non riesce a scaldarsi completamente, aumentano i consumi di carburante.*

Il valore di queste caratteristiche è rappresentato da petali sul display; cinque petali rappresentano il valore di maggiore efficienza. Maggiore è l'efficienza della guida, migliore è la classificazione e migliore è il consumo di carburante totale.

Tipo 1



- A Selezione marce
- B Previsione
- C Velocità efficiente

Selezione marce

L'utilizzo della marcia più alta adeguata alle condizioni stradali consente di migliorare il consumo di carburante.

Previsione

L'adeguamento della velocità del veicolo e della distanza dagli altri veicoli evitando di dovere ricorrere a frenate brusche o accelerazione consente di migliorare il consumo di carburante.

Velocità efficiente

Velocità elevate comportano un maggiore utilizzo di carburante. La riduzione della velocità di crociera su strade aperte migliora il consumo di carburante.

Tipo 2 e 3

Le informazioni importanti saranno visualizzate sul display.

UTILIZZO DELLA MODALITÀ ECO

Per accedere al sistema è possibile utilizzare il menu rilevante del display informativo. Vedere **Display informazioni** (pagina 90).

Ripristino della modalità Eco

Ripristinare il consumo medio di carburante.

Nota: *Il calcolo di valori nuovi potrebbe richiedere qualche istante.*

Carburante e rifornimento

NORME ANTINFORTUNISTICHE

AVVERTENZE



Interrompere il rifornimento quando l'ugello del carburante si arresta per la seconda volta. Il carburante in eccesso riempirà la parte ampliata del serbatoio che potrebbe causare la fuoriuscita di benzina. Il carburante versato potrebbe rappresentare un pericolo per gli altri utenti della strada.



Non utilizzare alcun genere di fiamme o fonti calore vicino al sistema di alimentazione del carburante. Il sistema di alimentazione carburante è sotto pressione. Vi è rischio di lesioni se è presente una perdita nel sistema di alimentazione.

QUALITÀ DEL CARBURANTE - BENZINA

AVVERTENZA



non utilizzare benzina con piombo o benzina con additivi contenuti altri composti metallici, ad esempio a base di manganese, in quanto potrebbero danneggiare il sistema di controllo delle emissioni.

Nota: si raccomanda di utilizzare solo carburante di alta qualità senza additivi o altri agenti per l'eliminazione dei depositi di carbonio.

Utilizzare benzina senza piombo con un numero di ottani minimo di 95 che soddisfa le specifiche definite da EN 228 o equivalenti.

Su questo veicolo, è possibile utilizzare i combustibili miscelati con etanolo fino al 10% (E5 e E10).

QUALITÀ DEL CARBURANTE - CARBURANTE ALTERNATIVO

AVVERTENZE



Non modificare la configurazione del sistema di alimentazione carburante o i componenti del sistema.



Non sostituire il sistema di alimentazione o i componenti con parti non specificamente studiate per l'uso con l'E85.

ATTENZIONE



non utilizzare benzina con piombo o benzina con additivi contenuti altri composti metallici, ad esempio a base di manganese, in quanto potrebbero danneggiare il sistema di controllo delle emissioni.



Non utilizzare il metanolo al posto dell'E85.

Nota: si raccomanda di utilizzare solo carburante di alta qualità senza additivi o altri agenti per l'eliminazione dei depositi di carbonio.

Nota: Quando si utilizza l'E85, si potrebbe registrare un elevato consumo di carburante.

Nota: Il veicolo funzionerà bene con la benzina senza piombo a 95 ottano reperibile in commercio, ma solamente l'E85 di alta qualità è in grado di offrire la stessa protezione e prestazioni.

Utilizzare **benzina senza piombo con un numero di ottani minimo di 95** che soddisfa le specifiche definite da **EN 228** o equivalenti. Si può anche utilizzare una miscela di benzina senza piombo e l'E85.

Carburante e rifornimento

Veicolo inutilizzato per periodi prolungati

Date le piccole quantità di impurità corrosive che potrebbero trovarsi nell'E85, si raccomanda di rifornire il serbatoio solo con benzina senza piombo a 95 ottano prima di lasciare un veicolo fermo per lungo tempo.

QUALITÀ DEL CARBURANTE - DIESEL

PERICOLO



Non mescolare carburante diesel con olio, benzina o altri liquidi. In caso contrario, si potrebbe scatenare una reazione chimica.

ATTENZIONE



Non aggiungere cherosene, paraffina o benzina ai carburanti diesel, in quanto si potrebbero verificare danni al sistema di alimentazione.



Utilizzare carburante diesel che soddisfa le specifiche definite da **EN 590** o la specifica nazionale equivalente.

Nota: Si raccomanda di utilizzare solo carburante di alta qualità.

Nota: Si sconsiglia l'uso di additivi o altri prodotti per il trattamento del motore non approvati da Ford.

Nota: non è consigliabile l'uso prolungato di additivi per la prevenzione dell'addensamento del carburante.

Veicolo inutilizzato per periodi prolungati

La maggior parte dei carburanti diesel contiene bio-diesel, pertanto, si raccomanda di riempire il serbatoio con diesel a base di olio minerale, se disponibile, o di aggiungere un antiossidante prima di mettere a riposo il veicolo per più di due mesi. Il concessionario può fornire un antiossidante adeguato.

CATALIZZATORE

PERICOLO



Non parcheggiare o far girare al minimo il veicolo su foglie secche, vetro asciutto o altro materiale combustibile. Dopo lo spegnimento del motore e durante l'utilizzo, il sistema di scarico continuerà a irradiare una quantità considerevole di calore. pertanto, sussiste il rischio di incendio.

Guida con catalizzatore

ATTENZIONE



Evitare di rimanere senza carburante.



Non fare girare il motore per periodi prolungati.



Non mettere in moto il motore se un cavo candela è scollegato.



Non avviare a spinta o a traino il veicolo. Utilizzare cavi batteria. Vedere **Utilizzo di cavi di avviamento d'emergenza** (pagina 243).



Non disinserire l'accensione durante la guida.

Carburante e rifornimento

SPORTELLINO DEL BOCCHETTONE DI RIFORNIMENTO CARBURANTE

AVVERTENZE



Prestare attenzione durante il rifornimento di carburante per evitare di versare il carburante residuo dalla pistola erogatrice del carburante.



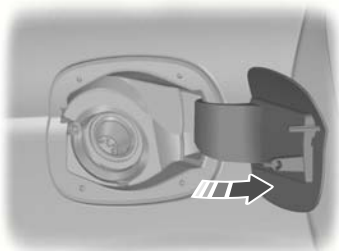
Non utilizzare alcun genere di fiamme o fonti calore vicino al sistema di alimentazione del carburante. Il sistema di alimentazione carburante è sotto pressione. Vi è rischio di lesioni se è presente una perdita nel sistema di alimentazione.

AVVERTENZA



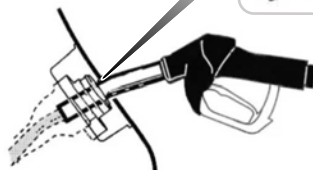
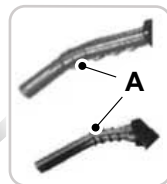
Se per lavare il veicolo si utilizzano getti ad alta pressione, orientare il getto sullo sportellino del bocchettone di rifornimento carburante solo per un breve periodo di tempo e da una distanza non inferiore a 200 mm (8 poll.).

Nota: La chiusura centralizzata blocca e sblocca anche lo sportellino del bocchettone di rifornimento carburante. Vedere **Blocco e sblocco** (pagina 40).



E86613

1. Premere lo sportellino per aprirlo. Aprire lo sportellino completamente fino ad agganciarlo.



E139202

Nota: Quando l'ugello del carburante viene inserito, si apre un dispositivo inibitore a molla se viene rilevata la pistola delle dimensioni corrette. Ciò impedisce di rifornire con il carburante errato.

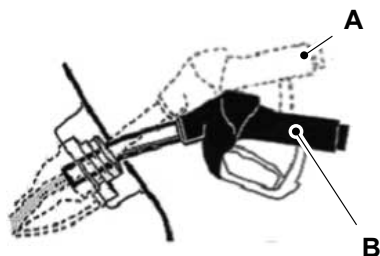
2. Inserire la pistola erogatrice fino alla prima tacca dell'ugello **A**. Poggiarlo sul coperchio dell'apertura della tubazione carburante.

PERICOLO



Interrompere il rifornimento quando l'ugello del carburante si arresta per la seconda volta. Il carburante in eccesso riempirà la parte ampliata del serbatoio che potrebbe causare la fuoriuscita di benzina. Il carburante versato potrebbe rappresentare un pericolo per gli altri utenti della strada.

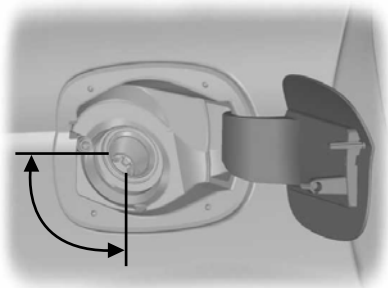
Carburante e rifornimento



E139203

- A Posizione non corretta
- B Posizione corretta


3. Non sollevare la pistola durante il rifornimento. Ciò potrebbe influire sul flusso del carburante e arrestare la pistola erogatrice prima del riempimento del serbatoio carburante.



E139355

4. Azionare la pistola entro l'area indicata.

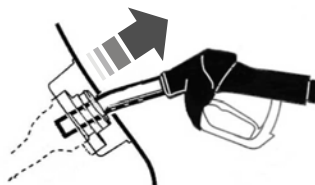
AVVERTENZE

 È consigliabile rimuovere lentamente la pistola erogatrice per consentire al carburante residuo di scaricare nel serbatoio carburante. In alternativa, prima di rimuovere la pistola erogatrice, è possibile attendere 10 secondi.

AVVERTENZE



Durante tutto il rifornimento, non rimuovere la pistola dalla sua posizione di completo inserimento.



E119081

5. Sollevare leggermente la pistola erogatrice per rimuoverla.

Rifornimento da una tanica di carburante

Utilizzare l'imbuto posto nel vano della ruota di scorta.

RIFORNIMENTO

AVVERTENZA



Non tentare di avviare il motore se il serbatoio è stato rifornito di carburante di specifica errata. In caso contrario, si potrebbero verificare danni al motore. Fare controllare immediatamente il sistema da personale qualificato.

RIFORNIMENTO - CARBURANTE ALTERNATIVO

AVVERTENZA



Non tentare di avviare il motore se il serbatoio è stato rifornito di carburante di specifica errata. In caso contrario, si potrebbero verificare danni al motore. Fare controllare immediatamente il sistema da personale qualificato.

Carburante e rifornimento

In seguito al rifornimento, lasciare funzionare normalmente il motore sopra i 48 km/h per 5 minuti in modo da ridurre il rischio di un maggior tempo di riavvio del motore.

CONSUMO DI CARBURANTE

I valori relativi alle emissioni di CO₂ e al consumo di carburante provengono dai test di laboratorio condotti in conformità alla Direttiva ECC 80/1268/EEC e ai successivi emendamenti ed eseguiti da tutti i costruttori di veicoli.

Essi vengono forniti per confrontare tra loro varie marche e modelli di veicoli e non rappresentano il consumo di carburante realmente ottenuto dal veicolo. Il consumo di carburante reale è determinato da vari fattori quali stile di guida, guida ad alta velocità, guida con arresti/partenze frequenti, uso del sistema aria condizionata, accessori in dotazione e traino, ecc.

La vostra Concessionaria Ford è in grado di fornire validi consigli al fine di ridurre il consumo di carburante.

SPECIFICHE TECNICHE

4 porte e 5 porte

Valori consumo carburante

Versione	Urbano	Extra-Urbano	Combinato	Emissioni CO ₂
	l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	g/km
1.6L Duratec-16V Ti-VCT Fase IV (92 kW/125 CV), cambio manuale a 5 velocità	10 (28,2)	5,6 (50,4)	7,2 (39,2)	170
1.6L Duratec-16V Ti-VCT Fase V (88 kW/120 CV), cambio manuale a 5 velocità	9,1 (31)	5,3 (53,3)	6,7 (42,2)	156
1.6L EcoBoost (118 kW/160 CV), cambio manuale a 6 velocità	8,9 (31,7)	5,3 (53,3)	6,6 (42,8)	155
2.0L Duratec-HE - MI4 Fase IV (107 kW/145 CV)	11,2 (25,2)	6 (47,1)	7,9 (35,8)	189
2.0L Duratec-HE - MI4 Fase V (107 kW/145 CV)	11,3 (25)	6 (47,1)	8 (35,3)	184

Carburante e rifornimento

Versione	Urbano	Extra-Urbano	Combinato	Emissioni CO2
	l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	g/km
2.0L EcoBoost - MI4 (149 kW/203 CV), cambio manuale a 6 velocità	10,4 (27,2)	6 (47,1)	7,6 (37,2)	176
2.0L EcoBoost - MI4 (177 kW/240 CV), cambio manuale a 6 velocità	10,4 (27,2)	6 (47,1)	7,6 (37,2)	176
2.0L EcoBoost - MI4 (149 kW/203 CV), cambio automatico a 6 velocità	10,7 (26,4)	6 (47,1)	7,7 (36,7)	179
2.0L EcoBoost - MI4 (177 kW/240 CV), cambio automatico a 6 velocità	10,9 (26,4)	6 (47,1)	7,7 (36,7)	179
2.3L Duratec-HE -MI4 (118 kW/160 CV), cambio automatico a 6 velocità	13,8 (20,5)	6,7 (42,2)	9,3 (30,4)	223
1.6L Duratorq-TDCi (85 kW/115 CV), cambio manuale a 6 velocità senza start-stop	6 (47,1)	4,2 (67,3)	4,9 (57,6)	129
1.6L Duratorq-TDCi (85 kW/115 CV), cambio manuale a 6 velocità con start-stop ECONETIC	5 (56,5)	3,9 (72,4)	4,3 (65,7)	114
1.6L Duratorq-TDCi (85 kW/115 CV), cambio manuale a 6 velocità con start-stop	5,6 (50,4)	4,2 (67,3)	4,7 (60,1)	125
2.0L Duratorq-TDCi - DW Fase IV, cambio manuale a 6 velocità	7,5 (37,7)	4,8 (58,9)	5,8 (48,7)	154
2.0L Duratorq-TDCi - DW Fase V, cambio manuale a 6 velocità	6,1 (46,3)	4,2 (67,3)	4,9 (57,6)	129

Carburante e rifornimento

Versione	Urbano	Extra-Urbano	Combinato	Emissioni CO2
	l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	g/km
2.0L Duratorq-TDCi - DW Fase IV (85 kW/115 CV), cambio manuale ECONETIC a 6 velocità	6,4 (44,1)	4,6 (61,4)	5,3 (53,3)	139
2.0L Duratorq-TDCi - DW Fase IV (100 kW/136 CV), cambio automatico a 6 velocità	9,7 (29,1)	5,5 (51,4)	7,1 (39,8)	187
2.0L Duratorq-TDCi - DW Fase V, cambio automatico a 6 velocità	7,2 (39,2)	4,7 (60,1)	5,6 (50,4)	149
2.2L Duratorq- TDCi -DW (129 kW/175 CV), cambio manuale a 6 velocità	8,4 (33,6)	4,9 (57,6)	6,2 (45,6)	165
2.2 l Duratorq-TDCi -DW (147 kW/200 CV)	7,8 (36,2)	5 (56,5)	6 (47,1)	159

Carburante e rifornimento

Station Wagon

Valori consumo carburante

Versione	Urbano	Extra-Urbano	Combinato	Emissioni CO2
	l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	g/km
1.6L Duratec-16V Ti-VCT Fase IV (92 kW/125 CV), cambio manuale a 5 velocità	10 (28,2)	5,6 (50,4)	7,2 (39,2)	170
1.6L Duratec-16V Ti-VCT Fase V (88 kW/120 CV), cambio manuale a 5 velocità	9,1 (31)	5,3 (53,3)	6,7 (42,2)	156
1.6L EcoBoost (118 kW/160 CV), cambio manuale a 6 velocità	8,9 (31,7)	5,3 (53,3)	6,6 (42,8)	155
2.0L Duratec-HE - MI4 Fase IV (107 kW/145 CV)	11,2 (25,2)	6 (47,1)	7,9 (35,8)	189
2.0L Duratec-HE - MI4 Fase V (107 kW/145 CV)	11,3 (25)	6 (47,1)	8 (35,3)	184
2.0L EcoBoost (149 kW/203 CV), cambio manuale a 6 velocità	10,4 (27,2)	6 (47,1)	7,6 (37,2)	176
2.0L EcoBoost (177 kW/240 CV), cambio manuale a 6 velocità	10,4 (27,2)	6 (47,1)	7,6 (37,2)	176
2.0L EcoBoost (149 kW/203 CV), cambio automatico a 6 velocità	10,7 (26,4)	6 (47,1)	7,7 (36,7)	179
2.0L EcoBoost (177 kW/240 CV), cambio automatico a 6 velocità	10,9 (26,4)	6 (47,1)	7,7 (36,7)	179
2.3L Duratec-HE (118 kW/160 CV), cambio automatico a 6 velocità	13,8 (20,5)	6,7 (42,2)	9,3 (30,4)	223


Carburante e rifornimento

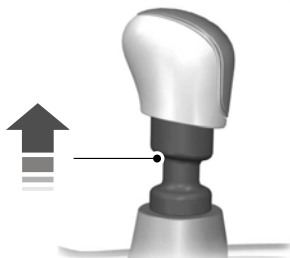
Versione	Urbano	Extra-Urbano	Combinato	Emissioni CO2
	l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	g/km
1.6L Duratorq-TDCi (85 kW/115 CV), cambio manuale a 6 velocità senza start-stop	6 (47,1)	4,2 (67,3)	4,9 (57,6)	129
1.6L Duratorq-TDCi (85 kW/115 CV), cambio manuale a 6 velocità con start-stop ECONETIC	5 (56,5)	3,9 (72,4)	4,3 (65,7)	114
1.6L Duratorq-TDCi (85 kW/115 CV), cambio manuale a 6 velocità con start-stop	5,6 (50,4)	4,2 (67,3)	4,7 (60,1)	125
2.0L Duratorq-TDCi - DW Fase IV	7,5 (37,7)	4,8 (58,9)	5,8 (48,7)	154
2.0L Duratorq-TDCi - DW Fase V, cambio manuale a 6 velocità	6,1 (46,3)	4,2 (67,3)	4,9 (57,6)	129
2.0L Duratorq-TDCi - DW (85 kW/115 CV), cambio manuale ECONETIC a 6 velocità	6,4 (44,1)	4,6 (61,4)	5,3 (53,3)	139
2.0L Duratorq-TDCi - DW Fase IV (100 kW/136 CV), cambio automatico a 6 velocità	9,7 (29,1)	5,5 (51,4)	7,1 (39,8)	187
2.0L Duratorq-TDCi - DW Fase V, cambio automatico a 6 velocità	7,2 (39,2)	4,7 (60,1)	5,6 (50,4)	149
2.2L Duratorq- TDCi -DW (129 kW/175 CV), cambio manuale a 6 velocità	8,4 (33,6)	4,9 (57,6)	6,2 (45,6)	165
2.2 l Duratorq-TDCi -DW (147 kW/200 CV)	7,8 (36,2)	5 (56,5)	6 (47,1)	159

Cambio

CAMBIO MANUALE

AVVERTENZA

 Non innestare la retromarcia quando il veicolo è in moto. Ciò potrebbe danneggiare il cambio.



E99067

Su alcuni veicoli è necessario sollevare il collare mentre si seleziona la retromarcia.

CAMBIO AUTOMATICO

Posizioni della leva selettoria




E80836

- P Parcheggio
- R Retromarcia

- N Folle
- D Marcia
- S Modalità sportiva e selezione marce manuale

PERICOLO

 Azionare i freni prima di spostare la leva selettoria e mantenerli azionati fino a quando si è pronti a partire.


Nota: *Un motore freddo presenta un regime minimo più alto. Ciò aumenta la tendenza del veicolo ad **avanzare** quando si seleziona una marcia.*

Premere il pulsante sulla leva selettoria per selezionare la retromarcia o la posizione di parcheggio.

La posizione della leva selettoria verrà indicata sul display informazioni.

Parcheggio

AVVERTENZE

 Selezionare la posizione di parcheggio solo quando il veicolo è fermo.

 **Inserire il freno di stazionamento e selezionare parcheggio prima di lasciare il veicolo.** Accertarsi che la leva selettoria sia bloccata in posizione.

Nota: *Se si apre la portiera lato guida senza avere selezionato la posizione di parcheggio, verrà emesso un segnale acustico.*

In questa posizione non c'è trasmissione di potenza alle ruote motrici e il cambio è bloccato. Si può comunque avviare il veicolo con la leva selettoria in questa posizione.

Cambio

Retromarcia

PERICOLO



Selezionare la retromarcia solo con il veicolo fermo e il motore al regime minimo.

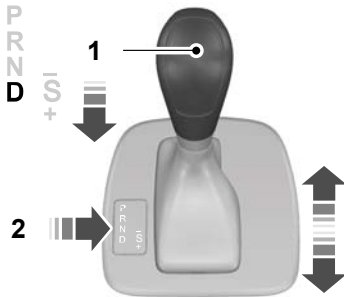
Folle

In questa posizione non c'è trasmissione di potenza alle ruote motrici ma il cambio non è bloccato. Si può comunque avviare il veicolo con la leva selettoria in questa posizione.

Marcia

Selezionare la posizione di marcia per passare automaticamente alle marce avanti.

Modalità sportiva e selezione marce manuale



E80837

Nota: La selezione marce avviene solo quando la velocità del veicolo e il regime del motore sono adeguati.

Nota: Quando si seleziona la posizione **S**, si potrebbe verificare un cambio marcia in base alla posizione del pedale acceleratore in relazione alla velocità effettiva del veicolo.

Attivare la modalità sport spostando la leva selettoria sulla posizione **S**. La modalità sport rimane attiva fino a quando si passa manualmente ad una marcia superiore o inferiore.

Selezionare la selezione marce manuale per selezionare manualmente le marce avanti. Spingere la leva selettoria in avanti per passare alle marce inferiori e tirarla indietro per passare alle marce superiori.

Modalità di guida

Il cambio selezionerà la marcia appropriata per ottenere le prestazioni ottimali in base alla temperatura ambiente, alla pendenza della strada, al carico del veicolo e alle azioni del conducente.

Consigli per la guida con cambio automatico

Partenze

1. Disinserire il freno di stazionamento.
2. Rilasciare il pedale del freno e premere il pedale dell'acceleratore.

Fermarsi

1. Rilasciare il pedale dell'acceleratore e premere il pedale del freno.
2. Inserire il freno di stazionamento.

Kickdown

Premere a fondo il pedale dell'acceleratore con la leva selettoria in posizione di marcia per selezionare la marcia successiva più bassa e ottenere prestazioni ottimali. Rilasciare il pedale dell'acceleratore quando non è più richiesto il kickdown.

Cambio

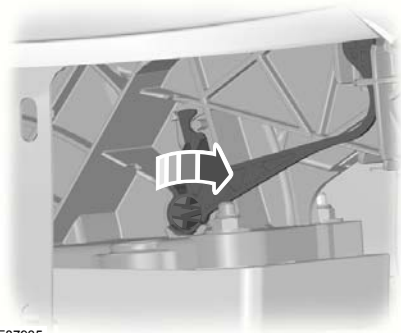
Leva per lo sblocco di emergenza dalla posizione di parcheggio

Utilizzare la leva per spostare la leva selettoria dalla posizione di parcheggio in caso di malfunzionamento elettrico o se la batteria del veicolo è scarica.



E87934

1. Smontare il pannello laterale della console centrale.



E87935

Nota: La leva è gialla.

1. Inserire un cacciavite a lama piatta nella fessura e girarlo di 90 gradi in senso orario.

Freni

PRINCIPI DI FUNZIONAMENTO

Nota: *A seconda delle leggi applicabili e delle normative vigenti nel paese per il quale è stato originariamente costruito il veicolo, le luci di arresto potrebbero lampeggiare in caso di forte frenata.*

Nota: *La saltuaria rumorosità dei freni è normale e non è indice di anomalia. In condizioni di funzionamento normali, il sistema può emettere stridii o cigolii saltuari o intermittenti all'azionamento dei freni. Tali rumori sono solitamente dovuti a condizioni ambientali quali freddo, caldo, umidità, polvere della strada, sale o fango.*

Freni a disco

L'efficacia della frenata con i dischi dei freni bagnati è ridotta. Premere leggermente il pedale del freno quando si esce da un impianto di autolavaggio per rimuovere la pellicola d'acqua.

ASM

PERICOLO



L'ABS non solleva il guidatore dalla responsabilità di guidare con l'attenzione e la diligenza dovute.

L'ABS consente di mantenere una piena stabilità direzionale e di sterzata in caso di frenata brusca di emergenza impedendo il bloccaggio delle ruote.

SUGGERIMENTI PER LA GUIDA CON L'ABS

Nota: *Quando il sistema è in funzione, il pedale del freno emetterà degli impulsi e la sua corsa potrebbe essere maggiore. Mantenere la pressione sul pedale del freno. È anche possibile udire una rumorosità dal sistema. Ciò è assolutamente normale.*

L'ABS non elimina i rischi:

- se la distanza dal veicolo che precede è eccessivamente ridotta;
- in caso di aquaplaning del veicolo;
- se la velocità del veicolo in curva è eccessiva;
- se il fondo stradale è in cattive condizioni.

FRENO DI STAZIONAMENTO

PERICOLO



I veicoli con cambio automatico dovrebbero essere parcheggiati sempre con la leva selettiva in posizione **P (Parcheggio)**.

- Premere fermamente il piede sul pedale del freno.
- Sollevare completamente la leva del freno di stazionamento.
- Non premere il pulsante di rilascio tirando la leva.
- Se il veicolo è parcheggiato su una collina orientato in salita, selezionare la prima marcia oppure la posizione **P (Parcheggio)** e girare lo sterzo in direzione opposta al bordo strada.
- Se il veicolo è parcheggiato rivolto verso la discesa, selezionare la retromarcia oppure la posizione **P (Parcheggio)** e girare lo sterzo verso il bordo strada.

Per rilasciare il freno di stazionamento, premere saldamente il pedale del freno, sollevare leggermente la leva, premere il pulsante di rilascio e spingere la leva verso il basso.

Controllo della stabilità

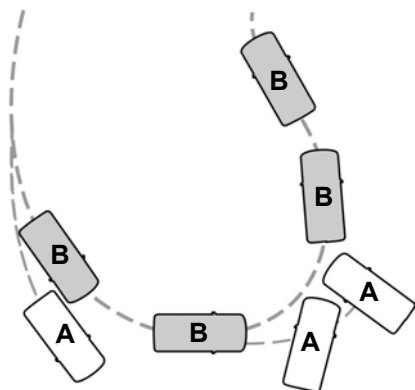
PRINCIPI DI FUNZIONAMENTO

Stabilizzatore elettronico (ESP)

PERICOLO



Il sistema non solleva il guidatore dalla responsabilità di guidare con l'attenzione e la diligenza dovute.



E72903

- A Senza ESP
- B Con ESP

Il sistema garantisce la stabilità quando il veicolo inizia a deviare dal percorso prestabilito. Ciò avviene frenando le ruote individualmente e riducendo la coppia del motore secondo necessità.

Il sistema prevede inoltre una funzione di controllo della trazione potenziata, riducendo la coppia del motore se le ruote slittano in fase di accelerazione. Ciò migliora la capacità del conducente di effettuare partenze su strade scivolose o superfici sdruciolevoli e migliora il comfort di guida limitando lo slittamento delle ruote in presenza di tornanti.

Spia stabilizzatore (ESP)

Durante la guida, la spia lampeggia durante l'attivazione del sistema. Vedere **Spie e indicatori** (pagina 86).

Sistema di controllo frenata di emergenza

PERICOLO



Il sistema non solleva il guidatore dalla responsabilità di guidare con l'attenzione e la diligenza dovute.

Il sistema rileva un'eventuale frenata brusca misurando la velocità alla quale viene abbassato il pedale del freno, e assicura la massima efficienza di frenata fino a quando si tiene abbassato il pedale. Il sistema è in grado di ridurre le distanze di arresto nelle situazioni critiche.

UTILIZZO DEL CONTROLLO DELLA STABILITÀ

Nota: Il sistema si attiverà automaticamente ogni volta che si inserisce l'accensione.

Veicoli con interruttore (ESP) stabilizzatore elettronico



Premere e tenere premuto l'interruttore per un secondo. L'interruttore si illuminerà. Sul display verrà visualizzato un messaggio. Vedere **Messaggi di informazioni** (pagina 103).

Premere nuovamente l'interruttore per attivare il sistema.

Per l'ubicazione: Vedere **Guida rapida** (pagina 11).

Controllo della stabilità

Veicoli senza interruttore (ESP) stabilizzatore elettronico

Disinserire il sistema utilizzando il display informazioni. Vedere **Display informazioni** (pagina 90).

Assistenza di partenza in salita

PRINCIPI DI FUNZIONAMENTO

Il sistema agevola le partenze del veicolo su percorsi pendenti senza richiedere l'utilizzo del freno di stazionamento.

Quando il sistema è attivo, il veicolo rimane fermo in pendenza per un breve periodo di tempo dopo che il pedale del freno è stato rilasciato. Durante questa fase, il conducente ha il tempo di spostare il piede dal pedale del freno a quello dell'acceleratore e di partire. I freni vengono automaticamente rilasciati quando il motore ha sviluppato una forza motrice sufficiente per impedire che il veicolo vada giù dal pendio in modo incontrollato. Ciò rappresenta un vantaggio durante le partenze in pendenza, ad esempio da una rampa di un parcheggio, ai semafori o durante la retromarcia in fase di parcheggio in salita.

PERICOLO

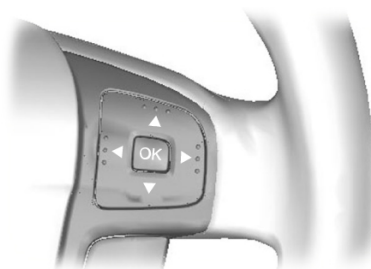


Il sistema non sostituisce il freno di stazionamento. Quando si lascia il veicolo, inserire sempre il freno di stazionamento e selezionare la prima o la retromarcia.

UTILIZZO DELL'ASSISTENZA DI PARTENZA IN SALITA

Il sistema può funzionare sia in modalità automatica che manuale. Se si seleziona la modalità automatica, il sistema viene attivato automaticamente quando il veicolo si trova su una superficie in pendenza e viene premuto il pedale del freno. Se si seleziona la modalità manuale, l'attivazione del sistema viene effettuata mediante il pedale del freno.

Per impostare la modalità del sistema:



E70499

Avvio salita

- Disatt
- Autom
- Manuale

E74629

1. Premere il tasto freccia destra sul volante per accedere al menù principale.
2. Utilizzare i tasti su e giù per selezionare **Setup (Impostazione)**, quindi premere il tasto freccia destra.
3. Selezionare **Hill Launch (Partenza in salita)** e premere il tasto freccia destra.
4. Selezionare l'impostazione desiderata e premere il tasto **OK** per confermarla. Se si seleziona **Off**, il sistema viene disattivato e non può essere attivato né automaticamente né manualmente.

Assistenza di partenza in salita

5. Premere il tasto freccia sinistro per uscire dal menu. Per tornare direttamente alla schermata del computer di viaggio, tenere premuto il tasto freccia sinistro.

Nota: Quando il sistema si trova in modalità di attivazione manuale, utilizzarlo solo durante la partenza in salita su una pendenza superiore al 3%. Se il veicolo si trova su una superficie piana o in discesa, il sistema attivo potrebbe impedire una partenza regolare.

Attivazione del sistema

AVVERTENZE



Una volta attivato il sistema, è necessario rimanere sul veicolo. Il sistema verrà disattivato automaticamente se si esce dal veicolo.



Il sistema è attivo solo se sul display informativo viene visualizzato il messaggio **Hill Launch Assist active (Assistenza partenze in salita attivo)**. Quando il sistema è attivo, il conducente è responsabile del veicolo, del monitoraggio del sistema e dell'esecuzione di eventuali interventi, se necessari.

Si può attivare il sistema solo se vengono soddisfatte le seguenti condizioni:

- Il motore è in funzione.
- Il sistema è attivo (modalità automatica o manuale).
- Il freno di stazionamento è completamente disinserito.
- Nei veicoli dotati di cambio manuale, viene premuto il pedale della frizione.
- Sui veicoli con cambio automatico, la portiera lato guida è chiusa.
- Non è presente alcuna modalità di guasto.

Per attivare il sistema in modalità automatica:

1. Premere il pedale del freno per fermare completamente il veicolo. Tenere premuto il pedale del freno.
2. Se i sensori rilevano che il veicolo si trova su una pendenza e che viene selezionata la direzione di guida corretta (prima marcia in salita, retromarcia in discesa), il sistema viene attivato automaticamente. Sul display viene visualizzato **Hill Launch Assist active (Assistenza partenze in salita attivo)**.
3. Quando si rilascia il pedale del freno, il veicolo rimane fermo sulla pendenza per circa due-tre secondi.
4. Ripartire utilizzando il pedale dell'acceleratore e quello della frizione. I freni vengono rilasciati automaticamente.

Per attivare il sistema in modalità manuale:

1. Premere il pedale del freno per fermare completamente il veicolo. Tenere premuto il pedale del freno.
2. Premere di nuovo rapidamente il pedale del freno fino a quando non viene visualizzato il messaggio **Hill Launch Assist active (Assistenza partenze in salita attivo)**. Ora il sistema è attivo.
3. Quando si rilascia il pedale del freno, il veicolo rimane fermo sulla pendenza per circa due-tre secondi.
4. Ripartire utilizzando il pedale dell'acceleratore e quello della frizione. I freni vengono rilasciati automaticamente.

Assistenza di partenza in salita

PERICOLO



Quando il sistema è attivo e viene rilevato un guasto, il sistema viene disattivato e viene visualizzato il messaggio **Please use park brake! (Utilizzare il freno di stazionamento!)** seguito da **Hill Launch A .not available (Assistenza partenze in salita non disponibile)**. Il guasto comunque non compromette la sicurezza del veicolo e può essere riparato durante il successivo intervento di manutenzione. Il messaggio **Hill Launch A. not available (Assistenza partenze in salita non disponibile)** viene visualizzato anche in modalità di attivazione manuale se viene rilevato un guasto o se non viene soddisfatto uno dei criteri di attivazione. Se il sistema è stato disattivato, non viene visualizzato alcun messaggio.

Disattivazione del sistema

Per disattivare il sistema svolgi **una** delle seguenti azioni:

- Inserire il freno di stazionamento.
- Attendere due-tre secondi, fino a quando il sistema si disattiva automaticamente.
- Se era selezionata una delle marce avanti quando è stato attivato il sistema, selezionare la retromarcia.
- Se era selezionata la retromarcia quando è stato attivato il sistema, selezionare la marcia avanti.

Sul display del quadro strumenti viene visualizzato **Hill Launch Assist off (Assistenza partenze in salita disattivato)**.

Sospensioni attive

PRINCIPI DI FUNZIONAMENTO

Il sistema delle sospensioni attive migliora la manovrabilità, il comfort e la stabilità del veicolo regolando in modo continuo le caratteristiche degli ammortizzatori in base alle condizioni della strada e di guida. Questo sistema, unitamente al sistema ABS, offre il vantaggio di accorciare potenzialmente le distanze di frenata su strade irregolari.

A seconda delle preferenze e dello stile di guida, è possibile scegliere tra tre impostazioni differenti:

Comfort

Questa offre una sensazione di guida più morbida.

Normale

Impostazione normale.

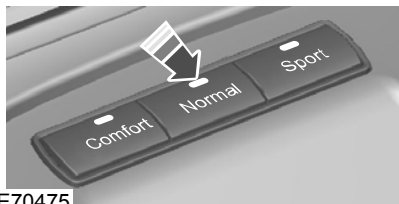
Sport

Questo assicura una marcia più aggressiva e sportiva.

UTILIZZO DELLE SOSPENSIONI ATTIVE

Selezione di un'impostazione

Nota: La differenza di manovrabilità del veicolo non sarà evidente immediatamente dopo aver selezionato un'impostazione. L'effetto di smorzamento delle sospensioni a controllo continuo dipende dalla superficie stradale e dalle condizioni di guida.



E70475

È possibile modificare l'impostazione durante la guida.

Funzionamento difettoso del sistema

In caso di funzionamento difettoso, il sistema delle sospensioni variative viene disattivato automaticamente. La sospensione viene impostata sulla modalità di funzionamento limitato in caso di guasto che consente di continuare a guidare ma non di modificare le impostazioni. Fare effettuare un controllo il prima possibile.

Sistema di parcheggio a ultrasuoni

PRINCIPI DI FUNZIONAMENTO

PERICOLO



Il sistema di parcheggio a ultrasuoni non solleva il conducente dalla responsabilità di guidare con la debita cautela e attenzione.

ATTENZIONE



I veicoli dotati di modulo rimorchio non approvato dal presente produttore potrebbero non rilevare correttamente gli ostacoli.



I sensori potrebbero non rilevare gli oggetti in presenza di forti piogge o altre condizioni che potrebbero interferire sul loro funzionamento.



I sensori potrebbero non rilevare gli oggetti che presentano superfici in grado di assorbire le onde a ultrasuoni.



Il sistema di parcheggio a ultrasuoni non rileva gli ostacoli che si allontanano dal veicolo. Tali ostacoli vengono rilevati solamente quando iniziano a muoversi nuovamente verso il veicolo.



Prestare particolare attenzione durante le manovre in retromarcia con il gancio di traino o gli accessori montati nella parte posteriore, ad es. portabiciclette, poiché il sistema di parcheggio a ultrasuoni posteriore indicherà solamente la distanza tra il paraurti e l'ostacolo.



Se per lavare il veicolo si utilizza uno spruzzo ad alta pressione, spruzzare i sensori solo per un breve periodo di tempo e da una distanza non inferiore a 20 cm.

Nota: Sui veicoli dotati di gancio di traino, i sensori posteriori si disattivano automaticamente quando una delle luci del rimorchio (o i pannelli di illuminazione) vengono collegati alla presa da 13 pin tramite il modulo rimorchio approvato dal presente produttore.

Nota: Mantenere i sensori liberi da sporcizia, ghiaccio e neve. Non utilizzare oggetti appuntiti per pulirli.

Nota: Il sistema di parcheggio a ultrasuoni potrebbe emettere dei segnali fuorvianti in caso di rilevamento di un segnale avente la stessa frequenza dei sensori o quando il veicolo è completamente carico.

Nota: I sensori esterni possono rilevare le pareti esterne di un garage. Se la distanza tra il sensore esterno e la parete laterale rimane costante per tre secondi, il segnale si disattiva. Mano a mano che si procede, i sensori interni rileveranno gli oggetti nella parte posteriore.

Inserimento e disinserimento del sistema di parcheggio a ultrasuoni

Nota: Il sistema di parcheggio a ultrasuoni si disattiva automaticamente quando si avvia il motore o a velocità superiori ai 16 km/h.

Nota: I sensori anteriori e posteriori vengono sempre attivati o disattivati contemporaneamente.

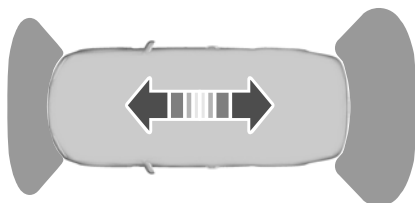
Il sistema di parcheggio a ultrasuoni è disattivato per default. Per inserire il sistema di parcheggio a ultrasuoni, premere l'interruttore nel cruscotto o selezionare la retromarcia.

La luce nell'interruttore si accende quando il sistema di parcheggio a ultrasuoni è attivato.

Per disattivarlo, premere nuovamente l'interruttore.

Sistema di parcheggio a ultrasuoni

Manovre con il sistema di parcheggio a ultrasuoni



E72902

Nota: *Se viene emesso un segnale acustico ad alta frequenza per 3 secondi e la spia nell'interruttore lampeggia, è presente un guasto. Il sistema viene disattivato. Fare controllare il sistema da tecnici adeguatamente addestrati.*

A una distanza fino a 150 cm tra l'ostacolo e il paraurti posteriore, 80 cm tra l'ostacolo e il paraurti anteriore e 50 cm dal lato, viene emesso un segnale acustico intermittente. Con la riduzione della distanza la frequenza del segnale acustico intermittente aumenta. Se la distanza è inferiore a 30 cm viene emesso un segnale acustico continuo.

In caso di rilevamento di ostacoli a una distanza inferiore a 30 cm dai paraurti anteriore e posteriore si avverte un segnale acustico alternato.

Telecamera per retromarcia

PRINCIPI DI FUNZIONAMENTO

La telecamera rappresenta uno strumento di assistenza visivo durante le manovre di retromarcia.

PERICOLO



Il sistema non solleva il guidatore dalla responsabilità di guidare con l'attenzione e la diligenza dovute.

ATTENZIONE



Se per lavare il veicolo si utilizza uno spruzzo ad alta pressione, spruzzare la telecamera solo per un breve periodo di tempo e da una distanza non inferiore a 20 cm.



Non esercitare pressione sulla telecamera.

Nota: *Mantenere la telecamera libera da sporczia, ghiaccio e neve. Non pulire con oggetti appuntiti, sgrassatori, prodotti a base di cera o biologici. Utilizzare esclusivamente un panno morbido.*

Durante il funzionamento, sul display vengono visualizzate linee guida che rappresentano il percorso del veicolo e la distanza approssimativa dagli oggetti retrostanti.

AVVERTENZE



Il funzionamento della telecamera può variare in base alla temperatura ambiente e alle condizioni del veicolo e del fondo stradale.



Le distanze visualizzate sul display potrebbero differire da quelle effettive.



Non posizionare oggetti davanti alla telecamera.

La telecamera si trova sul cofano del bagagliaio, accanto alla maniglia.



E99105

Attivazione della telecamera per retromarcia

AVVERTENZA



La telecamera potrebbe non rilevare oggetti a breve distanza dal veicolo.

Con l'accensione inserita e l'unità audio accesa, innestare la retromarcia.

L'immagine viene visualizzata sullo schermo.

La telecamera potrebbe non funzionare correttamente nelle condizioni seguenti:

- Zone con scarsa illuminazione.
- Luce intensa.
- Aumento o riduzione rapida della temperatura ambiente.
- Telecamera bagnata, ad esempio in caso di pioggia o elevata umidità.
- Campo visivo della telecamera ostruito, ad esempio dal fango.

Telecamera per retromarcia

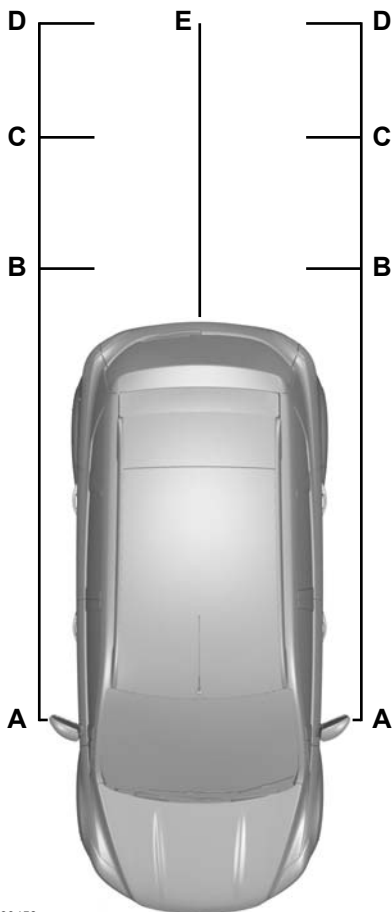
Utilizzo del display

ATTENZIONE

! Gli ostacoli al di sopra della posizione della telecamera non verranno visualizzati. Ispezionare la zona dietro il veicolo, se necessario.

! I contrassegni vengono visualizzati solo a scopo indicativo e vengono calcolati per i veicoli nelle condizioni di carico massimo su un fondo stradale pianeggiante.

Le linee tracciano il percorso previsto del veicolo (in base all'angolo attuale del volante) e alla distanza dai retrovisori esterni e dal paraurti posteriore.



E99458

- A Distanza libera dal retrovisore esterno - 0,1 metri
- B Rosso - 0,3 metri
- C Ambra - 1 metro

Telecamera per retromarcia

- D Ambra - 2 metri
- E Ambra - linea centrale del percorso previsto del veicolo

Nota: *Quando si esegue la retromarcia con un rimorchio, le linee sullo schermo indicano la direzione del veicolo e non quella del rimorchio.*

Disattivazione della telecamera per retromarcia

Nota: *Disinserire la retromarcia. Il display rimane acceso per un breve periodo prima di spegnersi.*

Il sistema si spegne automaticamente quando la velocità del veicolo raggiunge i 15 km/h circa.

Veicoli con sistema di parcheggio a ultrasuoni

The display visualizza inoltre una barra di distanza colorata. Questa guida mostra la distanza tra il paraurti posteriore e l'ostacolo rilevato.

Le barre hanno il seguente codice colorato:

- Verde - da 0,8 a 1,5 metri.
- Ambra - da 0,3 a 0,8 metri.
- Rosso - 0,3 metri o meno.

Controllo di crociera

PRINCIPI DI FUNZIONAMENTO

Il controllo della velocità di crociera permette di regolare la velocità tramite gli interruttori sul volante. È possibile utilizzare il controllo della velocità di crociera a velocità superiori a 30 km/h.

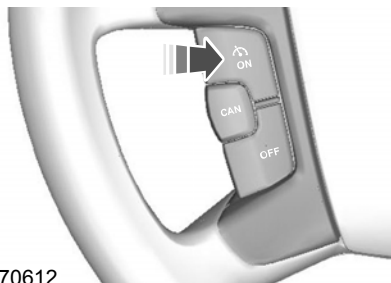
UTILIZZO DEL CONTROLLO VELOCITÀ DI CROCIERA

PERICOLO



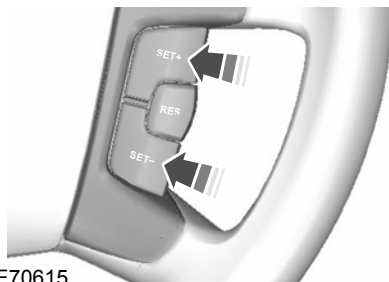
Non utilizzare il controllo della velocità di crociera in condizioni di traffico intenso o in caso di superfici stradali sdruciolevoli.

Attivazione del controllo velocità di crociera



E70612

Impostazione della velocità



E70615

Premere l'interruttore **SET+** o **SET-** per memorizzare e mantenere la velocità in uso. L'indicatore del controllo della velocità di crociera si accende.

Modifica della velocità impostata

PERICOLO



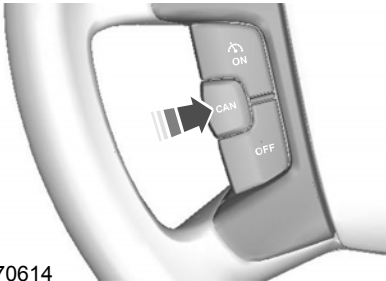
Durante la marcia in discesa, è possibile che la velocità superi il valore impostato. Il sistema non aziona i freni. Scalare alla marcia inferiore e premere l'interruttore **RES** per aiutare il sistema a mantenere la velocità impostata.

Nota: Se si accelera premendo il pedale dell'acceleratore, la velocità impostata non cambia. Una volta rilasciato il pedale dell'acceleratore, verrà ripristinata la velocità precedentemente impostata.

Premere l'interruttore **SET+** o **SET-** per accelerare o decelerare.

Controllo di crociera

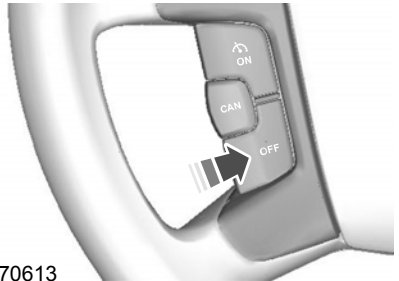
Annullamento della velocità impostata



E70614

Premere il pedale del freno o l'interruttore **CAN**. Il sistema non ha più il controllo della velocità. L'indicatore del controllo della velocità di crociera si spegne ma il sistema mantiene la velocità precedentemente impostata.

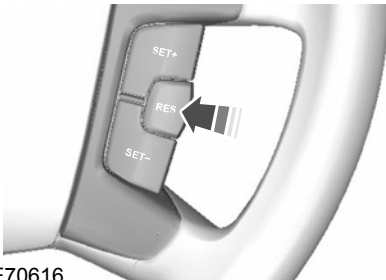
Disattivazione del controllo velocità di crociera



E70613

Premere l'interruttore **OFF**. Il sistema non mantiene la velocità impostata precedentemente. La spia del controllo della velocità di crociera si spegne.

Ripristino della velocità impostata



E70616

Premere l'interruttore **RES**. L'indicatore del controllo della velocità di crociera si accende e il sistema tenta di ripristinare la velocità precedentemente impostata.

Controllo di crociera adattivo (ACC)

PRINCIPI DI FUNZIONAMENTO

AVVERTENZE



Il sistema non è un sistema di avvertenza o di prevenzione delle collisioni. La funzione di segnalazione di ostacoli davanti al veicolo segnala e limita le possibilità di collisione. Vedere **Funzione del sistema di parcheggio ad ultrasuoni anteriore** (pagina 181). Se il sistema non rileva veicoli davanti, sarà necessario l'intervento del conducente.



Durante la guida, il conducente è responsabile di mantenere la distanza e la velocità corrette, anche quando è in funzione il controllo velocità di crociera adattivo. Prestare sempre attenzione alle condizioni del traffico e intervenire quando il controllo della velocità di crociera adattivo non mantiene una distanza adeguata o una velocità corretta.



Il sistema non solleva il guidatore dalla responsabilità di guidare con l'attenzione e la diligenza dovute.



Il sistema non frena in caso di veicoli fermi o che procedono lentamente, pedoni, oggetti sulla strada, veicoli che sorraggiungono in senso opposto o veicoli che attraversano la strada.

ATTENZIONE



Utilizzare solamente il controllo velocità di crociera adattivo quando le condizioni sono favorevoli, ad esempio in autostrada e sulle strade principali con un traffico costante che fluisce liberamente.



Non utilizzarlo in condizioni di scarsa visibilità, soprattutto in presenza di nebbia, forti piogge, spruzzi o neve.



Non utilizzarlo su strade ghiacciate o scivolose.

ATTENZIONE



Non utilizzare il sistema quando si entra o esce dall'autostrada.



Il sensore radar ha un campo visivo limitato. In alcune situazioni potrebbe rilevare un veicolo diverso da quello atteso o non rilevare alcun veicolo.

Nota: Quando il controllo della velocità adattivo è attivato, si potrebbero avvertire rumori insoliti durante la frenata automatica. Ciò è normale ed è dovuto al sistema di frenata automatica.

Nota: Tenere la parte anteriore del veicolo libera da sporcizia, stemmi o oggetti metallici, incluse le protezioni anteriori e le luci supplementari che potrebbero impedire il funzionamento del sensore.

Il sistema è stato realizzato per consentire di mantenere un determinato distacco dal veicolo che viaggia davanti o una velocità su strada impostata, se non vi sono veicoli davanti che marciano ad una velocità inferiore. Il sistema ha lo scopo di garantire un funzionamento migliore del veicolo quando questo segue altri veicoli che si trovano nella stessa corsia di marcia e che viaggiano nella stessa direzione.

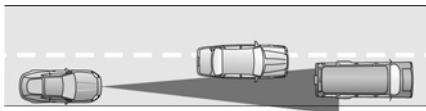
Il sistema si basa sull'uso di un sensore radar che proietta un fascio direttamente davanti al veicolo. Tale fascio rileva qualsiasi veicolo che marcia davanti entro la gamma stabilita dal sistema.

Il sensore radar è montato dietro la griglia anteriore.

Controllo di crociera adattivo (ACC)

Inconvenienti del fascio di rilevamento

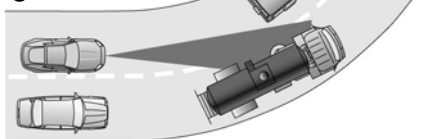
A



B



C



E71621


Gli inconvenienti di rilevamento si verificano:


- Quando i veicoli si avvicinano alla corsia di marcia del proprio veicolo ma possono essere rilevati solamente una volta che si sono spostati completamente in tale corsia (**A**). Le moto potrebbero essere rilevate in ritardo, o non essere rilevate del tutto. (**B**)
- Con veicoli davanti durante la fase iniziale e finale di una curva (**C**). Il fascio di rilevamento non segue le curve molto pronunciate.


In questi casi il sistema potrebbe frenare in ritardo o in modo inaspettato. Prestare attenzione e intervenire se necessario.

Frenata automatica con l'ACC

AVVERTENZE

 Al momento della segnalazione sarà necessario adottare misure immediate, poiché la forza frenante applicata dal controllo della velocità adattivo non sarà sufficiente a mantenere una distanza sicura rispetto al veicolo davanti.

 In alcuni casi, potrebbe non esserci alcuna segnalazione oppure la segnalazione potrebbe essere emessa in ritardo. Quando necessario, occorre sempre azionare i freni.

 Quando si segue un veicolo che procede davanti, il controllo della velocità adattivo non decelererà automaticamente fino all'arresto.

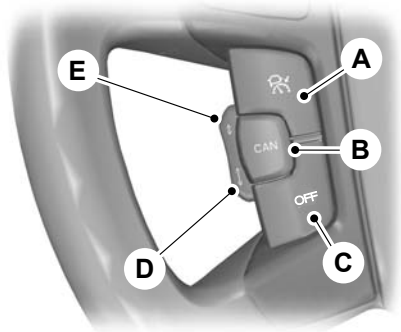
Il sistema frenerà automaticamente al posto del conducente, se, tra il proprio veicolo e quello rilevato davanti, è necessario mantenere il distacco impostato. Tale capacità frenante è limitata di circa il 30% rispetto alla capacità di frenata manuale totale per garantire una marcia uniforme e confortevole. Se è necessaria una forza frenante superiore a questa e il conducente non interviene frenando manualmente, verrà emessa una segnalazione acustica e sul quadro strumenti verrà visualizzato un simbolo di pericolo.

UTILIZZO DEL CONTROLLO ACC

Il sistema viene azionato tramite comandi di regolazione montati sul volante.

Controllo di crociera adattivo (ACC)

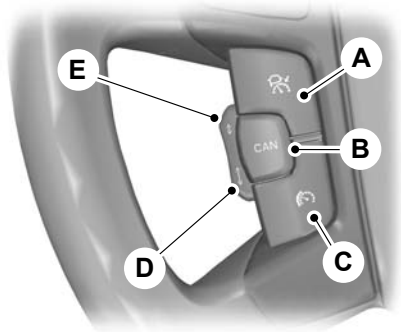
Veicoli senza limitatore di velocità



E124908

- A ACC att.
- B Annullamento ACC
- C ACC disatt.
- D Aumento distacco ACC
- E Riduzione distacco ACC

Veicoli con limitatore di velocità



E124909

- A ACC attivato/disattivato
- B Annullamento ACC
- C Limitatore di velocità att./disatt.

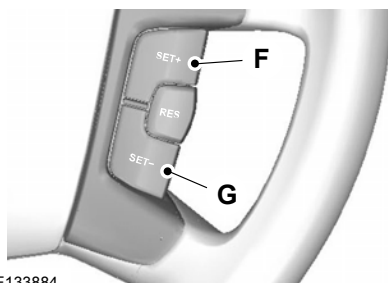
- D Aumento distacco ACC
- E Riduzione distacco ACC

Attivazione del sistema

Premere l'interruttore **A**. Il sistema è impostato in modalità di attesa.

Impostazione della velocità

Nota: Il sistema deve essere in modalità di attesa.



E133884

- F Aumento della velocità impostata
- G Diminuzione della velocità impostata

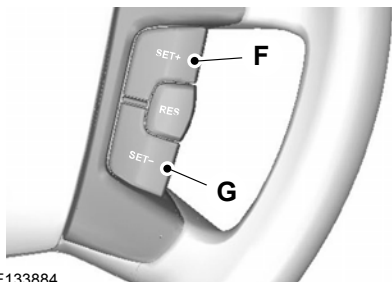
Premere l'interruttore **F** o l'interruttore **G** per selezionare la velocità di crociera desiderata. La velocità viene indicata sul display informazioni e memorizzata come velocità impostata.

Modifica della velocità impostata

Nota: La velocità del veicolo verrà aumentata e ridotta a intervalli di 5 km/h.

Nota: Se il sistema non reagisce a tali cambiamenti, la ragione potrebbe essere che il distacco rispetto al veicolo davanti non consente di aumentare la velocità.

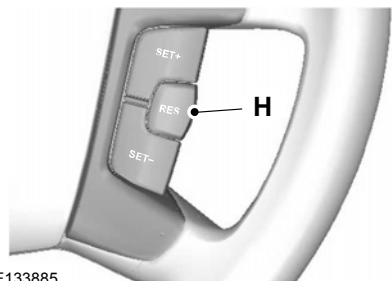
Controllo di crociera adattivo (ACC)



E133884

Premere l'interruttore **F** per aumentare o l'interruttore **G** per diminuire la velocità impostata fino a quando il display informazioni non visualizza la velocità impostata desiderata. La velocità del veicolo passa gradualmente a quella selezionata.

Nota: Si possono impostare incrementi più piccoli di 1 km/h premendo l'interruttore **H**.



E133885

H Ripristino ACC

Impostazione del distacco dal veicolo

AVVERTENZA

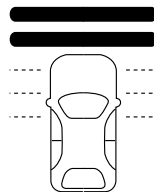


Utilizzare l'impostazione del distacco appropriato in base alle norme che regolano il traffico locale.

Nota: L'impostazione del distacco dipende dal tempo e pertanto la distanza verrà regolata automaticamente in base alla velocità. Ad esempio con l'impostazione di un distacco corrispondente a quattro barre, l'intervallo di tempo sarà 1,8 secondi. Ciò significa che ad una velocità di 100 km/h, la distanza dal veicolo davanti verrà mantenuta a 50 metri.

Nota: Se si preme il pedale dell'acceleratore per un breve periodo, ad esempio in fase di sorpasso, il sistema viene temporaneamente disattivato e quindi riattivato quando il pedale dell'acceleratore viene rilasciato. Il display informazioni visualizza un messaggio.

Nota: L'impostazione del distacco non varia durante i cicli di accensione.



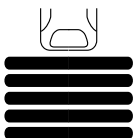
E82311

La distanza tra il proprio veicolo e quello rilevato davanti viene mantenuta tramite un'impostazione variabile. Vi sono cinque fasi che vengono rappresentate dalle barre orizzontali visualizzate sul display informazioni. Una barra indica il distacco minimo e cinque barre indicano il distacco massimo. Queste barre sono vuote in modalità di attesa e piene in modalità attiva.

Se non viene rilevato nessun veicolo davanti, solo il proprio veicolo verrà visualizzata nel display informazioni al di sotto delle barre. Il sistema mantiene la velocità impostata quando le condizioni le consentono. Il distacco impostato viene mantenuto e visualizzato.

Controllo di crociera adattivo (ACC)

Se viene rilevato un veicolo dal sensore, il display visualizza un'altra vettura al di sopra delle barre orizzontali:



E82312



Questa è la modalità di inseguimento, in cui il sistema accelera o decelera secondo necessità per mantenere il distacco impostato.

Premere l'interruttore **E** per ridurre il distacco o l'interruttore **D** per aumentare il distacco. Il distacco selezionato verrà indicato dal numero di barre sul display.

Nota: L'impostazione del distacco raccomandato va da quattro a cinque barre.

Momentanea disattivazione del sistema

Nota: Il sistema viene disattivato quando si porta in posizione di folle la leva delle marce o se si premono a lungo il pedale dell'acceleratore o della frizione

Premere il freno o l'interruttore **B** per disattivare il sistema. Il sistema ritorna in modalità di attesa consentendo al guidatore l'assoluto controllo manuale del veicolo. La velocità impostata e l'impostazione del distacco vengono mantenute in memoria.

Per ripristinare il controllo velocità di crociera adattivo, premere l'interruttore **H**. Il sistema ripristina la velocità precedentemente impostata e l'impostazione del distacco dal veicolo se le condizioni lo consentono.

Disattivazione del sistema

Veicoli senza limitatore di velocità

Premere l'interruttore **C** per disattivare il sistema.

Nota: Se il sistema viene disattivato premendo l'interruttore **C**, la velocità memorizzata non viene conservata.

Veicoli con limitatore di velocità

Premere l'interruttore **A** per disattivare il sistema.

Nota: Se il sistema viene disattivato premendo l'interruttore **A**, la velocità memorizzata non viene conservata.

Disattivazione automatica

Nota: Se il regime motore è troppo basso, comparirà un messaggio sul display informazioni che indica di selezionare una marcia inferiore (solo cambio manuale). In caso di inosservanza di queste istruzioni, il sistema passerà in modalità di disattivazione automatica.

Nota: Il sistema non funziona se lo stabilizzatore elettronico (ESP) è stato disattivato manualmente.

Il sistema dipende da diversi altri sistemi di sicurezza, ad esempio ABS ed ESP. Se uno qualsiasi di questi sistemi non dovesse funzionare correttamente o dovesse attivarsi in caso di emergenza, il sistema verrà disattivato automaticamente.

In caso di disattivazione automatica, viene emesso un segnale acustico e il messaggio viene visualizzato sul display informazioni. Vedere **Messaggi di informazioni** (pagina 103). Occorre quindi intervenire e adattare la guida e la velocità in funzione dei veicoli davanti.

La disattivazione automatica può essere causata da:

Controllo di crociera adattivo (ACC)

- riduzione della velocità veicolo a meno di 30 km/h
- perdita di trazione delle ruote
- temperatura di frenata elevata, ad esempio durante la guida in montagna o in collina
- regime motore troppo ridotto
- ostruzione del sensore radar
- applicazione del freno di stazionamento o del freno di stazionamento elettrico (EPB).

FUNZIONE DEL SISTEMA DI PARCHEGGIO AD ULTRASUONI ANTERIORE

AVVERTENZE



Non attendere mai la segnalazione di una collisione. Durante la guida il conducente è responsabile di mantenere la distanza e la velocità corrette, anche quando è in funzione il sistema.



Il sistema si attiva solamente in presenza di veicoli che viaggiano davanti nella stessa direzione e non quando i veicoli si muovono lentamente o sono fermi.



Non guidare mai in modo da provocare l'attivazione del sistema. Il sistema è stato realizzato esclusivamente per fornire assistenza in caso di emergenza.

ATTENZIONE



Le segnalazioni potrebbero attivarsi in ritardo, non attivarsi oppure attivarsi inutilmente a causa di problemi al fascio di rilevamento. Vedere **Principi di funzionamento** (pagina 176).

ATTENZIONE



Il sistema utilizza gli stessi sensori radar del controllo velocità di crociera adattivo e pertanto presenta le stesse limitazioni. Vedere **Principi di funzionamento** (pagina 176).

Nota: □ a funzione di attivazione automatica del sistema frenante riduce solamente la velocità di impatto se si frena immediatamente dopo essere stati allertati.

Nota: Se il pedale del freno viene premuto in modo sufficientemente rapido, i freni vengono azionati in modo efficace, anche se la forza esercitata sul pedale è lieve.

Nota: La funzione di attivazione automatica del sistema frenante predispose il sistema ad una frenata rapida, mentre i freni vengono attivati dolcemente, dando la sensazione di una lieve esitazione.

Nota: Le segnalazioni in caso di collisione verranno fornite solo se il sistema è attivo, tuttavia la funzione di attivazione automatica del sistema frenante è sempre attiva e non può essere disattivata.

Nota: Il sistema può essere utilizzato con il sistema di controllo della velocità adattivo attivato o disattivato.

Il sistema fornisce assistenza in caso di pericolo di collisione con il veicolo davanti.

Il sistema attiva un cicalino e una segnalazione visiva nel display informazioni. Vedere **Messaggi di informazioni** (pagina 103).

La funzione di attivazione automatica del sistema frenante viene attivata per consentire la massima efficacia della frenata e ridurre la gravità dell'eventuale impatto con il veicolo davanti.

Controllo di crociera adattivo (ACC)

Accensione e spegnimento del sistema

Nota: Quando il sistema è disinserito, una spia di avvertenza rimane accesa sul display informazioni. Vedere **Spie e indicatori** (pagina 86).

Nota: Lo stato e le impostazioni del sistema restano invariati nei vari cicli di accensione.

Il sistema può essere attivato e disattivato tramite il display informazioni. Vedere **Informazioni generali** (pagina 90).


Regolazione della sensibilità di segnalazione

È possibile regolare la sensibilità di segnalazione del sistema utilizzando i pulsanti sul volante. Vedere **Informazioni generali** (pagina 90). In tal modo si stabilisce l'anticipo con cui vengono attivate le segnalazioni visive e acustiche.

Limitatore di velocità

PRINCIPI DI FUNZIONAMENTO

PERICOLO

 Durante la marcia in discesa, è possibile che la velocità superi il valore impostato. Il sistema non aziona i freni ma emette una segnalazione.

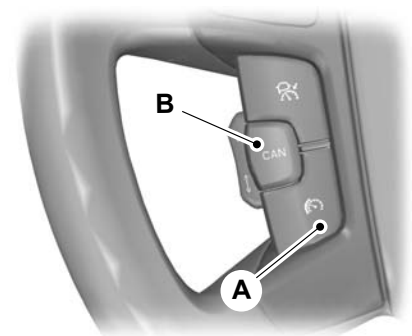
Il sistema consente di impostare una velocità che diventa il limite per il veicolo. La velocità impostata diventa la velocità massima effettiva del veicolo, con la possibilità di superare temporaneamente questo limite se necessario.

USO DEL LIMITATORE DI VELOCITÀ

Il sistema viene azionato tramite comandi di regolazione montati sul volante.

Premere il pulsante **A** per inserire e disinserire il sistema. Il display informazioni invita ad impostare una velocità.

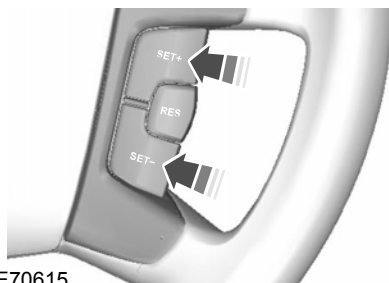
Nota: Il limite di velocità impostato può essere volutamente superato per un breve periodo di tempo se necessario, ad esempio in fase di sorpasso.



E124874

Impostazione del limite di velocità

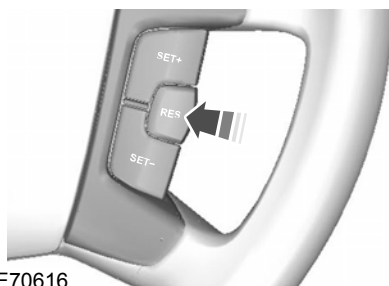
Usare gli interruttori del controllo della velocità per modificare l'impostazione della velocità massima.



E70615

Premere l'interruttore **SET+** o **SET-** per selezionare il limite di velocità desiderato. La velocità viene indicata sul display informazioni e memorizzata come velocità impostata.

Premere il pulsante **B** per annullare il limitatore e portarlo in modalità di standby. Il display informazioni confermerà la disattivazione mostrando la velocità impostata sbarrata.



E70616

Premere il pulsante **RES** per riattivare il limitatore. Il display informazioni confermerà che il sistema è attivo visualizzando di nuovo la velocità impostata.

Limitatore di velocità

Superamento intenzionale del limite di velocità

Premere energicamente l'acceleratore per quasi l'intera corsa del pedale per disattivare temporaneamente il limite. Il sistema si riattiverà una volta che la velocità del veicolo è inferiore alla velocità impostata.

Segnalazioni del sistema







Se il limite impostato viene superato accidentalmente, il display informazioni visualizzerà la velocità impostata in modalità lampeggiante e verrà emesso un cicalino.

Se il limite di velocità viene superato volutamente, il display informazioni visualizzerà la velocità impostata sbarrata.






Segnalazione per guidatore

PRINCIPI DI FUNZIONAMENTO


AVVERTENZE

-  Il sistema non solleva il guidatore dalla responsabilità di guidare con l'attenzione e la diligenza dovute.
-  Quando il sistema è attivo, il conducente è responsabile del controllo del veicolo, del monitoraggio del sistema e deve intervenire opportunamente, se necessario.
-  In caso di ostruzione del sensore, il sistema potrebbe non funzionare.
-  Se si avverte la stanchezza, effettuare delle soste con regolarità, come richiesto, senza attendere che sia il sistema a dirlo.
-  Effettuare le soste soltanto in luoghi sicuri.
-  Alcuni stili e comportamenti di guida possono provocare l'emissione di avvertimenti dal sistema, anche quando non si è in condizioni di stanchezza.

ATTENZIONE

-  Quando le condizioni atmosferiche non sono propizie (es., freddo), il sistema potrebbe non funzionare. La pioggia, la neve, gli spruzzi e forti contrasti di luce possono influire sul sensore.
-  Se il sensore non è in grado di rilevare le linee di demarcazione delle corsie della strada, il sistema non funziona.
-  Il sistema potrebbe non funzionare nelle zone interessate da lavori stradali.
-  Il sistema potrebbe non funzionare sulle strade che presentano curve a gomito o corsie strette.
-  Non effettuare riparazioni nella zona del parabrezza immediatamente circostante al sensore.

ATTENZIONE

-  Se il veicolo è dotato di un kit per le sospensioni non originale, il sistema potrebbe non funzionare correttamente.

Nota: *Mantenere il parabrezza pulito da eventuali corpi estranei quali escrementi dei volatili, insetti, neve o ghiaccio.*

Nota: *La finalità del sistema è fungere da ausilio alla guida, percorrendo strade ad alta velocità o autostrade.*

Nota: *Il sistema calcola un livello di allerta quando la velocità del veicolo è superiore a 65 km/h.*

Il sistema tiene automaticamente sotto controllo il comportamento di guida considerando vari segnali in ingresso tra cui il sensore della telecamera anteriore.

Se il sistema rileva che il conducente rischia di addormentarsi o che lo stile di guida sta peggiorando, comanda l'emissione degli avvertimenti.

UTILIZZO DELLA SEGNALAZIONE PER GUIDATORE

Attivazione e disattivazione del sistema

Nota: *Lo stato del sistema non varia durante i cicli di accensione.*

Attivare il sistema tramite il display informazioni. Vedere **Display informazioni** (pagina 90).

Una volta attivato, il sistema calcolerà il livello di allerta sulla base del comportamento di guida rispetto alle delimitazioni delle corsie e ad altri fattori.

Segnalazione per guidatore

Segnalazioni del sistema

Nota: Il sistema non emette avvertimenti a velocità inferiori a 65 km/h.

Il sistema di avvertimento è suddiviso in due fasi. Innanzitutto, il sistema emette un avvertimento temporaneo con il quale invita a fare una sosta. Questo messaggio appare solamente per un breve periodo di tempo. Se non si fa la sosta, può essere emesso un altro avvertimento che rimane visualizzato sul display informazioni fino a che non viene annullato. Vedere

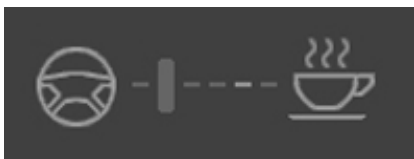
Messaggi di informazioni (pagina 103).

Per cancellare l'avvertimento, premere **OK** sul comando del volante.

Visualizzazioni del sistema

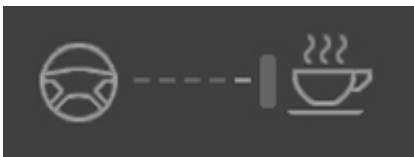
Quando è attivo, il sistema funzionerà automaticamente background ed emetterà gli avvertimenti solo se necessario. Lo stato del sistema è visualizzabile sempre attraverso il display informazioni. Vedere **Informazioni generali** (pagina 90).

Il livello di allerta è indicato da sei segmenti sotto forma di barra colorata.



E131358

Il livello di allerta non indica la necessità di una sosta.



E131359

Il livello di allerta è critico e indica che è necessario effettuare al più presto una sosta, in luogo sicuro.

A mano a mano che il livello di allerta calcolato diminuisce, la barra di stato si sposta da sinistra a destra. Quando è visualizzata l'icona della sosta, il colore passa da verde a giallo e, solo per ultimo, a rosso (quando occorre effettuare la sosta).

- Verde - la sosta non è richiesta
- Giallo - primo avvertimento (temporaneo)
- Rosso - secondo avvertimento

Nota: Il livello di allerta verrà visualizzato in grigio, se il sensore della telecamera non è in grado di rilevare le corsie della strada o se la velocità del veicolo scende al di sotto di una velocità di circa 65 km/h.

Ripristino del sistema

Il sistema può essere ripristinato:

- Disinserendo e reinserendo l'accensione.
- Arrestando il veicolo e quindi aprendo e chiudendo la portiera lato guida.

Avvertenza di abbandono corsia

PRINCIPI DI FUNZIONAMENTO

AVVERTENZE



Il sistema non solleva il guidatore dalla responsabilità di guidare con l'attenzione e la diligenza dovute.



Quando il sistema è attivo, il conducente è responsabile del controllo del veicolo, del monitoraggio del sistema e deve intervenire opportunamente, se necessario.



In caso di ostruzione del sensore, il sistema potrebbe non funzionare.



Il sensore potrebbe non rilevare correttamente le linee di demarcazione delle corsie stradali. Altre strutture o oggetti talvolta possono essere erroneamente interpretati come linee di demarcazione delle corsie stradali, con conseguenti mancate avvertenze o avvertenze errate.

ATTENZIONE



Alle basse temperature e in condizioni climatiche particolarmente avverse, il sistema potrebbe non funzionare. La pioggia, la neve, gli spruzzi e forti contrasti di luce possono influire sul sensore.



Se il sensore non è in grado di rilevare le linee di demarcazione delle corsie della strada, il sistema non funziona.



Il sistema potrebbe non funzionare nelle aree interessate da lavori stradali.



Il sistema potrebbe non funzionare su strade con curve o corsie strette.



Non effettuare riparazioni nella zona del parabrezza immediatamente circostante al sensore.

ATTENZIONE



Se il veicolo è dotato di un kit per le sospensioni non originale, il sistema potrebbe non funzionare correttamente.

Nota: Pulire il parabrezza da corpi estranei quali escrementi di uccelli, insetti e neve o ghiaccio.

Nota: Il sistema è destinato ad aiutare il conducente durante la guida su strade a scorrimento veloce e autostrade.

Nota: Il sistema potrebbe non funzionare in caso di brusche frenate o accelerazioni e quando si sterza volutamente con il veicolo.

Nota: Il sistema funziona in presenza di almeno una linea di demarcazione della corsia.

Nota: Il sistema può essere usato soltanto a velocità superiori a 65 km/h.

Un sensore è montato dietro lo specchietto retrovisore interno. Il sensore controlla costantemente le condizioni per segnalare l'eventuale involontario spostamento verso i bordi della corsia quando si procede ad alta velocità.

Il sistema rileva e segue automaticamente le linee di demarcazione delle corsie stradali. Qualora rilevi lo spostamento non intenzionale del veicolo verso i bordi delle corsie, il display informazioni visualizza un'avvertenza visiva. Viene anche trasmessa una segnalazione sotto forma di una vibrazione avvertibile tramite il volante.

Avvertenza di abbandono corsia

UTILIZZO DELL'AVVERTENZA DI ABBANDONO CORSIA

Accensione e spegnimento del sistema

Nota: Quando il sistema è disinserito, una spia di avvertenza rimane accesa sul display informazioni. Vedere **Spie e indicatori** (pagina 86).

Nota: Lo stato e le impostazioni del sistema restano invariati nei vari cicli di accensione.



E131360

- A Sistema attivato
- B Sistema disattivato

Attivare il sistema usando gli interruttori previsti sulla leva comando indicatori di direzione.

Impostazione del livello di vibrazioni del volante

Il sistema ha tre livelli di intensità impostabili dal display informazioni. Vedere **Informazioni generali** (pagina 90).

Impostazione della sensibilità del sistema

È possibile regolare la prontezza con la quale il sistema segnala un'eventuale situazione di pericolo. Il sistema ha due livelli di sensibilità impostabili dal display informazioni. Vedere **Informazioni generali** (pagina 90).

Segnalazioni del sistema



E131363

Una fila di segmenti di demarcazione viene visualizzata su entrambi i lati dell'icona del veicolo.

Le linee di demarcazione delle corsie sono codificate per colore come segue:

- Verdi: il sistema è pronto per segnalare un eventuale abbandono non intenzionale della corsia.
- Rossi: il veicolo si sta avvicinando o è troppo vicino alla linee rilevata di demarcazione della corsia. Reagire prontamente in sicurezza per riportare il veicolo in posizione corretta.
- Grigio: il controllo della relativa linea di demarcazione corsia verrà disabilitato.

Esempi nei quali il controllo della linea di demarcazione corsia può essere disabilitato:

- Il sensore potrebbe non rilevare le linee di demarcazione delle corsie stradali.
- È stato azionato il relativo indicatore di direzione.
- In caso di brusca accelerazione e frenata o se si agisce direttamente sul volante.
- La velocità del veicolo non rientra nei limiti di funzionamento
- In caso di intervento dell'ABS o del controllo della stabilità (ESP).
- In caso di corsia stretta.






Avvertenza di abbandono corsia

Se le linee di demarcazione visualizzate diventano rosse o se si avverte una vibrazione sul volante occorre reagire prontamente e riallineare, in condizioni di sicurezza, il veicolo, riportandolo nella posizione corretta sulla corsia.


Trasporto di un carico

INFORMAZIONI GENERALI




AVVERTENZE

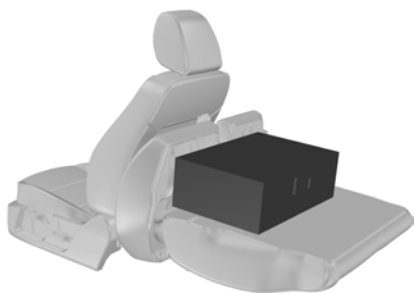
-  Utilizzare le cinghie di fissaggio del carico attenendosi allo standard approvato, ossia DIN.
-  Accertarsi di fissare adeguatamente tutti gli oggetti.
-  Porre il bagaglio e altri carichi in posizione più ribassata e avanzata possibile all'interno del bagagliaio o del vano di carico.
-  Non guidare con il portellone o lo sportello posteriore aperti. I fumi di scarico potrebbero entrare nel veicolo.
-  Non superare i carichi massimi previsti per il veicolo sugli assali anteriore e posteriore. Vedere

Identificazione del veicolo (pagina 261).

-  Se si desiderano trasportare carichi pesanti nell'abitacolo, questi devono essere posti sui sedili posteriori piegati, come mostrato in figura. Vedere **Sedili posteriori** (pagina 131).

ATTENZIONE

-  Non posizionare oggetti contro i finestrini posteriori.
-  Non utilizzare materiali abrasivi per la pulizia della parte interna dei finestrini posteriori.
-  Non applicare etichette o adesivi sulla parte interna dei finestrini posteriori.



E97377

PUNTI DI ANCORAGGIO DEL BAGAGLIO

Station Wagon



E86912

Trasporto di un carico

4 porte e 5 porte



E86913

PIANALE SCORREVOLE DEL VANO DI CARICO

PERICOLO



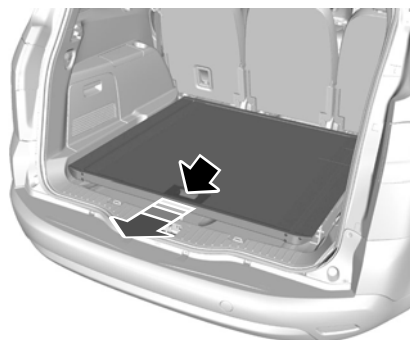
Non far scorrere il pianale del vano di carico all'indietro quando il veicolo è parcheggiato su una pendenza di 15°, o superiore, e con la parte anteriore rivolta verso l'alto.

AVVERTENZA



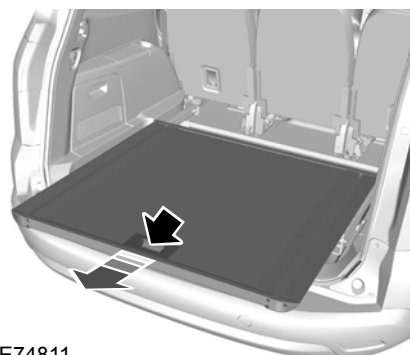
Il peso massimo consentito sul pianale del vano di carico scorrevole è 200 kg.

Il peso massimo consentito sull'estremità del pianale del vano di carico scorrevole quando questo è in posizione completamente estesa (tirato verso l'esterno del bagagliaio) è 120 kg.



E74810

Premere la maniglia di sblocco e tirare il pianale del vano di carico all'indietro. Questo si arresterà e si bloccherà in posizione intermedia.



E74811

Per estrarlo completamente, premere di nuovo la maniglia di sblocco e tirarlo verso l'esterno fino a quando non si blocca nella posizione finale.

Per farlo scorrere in avanti, premere la maniglia di sblocco e spingerlo.

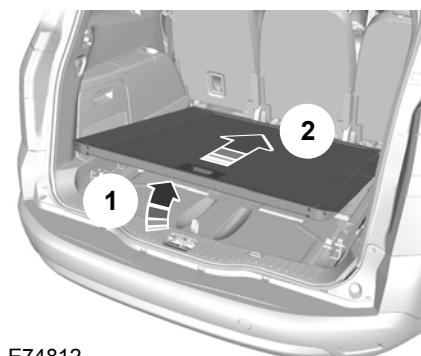
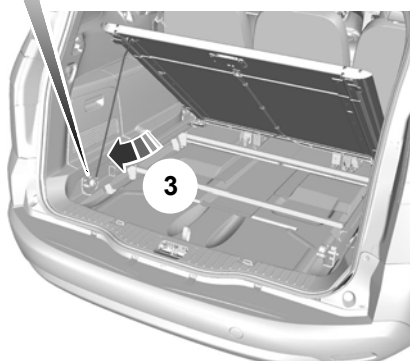
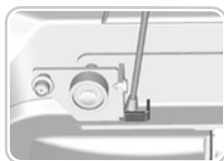
Nota: Non esercitare una pressione eccessiva sulla maniglia di sblocco se si spinge il pianale del vano di carico in avanti.

Trasporto di un carico

Vano portaoggetti

Un vano portaoggetti si trova sul pianale nella parte posteriore del bagagliaio.

Per accedere a tale vano, sollevare il pianale del vano di carico scorrevole come indicato di seguito:



E74812

E74813

1. Premere la maniglia di sblocco e tirare il pianale del vano di carico leggermente all'indietro.
2. Sollevare la parte posteriore del pianale (1).
3. Spingere il pianale in avanti fino a quando non si blocca nella parte anteriore (2).
4. Rilasciare la gamba di supporto dal fermo nella parte inferiore del pianale.
5. Inserire l'estremità dell'elemento di fissaggio quadrato nella guida sinistra (3).
6. Sollevare lo sportellino del vano portaoggetti mediante il gancio.

Per riportare il pianale del vano di carico in posizione normale:

Trasporto di un carico

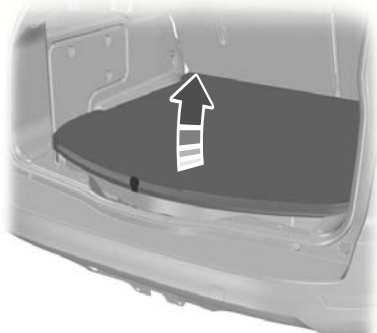
1. Tenere il pianale con una mano e rilasciare la gamba di supporto con l'altra.
2. Inserire di nuovo la gamba di supporto nel fermo.
3. Abbassare il pianale.
4. Premere la manopola di sblocco e tirare il pianale del vano di carico all'indietro fino a quando non scende in posizione sulle guide.

VARO PORTAOGGETTI POSTERIORE SOTTO IL PIANALE

Veicoli con pianale scorrevole del vano di carico

Solleverlo il pianale del vano di carico per accedere al vano portaoggetti. Vedere **Pianale scorrevole del vano di carico** (pagina 191).

Veicoli senza pianale scorrevole del vano di carico



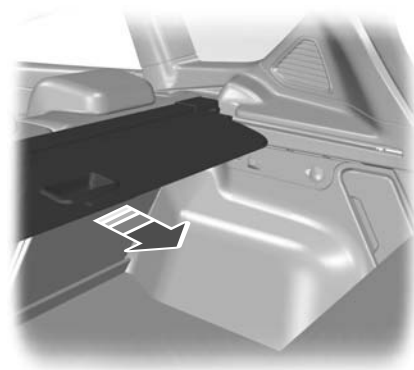
E87689

COPERTURE BAGAGLIO

PERICOLO

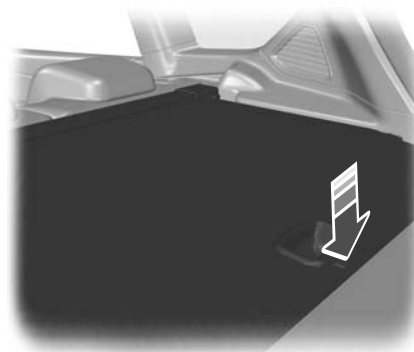


Non posizionare oggetti sul ripiano di copertura del bagagliaio.



E112571

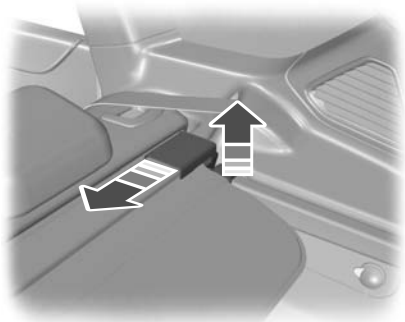
Tirare la copertura fino a quando si blocca.



E112572

Trasporto di un carico

Sganciarla dai punti di fissaggio premendo sotto la maniglia. Lasciarla riavvolgere lentamente nella sede.



E112588

Per smontare o montare la copertura, spingere le due estremità dell'alloggiamento verso l'interno.

Riposizionamento della copertura del bagagliaio - Station Wagon senza ruota di scorta di dimensioni standard



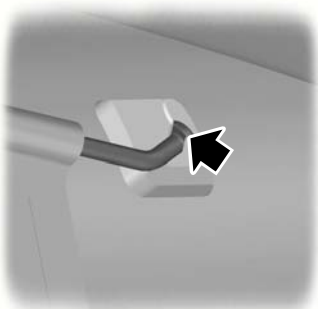
E134798

Lo spazio dedicato è fornito sotto il pianale del bagaglio.

RETI PER IL CARICO

Rete di fissaggio bagagli

Montaggio della rete



E87052

1. Spingere le estremità dalla barra superiore l'una verso l'altra ed inserirle nel fermo sul tetto. Spingere la barra in avanti nella sezione stretta dei fermi.



E87053

2. Fissare la rete ai punti di ancoraggio dei bagagli. Vedere **Punti di ancoraggio del bagaglio** (pagina 190).

Trasporto di un carico



E87054

3. Serrare le cinghie.

Smontaggio della rete



E87135

1. Allentare le cinghie.
2. Rimuovere la rete dai punti di ancoraggio dei bagagli.
3. Smontare le barre superiori.

PORTAPACCHI E PORTABAGAGLI

Portapacchi

AVVERTENZE

- ⚠ Se si utilizza il portapacchi su tetto, il consumo di carburante del veicolo aumenta e si potrebbe rilevare un cambiamento nelle caratteristiche di guida.
- ⚠ Leggere e seguire le istruzioni del costruttore quando si monta un portapacchi su tetto.

AVVERTENZA

- ⚠ Non superare il carico massimo consentito per il tetto di 75 kg (incluso il portapacchi).

Verificare il fissaggio del portapacchi e serrare gli elementi di fissaggio come segue:

- prima di partire
- dopo 50 km
- a intervalli di 1.000 km.

Per ridurre al minimo il fruscio aerodinamico, quando il portapacchi non viene utilizzato, spostare all'indietro e posizionare assieme le guide laterali. Per ridurre i consumi di carburante, rimuovere le guide laterali quando non vengono utilizzate.

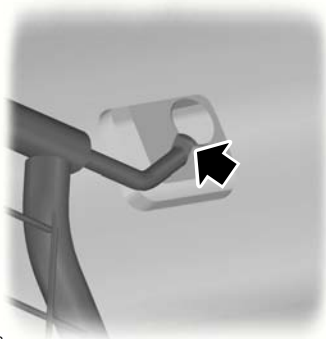
GRIGLIA DI PROTEZIONE PER CANI

AVVERTENZA

- ⚠ Mantenere una distanza di almeno un centimetro tra la rete divisoria e i sedili davanti.

Trasporto di un carico

Montaggio dietro i sedili anteriori



E86848

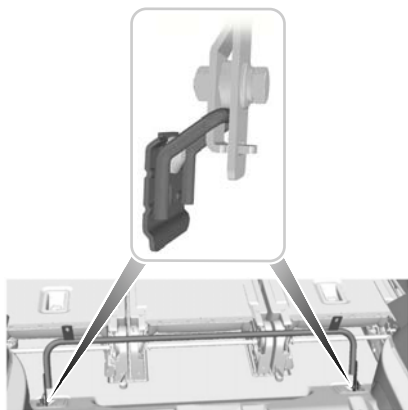
1. Spingere le estremità dalla barra sulla griglia l'una verso l'altra ed inserirle nel fermo sul tetto. Spingere la barra in avanti nella sezione stretta dei fermi.



E87783

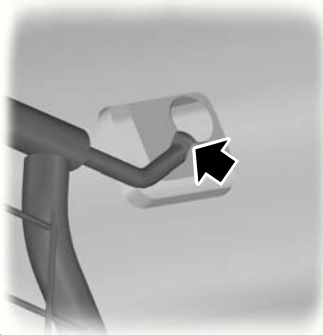
3. Fissare la griglia alla barra inferiore con le manopole. Non serrare le manopole.
4. Serrare le viti sui punti di ancoraggio inferiori.
5. Serrare le manopole.

Montaggio dietro i sedili posteriori



E87782

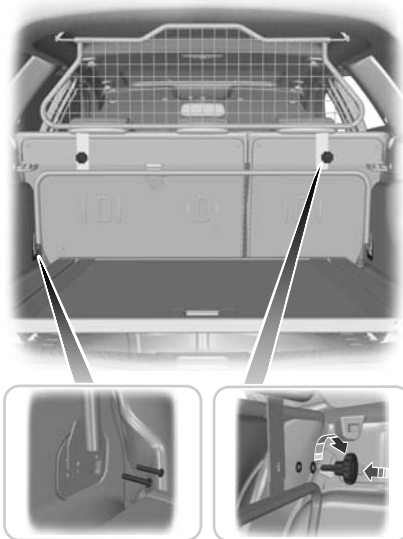
2. Fissare la rete divisoria per cani ai punti di ancoraggio inferiori. Non serrare le viti.



E86848

1. Spingere le estremità dalla barra sulla griglia l'una verso l'altra ed inserirle nel fermo sul tetto. Spingere la barra in avanti nella sezione stretta dei fermi.

Trasporto di un carico




E104424

2. Rimuovere le due viti da entrambi i punti di ancoraggio dei bagagli. Vedere **Punti di ancoraggio del bagaglio** (pagina 190).
3. Fissare la barra inferiore alla griglia con le manopole. Non serrare le manopole.
4. Fissare la barra inferiore della rete divisoria per cani ai punti di ancoraggio del bagaglio, fissare con le nuove viti fornite.
5. Serrare le manopole.

Smontare seguendo l'ordine inverso.

DISPOSITIVI DI FISSAGGIO DEL CARICO

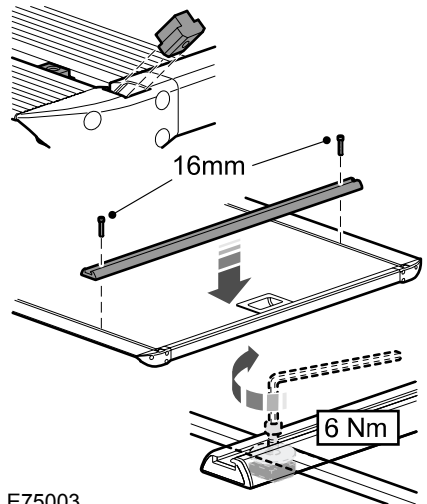
PERICOLO

 Non superare il carico massimo consentito di 60 chilogrammi su due dispositivi di fissaggio del carico e 30 chilogrammi su di uno.

Controllare che i dispositivi di fissaggio del carico siano ben saldi e serrare i relativi elementi di fissaggio nel modo seguente:

- prima di partire
- dopo 50 km
- a intervalli di 1.000 km.

Montaggio di dispositivi di fissaggio del carico





E75003

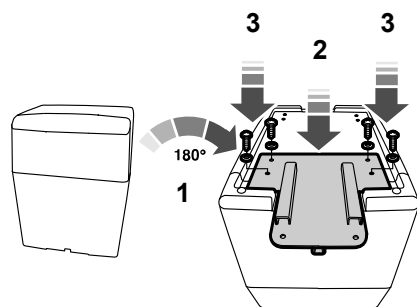
Trasporto di un carico

Installazione della staffa del carico

AVVERTENZE

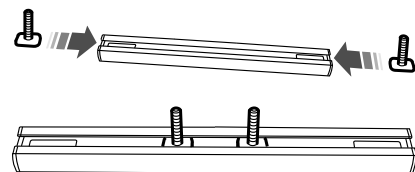
 Installare la staffa del carico con la sezione più lunga verso il retro del veicolo. Se la si installa nella direzione sbagliata, potrebbe non essere in grado di tenere ferma la scatola in caso d'incidente.

 Non superare il carico massimo consentito di 20 chilogrammi.



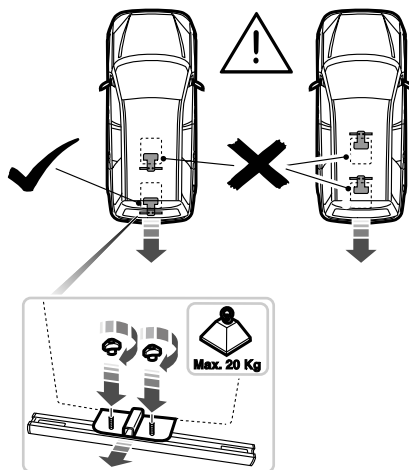
E76378

1. Capovolgere la scatola.
2. Posizionare la staffa del carico
3. Fissare la staffa del carico con quattro viti.



E76379

4. Far scivolare le viti catturate sul dispositivo di fissaggio del carico.



E76380

5. Fissare la staffa del carico con due dadi ad alette.
6. Smontare seguendo l'ordine inverso.

Traino

TRAINO DI UN RIMORCHIO

AVVERTENZE



Non superare i 100 km/h.



La pressione dei pneumatici posteriori deve essere aumentata di 0,2 bar (3 psi) rispetto al valore specificato. Vedere **Specifiche tecniche** (pagina 257).



Non superare il peso lordo con rimorchio massimo indicato sulla targhetta di identificazione del veicolo. Vedere **Identificazione del veicolo** (pagina 261).

AVVERTENZA



Non superare il peso massimo consentito sul punto di aggancio, ad esempio il peso verticale sul gancio di traino di 90 Kg.

Nota: *Non tutti i veicoli sono adatti o approvati per il fissaggio di barre di traino. Controllare presso la propria Concessionaria.*

Collocare i pesi in posizione quanto più bassa e centrale rispetto all'assale/agli assali del rimorchio. Se l'operazione di traino viene effettuata con un veicolo privo di carico, il carico del rimorchio va posizionato verso l'estremità anteriore, nel rispetto del massimo peso consentito, in quanto tale posizione garantisce la massima stabilità.

La stabilità della combinazione veicolo-rimorchio dipende fortemente dalla qualità del rimorchio.

Sopra i 1.000 metri di altitudine, il peso lordo con rimorchio massimo consentito dev'essere ridotto del 10% per ogni 1.000 metri.

Forti pendenze

PERICOLO



I freni ad inerzia del rimorchio non sono controllati dall'ABS.

Scalare di una marcia prima di raggiungere una forte pendenza in discesa.

GANCIO DI TRAINO STACCABILE

AVVERTENZE



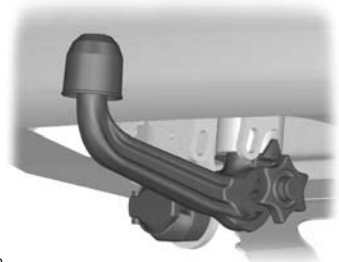
Quando non viene utilizzato, il gancio di traino deve essere fissato saldamente all'interno del bagagliaio.



Prestare particolare attenzione quando si monta il gancio di traino, poiché la sicurezza del veicolo e del rimorchio dipendono da questo.



Non utilizzare alcun attrezzo per montare o smontare il gancio di traino. Non modificare l'accoppiamento del rimorchio. Non scomporre o riparare il gancio di traino.

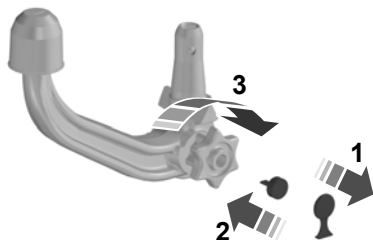


E71328

Al di sotto del paraurti posteriore si trovano la presa del rimorchio a 13 pin e la sede del gancio di traino. Ruotare la presa del rimorchio verso il basso di 90 gradi fino a quando non si insedia in posizione finale.

Traino

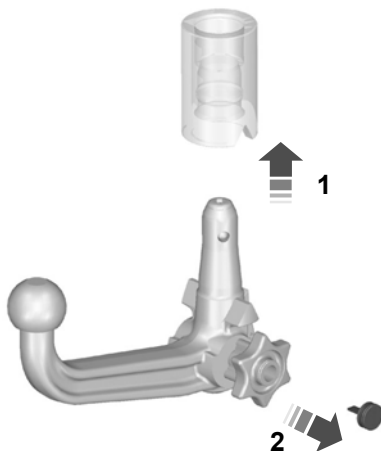
Sbloccaggio del meccanismo del gancio di traino



E71329

1. Rimuovere il cappuccio di protezione (1). Inserire la chiave e ruotarla in senso orario per sbloccarla (2).
2. Tenere fermo il gancio di traino. Estrarre la manopola e ruotarla in senso orario fino allo scatto (3).
3. Il contrassegno rosso sulla manopola deve allinearsi al contrassegno verde sul gancio.
4. Far scattare la manopola. Il gancio di traino è sbloccato.

Inserimento del gancio di traino



E71330

PERICOLO

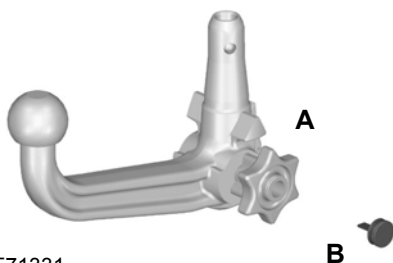


Il gancio di traino può essere inserito solamente quando è completamente sbloccato.

1. Estrarre la copertura.
2. Inserire il gancio di traino verticalmente e premerlo verso l'alto fino a quando non si insedia (1). Non tenere la mano accanto alla manopola.
3. Il contrassegno verde sulla manopola deve allinearsi al contrassegno verde sul gancio.
4. Per bloccarlo, ruotare la chiave in senso antiorario e rimuovere la chiave (2).
5. Togliere il tappo protettivo dalla maniglia della chiave e inserire il tappo nella serratura.


Traino

Guida con un rimorchio



E71331

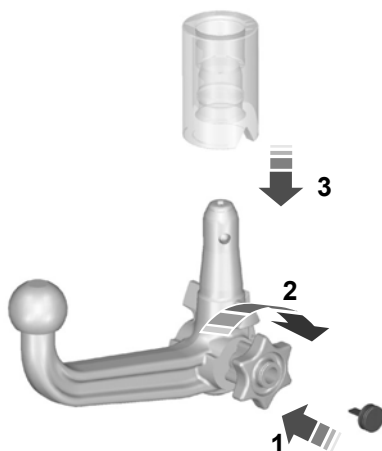
PERICOLO

 Se non è possibile soddisfare una delle seguenti condizioni, non utilizzare il gancio di traino e farlo controllare da un tecnico qualificato.

Prima di iniziare il viaggio, accertarsi che il gancio di traino sia bloccato correttamente. Verificare che:

- i contrassegni verdi siano allineati
- la rotella (**A**) sia montata correttamente sul braccio della sfera del gancio di traino
- sia stata estratta la chiave (**B**)
- il gancio di traino sia saldamente fissato. Non si deve muovere quando tirato con forza.

Smontaggio del gancio di traino

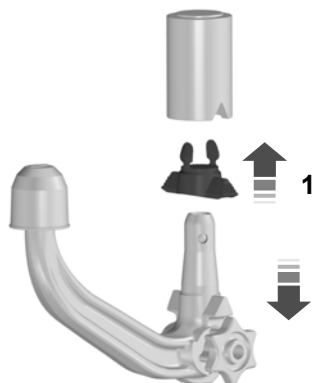


E71332

1. Sganciare il rimorchio.
2. Rimuovere il tappo di protezione. Premere il tappo nella maniglia della chiave. Inserire la chiave e sbloccare (**1**).
3. Tenere fermo il gancio di traino. Estrarre la manopola, ruotarla in senso orario fino al punto di arresto (**2**) e smontare il gancio di traino (**3**).
4. Far scattare la manopola.

Quando viene sbloccato in questo modo, il gancio di traino può essere reinserito in qualsiasi momento.

Guida senza rimorchio



E94771

1. Smontare il gancio di traino.
2. Inserire il tappo nella sede (1).

PERICOLO



Non sbloccare mai il gancio di traino se il rimorchio è fissato.

Manutenzione

PERICOLO



Rimuovere il gancio di traino e proteggerne la sede con un tappo prima di pulire il veicolo con getti di vapore.

Tenere il sistema pulito. Lubrificare periodicamente cuscinetti, superfici di scorrimento e sfere di bloccaggio con del grasso privo di resina o dell'olio e bloccare con della grafite.

In caso di smarrimento, è possibile ordinare chiavi sostitutive al costruttore indicando il numero del cilindretto.

Suggerimenti per la guida

RODAGGIO

Pneumatici

PERICOLO



I pneumatici nuovi devono fare un rodaggio di circa 500 km. Durante tale periodo, è possibile rilevare caratteristiche di guida differenti.

Freni e frizione

PERICOLO



Evitare di usare bruscamente freni e frizione se possibile per i primi 150 km (100 miglia) in città e per i primi 1500 km (1000 miglia) in autostrada.

Motore

AVVERTENZA



Evitare di guidare a velocità eccessive durante i primi 1500 km (1000 miglia). Variare frequentemente velocità o cambiare marcia con troppo anticipo. Non sottoporre ad un carico eccessivo il motore quando funziona a regimi bassi.

PUNTI GENERALI PER LA GUIDA - VEICOLI CON: SOSPENSIONI SPORTIVE

La distanza tra il lato inferiore del veicolo e il suolo è inferiore rispetto ad altri modelli. Guidare con estrema attenzione per evitare di danneggiare il veicolo.

PRECAUZIONI CONTRO LE BASSE TEMPERATURE

Il funzionamento di alcuni componenti e sistemi può essere influenzato da temperature inferiori a -30°C.

PASSAGGIO A GUADO

Passaggio a guado

ATTENZIONE



Il passaggio a guado è consentito solo in caso di emergenza, e deve essere evitato in condizioni di guida normali.



Possono verificarsi danni al motore se l'acqua entra nel filtro dell'aria.

In caso di emergenza, è possibile guidare il veicolo nell'acqua ad una profondità massima di 200 mm (8 pollice) e a una velocità massima di 10 km/h (6 mph). Prestare la massima attenzione in caso di guida in acqua corrente.

In caso di guado, mantenere una velocità ridotta e non arrestare il veicolo. Dopo il guado e non appena è sicuro farlo:

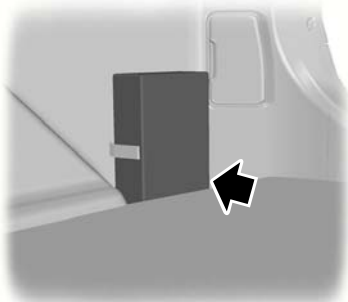
- Premere leggermente il pedale del freno e controllare che il veicolo freni correttamente.
- Controllare il corretto funzionamento dell'avvisatore acustico.
- Controllare che tutte le luci del veicolo funzionino correttamente.
- Controllare il servosterzo del sistema sterzante.

Apparecchiatura di emergenza

KIT DI PRONTO SOCCORSO

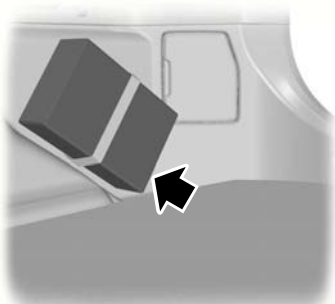
Nel bagagliaio è presente un apposito spazio.

4-porte



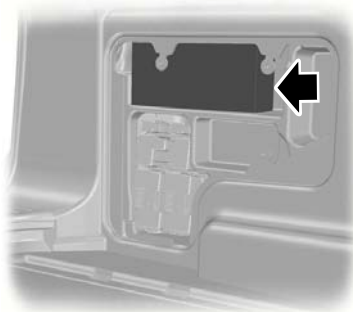
E87654

5-porte



E87655

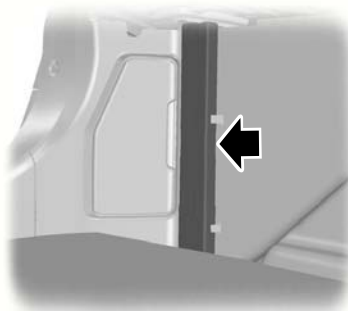
Station Wagon



E87656

TRIANGOLO D'EMERGENZA

4 porte e 5 porte



E87657

Nel bagagliaio è presente un apposito spazio.

Station wagon e veicoli con kit di riparazione pneumatici

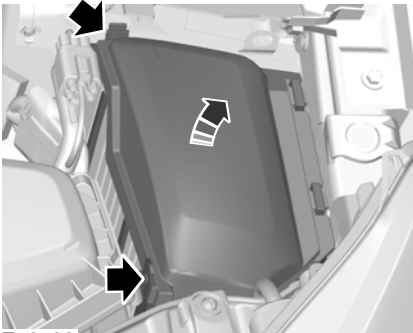
Sotto il tappetino è presente un apposito spazio.

Vedere **Vano portaoggetti posteriore sotto il pianale** (pagina 193).

Fusibili

UBICAZIONE SCATOLA PORTAFUSIBILI

Scatola fusibili vano motore



E72588

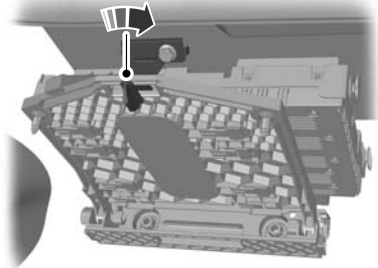
Scatola portafusibili centrale

Tutti i veicoli



E72589

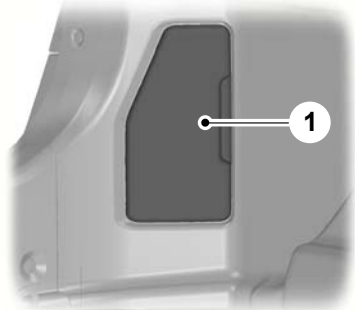
1. Premere i fermagli di fissaggio per sganciare il coperchio.



E72590

2. Rimuovere il coperchio.
3. Ruotare il pomello di 90 gradi e staccare la scatola portafusibili dalla staffa di fissaggio.
4. Abbassare il coperchio della scatola portafusibili e tirarlo a sé.
5. Rimontare seguendo l'ordine inverso.

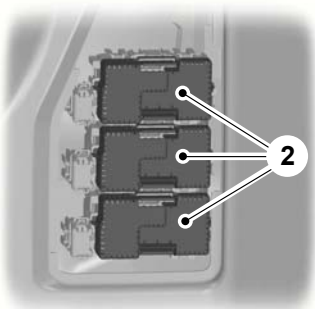
Scatola portafusibili posteriore - 4 porte e 5 porte



E87481

1. Rimuovere il coperchio.

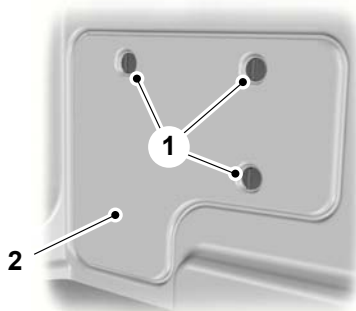
Fusibili



E87482

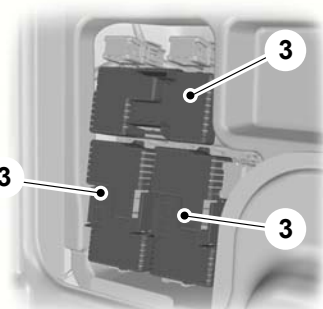
2. Smontare il coperchio della scatola portafusibili in questione.

Scatola portafusibili posteriore - station wagon



E87479

1. Rilasciare i fermi.
2. Rimuovere il coperchio.





E87480

3. Smontare il coperchio della scatola portafusibili in questione.


CAMBIO DI UN FUSIBILE

AVVERTENZE

 Non modificare in nessun modo il sistema elettrico del veicolo. Le riparazioni sul sistema elettrico e la sostituzione dei relè e dei fusibili ad alta corrente devono essere eseguite da personale adeguatamente addestrato.

 Disinserire l'accensione e tutte le attrezzature elettriche prima di toccare o tentare di sostituire un fusibile.

AVVERTENZA

 Montare un fusibile sostitutivo che abbia la stessa portata di quello che è stato rimosso.

Nota: Un fusibile bruciato può essere identificato per il fatto che presenta un'interruzione nel filamento.

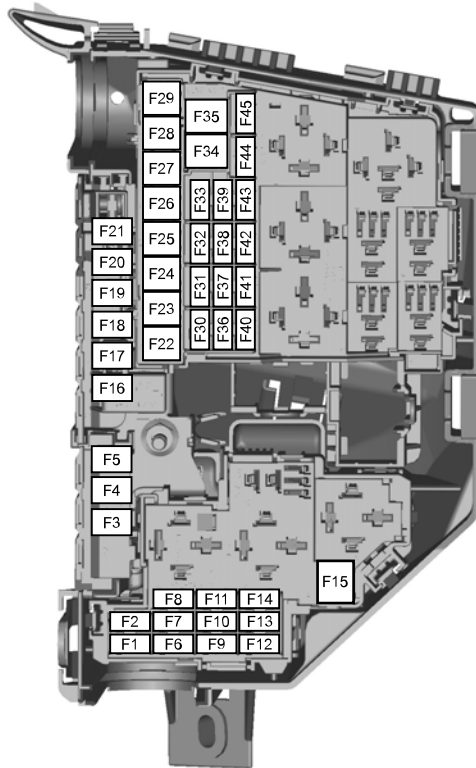
Nota: Tutti i fusibili, eccetto quelli ad alta corrente, sono di tipo a spinta.

Fusibili

Nota: *Un attrezzo di smontaggio fusibili è situato nella scatola portafusibili vano motore.*

TABELLA DI SPECIFICHE DEI FUSIBILI

Scatola fusibili vano motore



E75525

Fusibili

Fusibile	Amperaggio	Circuito protetto
F1	10	Modulo di comando cambio (AWF21)
F1	15	Modulo di comando cambio (MPS6)
F2	5	Controllo candele di preriscaldamento (motori diesel)
F2	5	Controllo candele vaporizzatore (2.0L Duratorq-TDCi Fase V e 2.2L Duratorq-TDCi Fase V)
F3	70 ¹	Ventola di raffreddamento motore - doppia ventola (2.3L Duratec-HE e 2.2L Duratorq-TDCi automatico)
F3	80 ¹	Servosterzo elettroidraulico (EHPAS) (1.6L Duratec-16V Ti-VCT Fase V, 1.6L EcoBoost SCTi, 2.0L EcoBoost SCTi, 1.6L Duratorq-TDCi Fase V e 2.0L Duratorq-TDCi Fase V)
F4	60	Candele a incandescenza
F5	60	Ventola di raffreddamento motore (1.6L Duratorq-TDCi, 2.0L Duratorq-TDCi, 2.0L Duratorq-TDCi Fase V, 2.2L Duratorq-TDCi manuale, 1.6L Duratec-16V Ti-VCT Fase V, 2.0L Duratec-HE, 2.3L Duratec-HE, 2.0L EcoBoost SCTi)
F5	70	Ventola di raffreddamento motore - doppia ventola (1.6L EcoBoost SCTi)
F6	7,5	Sensore HEGO (1.6L Duratorq-TDCi)
F6	10	Sensori HEGO 1, sensore CMS, sensore ossigeno (gestione motore)
F6	20	Candele vaporizzatore (2.0L Duratorq-TDCi Fase V, 2.2L Duratorq-TDCi Fase V)
F7	5	Bobine dei relè
F8	10	Modulo di gestione motore, gruppo dosaggio carburante, sensore MAF, valvola di controllo pressione carburante (gestione motore)
F8	20	Modulo di gestione motore (2.0L EcoBoost SCTi e 2.0L Duratorq-TDCi Fase V)
F8	15	Modulo di gestione motore (1.6L EcoBoost SCTi, 1.6L Duratorq-TDCi e 2.2L Duratorq-TDCi Fase V)

Fusibili

Fusibile	Amperaggio	Circuito protetto
F9	10	Sensore MAF, iniettori, valvola aspirazione variabile, valvola scarico variabile, bobine di accensione (gestione motore).
F9	5	Vaporizzatore pompa carburante (2,0L Duratorq-TDCi Fase V)
F9	7,5	Sensore MAF, valvola di bypass EGR, vaporizzatore pompa di alimentazione (2,2L Duratorq-TDCi Fase V) (gestione motore)
F9	7,5	Valvola di degasaggio, sensore TMAF, parzializzatore griglia attivo, valvola di bypass, bobina del relè, attivazione supplementare su pompa dell'acqua (1.6L EcoBoost SCTi)
F10	10	Modulo di controllo di motore (2.0L Duratorq-TDCi, 1.6L Duratec-16V Ti-VCT Fase V)
F10	7,5	Attivazione supplementare, pompa dell'acqua (1.6L EcoBoost SCTi)
F11	10	Valvola PCV, valvola VCV (valvola di controllo vapori), sensore rilevamento acqua nel carburante, valvola di spurgo filtro a carboni attivi, valvola di controllo turbolenza, valvola aspirazione variabile, valvola EGR, valvola di regolazione olio IVVT (gestione motore) Sensore T.MAF, valvola di scarico variabile, parzializzatore griglia attivo, valvola di spurgo canister, valvola di regolazione turbo, valvola wastegate (gestione motore).
F11	10	Valvola di regolazione turbo, sensore MAF, parzializzatore griglia attivo, valvola EGR, valvola VCV (1.6L Duratorq-TDCi)
F11	5	Sensore MAF, sensore presenza acqua nel carburante, parzializzatore griglia attivo, valvola di dosaggio in aspirazione (2.0L Duratorq-TDCi Fase V)
F11	7,5	Pressione linea carburante, gruppo dosaggio carburante, vaporizzatore pompa di alimentazione, parzializzatore griglia attivo (2.2L Duratorq-TDCi Fase V)
F11	10	Valvola di regolazione turbocompressore, valvola di aspirazione variabile, valvola di scarico variabile, valvola di spurgo canister, valvola di bypass elettrica (1.6L EcoBoost SCTi).

Fusibili

Fusibile	Amperaggio	Circuito protetto
F12	15	Bobine di accensione (1.6L EcoBoost SCTi e 2.0L EcoBoost SCTi)
F12	10	Bobina di avviamento diretto; valvola di spurgo canister, pressostato servosterzo (gestione motore)
F12	10	Farfalla EGR, regolazione turbocompressore a geometria variabile (2.0L Duratorq-TDCi)
F12	5	Bobine relè (2.0L Duratorq-TDCi Fase V, 2.2L Duratorq-TDCi Fase V e 1.6L Duratorq-TDCi)
F13	15	Aria condizionata
F14	15	Riscaldatore filtro diesel (2.0L Duratorq-TDCi, 2.0L Duratorq-TDCi Fase V e 1.6L Duratorq-TDCi)
F14	10	Sensore HEGO (2.2L Duratorq-TDCi Fase V)
F15	40	Relè motorino di avviamento
F16	80	Riscaldatore ausiliario diesel (PTC)
F17	60	Alimentazione scatola centrale portafusibili A
F18	60	Alimentazione scatola centrale portafusibili B
F19	60	Alimentazione scatola portafusibili posteriore C
F20	60	Alimentazione scatola portafusibili posteriore D
F21	30	VQM/non VQM: Quadro strumenti/Audio/AC/FLR
F22	30	Modulo tergicristalli
F23	30	Lunotto termico
F24	30	Sistema lavafari
F25	30	Valvole ABS
F26	40	Pompa ABS
F27	25	Riscaldatore alimentato a carburante
F28	40	Ventilatore riscaldamento
F29	–	Non usato
F30	5	ABS alimentazione 30
F31	15	Avvisatore acustico

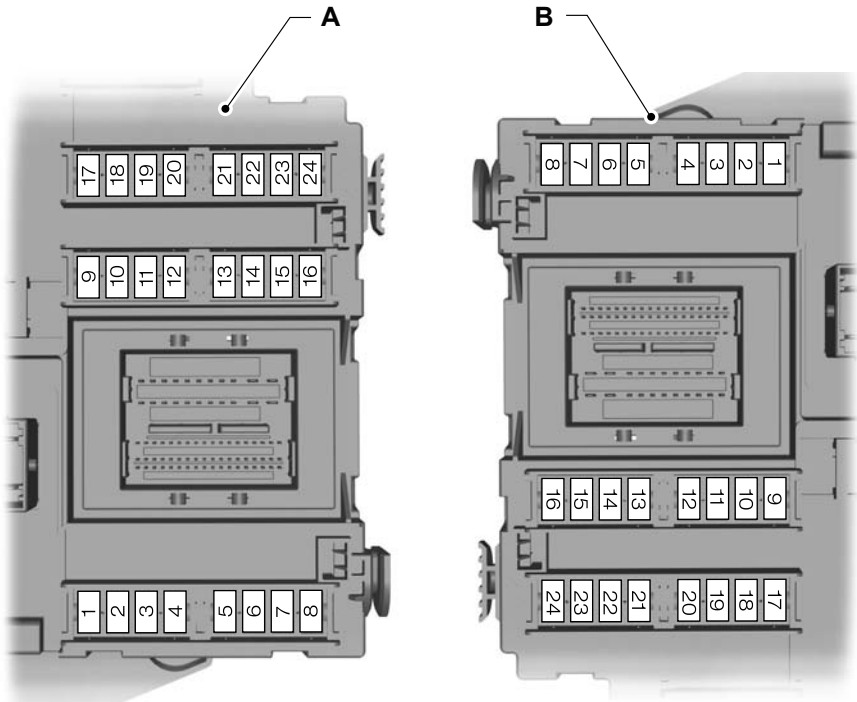
Fusibili

Fusibile	Amperaggio	Circuito protetto
F32	5	Riscaldatore alimentato a carburante - telecomando
F33	5	Modulo interruttore luci, bobine scatola portafusibili vano motore
F34	40	Parabrezza termico (lato sinistro)
F35	40	Parabrezza termico (lato destro)
F36	15	Tergilunotto alimentazione 15
F37	7,5	Ugelli riscaldati lavacrystallo/FLR + FSM KL15
F38	10	PCM/TCM/EHPAS alimentazione 15
F39	15	Sistema di illuminazione anteriore adattivo (AFS)
F40	5	Modulo livellamento fari / AFS
F41	20	Gruppo strumenti
F42	5	Quadro strumenti
F43	15	Modulo audio/BVC/DAB
F44	5	AC automatico / AC manuale
F45	5	FLR (Start Stop)

¹Il fusibile di ricambio deve essere della stessa potenza di quello rimosso.

Fusibili

Scatola portafusibili centrale



E124888

- A Guida a sinistra
- B Guida a destra

Fusibile	Amperaggio	Circuito protetto
F1	7,5	Modulo sul volante
F2	5	Quadro
F3	10	Luci abitacolo
F4	5	Immobilizzatore del motore

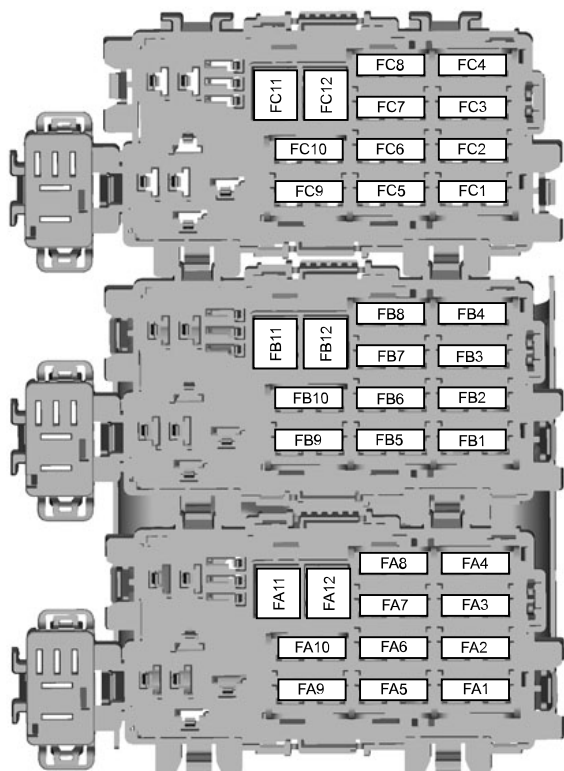
Fusibili

Fusibile	Amperaggio	Circuito protetto
F5	7,5	Controllo velocità di crociera adattivo (ACC)
F6	5	Sensore pioggia
F7	20	Accendisigari
F8	10	Alimentazione sbloccaggio sportellino bocchettone di rifornimento carburante
F9	15	Sistema lavavetri - posteriore
F10	15	Sistema lavavetri - anteriore
F11	10	Alimentazione apertura bagagliaio
F12	10	Alimentazione bloccaggio sportellino bocchettone di rifornimento carburante
F13	20	Pompa di alimentazione
F13	7,5	Pompa di alimentazione (2,2L Duratorq-TDCi Fase V)
F14	5	Ricevitore a frequenza remoto, sensore di movimento interno
F15	5	Commutatore di avviamento
F16	5	Avvisatore acustico alimentato a batteria (sistema antifurto), OBD II (diagnostica di bordo)
F17	5	Attuatore vibrazioni sul volante
F18	10	Alimentazione SRS (airbag)
F19	7,5	ABS, sensore velocità di imbardata (ESP), freno di stazionamento elettrico (EPB), alimentazione sensore pedale acceleratore
F20	7,5	Alimentazione elettrica, fusibile elettronico, specchietto retrovisore antiabbagliamento, avvertenza di abbandono corsia
F21	15	Alimentazione radio
F22	5	Interruttore luci di arresto
F23	20	Tettuccio
F24	5	Alimentazione modulo di controllo della temperatura e gruppo piantone dello sterzo

Fusibili

Scatola portafusibili posteriore

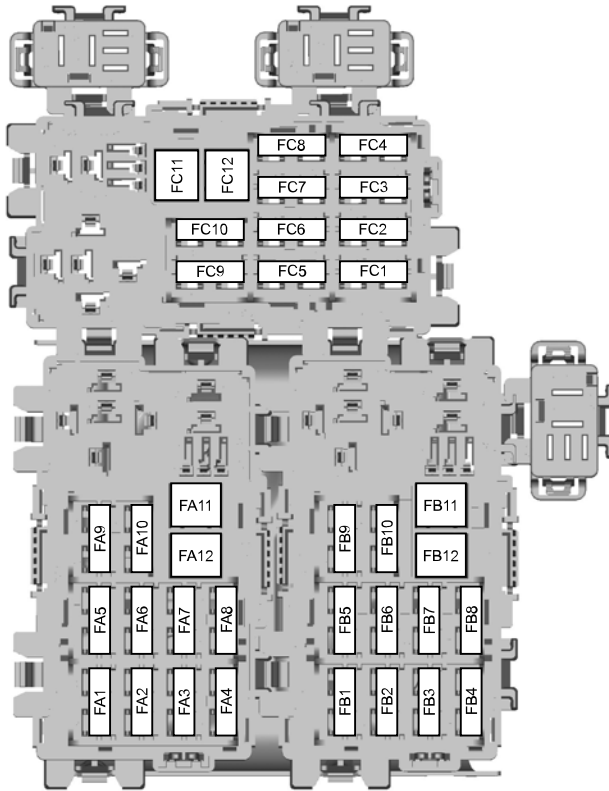
4 porte e 5 porte



E87483

Fusibili

Station Wagon



E75526

Fusibili

Fusibile	Amperaggio	Circuito protetto
FA1	25	Modulo portiera (anteriore sinistra) (sollevamento/abbassamento cristallo, chiusura centralizzata, retrovisore elettrico, retrovisore riscaldato)
FA2	25	Modulo portiera (anteriore destra) (sollevamento/abbassamento cristallo, chiusura centralizzata, retrovisore elettrico, retrovisore riscaldato)
FA3	25	Modulo portiera (posteriore sinistra) (sollevamento/abbassamento cristallo)
FA4	25	Modulo portiera (posteriore destra) (sollevamento/abbassamento cristallo)
FA5	10	Bloccaggio posteriore (senza moduli portiere posteriori)
FA6	15	Presa di alimentazione ausiliaria
FA7	5	Bobine dei relè
FA8	20	Modulo sistema di apertura e avviamento del veicolo senza chiavi
FA9	5	Bobine relè VQM (Start Stop)
FA10	-	Non usato
FA11	20	Accessori, modulo rimorchio
FA12	30	Sedile lato guida elettrico
FB1	-	Non usato
FB2	15	Modulo sospensioni
FB3	15	Sedile lato guida riscaldato
FB4	15	Sedile lato passeggero anteriore riscaldato
FB5	15	Sedile riscaldato posteriore lato sinistro
FB6	-	Non usato
FB7	15	Sedile riscaldato posteriore lato destro
FB8	5	Ausilio al parcheggio, BLIS
FB9	30	Sedile lato passeggero anteriore elettrico
FB10	10	Avvisatore acustico del sistema antifurto

Fusibili

Fusibile	Amperaggio	Circuito protetto
FB11	–	Non usato
FB12	–	Non usato
FC1	-	Non usato
FC2	-	Non usato
FC3	-	Non usato
FC4	-	Non usato
FC5	20	Veicolo con sistema di chiusura e avviamento senza chiave
FC6	-	Non usato
FC7	5	Modulo funzione memoria sedili
FC8	7,5	Intrattenimento sedili posteriori/multiletto CD
FC9	20	Amplificatore audio
FC10	10	Impianto audio Sony
FC11	–	Non usato
FC12	–	Non usato

Recupero del veicolo

PUNTI DI TRAINO

Ubicazione occhione da traino

Il gancio di traino avvitato si trova nel vano della ruota di scorta.

L'occhiello da traino deve essere **sempre** trasportato nel veicolo.

Montaggio del gancio di traino

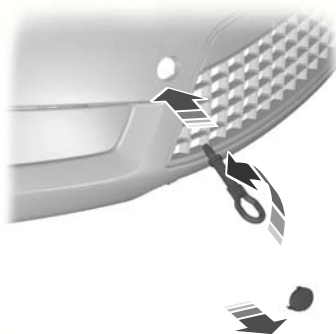
AVVERTENZA



L'occhiello da traino ha una **filettatura sinistrorsa**. Ruotarlo in senso **antiorario** per montarlo.

Accertarsi che il gancio di traino sia serrato correttamente.

Occhione da traino anteriore



E87280

Occhione da traino posteriore



Staccare la copertura introducendo un dito nel foro sottostante ed estrarla. Installare l'occhiello da traino.

TRAINO DEL VEICOLO SULLE QUATTRO RUOTE

Tutti i veicoli

AVVERTENZE



Inserire l'accensione quando il veicolo viene trainato. In caso contrario, il bloccasterzo si inserirà e gli indicatori di direzione e le luci freni non funzioneranno.



Se il motore non è acceso, il servofreno e il servosterzo non funzionano. Premere il pedale del freno con più forza e assicurarsi che vi sia una distanza di arresto maggiore e siano possibili sterzate più brusche.



ATTENZIONE



Una tensione eccessiva della corda di traino può causare danni al veicolo o al veicolo che si sta trainando.

Recupero del veicolo






ATTENZIONE

-  Non utilizzare una barra da traino rigida sull'occhione da traino anteriore.
 -  Selezionare la posizione folle durante il traino.
-

Partire lentamente e senza strappi.

Veicoli con cambio automatico

ATTENZIONE

-  Se si supera la velocità di 20 km/h e una distanza di 20 chilometri, è necessario trasportare il veicolo con le ruote motrici sollevate da terra.
 -  Si sconsiglia di trainare il veicolo con le ruote motrici a terra. Tuttavia, se fosse necessario spostare il veicolo da una posizione pericolosa, non trainare il veicolo ad una velocità superiore a 20 km/h o per una distanza superiore a 20 chilometri.
 -  Non trainare il veicolo all'indietro.
 -  In caso di guasto meccanico al cambio, le ruote motrici devono essere sollevate da terra.
 -  Non trainare il veicolo se la temperatura ambiente è inferiore a 0°C.
-

Manutenzione

INFORMAZIONI GENERALI

Per preservarne l'idoneità alla circolazione stradale e il valore di rivendita, è necessario sottoporre il veicolo a manutenzione regolare. Una vasta rete di Riparatori autorizzati Ford di comprovata competenza professionale è a disposizione per qualsiasi intervento di assistenza. I tecnici che hanno ricevuto un addestramento speciale Ford sono i più qualificati a intervenire sul veicolo. I tecnici dei Riparatori autorizzati dispongono inoltre di una vasta gamma di attrezzi altamente specializzati, sviluppati specificamente per la manutenzione dei veicoli Ford.

Oltre alla manutenzione regolare, si raccomanda di eseguire i controlli aggiuntivi elencati di seguito.

AVVERTENZE



Disinserire l'accensione prima di toccare o di tentare qualsiasi tipo di registrazione.



Non toccare i componenti del sistema di accensione elettronico dopo aver inserito l'accensione o quando il motore è in funzione. Il sistema funziona ad alta tensione.



Tenere le mani e gli indumenti lontano dalla ventola di raffreddamento del motore. In talune condizioni, la ventola potrebbe continuare a funzionare per alcuni minuti dopo lo spegnimento del motore.

AVVERTENZA



Quando si eseguono controlli di manutenzione, assicurarsi che i tappi del bocchettone di rifornimento siano montati correttamente.

Controlli giornalieri

- Luci esterne.
- Luci abitacolo.
- Spie e indicatori.

Controlli durante il rifornimento

- Livello olio motore. Vedere **Controllo dell'olio del motore** (pagina 234).
- Livello liquido freni. Vedere **Controllo del liquido freni e frizione** (pagina 236).
- Livello liquido lavavetri. Vedere **Controllo del liquido lavavetri** (pagina 237).
- Pressione dei pneumatici (freddi). Vedere **Specifiche tecniche** (pagina 257).
- Condizioni dei pneumatici. Vedere **Manutenzione dei pneumatici** (pagina 255).

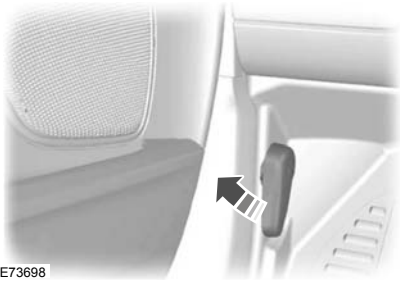
Controlli mensili

- Livello liquido di raffreddamento motore (motore freddo). Vedere **Controllo del liquido di raffreddamento del motore** (pagina 235).
- Tenuta tubi, flessibili e serbatoi.
- Livello liquido servosterzo. Vedere **Controllo del liquido servosterzo** (pagina 236).
- Funzionamento dell'aria condizionata.
- Funzionamento del freno di stazionamento.
- Funzionamento dell'avvisatore acustico.
- Serraggio dei dadi ruota. Vedere **Specifiche tecniche** (pagina 257).

Manutenzione

APERTURA E CHIUSURA DEL COFANO

Apertura del cofano motore

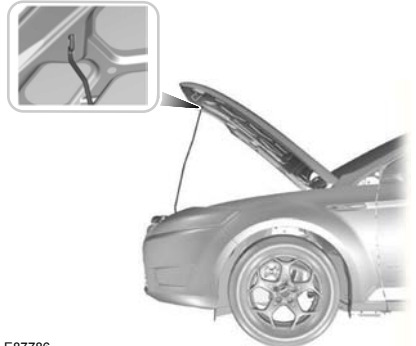


E73698



E87785

Sollevare leggermente il cofano e spostare il gancio verso il lato sinistro del veicolo.



E87786

Aprire il cofano e sorreggerlo con il montante.

Chiusura del cofano

PERICOLO

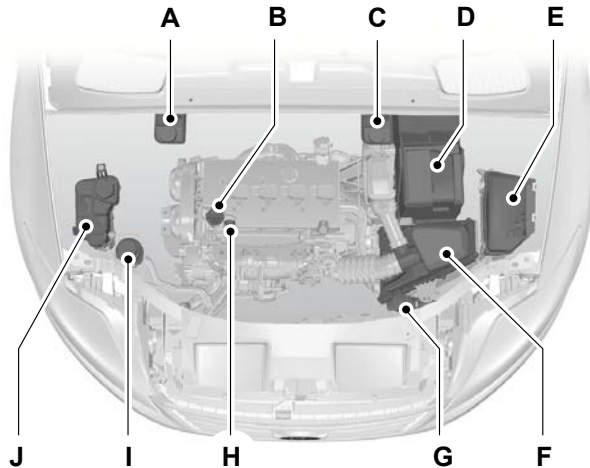


Accertarsi che il cofano sia chiuso correttamente.

Abbassare il cofano e lasciarlo cadere sotto l'effetto del suo peso per gli ultimi 20-30 centimetri.

Manutenzione

PANORAMICA DEL VANO MOTORE - 1.6L DURATEC-16V TI-VCT (SIGMA)



E87714

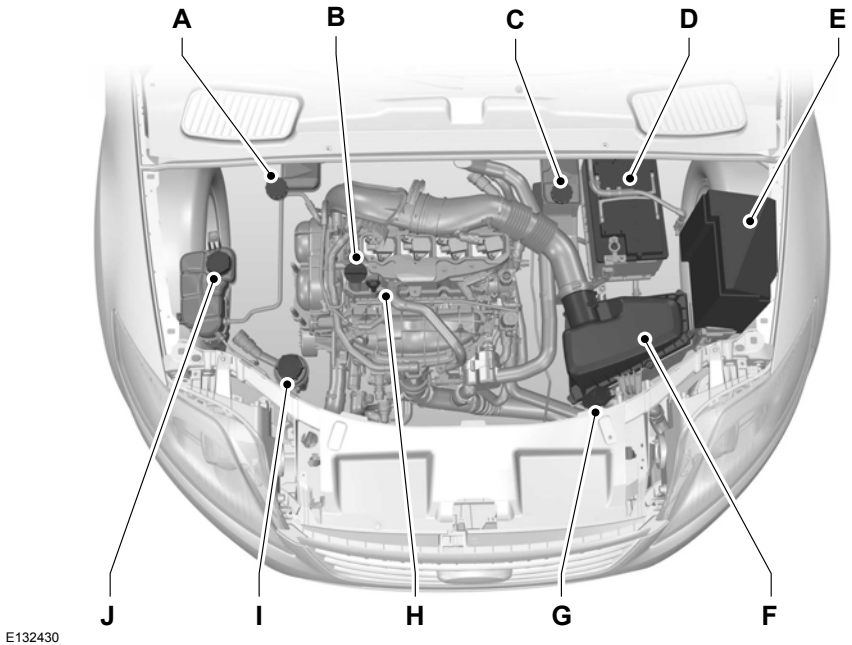
- A Serbatoio liquido freni e frizione (guida a destra). Vedere **Controllo del liquido freni e frizione** (pagina 236).
- B Tappo bocchettone di rifornimento olio motore¹. Vedere **Controllo dell'olio del motore** (pagina 234).
- C Serbatoio liquido freni e frizione (guida a sinistra). Vedere **Controllo del liquido freni e frizione** (pagina 236).
- D Batteria. Vedere **Batteria del veicolo** (pagina 243).
- E Scatola dei fusibili del vano motore. Vedere **Fusibili** (pagina 205).
- F Filtro aria. Manutenzione non richiesta.
- G Serbatoio liquido lavavetri. Vedere **Controllo del liquido lavavetri** (pagina 237).
- H Astina di livello olio motore¹. Vedere **Controllo dell'olio del motore** (pagina 234).

Manutenzione

- I Serbatoio liquido servosterzo. Vedere **Controllo del liquido servosterzo** (pagina 236).
- J Serbatoio liquido di raffreddamento motore. Vedere **Controllo del liquido di raffreddamento del motore** (pagina 235).

¹I tappi del bocchettone di rifornimento e l'astina di livello olio motore sono colorati per facilitarne l'identificazione.

PANORAMICA DEL VANO MOTORE - 1.6L ECOBOOST SCTI (SIGMA)



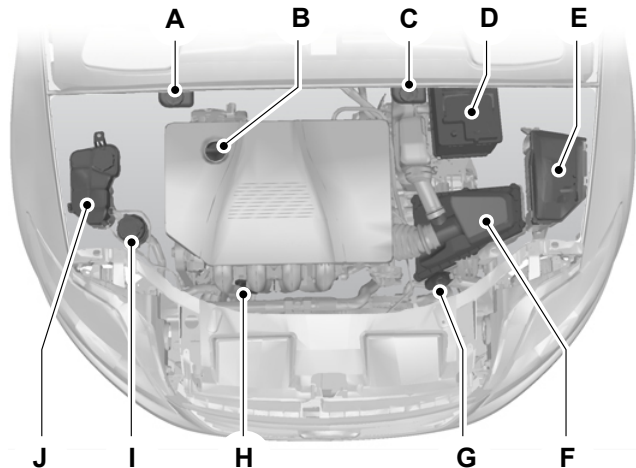
Manutenzione

- A Serbatoio liquido freni e frizione (guida a destra). Vedere **Controllo del liquido freni e frizione** (pagina 236).
- B Tappo bocchettone di rifornimento olio motore.¹ Vedere **Controllo dell'olio del motore** (pagina 234).
- C Serbatoio liquido freni e frizione (guida a sinistra). Vedere **Controllo del liquido freni e frizione** (pagina 236).
- D Batteria. Vedere **Batteria del veicolo** (pagina 243).
- E Scatola dei fusibili del vano motore. Vedere **Fusibili** (pagina 205).
- F Filtro aria. Manutenzione non richiesta.
- G Serbatoio liquido lavavetri. Vedere **Controllo del liquido lavavetri** (pagina 237).
- H Astina di livello olio motore¹. Vedere **Controllo dell'olio del motore** (pagina 234).
- I Serbatoio liquido servosterzo. Vedere **Controllo del liquido servosterzo** (pagina 236).
- J Serbatoio liquido di raffreddamento motore. Vedere **Controllo del liquido di raffreddamento del motore** (pagina 235).

¹I tappi del bocchettone di rifornimento e l'astina di livello olio motore sono colorati per facilitarne l'identificazione.

Manutenzione

PANORAMICA DEL VANO MOTORE - 2.0L DURATEC-HE (MI4)



E73231

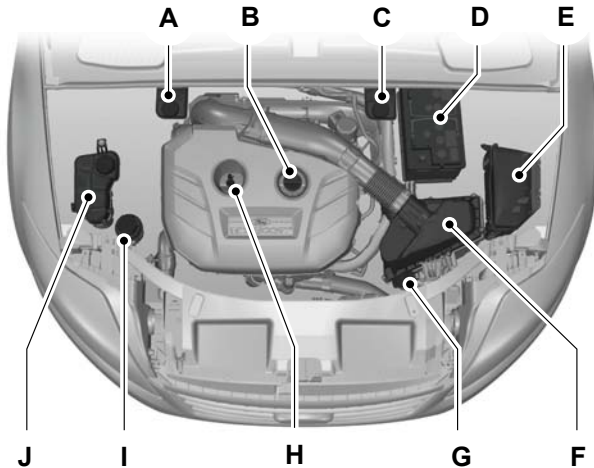
- A Serbatoio liquido freni e frizione (guida a destra). Vedere **Controllo del liquido freni e frizione** (pagina 236).
- B Tappo bocchettone di rifornimento olio motore¹. Vedere **Controllo dell'olio del motore** (pagina 234).
- C Serbatoio liquido freni e frizione (guida a sinistra). Vedere **Controllo del liquido freni e frizione** (pagina 236).
- D Batteria. Vedere **Utilizzo di cavi di avviamento d'emergenza** (pagina 243).
- E Scatola dei fusibili del vano motore. Vedere **Tabella di specifiche dei fusibili** (pagina 207).
- F Filtro aria. Manutenzione non richiesta.
- G Serbatoio liquido lavavetri. Vedere **Controllo del liquido lavavetri** (pagina 237).
- H Astina di livello olio motore¹. Vedere **Controllo dell'olio del motore** (pagina 234).

Manutenzione

- I Serbatoio liquido servosterzo. Vedere **Controllo del liquido servosterzo** (pagina 236).
- J Serbatoio liquido di raffreddamento motore. Vedere **Controllo del liquido di raffreddamento del motore** (pagina 235).

¹I tappi del bocchettone di rifornimento e l'astina di livello olio motore sono colorati per facilitarne l'identificazione.

PANORAMICA DEL VANO MOTORE - 2.0L E COBOOST SCTI (MI4)



E124921

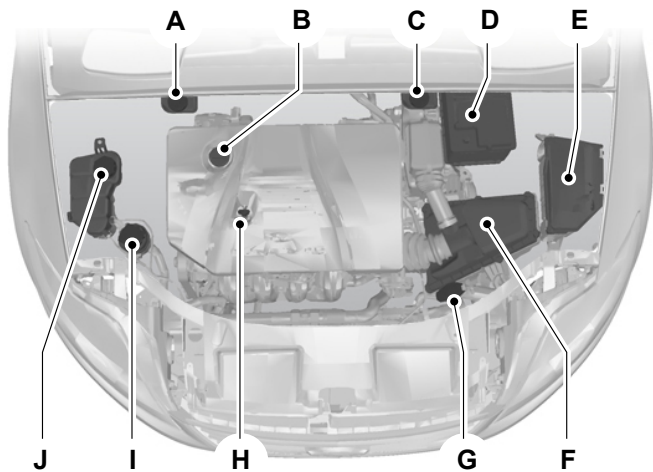
- A Serbatoio liquido freni e frizione (guida a destra). Vedere **Controllo del liquido freni e frizione** (pagina 236).
- B Tappo bocchettone di rifornimento olio motore.¹ Vedere **Controllo dell'olio del motore** (pagina 234).
- C Serbatoio liquido freni e frizione (guida a sinistra). Vedere **Controllo del liquido freni e frizione** (pagina 236).
- D Batteria. Vedere **Utilizzo di cavi di avviamento d'emergenza** (pagina 243).
- E Scatola dei fusibili del vano motore. Vedere **Tabella di specifiche dei fusibili** (pagina 207).

Manutenzione

- F Filtro aria. Manutenzione non richiesta.
- G Serbatoio liquido lavavetri. Vedere **Controllo del liquido lavavetri** (pagina 237).
- H Astina di livello olio motore¹. Vedere **Controllo dell'olio del motore** (pagina 234).
- I Serbatoio liquido servosterzo. Vedere **Controllo del liquido servosterzo** (pagina 236).
- J Serbatoio liquido di raffreddamento motore. Vedere **Controllo del liquido di raffreddamento del motore** (pagina 235).

¹I tappi del bocchettone di rifornimento e l'astina di livello olio motore sono colorati per facilitarne l'identificazione.

PANORAMICA DEL VANO MOTORE - 2.3L DURATEC-HE (MI4)



E81313

- A Serbatoio liquido freni e frizione (guida a destra). Vedere **Controllo del liquido freni e frizione** (pagina 236).
- B Tappo bocchettone di rifornimento olio motore¹. Vedere **Controllo dell'olio del motore** (pagina 234).

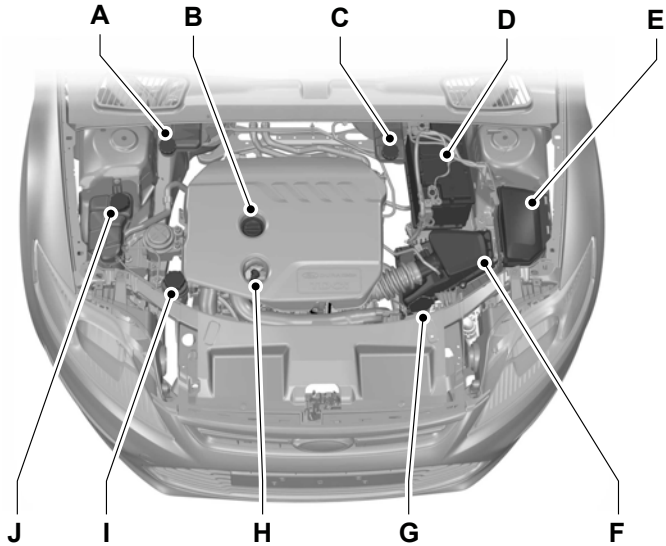
Manutenzione

- C Serbatoio liquido freni e frizione (guida a sinistra). Vedere **Controllo del liquido freni e frizione** (pagina 236).
- D Batteria. Vedere **Utilizzo di cavi di avviamento d'emergenza** (pagina 243).
- E Scatola dei fusibili del vano motore. Vedere **Tabella di specifiche dei fusibili** (pagina 207).
- F Filtro aria. Manutenzione non richiesta.
- G Serbatoio liquido lavavetri. Vedere **Controllo del liquido lavavetri** (pagina 237).
- H Astina di livello olio motore¹. Vedere **Controllo dell'olio del motore** (pagina 234).
- I Serbatoio liquido servosterzo. Vedere **Controllo del liquido servosterzo** (pagina 236).
- J Serbatoio liquido di raffreddamento motore. Vedere **Controllo del liquido di raffreddamento del motore** (pagina 235).

¹I tappi del bocchettone di rifornimento e l'astina di livello olio motore sono colorati per facilitarne l'identificazione.

Manutenzione

PANORAMICA DEL VANO MOTORE - 1.6L DURATORQ-TDCI (DV) DIESEL



E135199

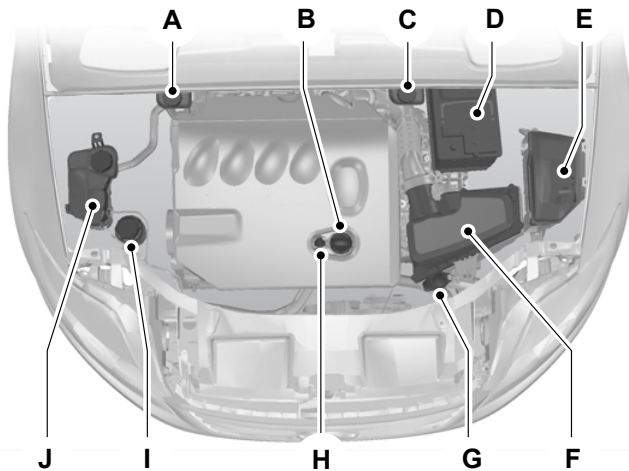
- A Serbatoio liquido freni e frizione (guida a destra). Vedere **Controllo del liquido freni e frizione** (pagina 236).
- B Tappo bocchettone di rifornimento olio motore¹. Vedere **Controllo dell'olio del motore** (pagina 234).
- C Serbatoio liquido freni e frizione (guida a sinistra). Vedere **Controllo del liquido freni e frizione** (pagina 236).
- D Batteria. Vedere **Batteria del veicolo** (pagina 243).
- E Scatola dei fusibili del vano motore. Vedere **Fusibili** (pagina 205).
- F Filtro aria. Manutenzione non richiesta.
- G Serbatoio liquido lavavetri. Vedere **Controllo del liquido lavavetri** (pagina 237).
- H Astina di livello olio motore¹. Vedere **Controllo dell'olio del motore** (pagina 234).

Manutenzione

- I Serbatoio liquido servosterzo. Vedere **Controllo del liquido servosterzo** (pagina 236).
- J Serbatoio liquido di raffreddamento motore. Vedere **Controllo del liquido di raffreddamento del motore** (pagina 235).

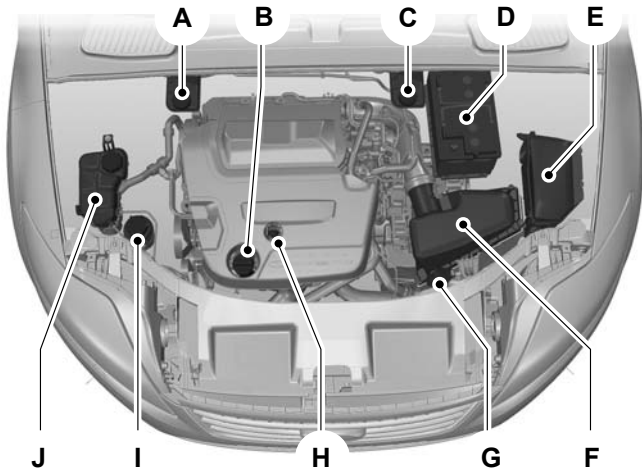
I tappi del bocchettone di rifornimento e l'astina di livello olio motore sono colorati per facilitarne l'identificazione.

PANORAMICA DEL VANOM MOTORE - 2.0L DURATORQ-TDCI (DW) DIESEL



E73234

Manutenzione



E124913

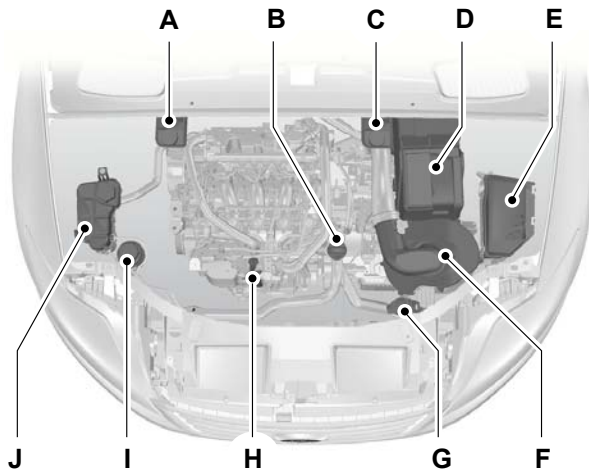
- A Serbatoio liquido freni e frizione (guida a destra). Vedere **Controllo del liquido freni e frizione** (pagina 236).
- B Tappo bocchettone di rifornimento olio motore¹. Vedere **Controllo dell'olio del motore** (pagina 234).
- C Serbatoio liquido freni e frizione (guida a sinistra). Vedere **Controllo del liquido freni e frizione** (pagina 236).
- D Batteria. Vedere **Utilizzo di cavi di avviamento d'emergenza** (pagina 243).
- E Scatola dei fusibili del vano motore. Vedere **Tabella di specifiche dei fusibili** (pagina 207).
- F Filtro aria. Manutenzione non richiesta.
- G Serbatoio liquido lavavetri. Vedere **Controllo del liquido lavavetri** (pagina 237).
- H Astina di livello olio motore¹. Vedere **Controllo dell'olio del motore** (pagina 234).

Manutenzione

- I Serbatoio liquido servosterzo. Vedere **Controllo del liquido servosterzo** (pagina 236).
- J Serbatoio liquido di raffreddamento motore. Vedere **Controllo del liquido di raffreddamento del motore** (pagina 235).

I tappi del bocchettone di rifornimento e l'astina di livello olio motore sono colorati per facilitarne l'identificazione.

PANORAMICA DEL VANO MOTORE - 2.2L DURATORQ-TDCI (DW) DIESEL



E87715

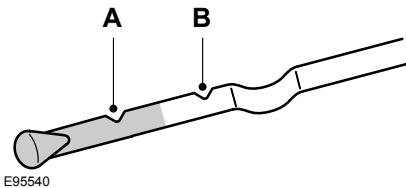
- A Serbatoio liquido freni e frizione (guida a destra): Vedere **Controllo del liquido freni e frizione** (pagina 236).
- B Tappo bocchettone di rifornimento olio motore¹: Vedere **Controllo dell'olio del motore** (pagina 234).
- C Serbatoio liquido freni e frizione (guida a sinistra): Vedere **Controllo del liquido freni e frizione** (pagina 236).
- D Batteria: Vedere **Batteria del veicolo** (pagina 243).
- E Scatola portafusibili del vano motore: Vedere **Fusibili** (pagina 205).

Manutenzione

- F Filtro aria: Manutenzione non richiesta.
- G Serbatoio liquido lavavetri: Vedere **Controllo del liquido lavavetri** (pagina 237).
- H Astina di livello olio motore¹: Vedere **Controllo dell'olio del motore** (pagina 234).
- I Serbatoio liquido servosterzo: Vedere **Controllo del liquido servosterzo** (pagina 236).
- J Serbatoio liquido di raffreddamento motore: Vedere **Controllo del liquido di raffreddamento del motore** (pagina 235).

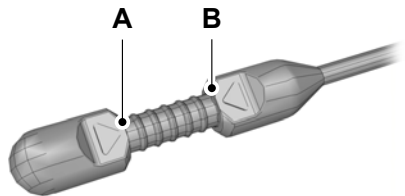
¹I tappi del bocchettone di rifornimento e l'astina di livello olio motore sono colorati per facilitarne l'identificazione.

ASTINA DI LIVELLO OLIO MOTORE - 1.6L DURATEC-16V TI-VCT (SIGMA)



- A MIN
- B MAX

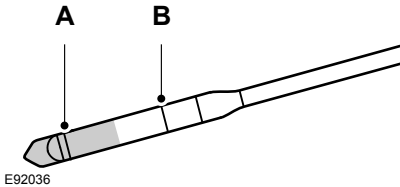
ASTINA DI LIVELLO OLIO MOTORE - 1.6L ECOBOOST SCTI (SIGMA)



- A MIN
- B MAX

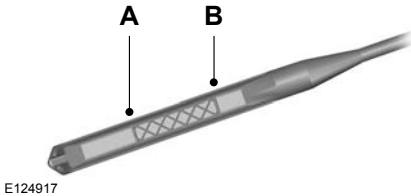
Manutenzione

ASTINA DI LIVELLO OLIO MOTORE - 2.0L DURATEC-HE (MI4)/2.3L DURATEC-HE (MI4)

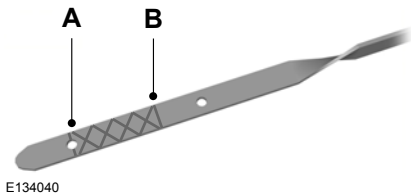


A MIN
B MAX

ASTINA DI LIVELLO OLIO MOTORE - 2.0L ECOBOOST SCTI (MI4)



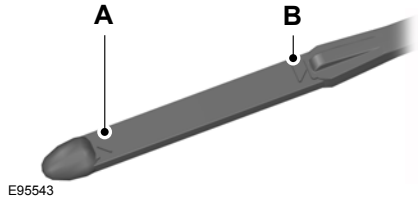
E124917



E134040

A MIN
B MAX

ASTINA DI LIVELLO OLIO MOTORE - 1.6L DURATORQ- TDCI (DV) DIESEL/2.0L DURATORQ-TDCI (DW) DIESEL/2.2L DURATORQ-TDCI (DW) DIESEL



E95543

A MIN
B MAX

CONTROLLO DELL'OLIO DEL MOTORE

AVVERTENZA

! Non utilizzare oli con additivi o altri trattamenti per il motore. In determinate condizioni, potrebbero danneggiare il motore.

Nota: Il consumo di olio dei motori nuovi raggiunge un livello normale dopo circa 5000 chilometri (3000 miglia).

Controllo del livello dell'olio

AVVERTENZA

! Assicurarsi che il livello sia compreso tra i contrassegni **MIN** e **MAX**.

Nota: Controllare il livello prima di avviare il motore.

Manutenzione

Nota: Accertarsi che il veicolo sia parcheggiato in piano.

Nota: L'olio si espande quando è caldo. Il livello potrebbe quindi superare di alcuni millimetri il segno **MAX**.

Smontare l'astina di livello e pulirla con un panno antisfilacciamento pulito. Reinserire l'astina di livello e rimuoverla nuovamente per controllare il livello dell'olio.

Se l'olio è a livello del contrassegno **MIN**, rabboccare immediatamente.

Rabbocco

AVVERTENZE



Eseguire il rabbocco solo con il veicolo freddo. Se il motore è caldo, attendere 10 minuti per fare raffreddare il motore.



Non smontare il tappo del bocchettone di rifornimento quando il motore è in funzione.

Rimuovere il tappo del bocchettone di rifornimento.

PERICOLO



Non rabboccare oltre il segno **MAX**.

Nota: Asportare immediatamente eventuali fuoriuscite con un panno assorbente.

Rabboccare con liquido conforme alle specifiche Ford. Vedere **Specifiche tecniche** (pagina 237).

Rimettere il tappo del bocchettone di rifornimento. Ruotarlo fino a quando non si avverte una forte resistenza.

CONTROLLO DEL LIQUIDO DI RAFFREDDAMENTO DEL MOTORE

Controllo del livello del liquido di raffreddamento

PERICOLO



Evitare il contatto del liquido con la pelle o gli occhi. Sciacquare immediatamente la parte colpita se ciò dovesse accadere e consultare subito un medico.

AVVERTENZA



Assicurarsi che il livello sia compreso tra i contrassegni **MIN** e **MAX**.

Nota: Il liquido di raffreddamento si espande quando è caldo. Il livello potrebbe quindi superare il segno **MAX**.

Se il liquido è a livello del contrassegno **MIN**, rabboccare immediatamente.

Rabbocco

AVVERTENZE



Eseguire il rabbocco solo con il veicolo freddo. Se il motore è caldo, attendere 10 minuti per fare raffreddare il motore.



Non smontare il tappo del bocchettone di rifornimento quando il motore è in funzione.




Non smontare il tappo del bocchettone di rifornimento quando il motore è caldo. Attendere che il motore di raffreddi.




Il liquido di raffreddamento non diluito è infiammabile e potrebbe incendiarsi se viene versato sui gas di scarico caldi.

Manutenzione


ATTENZIONE

 In caso di emergenza, si può aggiungere dell'acqua al sistema di raffreddamento per poter raggiungere una stazione di servizio. Fare controllare il sistema da personale qualificato prima possibile.

 L'uso prolungato di una maggiore diluizione del liquido di raffreddamento può causare danni al motore dovuti a corrosione, surriscaldamento o congelamento.

Svitare **lentamente** il tappo. Mentre si svita il tappo la pressione fuoriesce lentamente.

AVVERTENZA


 Non rabboccare oltre il segno **MAX**.


Rabboccare con una miscela 50/50 di liquido di raffreddamento e acqua usando un liquido che soddisfi le specifiche Ford. Vedere **Specifiche tecniche** (pagina 237).

CONTROLLO DEL LIQUIDO FRENI E FRIZIONE

AVVERTENZE

 L'uso di fluidi diversi dal liquido freni consigliato potrebbe ridurre l'efficienza dei freni e non soddisfare i requisiti prestazionali Ford.

 Evitare il contatto del liquido con la pelle o gli occhi. Sciacquare immediatamente la parte colpita se ciò dovesse accadere e consultare subito un medico.

 Se il livello è impostato sul contrassegno **MIN**, far controllare il sistema da un tecnico qualificato non appena possibile.


Nota: Tenere il liquido freni pulito e asciutto. Contaminazioni da parte di sporco, acqua, prodotti a base di petrolio o altri materiali possono causare danni al sistema frenante e possibili anomalie.

Nota: I sistemi frenante e della frizione vengono alimentati dallo stesso serbatoio.


Rabboccare con liquido conforme alle specifiche Ford. Vedere **Specifiche tecniche** (pagina 237).

CONTROLLO DEL LIQUIDO SERVOSTERZO

PERICOLO

 Evitare il contatto del liquido con la pelle o gli occhi. Sciacquare immediatamente la parte colpita se ciò dovesse accadere e consultare subito un medico.

AVVERTENZA


 Assicurarsi che il livello sia compreso tra i contrassegni **MIN** e **MAX**.

Se il liquido è a livello del contrassegno **MIN**, rabboccare immediatamente.

Rabbocco

Rimuovere il tappo del bocchettone di rifornimento.

AVVERTENZA

 Non rabboccare oltre il segno **MAX**.

Rabboccare con liquido conforme alle specifiche Ford. Vedere **Specifiche tecniche** (pagina 237).

Manutenzione

CONTROLLO DEL LIQUIDO LAVAVETRI

Nota: I sistemi lavavetri del parabrezza e del lunotto utilizzano lo stesso serbatoio.

Quando si effettua il rabbocco, utilizzare una miscela di liquido lavavetri e acqua per evitare congelamenti in condizioni di freddo e migliorare così la capacità di pulizia. È consigliabile utilizzare esclusivamente liquido lavavetri di alta qualità.

Per informazioni circa la diluizione del liquido, fare riferimento alle istruzioni del prodotto.

SPECIFICHE TECNICHE

Liquidi del veicolo

Nota: Utilizzare liquidi conformi alle specifiche o prescrizioni indicate. L'utilizzo di liquidi di altro tipo può portare a danni non coperti dalla garanzia.

Componente	Specifica	Livello di viscosità	Fluido raccomandato
Olio motore - solo per motori a benzina	WSS-M2C948-B	5W-20	Olio motore Castrol o Ford
Olio motore alternativo - tutti i motori a benzina	WSS-M2C913-C	5W-30	Olio motore Castrol o Ford
Olio motore - motori diesel	WSS-M2C913-C	5W-30	Olio motore Castrol o Ford
Antigelo	WSS-M97B44-D	-	Antigelo Motorcraft Super-Plus

Manutenzione

Componente	Specifica	Livello di viscosità	Fluido raccomandato
Liquido dei freni	WSS-M6C65-A2 o ISO 4925 Classe 6	-	Liquido freni Motorcraft o Ford DOT 4 LV High Performance
Liquido servosterzo	WSS-M2C204-A2	-	Fluido specifico per servosterzo Ford

Il motore di questo veicolo è stato progettato per essere utilizzato con olio motore Castrol e Ford, che assicura un risparmio di carburante prolungando al tempo stesso la durata del motore.

Rabbocco dell'olio: qualora non sia possibile procurarsi un olio conforme alle specifiche definite dal **WSS-M2C913-C** o dal **WSS-M2C948-B** (solo motori a benzina), utilizzare l'olio **SAE 5W-30** conforme alle specifiche definite da **ACEA A5/B5**.

L'utilizzo, per i rabbocchi, di oli diversi da quello prescritto può causare tempi di avviamento del motore più lunghi, ridotte prestazioni del motore, maggiori consumi e livelli di emissioni.

Si raccomanda l'olio motore Castrol.



Capacità

Versione	Voce	Capacità in litri (galloni)
Tutti	Sistema del servosterzo	Segno MAX
Tutti	Sistema di lavaggio di parabrezza e lunotto	3,8 (0,8)
Tutti	Serbatoio carburante	70 (15,4)
1.6L Duratec-16V Ti-VCT	Sistema di lubrificazione del motore - incluso il filtro olio	4,1 (0,9)
1.6L Duratec-16V Ti-VCT	Sistema di lubrificazione del motore - escluso il filtro olio	3,8 (0,8)
1.6L Duratec-16V Ti-VCT	Sistema di raffreddamento motore	6 (1,3)
1.6L EcoBoost SCTi (Sigma)	Sistema di lubrificazione del motore - incluso il filtro olio	4,1 (0,9)

Manutenzione

Versione	Voce	Capacità in litri (galloni)
1.6L EcoBoost SCTi (Sigma)	Sistema di lubrificazione del motore - escluso il filtro olio	3,8 (0,8)
1.6L EcoBoost SCTi (Sigma)	Sistema di raffreddamento motore	6,5 (1,4)
2.0L Duratec-HE	Sistema di lubrificazione del motore - incluso il filtro olio	4,3 (1,0)
2.0L Duratec-HE	Sistema di lubrificazione del motore - escluso il filtro olio	3,9 (0,9)
2.0L Duratec-HE	Sistema di raffreddamento motore	6,2 (1,4)
2.0L EcoBoost-SCTi	Sistema di lubrificazione del motore - incluso il filtro olio	5,4 (1,2)
2.0L EcoBoost-SCTi	Sistema di lubrificazione del motore - escluso il filtro olio	5,1 (1,1)
2.0L EcoBoost-SCTi	Sistema di raffreddamento motore	Circa 6,9 (1,5)
2.3L Duratec-HE	Sistema di lubrificazione del motore - incluso il filtro olio	4,3 (1,0)
2.3L Duratec-HE	Sistema di lubrificazione del motore - escluso il filtro olio	3,9 (0,9)
2.3L Duratec-HE	Sistema di raffreddamento motore	6,9 (1,5)
Motore 1.6L Duratorq TDCi	Sistema di lubrificazione del motore - incluso il filtro olio	3,8 (0,8)
Motore 1.6L Duratorq TDCi	Sistema di lubrificazione del motore - escluso il filtro olio	3,5 (0,8)
Motore 1.6L Duratorq TDCi	Sistema di raffreddamento motore	7,3 (1,6)
2.0L Duratorq-TDCi	Sistema di lubrificazione del motore - incluso il filtro olio	5,5 (1,2)
2.0L Duratorq-TDCi	Sistema di lubrificazione del motore - escluso il filtro olio	5 (1,1)
2.0L Duratorq-TDCi	Sistema di raffreddamento motore	8,1 (1,8)

Manutenzione

Versione	Voce	Capacità in litri (galloni)
2.2L Duratorq-TDCi	Sistema di lubrificazione del motore - incluso il filtro olio	6 (1,3)
2.2L Duratorq-TDCi	Sistema di lubrificazione del motore - escluso il filtro olio	5,4 (1,2)
2.2L Duratorq-TDCi	Sistema di raffreddamento motore	8,4 (1,9)

Manutenzione del veicolo

PULIZIA DELL'ESTERNO

PERICOLO



Se si utilizza un impianto di autolavaggio con ciclo di ceratura, assicurarsi di rimuovere la cera dal parabrezza.

ATTENZIONE



Prima di utilizzare un autolavaggio, controllare che sia idoneo per il veicolo in uso.



Alcuni impianti di autolavaggio utilizzano acqua ad alta pressione che potrebbe danneggiare alcune parti del veicolo.



Rimuovere l'antenna prima di utilizzare un impianto di autolavaggio.



Spegnere la ventola del riscaldatore per evitare di contaminare il filtro aria esterna.

Si raccomanda di lavare il veicolo con una spugna e acqua tiepida contenente uno shampoo per autoveicoli.

Pulizia dei fari

ATTENZIONE



Non strofinare i vetri dei fari, né utilizzare abrasivi o solventi alcolici o chimici per pulirli.



Non strofinare i fari quando sono asciutti.

Pulizia del lunotto

AVVERTENZA



Non strofinare la parte interna del lunotto, né utilizzare abrasivi o solventi chimici per pulirlo.

Utilizzare un panno pulito che non lascia peli o un panno di pelle scamosciata per pulire la parte interna del lunotto.

Pulizia del rivestimento cromato

AVVERTENZA



Non utilizzare prodotti abrasivi o solventi chimici. Utilizzare acqua e sapone.

Pulizia dei cerchioni in lega

Nota: Non applicare agenti chimici detergenti sui cerchioni ruote e sui copricerchi freddi o caldi.

Nota: Con il tempo, i detergenti industriali robusti (per impieghi gravosi), o agenti chimici detergenti, unitamente all'azione meccanica della spazzola per rimuovere polvere freni e sporcizia potrebbero asportare la finitura trasparente.

Nota: Non utilizzare detergenti per ruote a base di acido fluoridrico o altamente caustici, in lana d'acciaio, né combustibili o detergenti commerciali forti.

Nota: Se si desidera parcheggiare a lungo il veicolo dopo la pulizia delle ruote con il detergente, prima di far ciò guidare per alcuni minuti. In questo modo, si riduce il rischio di aumentare la corrosione di dischi, pastiglie e guarnizioni dei freni.

Nota: Alcuni autolavaggi potrebbero danneggiare la finitura di cerchioni e copricerchi.

I cerchioni in lega e i copricerchi sono rivestiti di una finitura di vernice trasparente. Per mantenere inalterata la condizione, è consigliabile:

Manutenzione del veicolo

- Pulirli a cadenza settimanale, utilizzando il detergente per ruote e pneumatici del tipo consigliato.
- Utilizzare una spugna per rimuovere i depositi pesanti di sporcizia e accumulo di polvere freni.
- Ultimato il processo di pulizia, sciacquarli a fondo, utilizzando un getto di acqua vaporizzata.

È consigliabile utilizzare il detergente per ruote di Ford. Leggere sempre ed attenersi alle istruzioni del produttore.

L'uso di altri prodotti detergenti non consigliati può dar luogo a danni estetici gravi e permanenti.

Protezione della vernice

ATTENZIONE

- ! Non lucidare il veicolo sotto un'intensa luce solare.
- ! Evitare che il lucido entri in contatto con le superfici in plastica, in quanto potrebbe risultare difficile da rimuovere.
- ! Non applicare lucidi al parabrezza o al lunotto. In caso contrario, i tergicristalli potrebbero diventare rumorosi e non pulire correttamente il cristallo.

Si raccomanda di eseguire la ceratura della vernice una o due volte l'anno.

PULIZIA DEGLI INTERNI

Cinture di sicurezza

AVVERTENZE

- ! Non utilizzare sostanze abrasive o solventi chimici per pulirle.
- ! Prestare attenzione affinché non penetri umidità nel meccanismo del riavvolgitore.

Pulire le cinture di sicurezza con un detergente per abitacolo o con dell'acqua utilizzando una spugna morbida. Lasciare asciugare naturalmente le cinture di sicurezza, lontano da fonti di calore artificiali.

Schermi quadro strumenti, schermi LCD, schermi radio

PERICOLO



Non utilizzare sostanze abrasive, solventi alcolici o chimici per pulirle.

Finestrini posteriori

ATTENZIONE



Non utilizzare materiali abrasivi per la pulizia della parte interna dei finestrini posteriori.



Non applicare etichette o adesivi sulla parte interna dei finestrini posteriori.

RIPARAZIONE DI LIEVI DANNI ALLA VERNICIATURA

AVVERTENZA




Rimuovere immediatamente dalle aree verniciate particelle apparentemente inoffensive, ad esempio escrementi di uccelli, resina di alberi, resti di insetti, macchie di catrame, residui di sale della strada e fumi industriali.

Riparare i danni alla vernice causati da pietrisco o graffi minori prima possibile. Presso le concessionarie Ford è disponibile una gamma di prodotti idonei. Leggere e attenersi alle istruzioni del produttore.




Batteria del veicolo

UTILIZZO DI CAVI DI AVVIAMENTO D'EMERGENZA

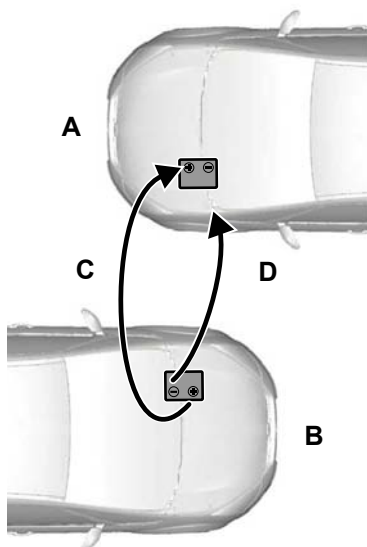
PERICOLO

 Non utilizzare le linee di alimentazione carburante, i coperchi punterie o il collettore di aspirazione come punti di collegamento a massa.

ATTENZIONE

-  Collegare solo le batterie con la stessa tensione nominale.
-  Utilizzare sempre cavi di avviamento d'emergenza con morsetti isolati e dimensioni adeguate.
-  Non scollegare la batteria dal circuito elettrico del veicolo.

Per collegare i cavi di avviamento di emergenza



E102925

- A Batteria veicolo scarica
- B Batteria ausiliaria veicolo
- C Cavo di collegamento positivo
- D Cavo di collegamento negativo

1. Parcheggiare i due veicoli in modo che non si tocchino.
2. Spegnerne il motore e tutti i dispositivi elettrici.
3. Collegare il terminale positivo (+) del veicolo **B** al terminale positivo (+) del veicolo **A** (cavo **C**).
4. Collegare il terminale negativo (-) del veicolo **B** al collegamento a massa del veicolo **A** (cavo **D**). Vedere **Punti di collegamento batteria** (pagina 244).

Batteria del veicolo

ATTENZIONE

! **Non collegare il morsetto negativo (-) della batteria scarica.**

! Accertarsi che i cavi siano a distanza di sicurezza da qualsiasi parte mobile e dai componenti del sistema di mandata carburante.

Avviamento del motore

1. Fare girare il motore del veicolo **B** a un regime moderatamente elevato.
2. Avviare il motore del veicolo **A**.
3. Far girare ambedue i motori almeno per tre minuti prima di scollegare i cavi.

AVVERTENZA

! Non accendere i fari quando si scollegano i cavi. La tensione massima potrebbe fare esplodere le lampadine.

Scollegare i cavi in ordine inverso.

SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA DEL VEICOLO

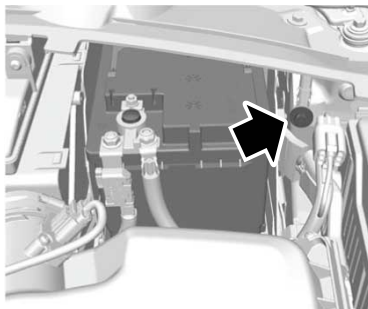
AVVERTENZA

! Sui veicoli con sistema Start & Stop, i requisiti relativi alla batteria sono diversi. Occorre quindi sostituirla con una avente le stesse specifiche di quella originale.

Nota: Laddove applicabile, il sistema audio deve essere riprogrammato con il codice di accesso.

La batteria è situata nel vano motore. Vedere **Manutenzione** (pagina 220).

PUNTI DI COLLEGAMENTO BATTERIA



E114494


AVVERTENZA


! **Non collegare il morsetto negativo (-) della batteria scarica.**


Ruote e pneumatici

INFORMAZIONI GENERALI

ATTENZIONE

 Utilizzare solo cerchi e pneumatici di dimensioni approvate. L'uso di misure diverse può comportare il danneggiamento del veicolo ed invalidarne l'omologazione.

 Se si modifica il diametro dei pneumatici rispetto a quelli montati in fabbrica, il tachimetro potrebbe visualizzare la velocità scorretta. Condurre il veicolo presso la vostra concessionaria per riprogrammare il sistema di gestione motore.

 Se si desidera sostituire i cerchi forniti dalla fabbrica con altri di dimensioni diverse, controllarne l'idoneità con il concessionario di fiducia.

Nota: *Controllare la pressione dei pneumatici ad intervalli regolari, al fine di ottimizzare i consumi di carburante.*

Un'etichetta con i dati relativi alla pressione dei pneumatici è situata sul montante centrale della portiera lato conducente.

Controllare e impostare la pressione dei pneumatici alla temperatura esterna a cui si intende guidare il veicolo e quando i pneumatici sono freddi.

SOSTITUZIONE DI UNA RUOTA

Dadi di fissaggio ruota antifurto

È possibile ottenere una chiavetta per i dadi ruota di ricambio e dei dadi ruota con chiavetta di ricambio presso la vostra Concessionaria utilizzando il certificato del numero di riferimento.

Veicoli con ruotino di scorta

AVVERTENZE



Non superare 80 km/h.



Guidare per la distanza più breve possibile.



Non è consentito montare sul veicolo più di una di queste ruote per volta.



Non usare catene da neve su questa ruota.



Non entrare in un impianto di lavaggio automatico.



Non riparare il pneumatico di una ruota di scorta.

AVVERTENZA



La distanza da terra del veicolo si riduce. Prestare attenzione in fase di parcheggio accanto a un marciapiede.

Nota: *Il veicolo potrebbe presentare caratteristiche di guida insolite.*

Martinetto

AVVERTENZE



Il martinetto fornito con il veicolo deve essere utilizzato solo per la sostituzione delle ruote in situazioni di emergenza.



Prima di utilizzare il martinetto del veicolo, verificare che non sia danneggiato o deformato o che la filettatura sia lubrificata e priva di impurità.



Non disporre mai alcun oggetto tra il martinetto e il terreno oppure tra il martinetto e il veicolo.

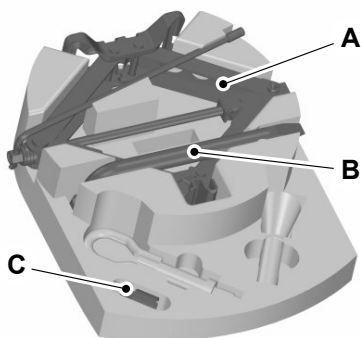
Nota: *I veicoli con kit di riparazione pneumatici non sono dotati di martinetto o di girabacchino.*

Ruote e pneumatici

Si consiglia di utilizzare un martinetto idraulico del tipo da officina per la sostituzione dei pneumatici estivi con quelli invernali e viceversa.

Nota: Utilizzare un martinetto con capacità di sollevamento minima di 1,5 tonnellate e una piastra di sollevamento con diametro minimo di 80 millimetri.

Veicoli senza kit di riparazione pneumatici



E86843

- A Martinetto
- B Girabacchino
- C Recesso per la chiave dadi di bloccaggio ruota

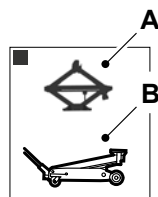
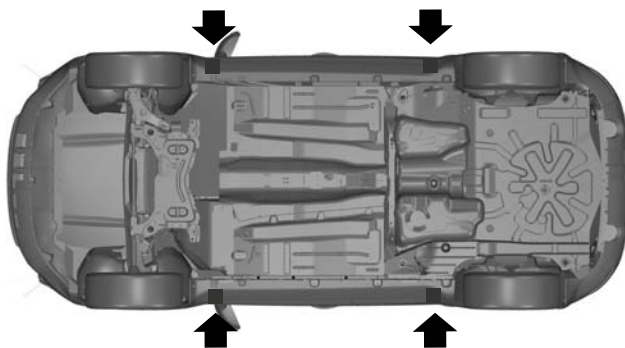
Il martinetto o il girabacchino del veicolo sono situati nel vano della ruota di scorta.

Punti di sollevamento veicolo

AVVERTENZA

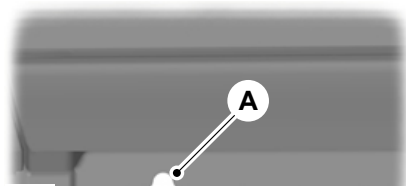
⚠ Utilizzare solo i punti di sollevamento specificati. Un errato posizionamento può causare danni alla carrozzeria, allo sterzo, alle sospensioni, al motore, al sistema frenante o alle tubazioni del carburante.

Ruote e pneumatici



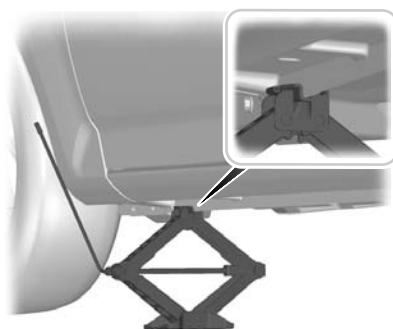
E92658

- A Utilizzo soltanto in caso di emergenza
- B Manutenzione



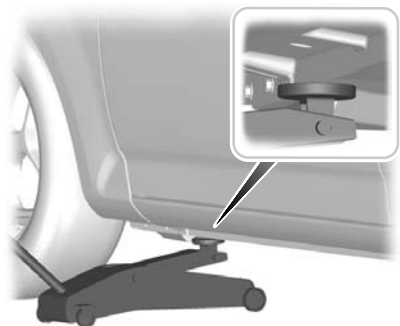
E93184

Le intaccature al di sotto dei batticalcagno **A** mostrano l'ubicazione dei punti di sollevamento.



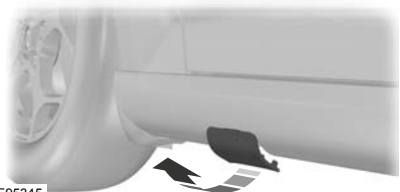
E92932

Ruote e pneumatici



E93020

Veicoli con bordature laterali




E95345

Assemblaggio del girabacchino

Tipo uno

PERICOLO

 Quando si riporta la prolunga del girabacchino nella posizione originale, fare attenzione che le dita non restino intrappolate.

Nota: Accertarsi che il girabacchino sia completamente esteso.




E122546

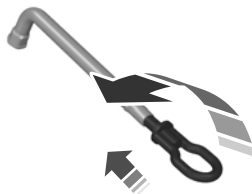
Estendere il girabacchino.

Tipo due

AVVERTENZA

 L'occhione da traino ha una **filettatura sinistrorsa**. Ruotarlo in senso antiorario per montarlo. Accertarsi che il gancio di traino sia serrato correttamente.

Il gancio di traino avvitato si trova nel vano della ruota di scorta.



E122502

Inserire il gancio di traino avvitato nel girabacchino.

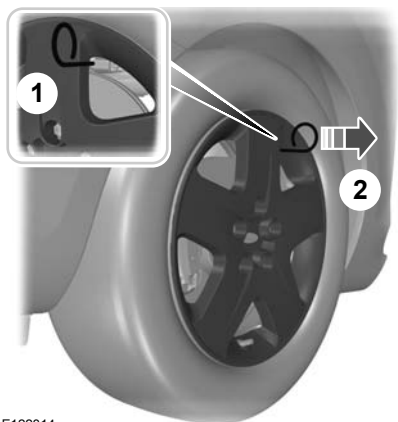
Smontaggio del copriruota

Tipo uno

Inserire l'estremità piatta del girabacchino tra il cerchione e il copriruota e rimuovere con cautela il copriruota.

Ruote e pneumatici

Tipo due







E122314

1. Inserire l'attrezzo di smontaggio del copripneumatico.
2. Smontare il copripneumatico.






Nota: Accertarsi di tirare l'attrezzo di smontaggio del copripneumatico ad angolo retto rispetto al copripneumatico.

Smontaggio di una ruota


AVVERTENZE

-  Parcheggiare il veicolo in modo da poter eseguire l'operazione senza difficoltà o rischi e senza intralciare la circolazione.
-  Posizionare il triangolo di emergenza.
-  Accertarsi che il veicolo sia su una superficie piana e sicura e che le ruote siano in posizione di marcia rettilinea.
-  Disinserire l'accensione e inserire il freno di stazionamento.

AVVERTENZE

-  Se il veicolo è dotato di cambio manuale, inserire la prima marcia o la retromarcia. Se invece è dotato di cambio manuale, selezionare la posizione di parcheggio.
-  Tutti i passeggeri devono uscire dal veicolo.
-  Fissare la ruota diagonalmente opposta con un blocco adatto o un ceppo ruota.
-  Accertarsi che le frecce sui pneumatici direzionali siano rivolte nella direzione di rotazione quando il veicolo si muove in avanti. In caso di montaggio di una ruota di scorta con le frecce rivolte nella direzione opposta, fare rimontare il pneumatico nella direzione corretta da personale adeguatamente addestrato.
-  Non intervenire mai al di sotto del veicolo quando questo è sorretto solamente da un martinetto.
-  Accertarsi che il martinetto sia in posizione verticale rispetto al punto di sollevamento e che la base poggia completamente a terra.

AVVERTENZA

-  Non poggiare le ruote in lega con il cerchio rivolto a terra poiché la vernice si danneggia.

Nota: La ruota di scorta è posizionata sotto la copertura del pianale nel bagagliaio.

Ruote e pneumatici





E71948

1. Montare la chiave per i dadi ruota di bloccaggio.
2. Svitare parzialmente i dadi.
3. Sollevare il veicolo finché il pneumatico non tocca più il terreno.
4. Rimuovere i dadi ruota e la ruota.


Montaggio di una ruota

AVVERTENZE

 Utilizzare solo cerchi e pneumatici di dimensioni approvate. L'uso di misure diverse può comportare il danneggiamento del veicolo ed invalidarne l'omologazione. Vedere **Specifiche tecniche** (pagina 257).

 Non montare i pneumatici runflat sui veicoli su cui non erano installati originariamente. Contattare la Concessionaria di zona per ulteriori informazioni sulla compatibilità.

AVVERTENZA

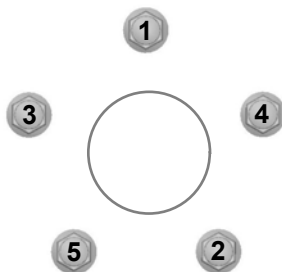
 Non montare le ruote in lega con i dadi ruota progettati per le ruote in acciaio.

Nota: I dadi dei cerchi in lega e dei cerchi con razze in acciaio possono anche essere utilizzati per la ruota di scorta con cerchio d'acciaio per breve tempo (massimo per due settimane).

Nota: Accertarsi che le superfici di contatto della ruota e del mozzo siano prive di impurità.

Nota: Verificare che i conici dei dadi ruota aderiscano alla ruota.


1. Montare la ruota.
2. Montare i dadi ruota serrandoli a mano.
3. Montare la chiave per i dadi ruota di bloccaggio.



E75442

4. Serrare parzialmente i dadi ruota nella sequenza indicata.
5. Abbassare il veicolo al suolo e togliere il martinetto.
6. Serrare completamente i dadi ruota in base alla sequenza illustrata. Vedere **Specifiche tecniche** (pagina 257).
7. Montare il coprimozzo o il coperchio usando il palmo della mano.

PERICOLO

 Far controllare la coppia di serraggio dei dadi ruota e la pressione del pneumatico non appena possibile.

Ruote e pneumatici

KIT DI RIPARAZIONE PNEUMATICI

Il veicolo acquistato potrebbe non avere un pneumatico di scorta. In questo caso sarà dotato di un kit di riparazione pneumatici di emergenza che può essere utilizzato per riparare **un** pneumatico sgonfio.

Il kit di riparazione pneumatici è situato nel vano della ruota di scorta.

Informazioni generali

AVVERTENZE



A seconda del tipo e dell'estensione del danno subito, il pneumatico potrebbe essere riparabile solo parzialmente o non riparabile. La mancanza di pressione dei pneumatici può influire negativamente sulla guidabilità e può portare a una perdita di controllo del veicolo.



Non utilizzare il kit di riparazione pneumatici se il pneumatico è già stato danneggiato in seguito alla guida con una pressione inferiore alla norma.



Non utilizzare il kit di riparazione pneumatici sui pneumatici "run flat".



Non cercare di riparare il danno oltre la zona visibile individuata sul battistrada del pneumatico.



Non cercare di riparare il danno sulla parete laterale del pneumatico.

Il kit di riparazione pneumatici può essere utilizzato per sigillare la maggior parte delle forature (del diametro massimo di 6 millimetri) in modo da consentire al veicolo di riprendere il viaggio per un breve tratto.

Quando si usa il kit, attenersi alle seguenti regole:

- **Guidare con cautela ed evitare manovre di guida o sterzate improvvise**, in particolare se il veicolo è carico o si sta trainando un rimorchio.
- Il kit consente di effettuare una riparazione temporanea di emergenza in modo da raggiungere l'officina o il rivenditore di pneumatici più vicino oppure in modo da guidare il veicolo per una distanza massima di 200 chilometri.
- Non superare la **velocità massima di 80 km/h (50 mph)**.
- Tenere il kit fuori dalla portata dei bambini.
- Utilizzare il kit solo se la temperatura esterna è compresa tra -30°C e $+70^{\circ}\text{C}$.

Utilizzo del kit di riparazione pneumatici

AVVERTENZE



L'aria compressa può agire come un esplosivo o un propellente.



Non lasciare mai il kit di riparazione pneumatici incustodito durante l'uso.

AVVERTENZA



Non tenere il compressore in funzione per più di 10 minuti.

Nota: *Utilizzare il kit di riparazione pneumatici solo per il veicolo con il quale è stato fornito.*


- Parcheggiare il veicolo sul ciglio della strada in modo da non ostacolare il flusso del traffico e in condizioni tali da poter utilizzare il kit senza correre pericoli.
- Applicare il freno di stazionamento, anche se il veicolo è parcheggiato su una strada in piano, in modo da assicurare che non si sposti.


Ruote e pneumatici


- Non cercare di rimuovere il corpo estraneo, ad esempio un chiodo o una vite, che è penetrato nel pneumatico.
- Lasciare il motore in funzione mentre si utilizza il kit, ma sempre a condizione che il veicolo non si trovi in una zona chiusa e scarsamente ventilata, ad esempio un edificio. In tali circostanze, azionare il compressore con il motore spento.
- Sostituire la bomboletta di sigillante prima della data di scadenza (vedere la parte superiore della bomboletta).
- Comunicare agli altri passeggeri che il pneumatico è stato temporaneamente riparato con il kit di riparazione pneumatici e informarli sulle particolari condizioni di guida che dovranno essere osservate.


Gonfiaggio del pneumatico

AVVERTENZE


 Controllare la parete laterale del pneumatico prima del gonfiaggio. Se si rilevano spaccature, rigonfiamenti o danni simili, non cercare di gonfiare il pneumatico.

 Non sostare troppo vicino al pneumatico durante l'azionamento del compressore.


 Osservare la parete laterale del pneumatico. Se si osservano spaccature, rigonfiamenti o danni simili, spegnere il compressore e lasciare fuoriuscire l'aria tramite la valvola di sovrappressione **B**. Non continuare a guidare con questo pneumatico.

 Il sigillante contiene lattice di gomma naturale. Evitare il contatto con la cute e gli indumenti. Sciacquare immediatamente la parte colpita se ciò dovesse accadere e consultare subito un medico.

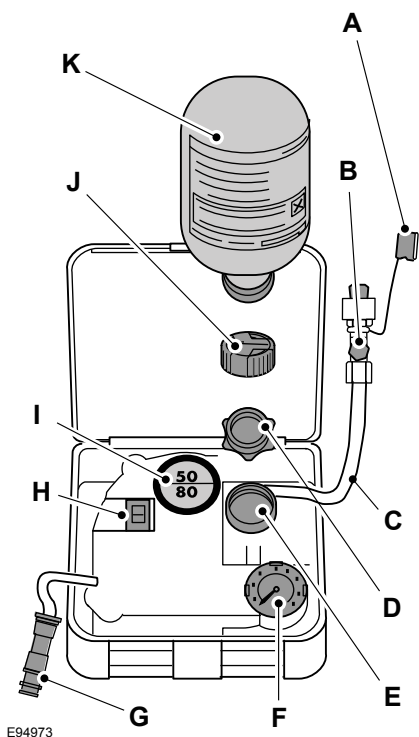
AVVERTENZE

 Se la pressione di gonfiaggio del pneumatico non raggiunge 1,8 bar (26 psi) entro sette minuti, il pneumatico potrebbe aver subito gravi danni che rendono impossibile una riparazione temporanea. In tal caso, non continuare a guidare con questo pneumatico.

AVVERTENZA

 Avvitare la bomboletta sul relativo supporto forzerebbe la tenuta della bomboletta. Non svitare la bomboletta dal relativo supporto, in quanto il sigillante potrebbe fuoriuscire.

Ruote e pneumatici



E94973

- A Cappello protettivo
- B Valvola scarico pressione
- C Flessibile
- D Tappo arancione
- E Portabottiglie
- F Manometro
- G Connettore con cavo
- H Interruttore compressore
- I Etichetta
- J Coperchio bomboletta
- K Bomboletta di sigillante

1. Aprire il coperchio del kit di riparazione pneumatici.
2. Staccare l'etichetta **I** che indica la velocità massima consentita di 80 Km/h dalla confezione e applicarla al quadro strumenti in modo che sia ben visibile per il guidatore. Assicurarsi che l'etichetta non copra alcun indicatore importante.
3. Rimuovere il flessibile **C** e il connettore con il cavo **G** dal kit.
4. Svitare il tappo arancione **D** e il coperchio della bomboletta **J**.
5. Avvitare saldamente la bomboletta **K** in senso orario al relativo supporto.
6. Rimuovere il cappuccio della valvola dallo pneumatico danneggiato.
7. Staccare il cappuccio protettivo **A** dal flessibile **C** e avvitare il flessibile **C** saldamente alla valvola dello pneumatico danneggiato.
8. Accertarsi che l'interruttore del compressore **H** sia sulla posizione **O**.
9. Inserire il connettore **G** nella presa dell'accendisigari o nella presa di alimentazione ausiliaria. Vedere **Accendisigari** (pagina 134). Vedere **Prese elettriche ausiliarie** (pagina 135).
10. Avviare il motore.
11. Spostare l'interruttore del compressore **H** su **I**.
12. Gonfiare il pneumatico per un periodo non superiore a sette minuti a una pressione di minimo 1,8 bar (26 psi) e di massimo 3,5 bar (51 psi). Spostare l'interruttore del compressore **H** su **O** e controllare la pressione corrente del pneumatico tramite il manometro **F**.
13. Rimuovere il connettore **G** dalla presa dell'accendisigari o dalla presa di alimentazione ausiliaria.

Ruote e pneumatici

14. Svitare rapidamente il flessibile **C** dalla valvola del pneumatico e riposizionare il cappuccio protettivo **A**. Chiudere nuovamente il cappuccio della valvola.
15. Lasciare la bomboletta di sigillante **K** nel relativo supporto **E**.
16. Accertarsi che il kit, il coperchio della bomboletta e il tappo arancione vengano conservati in un luogo sicuro del veicolo, ma facilmente accessibile. Il kit dovrà essere utilizzato nuovamente quando si controlla la pressione del pneumatico.
17. Guidare immediatamente il veicolo per tre chilometri circa così da consentire al sigillante di agire sulla zona danneggiata.
3. Se la pressione del pneumatico riempito di sigillante è 1,3 bar (19 psi) o superiore, regolarla al valore specificato. Vedere **Specifiche tecniche** (pagina 257).
4. Eseguire la procedura di gonfiaggio nuovamente per aumentare la pressione del pneumatico.
5. Controllare la pressione del pneumatico nuovamente con il manometro **F**. Se la pressione del pneumatico è troppo alta, sgonfiarlo alla pressione specificata agendo sulla valvola limitatrice della pressione **B**.
6. Dopo aver gonfiato il pneumatico alla pressione corretta, spostare l'interruttore del compressore **H** su **O**, rimuovere il connettore **G** dalla presa, svitare il flessibile **C**, serrare il cappuccio della valvola e riposizionare il cappuccio protettivo **A**.

Nota: Quando si pompa il sigillante nella valvola del pneumatico, la pressione potrebbe aumentare fino a 6 bar (87 psi), ma scenderà nuovamente dopo 30 secondi.

PERICOLO



Se durante la guida si avvertono forti vibrazioni, instabilità dello sterzo o rumorosità, ridurre la velocità e guidare con prudenza fino a un luogo sicuro dove poter arrestare il veicolo. Controllare nuovamente il pneumatico e la pressione. Se la pressione è inferiore a 1,3 bar (19 psi) o se si rilevano spaccature, rigonfiamenti o simili danni visibili, non continuare a guidare con il pneumatico.

Controllo della pressione dei pneumatici

1. Arrestare il veicolo dopo averlo guidato per circa tre chilometri. Controllare e, se necessario, regolare la pressione del pneumatico danneggiato.
2. Collegare il kit e leggere la pressione pneumatico dal manometro **F**.

7. Lasciare la bomboletta di sigillante **K** nel relativo supporto **E** e conservare il kit nel luogo di custodia originale.
8. Raggiungere il rivenditore specializzato più vicino per farsi sostituire il pneumatico danneggiato. Prima che il pneumatico venga smontato dal cerchione, comunicare al rivenditore che il pneumatico contiene sigillante. Sostituire il kit prima possibile dopo averlo usato una volta.

Nota: Ricordare che i kit per riparazione di pneumatici in condizioni di emergenza sul ciglio della strada consentono solo una mobilità temporanea. La normativa relativa alle riparazioni dei pneumatici dopo l'uso del kit di riparazione pneumatici può variare da paese a paese. Per un parere, consultare uno specialista.

Ruote e pneumatici

PERICOLO



Prima di mettersi alla guida, verificare che il pneumatico sia stato gonfiato alla pressione prescritta.

Vedere **Specifiche tecniche** (pagina 257). Monitorare la pressione del pneumatico finché non si sostituisce il pneumatico danneggiato.

Le bombolette di sigillante vuote possono essere smaltite insieme ai normali rifiuti. Restituire eventuali rimanenze di sigillante al rivenditore o smaltirle in conformità alle normative locali sullo smaltimento dei rifiuti.

MANUTENZIONE DEI PNEUMATICI



E70415

Per garantire che i pneumatici anteriori e posteriori del veicolo si usurino in modo uniforme e durino più a lungo, si raccomanda di invertire i pneumatici anteriori con quelli posteriori e viceversa a intervalli regolari tra i 5000 e i 10000 chilometri (3000 e 6000 miglia).

AVVERTENZA



Fare attenzione a non graffiare le pareti laterali dei pneumatici durante le manovre di parcheggio.

Se è necessario salire su un marciapiede, farlo molto lentamente e con le ruote in posizione perpendicolare ad esso.

Esaminare i pneumatici regolarmente per verificare che non presentino tagli, oggetti estranei o usura irregolare del battistrada. Un'usura irregolare potrebbe significare che l'allineamento delle ruote non rientra nelle specifiche.

Controllare la pressione dei pneumatici (incluso quello di scorta) a freddo ogni due settimane.

UTILIZZO DI PNEUMATICI INVERNALI

AVVERTENZA



Accertarsi di utilizzare i dadi ruota corretti per il tipo di ruota su cui si montano i pneumatici invernali.

Se si utilizzano i pneumatici invernali, assicurarsi che la pressione dei pneumatici sia corretta. Vedere **Specifiche tecniche** (pagina 257).

UTILIZZO DELLE CATENE DA NEVE

AVVERTENZE



Non superare i 50 km/h.




Non utilizzare le catene da neve su strade prive di neve.



Montare le catene da neve solo su pneumatici specificati. Vedere **Specifiche tecniche** (pagina 257).

Ruote e pneumatici

AVVERTENZA

 Se le ruote del veicolo sono dotate di borchie, smontarle prima di montare le catene da neve.

Nota: L'ABS continuerà a funzionare normalmente.

Utilizzare solamente catene da neve con tiranti piccoli.


Utilizzare le catene da neve solamente sulle ruote anteriori.


Veicoli con stabilizzatore elettronico (ESP)


I veicoli con controllo stabilità (ESP) possono manifestare alcune caratteristiche di guida insolite che possono essere limitate disattivando il comando di trazione. Vedere **Utilizzo del controllo della stabilità** (pagina 163).

SISTEMA DI MONITORAGGIO PRESSIONE PNEUMATICI


AVVERTENZE


 Il sistema non elimina la necessità di far controllare regolarmente la pressione dei pneumatici.


 Il sistema si limiterà a fornire un avviso di bassa pressione dei pneumatici. Non provvederà a gonfiare i pneumatici.

 Qualora siano state montate catene da neve, il sistema potrebbe impiegare maggior tempo per rilevare la bassa pressione dei pneumatici.

AVVERTENZE

 Non guidare con pneumatici notevolmente sgonfi. Ciò può causare il surriscaldamento e il guasto dei pneumatici. Il gonfiaggio insufficiente dei pneumatici aumenta i consumi di carburante, riduce la durata del battistrada e può influire sulla capacità di guidare il veicolo in modo sicuro.

 Non piegare o danneggiare le valvole in fase di montaggio dei pneumatici.

 Far montare i pneumatici da tecnici specializzati.

Nota: Dopo aver sostituito i pneumatici o i sensori, il sistema impiegherà alcuni minuti per ripristinarsi. Durante questo periodo, il sistema è funzionante ma potrebbe accendersi una spia.

Nota: Se vengono montati pneumatici privi di sensori di monitoraggio, sul display compare un messaggio. Vedere **Messaggi di informazioni** (pagina 103). Confermare il messaggio per disattivare il sistema.

Il sistema monitora la pressione dei pneumatici usando sensori situati sulle ruote e un ricevitore situato nel veicolo. Quando il sistema rileva la presenza di una bassa pressione nei pneumatici, viene visualizzato un messaggio di avvertenza sul display informazioni. Vedere **Messaggi di informazioni** (pagina 103).

Se sul display informazioni viene visualizzato un messaggio di avvertenza di bassa pressione, controllare le pressioni dei pneumatici non appena possibile e regolare la pressione sul valore raccomandato. Vedere **Specifiche tecniche** (pagina 257). Se succede frequentemente, chiedere che venga investigato il motivo e rettificato l'inconveniente al più presto possibile.

Ruote e pneumatici

Controllo delle pressioni dei pneumatici

Nota: Se le pressioni dei pneumatici sono maggiori o pari a 3,3 bar, apparirà il simbolo **+** sotto il valore della pressione. Il sistema misura solo pressioni fino a 3,3 bar. Il simbolo **+** indica che le pressioni dei pneumatici potrebbero essere maggiori.

Nota: I quadri strumenti di tipo 3 presentano una struttura di menu leggermente diversa. Selezionare innanzitutto **Impostazioni** per accedere a **Informazioni**.

1. Premere il tasto freccia destra sul volante per accedere al menù principale.
2. Utilizzare i tasti su e giù per selezionare **Information (Informazioni)**, quindi premere il tasto freccia destra.
3. Utilizzare i tasti su e giù per selezionare **Tyre Pressures (Pressioni pneumatici)**, quindi premere il tasto freccia destra.
4. Selezionare l'impostazione desiderata e premere il tasto **OK** per confermarla.
5. Premere il tasto freccia sinistro per uscire dal menu. Per tornare al display del computer di viaggio, tenere premuto il tasto freccia sinistra.

SPECIFICHE TECNICHE

Coppia di serraggio dadi ruote

Tipo di cerchi	Nm
Tutti	140 (103)

Impostazione del carico del veicolo

Nota: I quadri strumenti di tipo 3 presentano una struttura di menu leggermente diversa. Selezionare innanzitutto **Impostazioni** per accedere a **Impostazione**.

Rettificare le impostazioni della pressioni a seconda del carico del veicolo. Vedere **Specifiche tecniche** (pagina 257). Il sistema può rilevare la bassa pressione solo se si è inserito il carico del veicolo corrente.

1. Premere il tasto freccia destra sul volante per accedere al menù principale.
2. Utilizzare i tasti su e giù per selezionare **Setup (Impostazione)**, quindi premere il tasto freccia destra.
3. Utilizzare i tasti su e giù per selezionare **Tyre Pressures (Pressioni pneumatici)**, quindi premere il tasto freccia destra.
4. Selezionare l'impostazione desiderata e premere il tasto **OK** per confermarla.
5. Premere il tasto freccia sinistro per uscire dal menu. Per tornare al display del computer di viaggio, tenere premuto il tasto freccia sinistra.

Ruote e pneumatici

Pressione dei pneumatici (a freddo)

Fino a 80 km/h

Variante	Dimensioni dei pneumatici	Carico normale		Pieno carico	
		Anteriori	Posteriori	Anteriori	Posteriori
		bar	bar	bar	bar
Tutti	T125/90 R 16	4,2 (61)	4,2 (61)	4,2 (61)	4,2 (61)
Ruota di scorta quando differisce dalle altre ruote montate	215/55 R 16	3 (44)	3 (44)	3 (44)	3 (44)

Fino a 160 km/h

Variante	Dimensioni dei pneumatici	Carico normale		Pieno carico	
		Anteriori	Posteriori	Anteriori	Posteriori
		bar	bar	bar	bar
1,6L Duratec-16V Ti-VCT (Sigma)	205/55 R 16 ¹	2,2 (32)	2,2 (32)	2,5 (36)	2,9 (42)
1,6L EcoBoost SCTi (Sigma), 2,0L EcoBoost SCTi (MI4), 1,6L Duratorq-TDCi (DV) Diesel Fase V, 2,0L Duratorq-TDCi (DW) e 2,2L Duratorq-TDCi (DW)	215/55 R 16 ⁺ 235/45 R18	2,4 (35)	2,2 (32)	2,5 (36)	2,9 (42)
1,6L EcoBoost SCTi (Sigma), 2,0L EcoBoost SCTi (MI4), 1,6L Duratorq-TDCi (DV) Diesel Fase V, 2,0L Duratorq-TDCi (DW) e 2,2L Duratorq-TDCi (DW)	215/50 R 17	2,4 (35)	2,4 (35)	2,5 (36)	2,9 (42)

Ruote e pneumatici

Variante	Dimensioni dei pneumatici	Carico normale		Pieno carico	
		Anteriori	Posteriori	Anteriori	Posteriori
		bar	bar	bar	bar
1.6L EcoBoost SCTi (Sigma), 2.0L EcoBoost SCTi (MI4), 1.6L Duratorq-TDCi (DV) Diesel Fase V, 2.0L Duratorq-TDCi (DW) e 2.2L Duratorq-TDCi (DW)	235/40 R 18	2,4 (35)	2,2 (32)	2,6 (38)	3,1 (45)
1.6L EcoBoost SCTi (Sigma), 2.0L EcoBoost SCTi (MI4), 1.6L Duratorq-TDCi (DV) Diesel Fase V, 2.0L Duratorq-TDCi (DW) e 2.2L Duratorq-TDCi (DW)	235/40 R 19	2,4 (35)	2,2 (32)	2,6 (38)	3 (44)
2,0L Duratec-HE (MI4) e 2,3L Duratec-HE (MI4)	215/55 R 16*	2,2 (32)	2,2 (32)	2,5 (36)	2,9 (42)
2,0L Duratec-HE (MI4) e 2,3L Duratec-HE (MI4)	215/50 R 17, 235/40 R 18, 235/45 R 18 e 235/40 R 19	2,2 (32)	2,2 (32)	2,5 (36)	2,9 (42)

*Montare le catene da neve solo su pneumatici specificati.

Ruote e pneumatici

Velocità costante superiore a 160 km/h

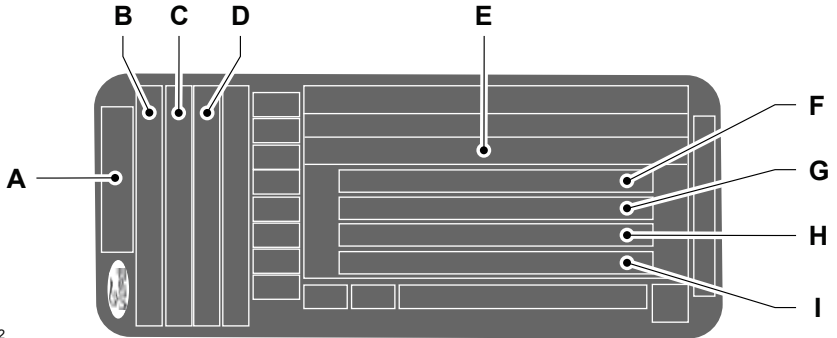
Variante	Dimensioni dei pneumatici	Carico normale		Pieno carico	
		Anteriori	Posteriori	Anteriori	Posteriori
		bar	bar	bar	bar
1,6L Duratec-16V Ti-VCT (Sigma)	205/55 R 16	2,2 (32)	2,2 (32)	2,5 (36)	2,9 (42)
1.6L EcoBoost SCTi (Sigma), 2.0L Duratec-HE (MI4), 2.3L Duratec-HE (MI4) e 1.6L Duratorq-TDCi (DV) Diesel Fase V	215/55 R 16, 235/40 R 18, 235/45 R 18 e 235/40 R 19	2,4 (35)	2,2 (32)	2,6 (38)	3,1 (45)
1.6L EcoBoost SCTi (Sigma), 2.0L Duratec-HE (MI4), 2.3L Duratec-HE (MI4) e 1.6L Duratorq-TDCi (DV) Diesel Fase V	215/50 R 17	2,4 (35)	2,4 (35)	2,6 (38)	3,1 (45)
2,0L EcoBoost SCTi (MI4)	215/55 R 16, 235/40 R 18, 235/45 R 18 e 235/40 R 19	2,5 (36)	2,3 (33)	2,9 (42)	3,2 (46)
2,0L EcoBoost SCTi (MI4)	215/50 R 17	2,5 (36)	2,4 (35)	2,9 (42)	3,2 (46)
2,0L Duratorq-TDCi (DW) e 2,2L Duratorq-TDCi (DW)	215/55 R 16, 235/40 R 18, 235/45 R 18 e 235/40 R 19	2,5 (36)	2,3 (33)	2,9 (42)	3,1 (45)
2,0L Duratorq-TDCi (DW) e 2,2L Duratorq-TDCi (DW)	215/50 R 17	2,5 (36)	2,4 (35)	2,9 (42)	3,1 (45)

Identificazione del veicolo

TARGHETTA DI IDENTIFICAZIONE VEICOLO

Nota: La targhetta del numero di identificazione veicolo potrebbe essere diversa rispetto a quella mostrata in figura.

Nota: I dati riportati sulla targhetta del numero di identificazione veicolo dipendono dalle prescrizioni degli specifici mercati.



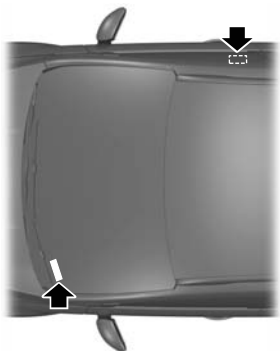
E135662

- A Modello
- B Variante
- C Denominazione motore
- D Livello di emissioni
- E Numero di identificazione veicolo
- F Peso lordo del veicolo
- G Peso lordo veicolo con rimorchio
- H Carico massimo sull'asse anteriore
- I Carico massimo sull'asse posteriore

Il numero di identificazione veicolo e i pesi massimi sono riportati su una targhetta situata in basso sul lato serratura della porta lato destro.

Identificazione del veicolo

NUMERO DI IDENTIFICAZIONE VEICOLO



E87496

Il numero di identificazione del veicolo è stampigliato sul pannello sul lato destro, accanto al sedile anteriore. Inoltre è riportato sul lato sinistro del cruscotto.

Specifiche tecniche

Dimensioni del veicolo

4-porte

Descrizione della dimensione	Dimensione in mm (pollici)
Lunghezza massima - senza kit decorativo paraurti	4850 (190,9)
Lunghezza massima - con kit decorativo paraurti	4866 (191,6)
Larghezza complessiva inclusi i retrovisori esterni	2092 (82,4)
Altezza totale - peso in ordine di marcia CE	1460 - 1500 (57,5 - 59,1)
Passo	2850 (112,2)
Carreggiata anteriore	1579 - 1589 (62,2 - 62,6)
Carreggiata posteriore	1595 - 1605 (62,8 - 63,2)

5-porte

Descrizione della dimensione	Dimensione in mm (pollici)
Lunghezza massima - senza kit decorativo paraurti	4784 (188,3)
Lunghezza massima - con kit decorativo paraurti	4800 (189)
Larghezza complessiva inclusi i retrovisori esterni	2092 (82,4)
Altezza totale - peso in ordine di marcia CE	1460 - 1500 (57,5 - 59,1)
Passo	2850 (112,2)
Carreggiata anteriore	1579 - 1589 (62,2 - 62,6)
Carreggiata posteriore	1595 - 1605 (62,8 - 63,2)

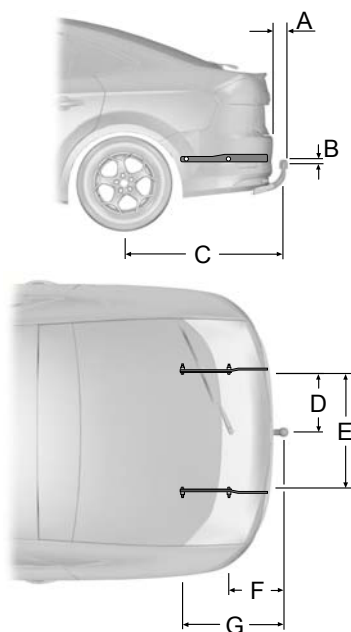
Station Wagon

Descrizione della dimensione	Dimensione in mm (pollici)
Lunghezza massima - senza kit decorativo paraurti	4837 (190,4)
Lunghezza massima - con kit decorativo paraurti	4858 (191,3)
Larghezza complessiva inclusi i retrovisori esterni	2092 (82,4)

Specifiche tecniche

Descrizione della dimensione	Dimensione in mm (pollici)
Altezza totale - peso in ordine di marcia CE senza mancorrenti sul tetto	1472 - 1512 (58 - 59,5)
Altezza totale - peso in ordine di marcia CE con mancorrenti sul tetto	1508 - 1548 (59,4 - 61)
Passo	2850 (112,2)
Carreggiata anteriore	1579 - 1589 (62,2 - 62,6)
Carreggiata posteriore	1595 - 1605 (62,8 - 63,2)

Dimensioni attrezzatura da traino



E87092

Specifiche tecniche

4-porte

Componente	Descrizione della dimensione	Dimensione in mm (pollici)
A	Paraurti – fine della sfera della barra di traino	102 (4)
B	Punto di attacco – centro della sfera della barra di traino	1 (0,04)
C	Parte centrale ruota – centro della sfera della barra di traino	1150 (45,3)
D	Centro della sfera della barra di traino – longherone	438 (17,2)
E	Lato interno del longherone	876 (34,5)
F	Parte centrale del gancio di traino - parte centrale del primo punto di fissaggio	434 (17,1)
G	Parte centrale del gancio di traino - parte centrale del secondo punto di fissaggio	707 (27,8)

5-porte

Componente	Descrizione della dimensione	Dimensione in mm (pollici)
A	Paraurti – fine della sfera della barra di traino	100 (3,9)
A	Paraurti – fine della sfera della barra di traino (con paraurti sport)	98 (3,9)
B	Punto di attacco – centro della sfera della barra di traino	1 (0,04)
C	Parte centrale ruota – centro della sfera della barra di traino	1080 (42,5)
D	Centro della sfera della barra di traino – longherone	438 (17,2)
E	Lato interno del longherone	876 (34,5)
F	Parte centrale del gancio di traino - parte centrale del primo punto di fissaggio	364 (14,3)
G	Parte centrale del gancio di traino - parte centrale del secondo punto di fissaggio	637 (25,1)

Specifiche tecniche

Station Wagon

Componente	Descrizione della dimensione	Dimensione in mm (pollici)
A	Paraurti – estremità della sfera di traino (senza kit di decorazione paraurti)	100 (3,9)
A	Paraurti – estremità della sfera di traino (con kit di decorazione paraurti)	95 (3,7)
A	Paraurti – estremità della sfera di traino (senza kit di decorazione paraurti, con sospensioni autolivellanti)	113 (4,4)
A	Paraurti – estremità della sfera di traino (con kit di decorazione paraurti, con sospensioni autolivellanti)	108 (4,3)
B	Punto di attacco – centro della sfera della barra di traino	1 (0,04)
C	Parte centrale ruota – centro della sfera della barra di traino	1135 - 1140 (44,7 - 44,9)
D	Centro della sfera della barra di traino – longherone	438 (17,2)
E	Lato interno del longherone	876 (34,5)
F	Parte centrale del gancio di traino - parte centrale del primo punto di fissaggio	419 - 429 (16,5 - 16,9)
G	Parte centrale del gancio di traino - parte centrale del secondo punto di fissaggio	692 - 702 (27,2 - 27,6)

Introduzione al sistema audio

IMPORTANTI INFORMAZIONI SUL SISTEMA AUDIO

AVVERTENZE



A causa di incompatibilità tecnica, i compact disc registrabili (CD-R) e ri-registrabili (CD-RW) potrebbero non funzionare correttamente.



Queste unità leggeranno solo compact disc conformi alle specifiche audio International Red Book. I CD di alcune marche protetti contro la duplicazione non sono conformi a tali standard e pertanto la riproduzione non è garantita.



I dischi a doppio formato e doppio lato (DVD Plus, formato CD-DVD), adottati dall'industria della musica, sono più spessi dei normali CD e di conseguenza la riproduzione non può essere garantita ed è possibile che si verifichino inceppamenti. CD di forma irregolare e CD protetti da una pellicola antigraffio o con etichetta autoadesiva non devono essere inseriti nel lettore CD. Eventuali richieste di rimborso in garanzia per rimuovere un disco di questo tipo da un'unità audio non saranno accettate.



Tutte le unità, fatta eccezione per le unità CD Sony (ma non le unità 6CD) sono studiate esclusivamente per la lettura dei normali CD audio da 12 cm reperibili in commercio. L'unità CD Sony riprodurrà CD da 8 cm con l'adattatore approvato Sony montato (CSA-8).



L'unità audio può danneggiarsi se vengono inseriti oggetti estranei, quali carte di credito o monete, nell'apertura del lettore CD.

Etichette dell'unità audio

CLASS 1
LASER PRODUCT

CAUTION—INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN
DO NOT STARE INTO BEAM OR
VIEW DIRECTLY WITH OPTICAL INSTRUMENTS

Etichette dei dischi

CD audio

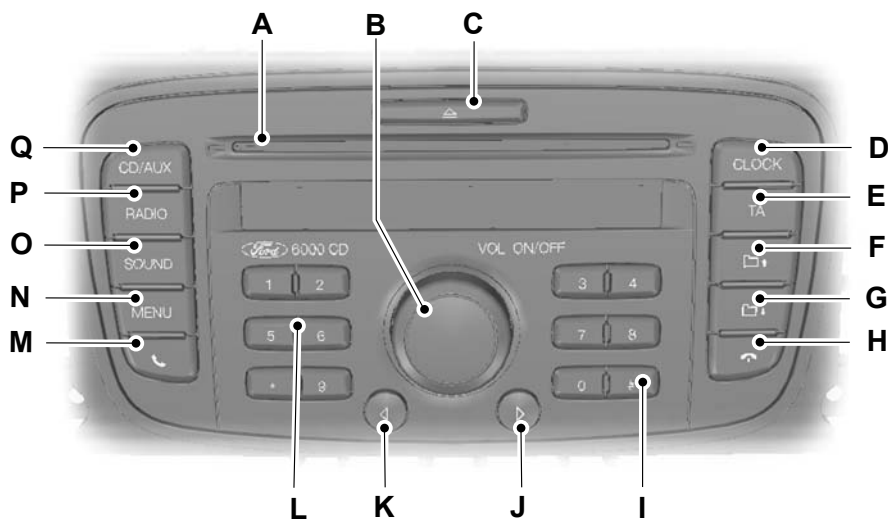


MP3



Panoramica dell'unità audio

6000CD



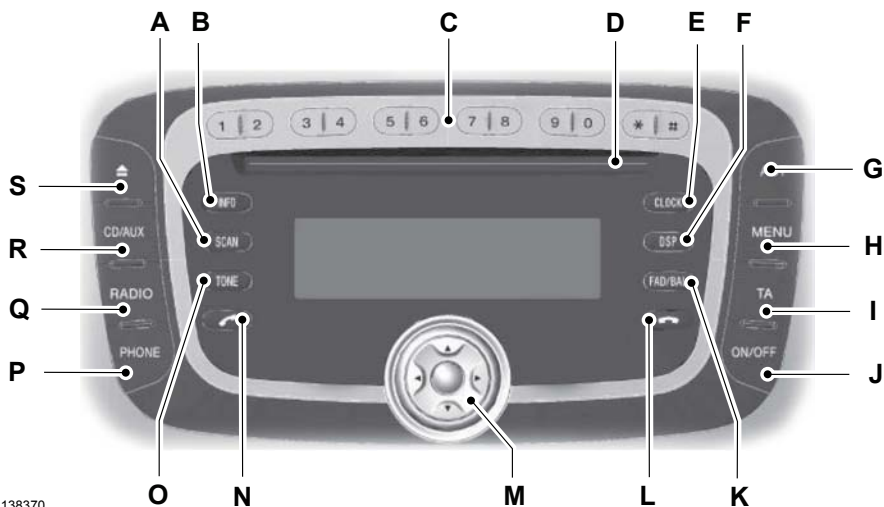
E141803

- A Apertura CD. Vedere **Caricamento di CD** (pagina 284).
- B Accensione, spegnimento e regolazione volume. Vedere **Comando on/off** (pagina 274).
- C Espulsione CD. Vedere **Espulsione dei CD** (pagina 287).
- D Orologio. Vedere **Impostazione di ora e data sull'unità audio** (pagina 272).
- E Avviso traffico. Vedere **Comando informazioni sul traffico** (pagina 277).
- F Cartella su.
- G Cartella giù.
- H Fine chiamata. Vedere **Telefono** (pagina 292).
- I Informazione. Vedere **Opzioni display MP3** (pagina 288).
- J Ricerca indietro. Vedere **Comando di sintonizzazione stazioni radio** (pagina 279).
- K Ricerca avanti. Vedere **Comando di sintonizzazione stazioni radio** (pagina 279).

Panoramica dell'unità audio

- L Preselezioni stazioni. Vedere **Pulsanti di programmazione stazioni** (pagina 276).
- M Accettazione chiamata. Vedere **Telefono** (pagina 292).
- N Menu. Vedere **Comando menu audio** (pagina 275).
- O Regolazioni bassi e acuti. Vedere **Comando bassi/alti** (pagina 274).
Regolazione bilanciamento e dissolvenza. Vedere **Comando dissolvenza/bilanciamento** (pagina 274).
- P Selezione radio e gamma d'onda. Vedere **Pulsante gamma d'onda** (pagina 277).
- Q Selezione CD e ingressi ausiliari. Vedere **Presselezione CD (AUX-IN)** (pagina 289). Vedere **Letture CD** (pagina 284).

CD Sony e CD DAB Sony



E138370

- A Scan (ricerca automatica). Vedere **Comando di sintonizzazione stazioni radio** (pagina 279). Vedere **Scansione brani CD** (pagina 286).
- B Informazione. Vedere **Opzioni display MP3** (pagina 288).
- C Preselezioni stazioni. Vedere **Pulsanti di programmazione stazioni** (pagina 276).
- D Apertura CD. Vedere **Caricamento di CD** (pagina 284).

Panoramica dell'unità audio

- E Orologio. Vedere **Impostazione di ora e data sull'unità audio** (pagina 272).
- F Selezione DSP. Vedere **Elaborazione digitale segnali (DSP)** (pagina 281).
- G AutoStore (memorizzazione automatica). Vedere **Comando Autostore** (pagina 277).
- H Menu. Vedere **Comando menu audio** (pagina 275).
- I Avviso traffico. Vedere **Comando informazioni sul traffico** (pagina 277).
- J Comando On e Off. Vedere **Comando on/off** (pagina 274).
- K Regolazione bilanciamento e dissolvenza. Vedere **Comando dissolvenza/bilanciamento** (pagina 274).
- L Fine chiamata. Vedere **Telefono** (pagina 292).
- M Regolazione volume, tasti di navigazione e tasto di selezione.
- N Accettazione chiamata. Vedere **Telefono** (pagina 292).
- O Cicalino. Vedere **Comando bassi/alti** (pagina 274).
- P Menu Phone. Vedere **Telefono** (pagina 292).
- Q Selezione radio e gamma d'onda. Vedere **Pulsante gamma d'onda** (pagina 277).
- R Selezione CD e ingressi ausiliari. Vedere **Presa ausiliaria (AUX-IN)** (pagina 289). Vedere **Letture CD** (pagina 284).
- S Espulsione CD. Vedere **Espulsione dei CD** (pagina 287).

Sicurezza del sistema audio

CODICE DI SICUREZZA

Ciascuna unità dispone di un codice esclusivo che deve essere digitato per avviare l'unità.

In caso di scollegamento della batteria o di smontaggio dell'unità dal veicolo, occorre reinserire il codice affinché l'unità possa funzionare.

CODICE DI SICUREZZA SMARRITO

In caso di smarrimento del codice esclusivo, contattare la propria Concessionaria fornendo le specifiche della radio e dimostrando di esserne il legittimo proprietario.

INSERIMENTO DI UN CODICE DI SICUREZZA

Se accendendo la radio sul display viene visualizzata l'indicazione **CODE - - - -**, **CODE 0000** o **ENTER KEYCODE**, è necessario digitare il codice esclusivo utilizzando i tasti di programmazione.

6000CD, Sony e DAB Sony

1. Digitare il codice esclusivo utilizzando i tasti di programmazione.
2. In caso di errore nell'inserimento del codice, digitare nuovamente le cifre continuando a utilizzare i tasti da 0 a 9. Il cursore sul display si sposterà dalla cifra 1 a alla cifra 4 e quindi tornerà nuovamente indietro.
3. Accertarsi che il codice completo sia corretto prima di premere il tasto di programmazione ***** o il tasto tra i tasti di navigazione per confermarlo.

CODICE DI SICUREZZA ERRATO

Sono ammessi un massimo di 10 tentativi di digitazione del codice esclusivo con conseguenze varie nel caso sia errato.

Il numero di tentativi verrà visualizzato sul display.

Se il display ritorna su **CODE** è possibile effettuare immediatamente un altro tentativo di accesso.

Se il display visualizza la scritta **WAIT 30**, l'unità viene bloccata per 30 minuti. Attendere fino alla conclusione del conto alla rovescia. Quando il display visualizza **CODE**, digitare il codice esatto.

Nota: Dopo 10 tentativi errati, l'unità si disattiva permanentemente e il display visualizza **LOCKED** (Bloccato). Rivolgersi alla propria concessionaria.

Visualizzazione di ora e data sull'unità audio

IMPOSTAZIONE DI ORA E DATA SULL'UNITÀ AUDIO

6000CD

Modifica di data e ora

Premere il pulsante **CLOCK** per visualizzare la data e l'ora.

Nota: Se non si preme un altro tasto entro 30 secondi dopo aver premuto il tasto **CLOCK**, il display ritorna all'impostazione precedente.

1. Utilizzando il tasto di ricerca indietro o avanti, selezionare la data o l'ora che si desidera modificare. Il valore selezionato lampeggia sul display.
2. Ruotare il comando del volume per modificare la data o l'ora selezionate.
3. Utilizzando il tasto di ricerca indietro o avanti, selezionare una data o ora aggiuntiva che si desidera modificare.
4. Ruotare il comando del volume per modificare la data o l'ora selezionate.
5. Premere il tasto **CLOCK** per uscire e salvare le proprie impostazioni.

Nota: Se non si preme il tasto **CLOCK** entro 30 secondi dopo aver modificato il valore della data o dell'ora, il display viene abbandonato e i nuovi valori vengono salvati automaticamente.

Nota: Premere e tenere premuto il tasto **CLOCK** per più di due secondi per selezionare automaticamente il valore per la regolazione dell'ora invernale o estiva.

Formato 12/24 ore

1. Premere ripetutamente il tasto **MENU** fino a quando non viene visualizzata l'icona 12/24.
2. Utilizzando il tasto di ricerca indietro o avanti, selezionare l'impostazione desiderata.
3. Premere ripetutamente il tasto **MENU** o attendere che termini il time out del sistema per confermare la propria selezione.

Sony e DAB Sony

Modifica di data e ora

1. Premere il tasto **CLOCK**.
2. Premere il tasto di navigazione a sinistra o a destra fino a quando la data o l'ora desiderati non lampeggiano sul display.
3. Utilizzando il tasto di navigazione in alto o in basso, modificare la data o il valore selezionati.
4. Utilizzando i tasti di navigazione a sinistra e a destra, selezionare una data o ora aggiuntiva che si desidera modificare. Il valore selezionato lampeggia sul display.
5. Ripetere secondo necessità le operazioni di cui ai punti tre e quattro.
6. Premere il tasto **CLOCK** o il tasto tra i tasti di navigazione per uscire e salvare le proprie impostazioni.

Formato 12/24 ore

1. Premere il pulsante **MENU**.
2. Premere il tasto di navigazione verso in alto o in basso fino a quando non viene visualizzata l'icona 12/24.

Visualizzazione di ora e data sull'unità audio

3. Utilizzando i tasti di navigazione a sinistra o a destra, selezionare l'impostazione desiderata.
4. Premere il tasto **MENU** o il tasto tra i tasti di navigazione per confermare la selezione.

Funzionamento dell'unità audio

COMANDO ON/OFF

Premere il tasto ON/OFF (accensione/spegnimento). Ciò azionerà l'unità anche con l'accensione disinserita per una durata massima di un'ora.

L'autoradio si spegne automaticamente dopo un'ora.

COMANDO BASSI/ALTI

La funzione dei bassi viene usata per regolare la risposta a bassa frequenza della radio.

La funzione dei medi viene usata per regolare la risposta a media frequenza della radio.

La funzione degli acuti viene usata per regolare la risposta ad alta frequenza della radio.

6000CD

Nota: Il livello selezionato sarà visualizzato sul display.

1. Premere il pulsante **SOUND** una volta per i bassi, due volte per i medi e tre volte per gli acuti.
2. Utilizzare il comando di regolazione volume o, su alcune unità, il tasto ricerca indietro o avanti per effettuare le regolazioni necessarie.

Sony e DAB Sony

Nota: È possibile regolare separatamente le impostazioni per CD, radio e ingresso ausiliario.

Nota: Il livello selezionato sarà visualizzato sul display.

1. Premere il pulsante **TONE** una volta per i bassi, due volte per i medi e tre volte per gli acuti.
2. Utilizzare i tasti di navigazione in alto e in basso per effettuare le opportune regolazioni.

COMANDO DISSOLVENZA/BILANCIAMENTO

La funzione di bilanciamento viene utilizzata per regolare la distribuzione del suono tra gli altoparlanti destro e sinistro.

La funzione di dissolvenza viene utilizzata per regolare la distribuzione del suono tra gli altoparlanti anteriori e posteriori del veicolo sui veicoli dotati anche di altoparlanti posteriori.

6000CD

Premere il pulsante **SOUND** quattro volte per il bilanciamento o cinque volte per la dissolvenza.

Utilizzare il comando di regolazione volume o, su alcune unità, il tasto ricerca indietro o avanti per effettuare le regolazioni necessarie.

Sony e DAB Sony

Premere il tasto **FAD/BAL** una volta per la funzione di dissolvenza o due volte per la funzione di bilanciamento.

Utilizzare i tasti di navigazione in alto e in basso per la regolazione del bilanciamento e i tasti di navigazione a sinistra e a destra per la regolazione della dissolvenza.

Il livello selezionato sarà visualizzato sul display.

Funzionamento dell'unità audio

COMANDO MENU AUDIO

Utilizzare il tasto **MENU** per accedere a funzioni non selezionabili direttamente con uno dei tasti di comando. Premere il tasto **MENU** per le funzioni di primo livello oppure premere, senza rilasciare, il tasto **MENU** per le funzioni di secondo livello (non disponibile sulle radio Sony o Sony DAB).

6000CD

Funzioni menu			
Primo livello			Secondo livello
Durante la ricezione radio	Durante la riproduzione di una cassetta	Durante la riproduzione di un CD	Durante tutte le funzioni
Sintonizzazione manuale	12/24 hour (12/24 ore)	Scan (ricerca automatica)	Traffic local or distant (traffico locale o distante)
Ricerca sintonizzazione	AVC*	Shuffle (riproduzione casuale)	AF**
12/24 hour (12/24 ore)	Menu ADV	Repeat (ripeti)	REG
AVC*	-	Comp (compressione)	Notiziario
Menu ADV	-	12/24 hour (12/24 ore)	FERMO
-	-	AVC*	VID (identificazione veicolo)
-	-	Menu ADV	Bluetooth enable/disable (Bluetooth abilitato/disabilitato)

Nota: La sequenza di visualizzazione delle funzioni può variare a seconda delle radio e dei veicoli.

Nota: È inoltre possibile accedere alle funzioni di secondo livello (avanzate) selezionando il menu ADV dal menu di primo livello.

*Regolazione automatica del volume.

** Frequenze alternative.

Funzionamento dell'unità audio

CD Sony e CD DAB Sony

Funzioni menu	
Durante la ricezione radio	Durante la riproduzione di un CD
12/24 hour (12/24 ore)	12/24 hour (12/24 ore)
CLIP ON/OFF (rilevamento distorsioni del suono inserito/disinserito)	CLIP ON/OFF (rilevamento distorsioni del suono inserito/disinserito)
News ON/OFF (notiziari attivati/disattivati)	News ON/OFF (notiziari attivati/disattivati)
AVC ¹	AVC ¹
AF ²	AF ²
Volume TA ³	Volume TA ³
Traffic local or distant (traffico locale o distante)	Traffic local or distant (traffico locale o distante)
Regionale ON/OFF	Shuffle (riproduzione casuale)
-	Repeat (ripeti)
-	Comp ON/OFF

Nota: La sequenza di visualizzazione delle funzioni può variare a seconda delle radio e dei veicoli.

¹Regolazione automatica del volume.

²Frequenze alternative.

³Bollettino stradale.

CD Sony e CD DAB Sony con Bluetooth

Premendo il tasto **PHONE** seguito dal tasto **MENU** sarà possibile accedere alle seguenti opzioni:

- No active phone (Nessun telefono attivo) o Active phone (Telefono attivo)
- Debond BT device (Disconnessione periferica BT)

- Reject calls ON/OFF (Rifiuto chiamate ON/OFF)
- Bluetooth ON/OFF (Bluetooth inserito/disinserito).

PULSANTI DI PROGRAMMAZIONE STAZIONI

Questa funzione permette di memorizzare le stazioni preferite in modo da poterle richiamare selezionando la banda d'onda corretta e premendo i tasti di programmazione.

Funzionamento dell'unità audio

1. Selezionare una gamma d'onda.
2. Sintonizzarsi sulla stazione desiderata.
3. Premere e tenere premuto uno dei tasti di programmazione. L'audio viene soppresso. Dopo un breve intervallo, l'audio viene ripristinato, indicando che la stazione è stata memorizzata.

Tale procedura si ripete in ciascuna banda d'onda e per ciascun tasto di programmazione.

Nota: *Quando ci si reca in un'altra parte del paese, le stazioni FM RDS (Radio Data System, sistema informazioni via radio) che trasmettono su frequenze alternative vengono memorizzate sui tasti di programmazione.*

PULSANTE GAMMA D'ONDA

Nota: *Il selettore può anche essere utilizzato per ritornare alla ricezione radio durante l'ascolto di un'altra fonte.*

Premere il tasto **RADIO** per selezionare le gamme d'onda disponibili.

COMANDO AUTOSTORE

Nota: *Questa funzione sovrascrive le stazioni precedentemente memorizzate con la funzione Autostore.*

Nota: *Questa funzione può anche essere utilizzata per memorizzare manualmente le stazioni come per le altre gamme d'onda.*

Nota: *Verranno memorizzati i segnali più forti disponibili sulla gamma d'onda selezionata.*

Il volume viene disabilitato e sul display compare AUTOSTORE mentre l'unità ricerca le frequenze.

Al termine della ricerca viene ripristinato l'audio e le emittenti con i segnali più forti vengono memorizzate sui tasti di programmazione AutoStore.

6000CD

Premere, senza rilasciare, il tasto **RADIO**.

CD Sony

Premere, senza rilasciare, il tasto **AST** o **RADIO**.

COMANDO INFORMAZIONI SUL TRAFFICO

Molte delle emittenti in FM trasmettono un codice TP che permette l'ascolto delle informazioni sul traffico.

Ascolto dei bollettini stradali

Per poter ricevere i bollettini stradali, è necessario premere prima il tasto **TA**. Il display visualizzerà TA-D o TA-L per indicare che la funzione è inserita.

Se la radio è già sintonizzata su un'emittente che trasmette bollettini stradali, sul display verrà anche visualizzata l'indicazione TP. In caso contrario l'unità ricerca un programma con informazioni sul traffico e, contemporaneamente, sul display appare "TP SEEK". Se non viene trovata nessuna emittente di questo tipo, il display visualizza NOT FOUND.

Un riquadro sul display visualizzerà TP quando la radio si sintonizza su un'emittente che trasmette informazioni sul traffico da un'emittente (radio data system) or EON (enhanced other network) collegata.

Quando vengono trasmesse le informazioni sul traffico, si interrompono automaticamente le normali funzioni radio o la riproduzione di cassette o CD e sul display viene visualizzata la scritta TRAFFIC o NEWS.

Funzionamento dell'unità audio

Se il segnale delle informazioni sul traffico si indebolisce, "TP" lampeggia sul display. Premere il tasto ricerca indietro o avanti (il tasto di navigazione a sinistra o a destra sulle radio Sony o Sony DAB) per trovare un'altra emittente.

Nota: *Se questo accade durante la riproduzione di una cassetta o di un CD o una sorgente esterna, su alcuni modelli, con il volume della radio impostato su zero, l'unità si sintonizzerà automaticamente se la stazione non è disponibile.*

Se una stazione che non trasmette informazioni sul traffico viene selezionata o richiamata con un tasto di programmazione, la radio rimarrà su quella stazione a meno che la funzione **TA** venga disinserita e poi nuovamente inserita.

Nota: *Se è attiva la funzione **TA** e si seleziona una stazione memorizzata o una sintonizzazione manuale ad una stazione non **TA**, i bollettini stradali non potranno essere ascoltati.*

Traffico locale o distante

Il numero di bollettini stradali RDS o EON potrebbe divenire eccessivo in alcune aree, pertanto esiste un'opzione che consente di scegliere tra informazioni sul traffico locale e qualsiasi informazione disponibile.

6000CD

1. Premere, senza rilasciare, il tasto **MENU** fino a quando il display non cambia.
2. Premere ripetutamente il tasto **MENU** fino a quando non viene visualizzato **TA**.

3. Premere il tasto ricerca indietro o avanti per selezionare i bollettini sul traffico locale (**TA-LOCAL**) o distante (**TA DIST**).
4. Premere il tasto **MENU** o attendere che il menu scompaia automaticamente per confermare la propria selezione.

Nota: *Sul display verrà visualizzato **TA-L** o **TA-D**.*

CD Sony

1. Premere il tasto **MENU** ed utilizzare il tasto di navigazione in alto o in basso per selezionare il display **TA**.
2. Premere i tasti di navigazione a sinistra o a destra per selezionare l'impostazione desiderata.
3. Premere il tasto **MENU** per confermare la selezione.

Volume bollettini stradali

Le interruzioni dei normali programmi dovute ai bollettini stradali sono impostate al livello minimo, leggermente più alto del normale volume di ascolto.

Per regolare il volume preimpostato

6000CD

1. Premere, senza rilasciare, il tasto **TA**.
2. Ruotare il comando del volume per effettuare la necessaria regolazione.

Nota: *Il livello selezionato sarà visualizzato sul display.*

CD Sony

1. Premere, senza rilasciare, il tasto **TA**.
2. Premere i tasti di navigazione a sinistra o a destra per effettuare la necessaria regolazione.

Funzionamento dell'unità audio

Nota: Il livello selezionato sarà visualizzato sul display.

Conclusione dei messaggi sul traffico

L'unità audio riprende il normale funzionamento al termine del bollettino stradale. Per interrompere prematuramente un bollettino, premere il tasto **TA** durante l'annuncio.

Nota: Se il tasto **TA** viene premuto in un qualsiasi altro momento, tutti bollettini vengono interrotti.

COMANDO DI SINTONIZZAZIONE STAZIONI RADIO

Collegamento di servizio DAB

Nota: Il collegamento di servizio DAB, di default è disinserito.

Nota: Il collegamento di servizio consente il riferimento incrociato ad altre frequenze corrispondenti della stessa stazione, ad esempio FM e altri ensemble DAB.

Nota: Il sistema passa automaticamente ad un'altra stazione corrispondente, qualora quella attuale non sia più disponibile, ad esempio se si esce dalla zona coperta dalla stazione.

Inserimento e disinserimento del collegamento di servizio DAB

1. Premere il pulsante **MENU**.
2. Usando i tasti di navigazione in alto o in basso, scorrere la schermata fino a quando non viene visualizzato DIGITAL RADIO SERVICE LINK.
3. Utilizzando i tasti di navigazione a sinistra o a destra, selezionare l'impostazione AUTO o OFF.

4. Premere il tasto **MENU** o il tasto tra i tasti di navigazione per confermare la selezione.

Ricerca stazioni

6000CD

Selezionare una gamma d'onda e premere brevemente il tasto di ricerca indietro o avanti. L'unità si ferma sulla prima stazione trovata nella direzione scelta.

CD Sony

Selezionare una gamma d'onda e premere brevemente il tasto di navigazione in alto o in basso. L'unità si ferma sulla prima stazione trovata nella direzione scelta.

Sintonizzazione manuale

6000CD

1. Selezionare una gamma d'onda e premere il tasto **MENU** fino a quando sul display non viene visualizzato MAN.
2. Premere una volta il tasto ricerca indietro o avanti per scorrere verso l'alto o verso il basso la gamma d'onda selezionata in piccoli incrementi o premerla e tenerla premuta per ottenere degli incrementi rapidi, fino a quando non si trova la stazione desiderata.

CD Sony

Selezionare una gamma d'onda e premere brevemente i tasti di navigazione in alto o in basso per scorrere verso l'alto o verso il basso la gamma d'onda selezionata in piccoli incrementi. La frequenza selezionata viene visualizzata sul display.

DAB Sony

Nota: Gli ensemble sono gruppi di stazioni.

Funzionamento dell'unità audio

Premere brevemente il tasto di navigazione in alto o in basso per spostarsi su o giù nelle ensemble.

Ricerca sintonizzazione

La funzione **SCAN** consente di ascoltare per 10 secondi ciascuna stazione rilevata.

6000CD

1. Premere ripetutamente il tasto **MENU** fino a quando non viene visualizzato SCAN.
2. Premere il tasto ricerca indietro o avanti per eseguire la scansione all'indietro o in avanti della gamma d'onda selezionata.
3. A seconda del tipo di radio, premere il tasto ricerca indietro o avanti o il tasto **MENU** per continuare ad ascoltare un'emittente.

Sony e DAB Sony

1. Premere il tasto **SCAN**. Sul display lampeggia SCAN oppure viene visualizzato SCANNING.
2. Premere il tasto di navigazione a sinistra o a destra per eseguire la scansione in una gamma d'onda.
3. Premere ancora **SCAN** per continuare ad ascoltare una stazione.

Menu dell'unità audio

REGOLAZIONE AUTOMATICA DEL VOLUME

Se disponibile, la funzione di regolazione automatica del volume (AVC) regola automaticamente il volume per compensare la rumorosità del motore e della velocità su strada.

Tutti eccetto Sony e DAB Sony

1. Premere ripetutamente il tasto **MENU** fino a quando non viene visualizzato AVC.
2. Utilizzare il tasto di ricerca indietro o avanti per regolare l'impostazione AVC.
3. Premere il tasto **MENU** o attendere il timeout del sistema scompare per confermare la propria selezione.

Sony e DAB Sony

1. Premere brevemente il tasto **MENU**.
2. Con i tasti di navigazione in alto e in basso selezionare AVC.
3. Premere il tasto **MENU** o attendere il timeout del sistema scompare per confermare la propria selezione.

ELABORAZIONE DIGITALE SEGNALI (DSP)

Occupazione DSP

Questa funzione prende in considerazione le differenze di distanza tra i vari altoparlanti del veicolo e ciascun sedile. Selezionare la posizione di seduta per la quale si deve correggere l'audio.

Equalizzatore DSP

Selezionare il genere musicale che più si adatta alle vostre preferenze. L'uscita audio cambierà per migliorare il particolare stile di musica scelto.

Modifica delle impostazioni DSP

1. Premere il tasto **DSP** una volta per la funzione occupazione e due volte per la funzione equalizzatore. Per l'ubicazione: Vedere **Panoramica dell'unità audio** (pagina 268).
2. Utilizzare i tasti di navigazione in alto e in basso per selezionare l'impostazione desiderata.
3. Confermare la propria selezione premendo il tasto tra i tasti di navigazione.

RIDUZIONE INTERFERENZE AUDIO (CLIP)

Laddove disponibile, la funzione CLIP rileva automaticamente le distorsioni del suono e riduce il volume fino a quando la distorsione è stata eliminata. Ciò significa che il volume potrebbe effettivamente non aumentare, sebbene il numero visualizzato sul display cambi quando si aumenta il volume manualmente con il relativo comando.

Tutti eccetto Sony e DAB Sony

1. Premere, senza rilasciare, il tasto **MENU** fino a quando il display non cambia.
2. Premere ripetutamente il tasto **MENU** fino a quando non viene visualizzato CLIP.
3. Utilizzando il tasto di ricerca indietro o avanti attivare o disattivare la funzione.
4. Premere il tasto **MENU** o attendere il timeout del sistema scompare per confermare la propria selezione.

Menu dell'unità audio

Sony e DAB Sony

1. Premere brevemente il tasto **MENU**.
2. Con i tasti di navigazione in alto e in basso selezionare CLIP.
3. Premere il tasto **MENU** o attendere il timeout del sistema scompare per confermare la propria selezione.

FREQUENZE ALTERNATIVE

Molti dei programmi trasmessi in FM dispongono di un codice di identificazione programma (PI) che viene riconosciuto dalle unità audio.

Se sull'autoradio è attivata la sintonizzazione frequenze alternative (AF) e ci si sposta da una zona di trasmissione ad un'altra, la funzione ricercherà un segnale più forte e, se lo trova, l'unità si sintonizzerà su di esso.

In alcuni casi, però, la sintonizzazione delle frequenze alternative può disturbare temporaneamente la normale ricezione.

Con l'opzione selezionata, l'unità valuta continuamente l'intensità del segnale e, se viene captato un segnale migliore, l'unità passerà a quell'alternativa. L'audio dell'unità viene soppresso mentre viene controllato l'elenco di frequenze alternative e, se necessario, viene effettuata una ricerca nella gamma d'onda selezionata.

La ricezione radio verrà ristabilita quando si trova una frequenza alternativa o, se non ne viene trovata una, l'unità ritorna alla frequenza originale memorizzata. Su alcune radio, il display visualizzerà NOT FOUND.

Quando viene selezionata la funzione AF-MAN, l'unità opera in modo simile alla modalità AF-AUTO o AF-ON, ma ricerca una frequenza alternativa solo quando viene richiesto premendo uno dei tasti di programmazione.

Con la funzione AF-OFF selezionata, l'unità si sintonizza sulla frequenza memorizzata originariamente. In questa modalità, la funzione AF-OFF viene visualizzata ogni volta che si accende la radio.

Tutti eccetto Sony e DAB Sony

1. Premere, senza rilasciare, il tasto **MENU** fino a quando il display non cambia.
2. Premere ripetutamente il tasto **MENU** fino a quando non viene visualizzato AF.
3. Utilizzando il tasto di ricerca indietro o avanti, selezionare l'impostazione desiderata.
4. Premere il tasto **MENU** o attendere il timeout del sistema scompare per confermare la propria selezione.

Sony e DAB Sony

1. Premere brevemente il tasto **MENU**.
2. Utilizzando i tasti di navigazione a sinistra o a destra, selezionare l'impostazione desiderata.
3. Premere il tasto **MENU** per confermare la selezione.

MODALITÀ REGIONALE

La modalità regionale (REG) controlla le modalità di commutazione AF tra reti regionali di un'emittente madre. Un'emittente potrebbe gestire una rete piuttosto grande in un'ampia regione del Paese. In varie ore della giornata, questa grossa rete potrebbe essere suddivisa in una serie di piccole reti regionali, tipicamente concentrate in importanti paesi o città. Laddove la rete non viene suddivisa in varianti regionali, l'intera rete trasmette la stessa programmazione.

Menu dell'unità audio

Modalità regionale ON: tale modalità impedisce passaggi AF "casuali" nei casi in cui le reti regionali vicine non offrono la stessa programmazione.

Modalità regionale disattivata: tale modalità consente una più ampia area di copertura se le reti regionali vicine non trasmettono la stessa programmazione, ma può causare passaggi AF "casuali" in caso contrario.

Tutti eccetto Sony e DAB Sony

1. Premere, senza rilasciare, il tasto **MENU** fino a quando il display non cambia.
2. Premere ripetutamente il tasto **MENU** fino a quando non viene visualizzato REG.
3. Utilizzando il tasto di ricerca indietro o avanti attivare o disattivare la funzione.
4. Premere il tasto **MENU** o attendere il timeout del sistema scompaia per confermare la propria selezione.

Sony e DAB Sony

1. Premere brevemente il tasto **MENU**.
2. Con i tasti di navigazione in alto e in basso selezionare REGIONAL.
3. Premere il tasto **MENU** o attendere il timeout del sistema scompaia per confermare la propria selezione.

NOTIZIARI

Su alcune unità audio la normale ricezione viene interrotta per trasmettere i notiziari emessi da altre stazioni FM o stazioni RDS e EON collegate, analogamente alla trasmissione delle informazioni sul traffico.

Durante la trasmissione dei notiziari, sul display si alternano il nome della stazione e la scritta NEWS. I notiziari vengono trasmessi allo stesso livello di volume preimpostato dei bollettini stradali.

Tutti eccetto Sony e DAB Sony

1. Premere, senza rilasciare, il tasto **MENU** fino a quando non viene visualizzato NEWS.
2. Utilizzando il tasto di ricerca indietro o avanti attivare o disattivare la funzione.
3. Premere il tasto **MENU** per confermare la selezione.

Sony e DAB Sony

1. Premere il pulsante **MENU**.
2. Usando i tasti di navigazione in alto o in basso, scorrere la schermata fino a quando non viene visualizzato NEWS.
3. Effettuare la propria selezione premendo il tasto tra i tasti di navigazione.
4. Utilizzando i tasti di navigazione a sinistra o a destra, attivare o disattivare la funzione.
5. Premere il tasto **MENU** o il tasto tra i tasti di navigazione per confermare la selezione.

Letture CD

CARICAMENTO DI CD

6000CD, Sony e DAB Sony

Prima di inserire un CD, controllare sempre che l'apertura del lettore sia vuota.

Inserire un CD nella radio, con l'etichetta verso l'alto.

Sul display verranno visualizzati i messaggi **LOADING**, **READING CD** e **AUDIO CD** o **MP3 CD** e si avvierà immediatamente la riproduzione.

SELEZIONE BRANO

Tutti eccetto Sony e DAB Sony

1. Premere il tasto **SEEK UP** una sola volta per selezionare il brano successivo oppure premerlo ripetutamente per selezionare gli altri brani.
2. Premere una volta il tasto **SEEK DOWN** per riprodurre il brano corrente. Se si preme il tasto entro due secondi dall'inizio del brano, verrà selezionato il brano precedente.
3. Premere il tasto **SEEK DOWN** ripetutamente per selezionare i brani precedenti.

Sony e DAB Sony

1. Premere il tasto di navigazione in alto una sola volta per selezionare il brano successivo oppure premerlo ripetutamente per selezionare gli altri brani.
2. Premere una volta il tasto di navigazione in basso per riprodurre il brano corrente. Se si preme il tasto entro due secondi dall'inizio del brano, verrà selezionato il brano precedente.
3. Premere ripetutamente il tasto di navigazione in basso per selezionare i brani precedenti.

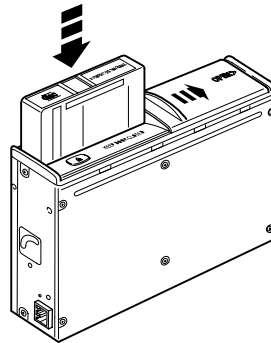
CARICAMENTO DEL CD CHANGER

ATTENZIONE

- ! Non inserire più di un disco in ciascuno slot.
- ! Mantenere la portiera chiusa durante l'installazione del caricatore.

Nota: L'unità accetterà esclusivamente i CD tradizionali.

Per l'ubicazione: Vedere **CD Changer** (pagina 138).



1. Aprire la portiera.
2. Premere il pulsante .
3. Smontare il caricatore.
4. Inserire un disco in ciascuno slot, rivolgendo l'etichetta verso l'alto. A conferma del corretto caricamento, sarà udibile uno scatto netto.
5. Installare il caricatore nel senso indicato dalla freccia presente sul caricatore medesimo. A conferma del corretto caricamento, sarà udibile uno scatto netto.
6. Chiudere la portiera.

Lettores CD

SCARICAMENTO DEL CD CHANGER

AVVERTENZA

 Mantenere la portiera chiusa durante l'installazione del caricatore.

1. Aprire la portiera.
2. Premere il pulsante .
3. Smontare il caricatore.
4. Estrarre il caricatore utilizzando la levetta situata a lato.
5. Estrarre il CD e chiudere il caricatore.
6. Ripetere le operazioni quattro e cinque per i restanti CD.
7. Installare il caricatore nel senso indicato dalla freccia presente sul caricatore medesimo. A conferma del corretto caricamento, sarà udibile uno scatto netto.
8. Chiudere la portiera.

RIPRODUZIONE CD

Nota: Durante la riproduzione, il display indica il CD, il brano e il tempo trascorso dall'inizio del brano.

Nota: Sulle radio con multilettores CD, se si caricano due o più CD, uno dopo l'altro, la riproduzione inizia dall'ultimo CD caricato.

Durante la ricezione radio, premere una volta il tasto **CD/AUX** per avviare la riproduzione del CD.

La riproduzione si avvierà subito dopo che è stato inserito un disco.

Riproduzione multilettores CD

Premere due volte il tasto **CD/AUX** per avviare la riproduzione del CD.

Nota: Premendo il tasto **CD/AUX** quando non sono caricati i dischi, sul display sarà visualizzato il messaggio "NO CDS" (Nessun CD).

AVANZAMENTO/RIAVVOLGIMENTO RAPIDO

Tutti eccetto Sony e DAB Sony

Premere, senza rilasciare, il tasto ricerca indietro o avanti per cercare i brani successivi o precedenti del disco.

Sony e DAB Sony

Premere, senza rilasciare, il tasto di navigazione a sinistra o destra per cercare i brani successivi o precedenti del disco.

RIPRODUZIONE CASUALE

Con la riproduzione casuale, detta anche "shuffle", l'unità riproduce tutti i brani di un CD scegliendoli a caso.

6000CD

Nota: Quando si seleziona **SHUFF CD**, vengono riprodotti in sequenza casuale soltanto i brani del CD corrente. Quando si seleziona **SHUF ALL**, vengono riprodotti in sequenza casuale i brani di tutti i CD.

1. Premere ripetutamente il tasto **MENU** fino a quando non viene visualizzato SHUF.
2. Utilizzando il tasto di ricerca indietro o avanti, scorrere la schermata fino a quando non viene visualizzato SHUF ALL o SHUFF CD.
3. Utilizzando il tasto di ricerca indietro o avanti, selezionare l'eventuale successivo brano da riprodurre nella sequenza casuale.

Letture CD

Nota: Con la funzione attivata, il display visualizza **SHUFFLE** man mano che ciascun brano viene selezionato.

CD Sony e CD DAB Sony

1. Premere il pulsante **MENU**.
2. Usando i tasti di navigazione in alto o in basso, scorrere la schermata fino a quando non viene visualizzato **SHUFFLE**.
3. Utilizzare i tasti di navigazione a sinistra o a destra per attivare o disattivare la funzione.

Nota: In fase di riproduzione di un **CD MP3**, le opzioni comprendono **SHUFF CD** per l'intero **CD** oppure **SHUF ALL** per la riproduzione di tutti i brani nella cartella, in ordine casuale.

COMPRESSIONE BRANI CD

Con questa funzione si aumenta il volume della musica leggera e si diminuisce quello della musica più forte, per ridurre il numero di regolazioni del volume.

Tutti eccetto Sony e DAB Sony

1. Premere ripetutamente il tasto **MENU** fino a quando non viene visualizzato **COMP**.
2. Utilizzando il tasto di ricerca indietro o avanti attivare o disattivare la funzione.
3. Premere il tasto **MENU** per confermare la selezione.

Sony e DAB Sony

1. Premere il pulsante **MENU**.
2. Usando i tasti di navigazione in alto o in basso, scorrere la schermata fino a quando non viene visualizzato **COMP**.
3. Effettuare la propria selezione premendo il tasto tra i tasti di navigazione.

4. Utilizzando i tasti di navigazione a sinistra o a destra, attivare o disattivare la funzione.
5. Premere il tasto **MENU** o il tasto tra i tasti di navigazione per confermare la selezione.

SCANSIONE BRANI CD

La funzione **SCAN** consente di ascoltare ciascun brano per circa 10 secondi.

6000CD

Nota: Quando è selezionata, il display visualizza brevemente la scritta **SCAN** all'inizio di ciascun brano.

1. Premere ripetutamente il tasto **MENU** fino a quando non viene visualizzato **SCAN**.
2. Utilizzando il tasto di ricerca indietro o avanti, selezionare **SCAN CD** o **SCAN ALL**.
3. Premere nuovamente il tasto di ricerca indietro o avanti per continuare ad ascoltare un brano.

Sony e DAB Sony

Nota: Sono disponibili diverse modalità **Scan**, in base al tipo di **CD** che si sta riproducendo.

1. Premere il tasto **SCAN** una volta per effettuare la scansione di ciascun brano sul **CD** audio o dei primi 10 secondi di ciascun brano in ciascuna cartella del **CD MP3**.
2. Premere nuovamente il tasto **SCAN** per selezionare **SCAN OFF** (**CD** audio), o nel caso dell'**MP3**, per effettuare la scansione di ciascun brano all'interno di una cartella.

Letttore CD

ESPULSIONE DEI CD

Nota: La ricezione radio viene ripristinata automaticamente quando il tasto **EJECT** è premuto.

Nota: Se viene erroneamente premuto il tasto **EJECT**, premerlo nuovamente per annullare il comando.

Nota: Se il CD non viene rimosso, rientrerà all'interno della radio.

6000CD

Premere il tasto **EJECT** in qualsiasi momento ed estrarre il CD.

CD Sony

Nota: Se non è presente nessuno CD, quando si preme il tasto **EJECT**, viene visualizzata la scritta **NO CD**.

Premere il tasto **EJECT** in qualsiasi momento ed estrarre il CD. Il display visualizzerà i messaggi **EJECTING** e **PLEASE REMOVE**.

RIPETIZIONE DEI BRANI CD

6000CD

1. Premere ripetutamente il tasto **MENU** fino a quando non viene visualizzato **REPEAT**.
2. Utilizzando il tasto **SEEK UP** o **SEEK DOWN**, selezionare **OFF** o **TRK**.

Sony e DAB Sony

1. Premere il pulsante **MENU**.
2. Usando i tasti di navigazione in alto o in basso, scorrere la schermata fino a quando non viene visualizzato **REPEAT**.

3. Utilizzando i tasti di navigazione a sinistra o a destra, selezionare **REPEAT TRACK** o **REPEAT OFF**.
4. Premere il tasto **MENU** per confermare la selezione.

Nota: Quando viene riprodotto un CD MP3, le opzioni di riproduzione sono **REPEAT TRACK**, **REP FOLDER** (ripetere cartella) e **REPEAT OFF**.

RIPRODUZIONE FILE MP3

Nota: Il lettore CD potrebbe non essere in grado di riprodurre alcuni file audio protetti da copia.

Inoltre, il lettore CD supporta i file di formato audio MP3 e WMA.

Inserendo un CD contenente l'audio nel lettore, viene letta la struttura delle directory del disco. In funzione della qualità del disco, potrebbero trascorrere alcuni attimi prima che si avvii la riproduzione.

I brani in formato MP3 possono essere registrati sul CD in vari modi. Possono essere collocati nella directory principale, analogamente al CD di tipo convenzionale, oppure possono essere raccolti in cartelle rappresentanti, ad esempio, un album, un artista o un genere musicale.

6000CD

Premere il tasto **FOLDER UP** per selezionare la cartella musicale successiva sul disco MP3.

Premere il tasto **FOLDER DOWN** per selezionare la cartella musicale precedente sul disco MP3.

Sony e DAB Sony

Utilizzare i tasti di navigazione su e giù per selezionare la cartella musicale successiva o precedente sul disco MP3.

Riproduzione di un disco multi session

La normale sequenza di riproduzione sui CD con cartelle multiple prevede la riproduzione dei brani contenuti nella prima cartella, quindi vengono riprodotti i brani di eventuali cartelle interne alla prima cartella, successivamente si avvia la riproduzione della seconda cartella e via di seguito. Ad esempio, se la cartella 1 contiene le cartelle 1a e 1b in essa, e la cartella 2 contiene la cartella 2a, la sequenza di riproduzione sarà cartella 1, 1a, 1b, 2, 2a.

Al termine della riproduzione di un file, si procede con quella degli altri file contenuti nella medesima directory. Il cambio della directory avviene automaticamente dopo aver riprodotto tutti i file della directory corrente.

OPZIONI DISPLAY MP3

Durante la riproduzione di un disco in formato MP3, è possibile visualizzare alcune informazioni codificate in ciascun brano. Tali informazioni normalmente comprendono:

- Nome file
- Nome cartella
- Informazioni ID3 che possono essere il nome dell'album o dell'artista.

L'unità mostra normalmente il nome della cartella in fase di riproduzione. Per selezionare una delle altre informazioni, premere ripetutamente il tasto **INFO** fino a visualizzare quella di interesse sul display.

Nota: Se l'informazione ID3 selezionata non fosse disponibile, sul display comparirà il messaggio **NO MP3 TAG** (nessun tag MP3).

Opzioni display testo CD

Quando un disco audio con il testo CD è in fase di riproduzione, si possono visualizzare un numero limitato di informazioni codificate in ciascun brano. Tali informazioni normalmente comprendono:

- Nome disco
- Nome artista
- Nome brano.

Nota: Queste opzioni di visualizzazione vengono selezionate allo stesso modo di quelle dei display MP3. Se non sono state codificate le informazioni, sul display comparirà **NO DISC NAME** (Nessun nome disco) o **NO TRACK NAME** (Nessun nome brano).

INTERRUZIONE RIPRODUZIONE CD

Premere il tasto **RADIO**.

Nota: In tal modo il CD non viene espulso, il disco si ferma nel punto in cui viene ripristinata la ricezione radio.

Per ripristinare la riproduzione del CD, premere nuovamente il tasto **CD/AUX**.

Presenza ausiliaria (AUX-IN)

Nota: *Per una prestazione ottimale durante l'utilizzo di qualsiasi dispositivo ausiliario impostare il volume su alto. In questo modo, si ridurranno le interferenze audio in fase di carica del dispositivo attraverso la presa di alimentazione del veicolo.*

Una volta installata, la presa Auxiliary Input (AUX IN) consente il collegamento di un dispositivo ausiliario al sistema audio del veicolo, come ad esempio un lettore MP3. Il segnale in uscita può essere ascoltato attraverso gli altoparlanti del veicolo.

Per collegare un dispositivo ausiliario, collegarlo alla presa AUX IN utilizzando un connettore jack audio convenzionale da 3,5 mm.

Selezionare l'ingresso ausiliario tramite il tasto **CD/AUX** e si avvierà la riproduzione tramite gli altoparlanti del veicolo. AUX sarà visualizzato sul display. Il volume, gli acuti e i bassi possono essere regolati sulla radio come al solito.

I tasti della radio consentono anche di ripristinare la riproduzione dalla radio mentre il dispositivo ausiliario è collegato.

Ricerca dei guasti dell'unità audio

Display unità audio	Rettifica
CD ERROR o E5 CONTROLLARE CD CDC ERROR	Messaggio di errore generale relativo alle condizioni di guasto del CD, ad esempio l'impossibilità di leggere il CD, l'inserimento di un CD di dati, ecc. Può anche indicare un guasto alla radio. Controllare che il disco sia correttamente inserito, pulire e reinserire il CD o sostituirlo con un CD che contenga sicuramente dati musicali. Vedere Espulsione dei CD (pagina 287). Vedere Caricamento di CD (pagina 284). Se l'errore permane. Rivolgersi alla propria concessionaria.
NO CD NO CD NO CD #	Messaggio che indica che nella radio o nel multiletto CD non è presente alcun CD. Inserire un CD. Vedere Caricamento di CD (pagina 284).
HIGH TEMP LETT CD SURRISC	Temperatura ambiente troppo elevata – l'unità non entrerà in funzione finché non si sarà raffreddata.
SLOT FULL	Messaggio che indica che nello slot del lettore CD è già presente un CD. Espellere il CD dallo slot selezionato prima di tentare l'operazione di caricamento oppure selezionare un'altra posizione dello slot. Vedere Caricamento di CD (pagina 284).
CDC FULL	Messaggio che indica che nella radio è già presente un CD. Vedere Espulsione dei CD (pagina 287).
DATA CD	È stato inserito un CD non compatibile, ad esempio un CD non audio. Vedere Espulsione dei CD (pagina 287).
CODE ----	Messaggio visualizzato per richiedere la digitazione del codice di accesso. Vedere Inserimento di un codice di sicurezza (pagina 271).
WAIT	Messaggio che informa di attendere fino a quando non sarà possibile effettuare il successivo tentativo di inserimento del codice di accesso. Vedere Codice di sicurezza errato (pagina 271).
TRIES	Il messaggio indica il numero di tentativi di digitazione errati. Vedere Codice di sicurezza errato (pagina 271).

Ricerca dei guasti dell'unità audio

Display unità audio	Rettifica
LOCKED	Messaggio che informa che il sistema di sicurezza ha bloccato la radio dopo che il codice di accesso è stato ripetutamente inserito in modo errato. Rivolgersi alla propria concessionaria.
KEYCODE.... ENTER KEYCODE....	Messaggio visualizzato per richiedere la digitazione del codice di accesso. Vedere Inserimento di un codice di sicurezza (pagina 271).
INCORRECT	Messaggio che informa che il codice di accesso inserito è errato. Vedere Codice di sicurezza errato (pagina 271).

Telefono

INFORMAZIONI GENERALI

AVVERTENZA


 L'uso del sistema con il motore spento scarica la batteria.

La presente sezione descrive le funzioni e le caratteristiche del telefono cellulare Bluetooth e del sistema vivavoce.

La funzione telefono cellulare Bluetooth del sistema consente l'interazione con il sistema audio e di navigazione e con il telefono cellulare. La funzione permette di utilizzare il sistema audio o di navigazione per effettuare e ricevere chiamate senza tenere il telefono cellulare.

Compatibilità dei telefoni

AVVERTENZA

 Poiché non vi sono accordi comuni, i produttori di telefoni cellulari possono implementare una serie di profili nei propri dispositivi Bluetooth. Di conseguenza il telefono e il sistema vivavoce possono risultare incompatibili e, in alcuni casi, compromettere notevolmente le prestazioni del sistema. Per evitare questa situazione, utilizzare solo i telefoni raccomandati.

Visitare il sito **www.ford-mobile-connectivity.com** per le informazioni complete.

IMPOSTAZIONI TELEFONO

Phonebook (rubrica)

Dopo l'avviamento, l'accesso all'elenco della rubrica può essere ritardato di vari minuti, a seconda delle dimensioni di quest'ultima.

Categorie della rubrica

A seconda dei numeri presenti nella rubrica, possono essere visualizzate varie categorie sull'unità audio.

Ad esempio:

M	Cellulare
O	Ufficio
H	Casa
F	Fax

Nota: Le voci possono essere visualizzate senza categoria.

La categoria può anche essere indicata come icona:



Telefono



Cellulare



Casa



Ufficio



Fax

Impostazione di un telefono attivo

Quando si utilizza il sistema per la prima volta, nessun telefono è collegato al sistema.

Telefono Bluetooth

Dopo il collegamento del telefono Bluetooth al sistema, esso diviene il telefono attivo. Per maggiori informazioni, fare riferimento al menu del telefono.

Telefono

Selezionare il telefono dal menu dei telefoni attivi.

Quando si inseriscono nuovamente l'accensione e la radio o l'unità di navigazione, il sistema rileva l'ultimo telefono attivo.

Nota: *In alcuni casi, il collegamento Bluetooth deve anche essere confermato sul telefono.*

Collegamento di un altro telefono Bluetooth

Collegare un telefono Bluetooth nuovo come descritto nei requisiti per il collegamento Bluetooth.

I telefoni memorizzati nel sistema sono accessibili utilizzando l'elenco dei telefoni sull'unità audio.

Nota: *È possibile collegare un massimo di sei dispositivi. Se sono già stati collegati sei dispositivi Bluetooth, scollegarne uno per poterne collegare uno nuovo.*

IMPOSTAZIONI BLUETOOTH

Prima di poter utilizzare il vostro telefono sul veicolo, è necessario collegarlo al sistema del telefono del veicolo.

Utilizzo dei telefoni

Al sistema del veicolo possono essere collegati un massimo di sei dispositivi Bluetooth.

Nota: *Se vi è una chiamata in corso quando il telefono in uso è selezionato come telefono attivo, la chiamata viene trasferita al sistema audio del veicolo.*

Nota: *Anche se è collegato al sistema del veicolo, il telefono può comunque essere utilizzato normalmente.*

Requisiti per il collegamento Bluetooth

Prima di poter effettuare il collegamento del telefono Bluetooth, è necessario eseguire quanto segue.

1. La funzione Bluetooth deve essere attivata sul telefono e sull'unità audio. Accertarsi che l'opzione menu di Bluetooth nell'unità audio sia impostata su **ON**. Per ulteriori informazioni sulle impostazioni del telefono, si prega di fare riferimento alla guida per l'utente del proprio telefono cellulare.
2. Nel menu Bluetooth sul telefono, cercare l'opzione **Ford Audio** e selezionarla.
3. Inserire il numero di codice indicato sul display del veicolo utilizzando la tastiera del telefono. Se il display non visualizza alcun numero di codice, inserire il numero di PIN Bluetooth 0000 usando la tastiera del telefono. Inserire ora il numero di PIN Bluetooth indicato sul display del veicolo.
4. Se il telefono cellulare chiede di autorizzare la connessione automatica, selezionare **Sì**.

Nota: *Se l'unità audio è disinserita, la chiamata viene interrotta. Se la chiave di avviamento viene ruotata in posizione di disinserimento, la chiamata rimane in linea.*

Telefono

COMANDI TELEFONO

Comando a distanza

Pulsante VOICE, accetta e rifiuta chiamata



- 1 Pulsante VOICE
- 2 Pulsante accetta e rifiuta chiamata

Il pulsante VOICE viene utilizzato per attivare o disattivare il comando vocale.

Sui veicoli con pulsante accetta e rifiuta chiamata, le chiamate possono essere accettate e rifiutate premendo il pulsante appropriato.

Nota: Su alcune unità audio i pulsanti accetta e rifiuta chiamata sono situati sulla cornice anteriore. I pulsanti funzionano nello stesso modo.

UTILIZZO DEL TELEFONO - VEICOLI SENZA SISTEMA DI NAVIGAZIONE

Il presente capitolo descrive le funzioni del telefono sull'unità audio.

Nota: Fare riferimento alla Guida al sistema audio per i dettagli sui comandi.

Deve essere presente un telefono attivo.

Anche se è collegato all'unità audio, il telefono può comunque essere utilizzato normalmente.

Nota: Per uscire dal menu del telefono, premere il pulsante di qualsiasi sorgente CD, AM/FM o AUX.

Effettuazione di una chiamata

Composizione di un numero usando il comando vocale

I numeri telefonici possono essere composti usando il comando vocale. Vedere **Comandi del telefono** (pagina 310).

Composizione di un numero usando la rubrica

È possibile accedere alla rubrica del telefono mediante il Bluetooth. Le voci verranno visualizzate sul display dell'unità.

1. Premere **PHONE** oppure il pulsante per accettare la chiamata.
2. Premere il pulsante **MENU**.
3. Mantenere premuto il pulsante **MENU** fino a quando compare la voce **PHONEBOOK**.
4. Con i pulsanti di ricerca, selezionare il numero telefonico desiderato.

Nota: Premere e tenere premuto il pulsante di ricerca per passare alla lettera successiva dell'alfabeto.

5. Premere **PHONE** oppure il pulsante per accettare la chiamata per chiamare il numero telefonico selezionato.

Composizione di un numero usando la rubrica - radio Sony

È possibile accedere alla rubrica del telefono mediante il Bluetooth. Le voci verranno visualizzate sul display dell'unità.

1. Premere il pulsante **PHONE**.
2. Premere il pulsante di ricerca fino a quando appare la rubrica.

Telefono

3. Con i pulsanti di ricerca freccia su/giù, selezionare il numero telefonico desiderato.

Nota: Premere e tenere premuti i pulsanti di ricerca freccia su/giù per passare alla lettera successiva dell'alfabeto.

4. Premere **PHONE** oppure il pulsante per accettare la chiamata per chiamare il numero telefonico selezionato.

Composizione di un numero usando la tastiera del telefono.

Se si dispone di unità audio con tastiera del telefono (pulsanti 0-9, * e #):

1. Premere il pulsante per accettare la chiamata. Premere il pulsante **PHONE** in caso di autoradio Sony.
2. Comporre il numero con la tastiera per telefono dell'unità audio.
3. Premere il pulsante per accettare la chiamata.

Nota: Se si inserisce una cifra errata durante la composizione del numero, premere il pulsante di ricerca sinistro per cancellare l'ultima cifra. Premendo a lungo il pulsante, l'intero numero verrà cancellato.

Premere e tenere premuto **0** per inserire una cifra *****.

Interruzione di una chiamata

Le chiamate possono essere interrotte premendo il pulsante per rifiutare la chiamata.

Sulle unità audio senza tastiera del telefono è possibile terminare una chiamata premendo **PHONE, CD, AM/FM** o **ON/OFF**, oppure il pulsante **MODE** sul telecomando

Ricomposizione di un numero

1. Premere **PHONE** oppure il pulsante per accettare la chiamata.
2. Premere il pulsante **MENU**.

3. Selezionare l'elenco **CALL OUT** oppure **CALL IN**. Su alcune unità audio, selezionare gli elenchi delle chiamate **MISSED, INCOMING** o **OUTGOING**.

Nota: Se il telefono attivo non fornisce un elenco delle chiamate in uscita, può essere ricomposto il numero dell'ultima chiamata in uscita/voce.

4. Premere il pulsante di ricerca sull'unità audio.
5. Premere **PHONE** oppure il pulsante per accettare la chiamata per chiamare il numero telefonico desiderato.

Ricomposizione di un numero - autoradio Sony

1. Premere **PHONE** oppure il pulsante per accettare la chiamata.
2. Premere il pulsante di ricerca fino a quando appare l'elenco desiderato.

Nota: Se il telefono attivo non fornisce un elenco delle chiamate in uscita, può essere ricomposto il numero dell'ultima chiamata in uscita/voce.

3. Con i pulsanti su/giù, selezionare il numero telefonico desiderato.
4. Premere **PHONE** oppure il pulsante per accettare la chiamata per chiamare il numero telefonico.

Ricomposizione dell'ultimo numero chiamato - autoradio Sony

1. Premere il pulsante per accettare la chiamata.
2. Premere il pulsante per accettare la chiamata una seconda volta per comporre il numero.

Telefono

Ricezione di una chiamata

Accettazione di una chiamata in arrivo

Le chiamate in arrivo possono essere accettate premendo il pulsante per accettare la chiamata, il pulsante **PHONE** o quello **MODE** sul telecomando.

Rifiuto di una chiamata in arrivo

Le chiamate in arrivo possono essere rifiutate premendo il pulsante per rifiutare la chiamata.

Sulle unità audio senza tastiera del telefono è possibile rifiutare una chiamata premendo **PHONE**, **CD**, **AM/FM** o **ON/OFF**.

Ricezione di una seconda chiamata

Nota: La funzione di ricezione di una seconda chiamata in arrivo deve essere attivata nel proprio telefono.

Se arriva una chiamata mentre è in corso un'altra chiamata, viene emesso un "beep" e, a questo punto, sarà possibile scegliere di interrompere la chiamata in corso e accettare quella in arrivo.

Accettazione di una seconda chiamata in arrivo

Le seconde chiamate in arrivo possono essere accettate premendo il pulsante per accettare la chiamata, il pulsante **PHONE** o quello **MODE** sul telecomando.

Rifiuto di una seconda chiamata in arrivo

Le seconde chiamate in arrivo possono essere rifiutate premendo il pulsante per rifiutare la chiamata. Anche sulle unità senza tastiera del telefono è possibile rifiutare una seconda chiamata premendo il pulsante **CD** o quello **AM/FM**.

Silenziamento del microfono

È possibile silenziare il microfono nel corso di una chiamata. Lo stato di silenziamento viene confermato sul display.

Unità audio con pulsante verde per accettare la chiamata

Premere il pulsante per accettare la chiamata. Premere nuovamente il pulsante per disattivare questa funzione.

Unità audio senza pulsante verde per accettare la chiamata

Premere il pulsante di ricerca in su o giù. Premere nuovamente il pulsante per disattivare questa funzione.

Cambio del telefono attivo

Nota: Prima di poter essere attivati, i telefoni devono essere collegati al sistema.

Utilizzo del pulsante di memorizzazione delle stazioni

Nota: Questo vale solo per le unità audio senza tastiera per telefono.

1. Premere il pulsante **PHONE** sull'unità audio.
2. Premere il numero preimpostato richiesto (utilizzando i pulsanti di programmazione stazioni 1 - 6).

Utilizzo del menu dell'unità audio

Nota: Dopo il collegamento di un telefono al sistema, esso diviene il telefono attivo.

1. Premere **PHONE** oppure il pulsante per accettare la chiamata.
2. Premere il pulsante **MENU** sull'unità audio.
3. Selezionare l'opzione **ACTIVE PHONE** sull'unità audio.

Telefono

4. Scorrere i vari telefoni memorizzati nel sistema utilizzando i pulsanti di ricerca per visualizzare i telefoni collegati.
5. Premere **MENU** per selezionare il telefono da utilizzare come telefono attivo.

Scollegamento di un telefono collegato

È possibile cancellare un telefono collegato dal sistema in qualsiasi momento, a meno che non vi sia una chiamata in corso.

1. Premere **PHONE** oppure il pulsante per accettare la chiamata.
2. Premere il pulsante **MENU** sull'unità audio.
3. Selezionare l'opzione **DEBOND** sull'unità audio.
4. Scorrere i vari telefoni utilizzando i pulsanti di ricerca e selezionare il telefono da scollegare.
5. Premere **MENU** per selezionare il telefono da scollegare.

Scollegamento di un telefono collegato - autoradio Sony

È possibile cancellare un telefono collegato dal sistema in qualsiasi momento, a meno che non vi sia una chiamata in corso.

1. Premere il pulsante **PHONE**.
2. Premere i pulsanti freccia su/giù fino a raggiungere l'opzione **DEBOND**.
3. Scorrere i vari telefoni utilizzando i pulsanti di ricerca e selezionare il telefono da scollegare.
4. Premere il pulsante OK per scollegare il telefono.

UTILIZZO DEL TELEFONO - VEICOLI CON: SISTEMA DI NAVIGAZIONE

Il presente capitolo descrive le funzioni del telefono sul sistema di navigazione.

Nota: Fare riferimento alla Guida del sistema di navigazione per i dettagli sui comandi.

Deve essere presente un telefono attivo.

Anche se è collegato al sistema di navigazione, il telefono può comunque essere utilizzato normalmente.

Effettuazione di una chiamata

Chiamata di un numero

I numeri telefonici possono essere composti usando il comando vocale. Vedere **Comando vocale** (pagina 299).

Interruzione di una chiamata

Le chiamate possono essere terminate premendo il pulsante **END**, il pulsante **MODE** sul telecomando oppure quello **ON/OFF** sul sistema di navigazione.

Ricomposizione di un numero

1. Premere il pulsante **PHONE** sull'unità.
2. Selezionare **RICOMPONI**.

Ricezione di una chiamata

Accettazione di una chiamata in arrivo

Le chiamate in arrivo possono essere accettate premendo il pulsante per accettare la chiamata, il pulsante **MODE** sul telecomando o il pulsante **PHONE** sull'unità oppure usando l'opzione **ACCEPT** nel menu.

Telefono

Rifiuto di una chiamata in arrivo

Le chiamate in arrivo possono essere rifiutate premendo il pulsante per rifiutare la chiamata, i pulsanti **CD** o **AM/FM** sull'unità oppure usando l'opzione **REJECT** nel menu.

Ricezione di una seconda chiamata

Nota: La funzione di ricezione di una seconda chiamata in arrivo deve essere attivata nel proprio telefono.

Se arriva una chiamata mentre è in corso un'altra chiamata, viene emesso un 'beep' e, a questo punto, sarà possibile scegliere di interrompere la chiamata in corso e accettare quella in arrivo.

Accettazione di una seconda chiamata in arrivo

Le seconde chiamate in arrivo possono essere accettate premendo il pulsante di accettazione, il pulsante **MODE** sul telecomando, il pulsante **PHONE** sull'unità oppure usando l'opzione **ACCEPT** nel menu.

Nota: La chiamata in corso verrà annullata.

Rifiuto di una seconda chiamata in arrivo

Le seconde chiamate in arrivo possono essere rifiutate premendo il pulsante per rifiutare la chiamata o uno dei seguenti pulsanti sull'unità: **CD, AM/FM**.

Silenziamento del microfono

È possibile silenziare il microfono nel corso di una chiamata. Lo stato di silenziamento viene confermato sul display.

Unità di navigazione SD

Premere il pulsante di silenziamento (icona di un microfono barrato). Premere nuovamente il pulsante per disattivare questa funzione.

Unità di navigazione CD

Premere il pulsante di silenziamento del microfono. Premere nuovamente il pulsante per disattivare questa funzione.

Cambio del telefono attivo

Nota: Prima di poter essere attivati, i telefoni devono essere collegati al sistema.

Nota: Dopo il collegamento di un telefono al sistema, esso diviene il telefono attivo.

1. Premere il pulsante **PHONE** sull'unità.
2. Usando l'opzione **BT SETTINGS** nel menu, selezionare il telefono attivo dall'elenco.

Scollegamento di un telefono collegato

È possibile cancellare un telefono collegato dal sistema in qualsiasi momento, a meno che non vi sia una chiamata in corso.

1. Premere il pulsante **PHONE** sull'unità.
2. Selezionare l'opzione **BT SETTINGS** nel menu.
3. Selezionare l'opzione **DEBOND** nel menu.
4. Selezionare il telefono dall'elenco.

Comando vocale

PRINCIPI DI FUNZIONAMENTO

AVVERTENZA

 L'uso del sistema con il motore spento scarica la batteria.

Il sistema di riconoscimento vocale consente di utilizzare il sistema senza distrarsi dalla guida per cambiare le impostazioni oppure per ricevere informazioni dal sistema.

Ogni volta che si impartisce uno dei comandi definiti con il sistema attivo, il sistema di riconoscimento vocale converte il comando in un segnale di controllo per il sistema. L'utente partecipa tramite dialoghi o comandi. I dialoghi vengono introdotti da annunci o domande.

Si prega di acquisire dimestichezza con le funzioni del sistema prima di utilizzare il sistema di riconoscimento vocale.

Comandi supportati

Il sistema di comando vocale consente di controllare le seguenti funzioni del veicolo:

- telefono Bluetooth
- radio
- lettore CD/multiletto CD
- dispositivo esterno (USB)
- dispositivo esterno (iPod)
- climatizzatore automatico
- sistema di navigazione - fare riferimento al libretto di istruzioni del sistema di navigazione separato).

Risposta del sistema

Durante l'esecuzione di una sequenza di comandi vocali il sistema segnala via via con un "beep" il momento in cui è pronto a procedere.

Non dare alcun comando finché non è udibile il "beep". Il sistema di comando vocale ripeterà ogni comando vocale.

In caso di incertezza su come procedere, dire "AIUTO" per ricevere assistenza o "ANNULLA" se non si desiderasse continuare.

La funzione "AIUTO" fornisce solo un sottogruppo di comandi vocali disponibili. La spiegazione dettagliata di tutti i comandi vocali possibili è riportata nelle pagine successive.

Comandi vocali

È necessario impartire tutti i comandi vocali con un tono di voce naturale, come se si parlasse ad un passeggero o al telefono. Il livello di voce deve essere adeguato al livello di rumorosità presente all'interno o all'esterno del veicolo; in ogni caso si raccomanda di non urlare.

UTILIZZO DEL SISTEMA DI ATTIVAZIONE VOCALE

Funzionamento del sistema

L'ordine e il contenuto dei comandi vocali viene indicato nei seguenti elenchi. Le tabelle mostrano la sequenza dei comandi vocali dell'utente e le risposte del sistema per ciascuna funzione disponibile.

<> indica un numero o una parola chiave memorizzati che l'utente deve inserire.

Comandi di selezione rapida

Sono disponibili un certo numero di comandi di selezione rapida che consentono di controllare alcune funzioni del veicolo senza dover seguire l'intero percorso del menu comandi. Questi comandi sono indicati di seguito:

Comando vocale

- Telefono: (COMPORRE | CHIAMARE) NOME, (COMPORRE | CHIAMARE) NUMERO e RICHIAMARE.
- Telefono: CHIAMA NOME, COGNOME presso LUOGO. Esempio: chiama Fred Bloggs a casa.
- Lettore CD o multilettore CD: DISCO e BRANO.
- Controllo automatico della temperatura: TEMPERATURA, AUTO MODO | MODALITÀ AUTOMATICA, ACCENDERE SBRINAMENTO, ACCENDERE DISAPPANNAMENTO, SPEGNERE SBRINAMENTO e SPEGNERE DISAPPANNAMENTO.
- Radio: SINTONIZZARE EMITTENTE (SCANSOFT: SINTONIZZA STAZIONE).
- Dispositivo esterno (USB, iPod e scheda SD): BRANO.

Avviare la comunicazione con il sistema

Prima di poter iniziare a "parlare" con il sistema, è necessario premere il pulsante **VOICE** o il pulsante **MODE** per ciascuna operazione e attendere che il sistema risponda con un "bip". Vedere (pagina 299).

Premere di nuovo il pulsante per annullare la sequenza di comandi vocali.

Parola chiave

La funzionalità parola chiave può supportare le funzioni telefono, audio e navigazione utilizzando la funzione "MEMORIZZA NOME". È possibile assegnare parole chiave a voci tipo le stazioni radio preferite e i contatti telefonici personali. Vedere **Comandi unità audio** (pagina 300). Vedere **Comandi del telefono** (pagina 310). Vedere **Comandi del sistema di navigazione** (pagina 315).

- Si possono memorizzare fino a 20 parole chiave per funzione.
- Il tempo di registrazione medio per ciascuna parola chiave è circa 2-3 secondi.

COMANDI UNITÀ AUDIO

Lettore CD

È possibile comandare la riproduzione direttamente con il comando vocale.

Quadro generale

Il quadro generale qui sotto indica i comandi vocali disponibili. Gli elenchi che seguono forniranno ulteriori informazioni sul menu di comando completo con degli esempi particolareggiati.

"LETTORE CD"
"AIUTO"
"RIPRODURRE"
"BRANO" ^b
"RIPRODUZIONE CASUALE TUTTO"
"RIPRODUZIONE CASUALE CARTELLA" ^{**}
"FINE RIPRODUZIONE CASUALE"

Comando vocale

"LETTORE CD"
"RIPETERE CARTELLA" ^{**}
"RIPETERE BRANO"
"FINE RIPETIZIONE"

* Può essere utilizzato come comando di selezione rapida.

** Disponibile solo se il CD contiene file dati audio tipo MP3 o WMA.

Brano

È possibile scegliere un brano direttamente sul CD.

Fasi	Comando utente	Risposta sistema
1	"LETTORE CD"	"LETTORE CD"
2	"BRANO" ^b	"NUMERO BRANO PREGO"
3	"<un numero tra 1 e 99>" ^{**}	"BRANO <numero>"

* Può essere utilizzato come comando di selezione rapida.

** Inoltre, i numeri possono essere pronunciati in cifre singole fino a un massimo di quattro (ad esempio "2", "4", "5" per il brano 245)

Riproduzione casuale di tutto

Per impostare la riproduzione casuale.

Fasi	Comando utente	Risposta sistema
1	"LETTORE CD"	"LETTORE CD"
2	"RIPRODUZIONE CASUALE TUTTO"	

Comando vocale

Multiletto CD

Quadro generale

Il quadro generale qui sotto indica i comandi vocali disponibili. Gli elenchi che seguono forniranno ulteriori informazioni sul menu di comando completo con degli esempi particolareggiati.

"CARICATORE CD"
"AIUTO"
"RIPRODURRE"
"DISCO" ^a
"BRANO" ^b
"RIPRODUZIONE CASUALE TUTTO"
"RIPRODUZIONE CASUALE CD"
"RIPRODUZIONE CASUALE CARTELLA" ^{**}
"FINE RIPRODUZIONE CASUALE"
"RIPETERE CD"
"RIPETERE CARTELLA" ^{**}
"RIPETERE BRANO"
"FINE RIPETIZIONE"

* Può essere utilizzato come comando di selezione rapida.

** Disponibile solo se il CD contiene file dati audio tipo MP3 o WMA.

Disco

Se si dispone di un multiletto CD è possibile scegliere il numero del disco.

Fasi	Comando utente	Risposta sistema
1	"CARICATORE CD"	"CARICATORE CD"
2	"DISCO" ^a	"NUMERO DISCO PREGO"
3	"<un numero tra 1 e 6>"	"DISCO <numero>"

* Può essere utilizzato come comando di selezione rapida.

Comando vocale

Branco

È possibile scegliere un brano direttamente sul CD.

Fasi	Comando utente	Risposta sistema
1	"CARICATORE CD"	"CARICATORE CD"
2	"BRANO" ^b	"NUMERO BRANO PREGO"
3	"<un numero tra 1 e 99>"**	"BRANO <numero>"

* Può essere utilizzato come comando di selezione rapida.

** Inoltre, i numeri possono essere pronunciati in cifre singole fino a un massimo di quattro (ad esempio "2", "4", "5" per il brano 245)

Riproduzione casuale del CD

Per impostare la riproduzione casuale del contenuto del CD.

Fasi	Comando utente	Risposta sistema
1	"CARICATORE CD"	"CARICATORE CD"
2	"RIPRODUZIONE CASUALE CD"	

Autoradio

I comandi vocali della radio supportano la funzione della radio e consentono di sintonizzare le stazioni radio tramite comando vocale.

Quadro generale

Il quadro generale qui sotto indica i comandi vocali disponibili. Gli elenchi che seguono forniranno ulteriori informazioni sul menu di comando completo.

"RADIO"
"AIUTO"
"AM"
"FM"
"SINTONIZZA NOME" ^a
"CANCELLA NOME"
"CANCELLA RUBRICA"

Comando vocale

"RADIO"
"LEGGI RUBRICA"
"MEMORIZZA NOME"
"RIPRODURRE"

* Può essere utilizzato come comando di selezione rapida.

Sintonizza frequenza

Questa funzione consente di sintonizzare la radio tramite comando vocale.

Fasi	Comando utente	Risposta sistema
1	"RADIO"	"RADIO"
2	"AM"	"FREQUENZA AM PREGO"
	"FM"	"FREQUENZA FM PREGO"
3	"<frequenza>"	"SINTONIZZA <frequenza>"

* La frequenza può inserita in modi diversi. Consultare di seguito alcuni degli esempi tipici.

Banda FM: 87,5 - 108,0 con incrementi di 0,1

- "Ottantanove punto nove" (89.9)
- "Novanta" (90.0)
- "Cento punto cinque" (100.5)
- "Uno zero uno punto uno" (101.1)
- "Uno zero otto" (108.0)

Banda AM/MW: 531 - 1602 con incrementi di 9

Banda AM/LW: 153 - 281 con incrementi di 1

- "Cinque trenta uno" (531)
- "Novecento" (900)
- "Quattordici quaranta" (1440)
- "Quindici zero tre" (1503)
- "Dieci ottanta" (1080)

Memorizza nome

Se è stata sintonizzata una stazione radio, questa può essere memorizzata con un nome nella rubrica.

Fasi	Comando utente	Risposta sistema
1	"RADIO"	"RADIO"
2	"MEMORIZZA NOME"	"MEMORIZZA NOME"

Comando vocale

Fasi	Comando utente	Risposta sistema
		"NOME PREGO"
3	"<nome>"	"RIPETI NOME PREGO"
4	"<nome>"	"MEMORIZZA NOME" "<nome> MEMORIZZATO"

Sintonizza nome

Questa funzione consente di richiamare una stazione radio memorizzata

Fasi	Comando utente	Risposta sistema
1	"RADIO"	"RADIO"
2	"SINTONIZZA NOME" ^a	"NOME PREGO"
3	"<nome>"	"SINTONIZZA <nome>"

* Può essere utilizzato come comando di selezione rapida.

Cancella nome

Questa funzione consente di cancellare una stazione radio memorizzata.

Fasi	Comando utente	Risposta sistema
1	"RADIO"	"RADIO"
2	"CANCELLA NOME"	"NOME PREGO"
3	"<nome>"	"CANCELLA <nome>" "DICA SÌ O NO"
4	"Sì"	"CANCELLATO"
	"NO"	"COMANDO ANNULLATO"

Leggi rubrica

Questa funzione consente al sistema di indicare tutte le stazione radio memorizzate.

Comando vocale

Fasi	Comando utente	Risposta sistema
1	"RADIO"	"RADIO"
2	"LEGGI RUBRICA"	"LEGGI <RUBRICA>"

Cancela rubrica

Questa funzione consente di cancellare tutte le stazioni radio memorizzate allo stesso tempo.

Fasi	Comando utente	Risposta sistema
1	"RADIO"	"RADIO"
2	"CANCELLA RUBRICA"	"CANCELLA RUBRICA" "DICA SI O NO"
3	"Sì"	"RUBRICA RADIO CANCELLATA"
	"NO"	"COMANDO ANNULLATO"

Riprodurre

Questa funzione commuta la sorgente audio sul modo radio.

Fasi	Comando utente	Risposta sistema
1	"RADIO"	"RADIO"
2	"RIPRODURRE"	

Presa ausiliaria

Questa funzione consente di collegare la fonte audio al dispositivo di ingresso ausiliario collegato.

Fasi	Comando utente	Risposta sistema
1	"DISPOSITIVO ESTERNO"	"DISPOSITIVO ESTERNO"
2	"LINEA IN ENTRATA"	"LINEA IN ENTRATA"

Comando vocale

Dispositivi esterni (USB)

Questi comandi vocali supportano la funzionalità di un dispositivo USB esterno che può essere collegato all'unità audio.

Quadro generale

Il quadro generale qui sotto indica i comandi vocali disponibili. Gli elenchi che seguono forniranno ulteriori informazioni sul menu di comando completo con degli esempi particolareggiati.

"DISPOSITIVO ESTERNO", "USB"
"AIUTO"
"RIPRODURRE"
"BRANO" ^b
"ELENCO BRANI" ^{**}
"CARTELLA" ^{**}
"RIPRODUZIONE CASUALE TUTTO"
"RIPRODUZIONE CASUALE CARTELLA"
"RIPRODUZIONE CASUALE ELENCO BRANI"
"FINE RIPRODUZIONE CASUALE"
"RIPETERE BRANO"
"RIPETERE CARTELLA"
"FINE RIPETIZIONE"

* Può essere utilizzato come comando di selezione rapida.

** Agli elenchi dei brani e alle cartelle attivate dal comando vocale devono essere assegnati dei nomi file speciali. Vedere **Informazioni generali** (pagina 318).

Riproduci USB

Questa funzione consente di commutare la sorgente audio al dispositivo USB collegato.

Comando vocale

Fasi	Comando utente	Risposta sistema
1	"DISPOSITIVO ESTERNO"	"DISPOSITIVO ESTERNO"
2	"USB"	"USB"
3	"RIPRODURRE"	

Brano USB

È possibile scegliere un brano direttamente sul dispositivo USB.

Fasi	Comando utente	Risposta sistema
1	"DISPOSITIVO ESTERNO"	"DISPOSITIVO ESTERNO"
2	"USB"	"USB"
3	"BRANO"	"NUMERO BRANO PREGO"
4	"<un numero tra 1 e 99>"	"BRANO <numero>"

* Inoltre, i numeri possono essere pronunciati in cifre singole fino a un massimo di quattro (ad esempio "2", "4", "5" per il brano 245)

Dispositivi esterni - iPod

Questi comandi vocali supportano la funzionalità di un iPod che può essere collegato all'unità audio.

Quadro generale

Il quadro generale qui sotto indica i comandi vocali disponibili. Gli elenchi che seguono forniranno ulteriori informazioni sul menu di comando completo con degli esempi particolareggiati.

"DISPOSITIVO ESTERNO", "IPOD"
"AIUTO"
"RIPRODURRE"
"BRANO" ^b
"ELENCO BRANI" ^{**}
"RIPRODUZIONE CASUALE TUTTO"
"RIPRODUZIONE CASUALE ELENCO BRANI"

Comando vocale

"DISPOSITIVO ESTERNO", "IPOD"
"FINE RIPRODUZIONE CASUALE"
"RIPETERE BRANO"
"FINE RIPETIZIONE"

* Può essere utilizzato come comando di selezione rapida.

** Agli elenchi brani attivati dal comando vocale devono essere assegnati dei nomi file speciali. Vedere **Informazioni generali** (pagina 318).

Brano iPod

È possibile scegliere direttamente un brano dall'elenco di tutti i titoli dell'iPod.

Fasi	Comando utente	Risposta sistema
1	"DISPOSITIVO ESTERNO"	"DISPOSITIVO ESTERNO"
2	"IPOD"	"IPOD"
3	"BRANO" ^b	"NUMERO BRANO PREGO"
4	"<un numero tra 1 e 99>" ^{**}	"BRANO <numero>"

* Può essere utilizzato come comando di selezione rapida.

** Inoltre, i numeri possono essere pronunciati in cifre singole fino a un massimo di cinque (ad esempio "5", "2", "4", "5", "3" per il brano 52453), con un limite massimo di 65535.

Elenco brani iPod

È possibile scegliere un elenco brani direttamente sull'iPod.

Fasi	Comando utente	Risposta sistema
1	"DISPOSITIVO ESTERNO"	"DISPOSITIVO ESTERNO"
2	"IPOD"	"IPOD"
3	"ELENCO BRANI" [*]	"NUMERO ELENCO BRANI PREGO"
4	"<un numero tra 1 e 10>"	"ELENCO BRANI <numero>"

* Agli elenchi brani attivati dal comando vocale devono essere assegnati dei nomi file speciali. Vedere **Informazioni generali** (pagina 318).

Comando vocale

COMANDI DEL TELEFONO

Telefono

Il sistema del telefono consente di creare una rubrica aggiuntiva. Le voci memorizzate possono essere composte tramite comando vocale. I numeri di telefono memorizzati utilizzando il comando vocale vengono registrati sul sistema del veicolo e non nel telefono.

Quadro generale

Il quadro generale qui sotto indica i comandi vocali disponibili. Gli elenchi che seguono forniranno ulteriori informazioni sul menu di comando completo con degli esempi particolareggiati.

"TELEFONO"
"AIUTO"
"CELLULARE CHIAMA NOME" ^{a,b}
"CHIAMA NUMERO" ^a
"CHIAMA NOME" ^a
"CANCELLA NOME"
"CANCELLA RUBRICA"
"LEGGI RUBRICA"
"MEMORIZZA NOME"
"RICHIAMA" ^a
"ACCETTA CHIAMATE"
"RIFIUTA CHIAMATE"

* Può essere utilizzato come comando di selezione rapida.

Funzioni del telefono

Chiama numero

I numeri telefonici possono essere chiamati dopo aver impartito un comando vocale con parola chiave.

Comando vocale

Fasi	Comando utente	Risposta sistema
1	"TELEFONO"	"TELEFONO"
2	"CHIAMA NUMERO" ^a	"NUMERO PREGO"
3	"<numero telefonico>"	"<numero telefonico> CONTINUARE?"
4	"CHIAMA"	"CHIAMATA IN CORSO"
	"CORREZIONE"	"<ripete l'ultima parte del numero> CONTINUARE?"

* Può essere utilizzato come comando di selezione rapida.

Chiama nome

I numeri telefonici possono essere chiamati dopo aver impartito un comando vocale con parola chiave.

Fasi	Comando utente	Risposta sistema
1	"TELEFONO"	"TELEFONO"
2	"CHIAMA NOME" ^a	"NOME PREGO"
3	"<nome>"	"CHIAMA <nome>" "DICA SÌ O NO"
4	"Sì"	"CHIAMATA IN CORSO"
	"NO"	"COMANDO ANNULLATO"

* Può essere utilizzato come comando di selezione rapida.

Richiama

Questa funzione consente di richiamare il numero telefonico chiamato per ultimo

Fasi	Comando utente	Risposta sistema
1	"TELEFONO"	"TELEFONO"
2	"RICHIAMA" ^a	"RICHIAMA"

Comando vocale

Fasi	Comando utente	Risposta sistema
		"DICA SÌ O NO"
3	"SÌ"	"CHIAMATA IN CORSO"
	"NO"	"COMANDO ANNULLATO"

* Può essere utilizzato come comando di selezione rapida.

Cellulare chiama nome

Questa funzione consente di accedere ai numeri telefonici memorizzati con una parola chiave nel proprio telefono cellulare.

Fasi	Comando utente	Risposta sistema
1	"TELEFONO"	"TELEFONO"
2	"CELLULARE CHIAMA NOME" ^{a,b}	"CELLULARE CHIAMA NOME" "<dialogo dipendente dal telefono>"

* Può essere utilizzato come comando di selezione rapida.

DTMF (composizione toni)

Questa funzione trasforma i numeri composti a voce in toni DTMF. Ad esempio, per chiamare da un telefono remoto la segreteria telefonica di casa o per immettere un numero di PIN, ecc.

Nota: I DTMF possono essere utilizzati solamente durante una chiamata. Azionare il pulsante VOICE e attendere il segnale del sistema.

Può solo essere usato sui veicoli dotati di pulsante VOICE dedicato.

Fasi	Comando utente	Risposta sistema
1		"NUMERO PREGO"
2	"<numeri da 1 a 9, zero, cancelletto, asterisco>"	

Comando vocale

Crea una rubrica

Memorizza nome

Le nuove voci possono essere memorizzate con il comando "MEMORIZZA NOME". Questa funzione può essere utilizzata per comporre un numero richiamando il nome invece del numero telefonico completo.

Fasi	Comando utente	Risposta sistema
1	"TELEFONO"	"TELEFONO"
2	"MEMORIZZA NOME"	"MEMORIZZA NOME" "NOME PREGO"
3	"<nome>"	"RIPETI NOME PREGO"
4	"<nome>"	"MEMORIZZA NOME" "<nome> MEMORIZZATO" "NUMERO PREGO"
5	"<numero telefonico>"	"<numero telefonico>"
6	"MEMORIZZA"	"MEMORIZZAZIONE NUMERO" "<numero telefonico>" "NUMERO MEMORIZZATO"

Cancela nome

I nomi memorizzati possono anche essere cancellati dalla rubrica.

Fasi	Comando utente	Risposta sistema
1	"TELEFONO"	"TELEFONO"
2	"CANCELLA NOME"	"NOME PREGO"
3	"<nome>"	"CANCELLA <nome>" "DICA SÌ O NO"
4	"SÌ"	"<nome> CANCELLATO"
	"NO"	"COMANDO ANNULLATO"

Leggi rubrica

Utilizzare questa funzione per consentire al sistema di indicare tutte le voci memorizzate.

Comando vocale

Fasi	Comando utente	Risposta sistema
1	"TELEFONO"	"TELEFONO"
2	"LEGGI RUBRICA"	"LEGGI RUBRICA"

Cancela rubrica

Questa funzione consente di cancellare tutte voci in una sola volta.

Fasi	Comando utente	Risposta sistema
1	"TELEFONO"	"TELEFONO"
2	"CANCELLA RUBRICA"	"CANCELLA RUBRICA" "DICA SI O NO"
3	"Sì"	"RUBRICA CANCELLATA"
	"NO"	"COMANDO ANNULLATO"

Impostazioni principali

Rifiuta chiamate

È possibile impostare le chiamate in modo che vengano rifiutate automaticamente usando il comando vocale.

Fasi	Comando utente	Risposta sistema
1	"TELEFONO"	"TELEFONO"
2	"RIFIUTA CHIAMATE"	"RIFIUTA CHIAMATE"
	"ACCETTA CHIAMATE"	"ACCETTA CHIAMATE"

* usare questo comando per disattivare il modo di rifiuto della chiamata

Comando vocale

COMANDI DEL SISTEMA DI NAVIGAZIONE

Si prega di fare riferimento al Manuale del sistema di navigazione per informazioni sui menu comandi.

COMANDI CLIMATIZZATORE

Climatizzatore

I comandi vocali del climatizzatore supportano la funzionalità della velocità del ventilatore, della temperatura e delle impostazioni di modo. Non tutte le funzioni sono disponibili su tutti i veicoli.

Quadro generale

Il quadro generale qui sotto indica i comandi vocali disponibili. Gli elenchi che seguono forniranno ulteriori informazioni sul menu di comando completo con degli esempi particolareggiati.

"CLIMATIZZATORE"
"AIUTO"
"VENTILATORE" ^a
"ACCENDI SBRINAMENTO/ACCENDI DISAPPANNAMENTO" ^a
"SPEGNI SBRINAMENTO/SPEGNI DISAPPANNAMENTO" ^a
"TEMPERATURA" ^a
"AUTO MODO" ^a

* Può essere utilizzato come comando di selezione rapida. Sui veicoli con un modulo in lingua inglese, il comando di selezione rapida "VENTILATORE" non è disponibile.

Ventilatore

Questa funzione consente di regolare la velocità del ventilatore.

Fasi	Comando utente	Risposta sistema
1	"CLIMATIZZATORE"	"CLIMATIZZATORE"
2	"VENTILATORE" ^a	"VELOCITÀ VENTILATORE PREGO"
3	"MINIMA"	"VELOCITÀ VENTILATORE MINIMA"

Comando vocale

Fasi	Comando utente	Risposta sistema
	"<un numero tra 1 e 7>"	"VENTILATORE <numero>"
	"MASSIMA"	"VELOCITÀ VENTILATORE MASSIMA"

* Può essere utilizzato come comando di selezione rapida. Sui veicoli con un modulo in lingua inglese, il comando di selezione rapida "VENTILATORE" non è disponibile.

Sbrinamento/disappannamento

Fasi	Comando utente	Risposta sistema
1	"CLIMATIZZATORE"	"CLIMATIZZATORE"
2	"ACCENDI SBRINAMENTO/ ACCENDI DISAPPANNAMENTO"*	"ACCENDI SBRINAMENTO/ ACCENDI DISAPPANNAMENTO"
	"SPEGNI SBRINAMENTO/SPEGNI DISAPPANNAMENTO"*	"SPEGNI SBRINAMENTO/SPEGNI DISAPPANNAMENTO"

* Può essere utilizzato come comando di selezione rapida.

Temperatura

Questa funzione consente di regolare la temperatura.

Fasi	Comando utente	Risposta sistema
1	"CLIMATIZZATORE"	"CLIMATIZZATORE"
2	"TEMPERATURA" ^a	"TEMPERATURA PREGO"
3	"MINIMA"	"TEMPERATURA MINIMA"
	"<un numero tra 15 e 29 °C con incrementi di 0,5>" oppure "<un numero tra 59 e 84 °F>"	"TEMPERATURA <numero> GRADI"
	"MASSIMA"	"TEMPERATURA MASSIMA"

* Può essere utilizzato come comando di selezione rapida.

Comando vocale

Auto modo

Fasi	Comando utente	Risposta sistema
1	"CLIMATIZZATORE"	"CLIMATIZZATORE"
2	"AUTO MODO" ^a	"AUTO MODO"

* Può essere utilizzato come comando di selezione rapida. Può essere disattivato selezionando una temperatura o una velocità ventilatore diversa.

INFORMAZIONI GENERALI

ATTENZIONE

⚠ Prestare attenzione quando si manipolano dispositivi esterni con connettori esposti (tipo la spina USB).

Rimettere sempre il capuccio/riparo protettivo quando è possibile. Vi può essere il rischio di una scarica elettrostatica che danneggerebbe il dispositivo.

⚠ Non toccare né manipolare la presa USB nel veicolo. Coprire la presa quando non viene usata.

⚠ Usare solo dispositivi di memorizzazione di massa USB.

⚠ Commutare sempre sempre l'unità audio su una sorgente diversa (ad esempio la radio) prima di scollegare il dispositivo USB.

⚠ Non installare né collegare USB hub o splitter.

Nota: Il sistema è stato progettato solo per riconoscere e leggere file audio idonei, da un dispositivo USB conforme alla categoria dei dispositivi di memorizzazione di massa USB o da un iPod. Non è possibile garantire che tutti i dispositivi USB funzionino con il presente sistema.

Nota: È possibile collegare dispositivi compatibili con un cavo USB volante, oltre a quelli che si collegano direttamente alla presa USB del veicolo (ad esempio i memory stick e le pen drive).

Nota: Alcuni dispositivi USB con un elevato assorbimento di potenza potrebbero non essere compatibili (ad esempio alcune unità a disco rigido di grandi dimensioni).

Nota: Il tempo di accesso per leggere i file sul dispositivo esterno varia in base a fattori quali la struttura del file, le dimensioni e il contenuto del dispositivo.

Il sistema supporta vari dispositivi esterni in modo da integrarsi completamente all'unità audio mediante le prese USB e quelle di ingresso ausiliarie. Una volta collegato, il dispositivo esterno può essere comandato mediante l'unità audio.

Riportiamo di seguito un elenco di dispositivi compatibili tipici:

- Memory stick USB
- Dischi rigidi portatili USB
- Alcuni lettori MP3 con collegamento USB
- Lettori iPod (consultare **www.ford-mobile-connectivity.com** per il più recente elenco di prodotti compatibili).

Il sistema è USB 2.0 full speed compatibile, USB 1.1 host compliant e supporta i file system FAT 16/32.

Informazioni sulle strutture dei file audio per i dispositivi esterni

USB

Creare una partizione singola sul dispositivo USB.

Se vengono creati degli elenchi di brani, essi devono contenere i corretti percorsi dei file che si riferiscono al dispositivo USB. Si raccomanda di creare degli elenchi di brani dopo aver trasferito i file audio sul dispositivo USB.

Gli elenchi di brani devono essere creati nel formato .m3u.

I file audio devono essere nel formato .mp3.

Non superare i seguenti limiti:

- 1000 articoli per cartella (file, cartelle ed elenchi brani)
- 5000 cartelle per dispositivo USB (compresi gli elenchi di brani)
- 8 livelli di sottocartelle.

Connettività

Per abilitare il comando vocale per gli elenchi di brani e le cartelle personalizzati, seguire la procedura riportata di seguito:

- Creare delle cartelle denominandole con la struttura **"Ford<*>"** dove <*> è un numero da 1-10. Ad esempio **"Ford3"** senza estensione.
- Creare degli elenchi di brani denominandoli con la struttura **"Ford<*>.m3u"** dove <*> è un numero da 1-10. Ad esempio **"Ford5.m3u"** senza alcun spazio tra **"Ford"** e il numero.

Dopo di che, le cartelle e gli elenchi di brani personalizzati potranno essere selezionati con il comando vocale. Vedere **Comandi unità audio** (pagina 300).

iPod

Per abilitare il comando vocale per gli elenchi di brani personalizzati, creare degli elenchi di brani denominandoli con la struttura **"Ford<*>"** dove <*> è un numero da 1-10. Ad esempio **"Ford7"** senza alcun spazio tra **"Ford"** e il numero.

Dopo di che, gli elenchi di brani personalizzati potranno essere selezionati con il comando vocale. Vedere **Comandi unità audio** (pagina 300).

COLLEGAMENTO DI UN DISPOSITIVO ESTERNO

PERICOLO



Verificare che il dispositivo esterno sia saldamente montato nel veicolo e che i collegamenti volanti non intralcino i comandi di guida.

I dispositivi esterni possono essere collegati usando la presa di ingresso ausiliaria e la porta USB. Vedere **Presa ausiliaria** (pagina 139). Vedere **Porta USB** (pagina 139).

Collegamento

Collegare alla presa il dispositivo e, se necessario, fissarlo per evitare che si muova nel veicolo.

Collegamento di un iPod

Per la massima comodità e per ottenere la miglior qualità audio, consigliamo di acquistare un cavo di collegamento dedicato singolo reperibile presso il concessionario.

In alternativa, è possibile collegare l'iPod usando il cavo USB di serie dell'iPod e un cavo a parte con spinotto audio da 3,5 mm. Se si usa questo metodo, preimpostare l'iPod sul volume massimo e spegnere ogni impostazione dell'equalizzatore prima di effettuare i collegamenti:

- collegare l'uscita dell'auricolare dell'iPod alla presa AUX IN.
- collegare il cavo USB dell'iPod alla presa USB sul veicolo.

COLLEGAMENTO DI UN DISPOSITIVO ESTERNO - VEICOLI CON: BLUETOOTH

Collegamento di un dispositivo audio Bluetooth

AVVERTENZA



Poiché vi sono diversi standard, i produttori possono implementare una serie di profili nei propri dispositivi Bluetooth. Di conseguenza il telefono Bluetooth e il sistema possono risultare incompatibili e, in alcuni casi, limitare il funzionamento del sistema. Per evitare questa situazione, utilizzare solo i dispositivi raccomandati.

Visitare il sito **www.ford-mobile-connectivity.com** per maggiori informazioni.

Connettività

Collegamento del dispositivo al sistema

Nota: Alcune unità audio e di navigazione presentano un menu audio Bluetooth separato. Utilizzare questo menu per accedere alle opzioni Impostazioni e Controllo.

Per collegare il dispositivo al sistema, seguire la stessa procedura utilizzata per i telefoni con comando vocale Bluetooth. Vedere **Impostazioni Bluetooth** (pagina 293).

Funzionamento del dispositivo

Selezionare Audio Bluetooth come fonte attiva.

È possibile accedere ai diversi brani avanti e indietro mediante i comandi sul volante o utilizzando direttamente i comandi dell'unità audio.

UTILIZZO DI UN DISPOSITIVO USB

Per identificare i tipi di file audio, cartelle, ecc., si usano diverse icone.



Il dispositivo USB è la sorgente attiva



Cartella



Elenchi brani



Album



Artista



Nome del file



Titolo del brano



Informazioni non disponibili

Radio Sony

Funzionamento

Selezionare il dispositivo USB quale sorgente audio premendo ripetutamente il pulsante **CD/AUX** fino a quando la dicitura USB appare nel display. Dopo aver connesso il dispositivo USB, viene riprodotto automaticamente il primo brano della prima cartella. Successivamente, dopo essere passati a una sorgente audio diversa, viene ricordata la posizione di riproduzione sul dispositivo USB.

Per sfogliare il contenuto del dispositivo, premere una volta il tasto freccia su/giù o il pulsante OK.

Il display visualizza le informazioni sul brano, unitamente ad altre informazioni importanti descritte di seguito.

- Una barra di scorrimento verticale sul lato destro del display indica la posizione attuale della visualizzazione della cartella.
- ">" dopo una voce indica che vi è un livello inferiore (ad esempio una cartella con il nome di un album e con brani individuali dell'album in quella cartella).
- "<" prima dell'elenco indica che vi è un livello superiore.
- Le icone sulla sinistra del testo del brano/della cartella indicano il tipo di file/cartella. Per una spiegazione di queste icone, consultare l'elenco.

Connettività

Per navigare nel contenuto del dispositivo USB, usare i tasti freccia su/giù per far scorrere gli elenchi e i tasti sinistra/destra per esplorare il livello superiore o quello inferiore della gerarchia della cartella. Dopo avere evidenziato il brano, l'elenco dei brani o la cartella desiderati, premere il pulsante OK per selezionare la riproduzione.

Nota: *Se si desidera passare al livello superiore del contenuto del dispositivo USB, premere e tenere premuto il tasto freccia sinistra.*

Comando audio

Premere e tenere premuti i tasti freccia sinistra e destra per andare avanti e indietro tra i brani.

Premere e tenere premuti i tasti freccia sinistra/destra per attivare il riavvolgimento/avanzamento veloce del contenuto del brano.

Premere il tasto freccia su/giù o il pulsante OK per sfogliare il contenuto del dispositivo.

Premere il tasto MENU per accedere al menu USB. Qui è possibile abilitare le funzioni di riproduzione casuale e di ripetizione delle cartelle e degli elenchi di brani.

Premere il tasto SCAN per esaminare l'intero dispositivo, la cartella attuale o un elenco di brani se è in corso di riproduzione.

Premere il pulsante **INFO** per visualizzare quanto segue:

- nome del file
- titolo
- artista
- album
- numero del brano e tempo di riproduzione.

La pressione ripetuta del pulsante permette di far scorrere queste visualizzazioni.

Unità di navigazione CD

Funzionamento

Selezionare il dispositivo USB quale sorgente audio premendo il pulsante **CD/AUX** fino a quando DISPOSITIVI appare nel display. Selezionare DISPOSITIVI e quindi USB dall'elenco di dispositivi disponibili. Dopo aver connesso il dispositivo USB, viene riprodotto automaticamente il primo brano della prima cartella. Successivamente, dopo essere passati a una sorgente audio diversa, viene ricordata la posizione di riproduzione sul dispositivo USB.

Per sfogliare il contenuto del dispositivo, premere una volta il pulsante **SELECT**.

Il display visualizza le informazioni sul brano, unitamente ad altre informazioni importanti descritte di seguito.

- Una barra di scorrimento verticale sul lato destro del display indica la posizione attuale della visualizzazione della cartella.
- ">" dopo una voce indica che vi è un livello inferiore (ad esempio una cartella con il nome di un album e con i brani individuali dell'album in quella cartella).
- "<" sul lato sinistro del display indica che vi è un livello superiore.
- Le icone sulla sinistra del testo del brano/della cartella indicano il tipo di file/cartella. Per una spiegazione di queste icone, consultare l'elenco.

Connettività

Per navigare tra il contenuto del dispositivo USB, usare la manopola di scorrimento/selezione per sfogliare gli elenchi. Premere il pulsante per espandere il contenuto dell'elenco brani o della cartella evidenziata o per avviare la riproduzione di un particolare brano. Premere **ESC** per passare al livello superiore.

Comando audio

Premere e tenere premuti i tasti **SEEK** su e giù per passare da un brano all'altro.

Premere e tenere premuti i tasti **SEEK** per attivare il riavvolgimento/avanzamento veloce del contenuto del brano.

Ruotare o premere il pulsante **SELECT** per sfogliare il contenuto del dispositivo.

Premere i pulsanti SHUFFLE o RIPETI per abilitare le funzioni di riproduzione casuale e di ripetizione delle cartelle e degli elenchi di brani. Possono apparire funzioni diverse se un elenco di brani è in corso di riproduzione oppure se non lo è.

Premere il pulsante SCAN per esaminare l'elenco di brani attuale se è in corso di riproduzione o per completare il dispositivo USB o la cartella.

Premere il pulsante **INFO** per visualizzare quanto segue:

- nome del file
- titolo
- artista
- album
- numero del brano e tempo di riproduzione.

Unità di navigazione SD

Funzionamento

Selezionare il dispositivo USB quale sorgente audio premendo il pulsante **CD/AUX** fino a quando il pulsante USB appare sulla sinistra del display. Selezionare USB dall'elenco di dispositivi disponibili.

Nota: *Alcuni dispositivi potrebbero essere visualizzati senza però essere selezionabili, a seconda del fatto che siano collegati o meno.*

Dopo aver collegato il dispositivo USB, viene riprodotto automaticamente il primo brano della prima cartella. Successivamente, dopo essere passati a una sorgente audio diversa, viene ricordata la posizione di riproduzione sul dispositivo USB.

Per sfogliare il contenuto del dispositivo, premere il pulsante di scorrimento freccia su o giù.

Il display visualizza le informazioni sul brano, unitamente ad altre informazioni importanti descritte di seguito.

- Una barra di scorrimento verticale sul lato destro del display indica la posizione attuale della visualizzazione della cartella.
- ">" dopo una voce indica che vi è un livello inferiore (ad esempio una cartella con il nome di un album e con i brani individuali dell'album in quella cartella).
- "<" sul lato sinistro del display indica che vi è un livello superiore.
- Le icone sulla sinistra del testo del brano/della cartella indicano il tipo di file/cartella. Per una spiegazione di queste icone, consultare l'elenco.

Connettività

Per navigare tra il contenuto del dispositivo USB, usare i pulsanti di scorrimento per sfogliare gli elenchi. Premere il pulsante per espandere il contenuto dell'elenco brani o della cartella evidenziata o per avviare la riproduzione di un particolare brano. Premere il tasto freccia a sinistra per passare al livello superiore.

Comando audio

Premere e tenere premuti i tasti **SEEK** su e giù per passare da un brano all'altro.

Premere e tenere premuti i tasti **SEEK** per attivare il riavvolgimento/avanzamento veloce del contenuto del brano.

Premere i tasti a freccia della barra di scorrimento per sfogliare il contenuto del dispositivo.

Premere i pulsanti SHUFFLE o RIPETI per abilitare le funzioni di riproduzione casuale e di ripetizione delle cartelle e degli elenchi di brani.

Premere il pulsante SCAN per esaminare l'elenco di brani attuale se è in corso di riproduzione o l'intero dispositivo USB o cartella.

Premere il pulsante **INFO** per visualizzare quanto segue:

- nome del file
- titolo
- artista
- album
- numero del brano e tempo di riproduzione.

UTILIZZO DI UN IPOD

Per identificare i tipi di file audio, cartelle, ecc., si usano diverse icone.



iPod è la sorgente attiva



Elenco brani iPod



Artista iPod



Album iPod



Genere iPod



Canzone iPod



Categoria generica iPod



Media file generico iPod

Radio Sony

Funzionamento

Collegare l'iPod. Vedere **Collegamento di un dispositivo esterno** (pagina 319).

Selezionare il dispositivo iPod quale sorgente audio premendo ripetutamente il pulsante **CD/AUX** fino a quando iPod appare nel display.

L'elenco del menu iPod per sfogliare il contenuto appare sul display della radio. La navigazione del contenuto segue i medesimi principi in vigore quando l'iPod viene usato da solo (ad esempio ricerca per artista, titolo, ecc.). Per sfogliare il contenuto dell'iPod, premere una volta il tasto freccia su/giù o il pulsante OK.

Connettività

Il display visualizza le informazioni sul brano, unitamente ad altre informazioni importanti descritte di seguito.

- Una barra di scorrimento verticale sul lato destro del display indica la posizione attuale della visualizzazione dell'elenco.
- ">" dopo ogni voce indica che vi è un livello inferiore (ad esempio tutti gli album di un particolare artista).
- "<" prima dell'elenco indica che vi è un livello superiore.
- Un'icona sul lato sinistro indica il tipo di elenco correntemente visualizzato (ad esempio un elenco di album). Per una spiegazione di queste icone, consultare l'elenco.

Per navigare nel contenuto dell'iPod, usare i tasti freccia su/giù per far scorrere gli elenchi e i tasti sinistra/destra per esplorare il livello superiore o quello inferiore della gerarchia. Dopo avere evidenziato il brano, l'elenco dei brani, l'album, l'artista o il genere desiderati, premere il pulsante OK per selezionare la riproduzione.

Nota: *Se si desidera passare al livello superiore del contenuto dell'iPod, premere e tenere premuto il tasto freccia sinistra.*

Comando audio

Premere e tenere premuti i tasti freccia sinistra e destra per passare da un brano all'altro.

Premere e tenere premuti i tasti freccia sinistra/destra per attivare il riavvolgimento/avanzamento veloce del contenuto del brano.

Premere il tasto freccia su/giù o il pulsante OK per visualizzare il contenuto dell'iPod.

Premere il tasto **MENU** per accedere al menu dell'iPod. Qui è possibile abilitare le funzioni di riproduzione casuale e di ripetizione. È anche possibile abilitare l'opzione "Ripetizione casuale canzoni" dell'iPod direttamente dal livello superiore.

Premere il pulsante **SCAN** per esaminare i brani correntemente selezionati.

Premere il pulsante **INFO** per visualizzare quanto segue:

- titolo
- artista
- numero del brano e tempo di riproduzione.

La pressione ripetuta del pulsante permette di far scorrere queste visualizzazioni.

Unità di navigazione CD

Funzionamento

Collegare l'iPod. Vedere **Collegamento di un dispositivo esterno** (pagina 319).

Selezionare l'iPod quale sorgente audio premendo il pulsante **CD/AUX** fino a quando DISPOSITIVI appare nel display. Selezionare DISPOSITIVI e quindi iPod dall'elenco di dispositivi disponibili.

Appare sul display l'elenco del menu iPod per sfogliare il contenuto. La navigazione del contenuto segue i medesimi principi in vigore quando l'iPod viene usato da solo (ad esempio ricerca per artista, titolo, ecc.). Per sfogliare il contenuto dell'iPod, premere una volta il pulsante **SELECT**.

Connettività

Il display visualizza le informazioni sul brano, unitamente ad altre informazioni importanti descritte di seguito.

- Una barra di scorrimento verticale sul lato destro del display indica la posizione attuale della visualizzazione dell'elenco.
- ">" dopo ogni voce indica che vi è un livello inferiore (ad esempio tutti gli album di un particolare artista).
- "<" prima dell'elenco indica che vi è un livello superiore.
- Un'icona sul lato sinistro indica il tipo di elenco correntemente visualizzato (ad esempio l'elenco di album). Per una spiegazione di queste icone, consultare l'elenco.

Per navigare tra il contenuto dell'iPod, usare la manopola di scorrimento/selezione per sfogliare gli elenchi. Premere il pulsante per espandere il contenuto dell'elenco brani, album, artista, genere evidenziati o per avviare la riproduzione di un particolare brano. Premere **ESC** per passare al livello superiore.

Comando audio

Premere e tenere premuti i tasti **SEEK** su e giù per passare da un brano all'altro.

Premere e tenere premuti i tasti **SEEK** per attivare il riavvolgimento/avanzamento veloce del contenuto del brano.

Ruotare o premere il pulsante **SELECT** per sfogliare il contenuto dell'iPod.

Premere il tasto **MENU** per accedere al menu dell'iPod. Qui è possibile abilitare le funzioni di riproduzione casuale e di ripetizione. È anche possibile abilitare l'opzione "Ripetizione casuale canzoni" dell'iPod direttamente dal livello superiore.

Premere il pulsante **SCAN** per esaminare i brani correntemente selezionati.

Premere il pulsante **INFO** per visualizzare quanto segue:

- titolo
- artista
- numero del brano e tempo di riproduzione.

Unità di navigazione SD

Funzionamento

Collegare l'iPod. Vedere **Collegamento di un dispositivo esterno** (pagina 319).

Selezionare l'iPod quale sorgente audio premendo il pulsante **CD/AUX** fino a quando il pulsante iPod appare sulla sinistra del display. Selezionare iPod dall'elenco di dispositivi disponibili.

Nota: *Alcuni dispositivi potrebbero essere visualizzati senza però essere selezionabili, a seconda del fatto che siano collegati o meno.*

L'elenco del menu iPod per sfogliare il contenuto appare sul display. La navigazione del contenuto segue i medesimi principi in vigore quando l'iPod viene usato da solo (ad esempio ricerca per artista, titolo, ecc.). Per sfogliare il contenuto dell'iPod, premere il pulsante di scorrimento freccia su o giù.

Il display visualizza le informazioni sul brano, unitamente ad altre informazioni importanti descritte di seguito.

- Una barra di scorrimento verticale sul lato destro del display indica la posizione attuale della visualizzazione dell'elenco.
- ">" dopo ogni voce indica che vi è un livello inferiore (ad esempio tutti gli album di un particolare artista).

Connettività

- "<" prima dell'elenco indica che vi è un livello superiore.
- Un'icona sul lato sinistro indica il tipo di elenco correntemente visualizzato (ad esempio l'elenco di album). Per una spiegazione di queste icone, consultare l'elenco.

Per navigare tra il contenuto dell'iPod, usare i pulsanti di scorrimento per sfogliare gli elenchi. Premere il pulsante per espandere il contenuto dell'elenco brani, album, artista, genere evidenziati o per avviare la riproduzione di un particolare brano. Premere il tasto freccia a sinistra per passare al livello superiore.

Comando audio

Premere e tenere premuti i tasti **SEEK** su e giù per passare da un brano all'altro.

Premere e tenere premuti i tasti **SEEK** per attivare il riavvolgimento/avanzamento veloce del contenuto del brano.

Premere i tasti a freccia della barra di scorrimento per sfogliare il contenuto dell'iPod.

Premere il tasto MENU per accedere al menu dell'iPod. Qui è possibile abilitare le funzioni di riproduzione casuale e di ripetizione. È anche possibile abilitare l'opzione "Ripetizione casuale canzoni" dell'iPod direttamente dal livello superiore.

Premere il pulsante SCAN per esaminare i brani correntemente selezionati.

Premere il pulsante **INFO** per visualizzare quanto segue:

- titolo
- artista
- numero del brano e tempo di riproduzione.

Appendici

OMOLOGAZIONI TIPO

DICHIARAZIONE FCC/INDUSTRY CANADA.

Il dispositivo è conforme ai Regolamenti FCC, parte 15. Il funzionamento è soggetto alle due condizioni seguenti: (1) questo dispositivo non deve causare interferenze nocive e (2) questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese quelle che possono causare un tipo di funzionamento non desiderato.

ID FCC: WJLRX-42

IC: 7847A-RX42

Cambiamenti o modifiche del dispositivo non espressamente approvati dall'ente responsabile della conformità possono annullare l'autorizzazione dell'utente a far funzionare l'apparecchio.

RX-42 - Dichiarazione di conformità

Noi, la Nokia Corporation, dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità, che il prodotto di integrazione del microtelefono RX-42 è conforme alle disposizioni della Direttiva del Consiglio 1999/5/EC. Una copia della Dichiarazione di Conformità è disponibile sul sito:

www.novero.com/declaration_of_conformity

Il marchio e i loghi Bluetooth sono proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e qualsiasi uso di tali marchi da parte della Ford Motor Company viene concesso in licenza. Altri marchi commerciali e nomi commerciali sono dei rispettivi proprietari.

OMOLOGAZIONI TIPO

iPod è un marchio depositato di Apple Inc.

OMOLOGAZIONI TIPO



© 2008 NAVTEQ B.V. Tutti i diritti sono riservati.

Appendici

(AT)	"© Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen"
(PL)	"© EuroGeographics"
(FR)	"source: GéoRoute® IGN France & BD Cartho® IGN France"
(DE)	"Die Grundlagendaten wurden mit Genehmigung der zuständigen Behörden entnommen"
(GB)	"Based upon Crown Copyright material."
(GR)	"Copyright Geomatics Ltd."
(IT)	"La Banca Dati Italiana è stata prodotta usando quale riferimento anche cartografia numerica ed al tratto prodotta e fornita dalla Regione Toscana."
(NO)	"Copyright © 2000; Norwegian Mapping Authority"
(PT)	"Source: IgeoE - Portugal"
(ES)	"Información geográfica propiedad del CNIG"
(SE)	"Based upon electronic data © National Land Survey Sweden."
(CH)	"Topografische Grundlage: © Bundesamt für Landestopographie"

Certificato per Emirati Arabi Uniti

OMOLOGAZIONI TIPO

Dichiarazione di conformità UE

Valeo dichiara che questo dispositivo a corto raggio è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni pertinenti della Direttiva 1999/5/CE.




E125209


ER-GEN-00-0002-24

Appendici


COMPATIBILITÀ ELETTROMAGNETICA


AVVERTENZE


 Il veicolo è stato testato e certificato in conformità alle norme sulla compatibilità elettromagnetica (72/245/EEC, Norma UN ECE 10 o ad altre prescrizioni locali vigenti). È responsabilità del proprietario garantire che tutti i dispositivi montati siano conformi alle norme locali vigenti. Fare montare eventuali dispositivi da tecnici specializzati.

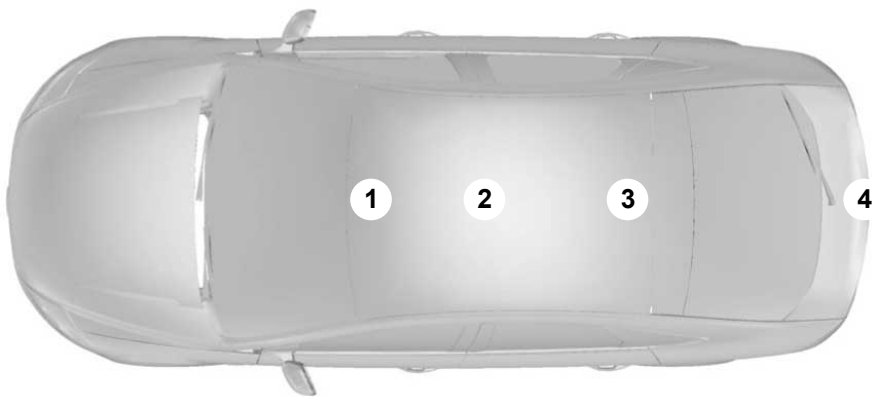
 I dispositivi trasmettitori RF (radiofrequenza) (ad es. telefoni cellulari, trasmettitori radio amatoriali, ecc.) possono essere montati sul veicolo solo se conformi ai parametri indicati nella tabella sotto. Non esistono disposizioni o condizioni speciali per l'installazione o l'uso.

AVVERTENZE

 Non montare trasmettitori, microfoni, altoparlanti o qualsiasi altro componente nella traiettoria di attivazione del sistema airbag.

 Non fissare i cavi dell'antenna al cablaggio del veicolo, alle tubazioni del carburante né alle tubazioni dei freni.

 Tenere l'antenna e i cavi di alimentazione ad almeno 10 centimetri (4 pollice) di distanza da eventuali moduli elettronici ed airbag.



E85998

Appendici

Banda di frequenza MHz	Massima potenza Watt (picco RMS)	Posizioni antenna
1 – 30	50 W	3. 4
30 – 54	50 W	1. 2. 3
68 – 87,5	50 W	1. 2. 3
142 – 176	50 W	1. 2. 3
380 – 512	50 W	1. 2. 3
806 – 940	10 W	1. 2. 3
1200 – 1400	10 W	1. 2. 3
1710 – 1885	10 W	1. 2. 3
1885 – 2025	10 W	1. 2. 3

Nota: *Dopo l'installazione dei trasmettitori RF, controllare se vi sono interferenze reciproche tra i dispositivi elettrici del veicolo, sia in modalità di trasmissione che standby.*

Controllare tutti i dispositivi elettrici:

- con l'accensione **INSERITA**
- con il motore in funzione
- durante una prova su strada a varie velocità.

Controllare che i campi elettromagnetici generati dal trasmettitore nell'abitacolo non superino i limiti prescritti di esposizione per l'uomo.

Indice

A

A/C	
Vedere: Sistema di climatizzazione.....	114
Abilitazione dell'allarme.....	50
ABS	
Vedere: Freni.....	162
ACC	
Vedere: Controllo di crociera adattivo (ACC).....	176
Accendisigari.....	134
Accessori	
Vedere: Consiglio sulla sostituzione dei componenti.....	8
Vedere: Utilizzo del controllo ACC.....	177
AFS	
Vedere: Sistema di luci anteriori adattive (AFS).....	62
Allacciatura delle cinture di sicurezza.....	33
Allarme.....	48
Principi di funzionamento.....	48
Allineamento dei fari.....	61
Posizioni dell'interruttore di regolazione fari raccomandate.....	62
Alzacristalli elettrici.....	76
Apertura e chiusura automatica dei finestrini.....	76
Apertura e chiusura globale.....	76
Funzione intelligente.....	77
Interruttore di sicurezza per i finestrini posteriori.....	77
Interruttori portiera lato guida.....	76
Interruttori portiere lato passeggero anteriore e posteriore.....	76
Modalità di sicurezza.....	78
Ripristino della memoria dei cristalli elettrici.....	77
Apertura con telecomando.....	44
Apertura del veicolo.....	45
Bloccaggio e sbloccaggio delle portiere con la chiave.....	46
Chiave elettronica.....	44
Chiavi disabilitate.....	46
Chiusura del veicolo.....	44
Informazioni generali.....	44
Apertura e chiusura del cofano.....	221
Apertura del cofano motore.....	221
Chiusura del cofano.....	221
Apertura e chiusura globale.....	42
Apertura globale.....	43
Chiusura globale.....	43
Apparecchiatura di emergenza.....	204
Appendici.....	327
Assistenza di partenza in salita.....	165
Principi di funzionamento.....	165
Astina di livello olio motore - 1.6L Duratec-16V Ti-VCT (Sigma).....	233
Astina di livello olio motore - 1.6L Duratorq-TDCi (DV) Diesel/2.0L Duratorq-TDCi (DW) Diesel/2.2L Duratorq-TDCi (DW) Diesel.....	234
Astina di livello olio motore - 1.6L EcoBoost SCTi (Sigma).....	233
Astina di livello olio motore - 2.0L Duratec-HE (MI4)/2.3L Duratec-HE (MI4).....	234
Astina di livello olio motore - 2.0L EcoBoost SCTi (MI4).....	234
Avanzamento/riavvolgimento rapido.....	285
Sony e DAB Sony.....	285
Tutti eccetto Sony e DAB Sony.....	285
Avvertenza di abbandono corsia.....	187
Principi di funzionamento.....	187
Avviamento a distanza.....	140
Accensione inserita.....	141
Arresto del motore a veicolo fermo.....	142
Arresto del motore con veicolo in movimento.....	142
Avviamento con cambio automatico.....	141
Avviamento con cambio manuale.....	141
Avviamento di un motore diesel.....	141
Mancato avviamento.....	141
Avviamento del motore.....	140
Informazioni generali.....	140
Avviamento di emergenza Vedere: Utilizzo di cavi di avviamento d'emergenza.....	243

Indice

Avviamento di un motore a benzina.....	143
Motore freddo o caldo.....	143
Motore ingolfato.....	143
Regime minimo del motore dopo l'avviamento.....	144
Avviamento di un motore a benzina - Carburante alternativo.....	144
Avviamento a basse temperature ambiente.....	144
Avviamento di un motore diesel.....	145
Motore freddo o caldo.....	145
B	
Batteria del veicolo.....	243
Batteria telecomando	
Vedere: Sostituzione della batteria del telecomando.....	37
Bloccaggio di sicurezza per i bambini.....	29
Serrature di sicurezza per bambini elettriche.....	30
Serrature di sicurezza per bambini manuali.....	29
Blocco e sblocco.....	40
Bloccaggio e sbloccaggio delle portiere con la chiave.....	40
Bloccaggio e sbloccaggio delle portiere dell'interno del veicolo.....	41
Bloccaggio e sbloccaggio delle portiere e del cofano bagagliaio tramite il telecomando.....	41
Chiusura a doppia sicurezza delle portiere con la chiave.....	41
Chiusura centralizzata.....	40
Cofano bagagliaio.....	42
Conferma del bloccaggio e sbloccaggio.....	40
Doppia chiusura.....	40
Ribloccaggio automatico.....	42
Riprogrammare la funzione di sblocco.....	42
Blocco volante.....	142
Veicoli dotati di sistema di avviamento senza chiavi.....	143
Veicoli non dotati di sistema di avviamento senza chiavi.....	142
Bocchette	
Vedere: Bocchette dell'aria.....	114
Bocchette dell'aria.....	114
Bocchette aria anteriori.....	114
Bocchette aria posteriori.....	115
C	
Cambio automatico.....	159
Consigli per la guida con cambio automatico.....	160
Leva per lo sblocco di emergenza dalla posizione di parcheggio.....	161
Modalità di guida.....	160
Posizioni della leva selettore.....	159
Cambio.....	159
Cambio	
Vedere: Cambio.....	159
Cambio di un fusibile.....	206
Cambio manuale.....	159
Carburante e rifornimento.....	150
Specifiche tecniche.....	154
Caricamento del CD changer.....	284
Caricamento di CD.....	284
6000CD, Sony e DAB Sony.....	284
Cassetto portaoggetti.....	136
Cassetto portaoggetti raffreddato.....	136
Catalizzatore.....	151
Guida con catalizzatore.....	151
Catene da neve	
Vedere: Utilizzo delle catene da neve.....	255
Cavi di avviamento di emergenza	
Vedere: Utilizzo di cavi di avviamento d'emergenza.....	243
CD Changer.....	138
Chiavi codificate.....	47
Chiavi e telecomandi.....	37
Cicalino delle cinture di sicurezza.....	34
Disattivazione del cicalino cintura di sicurezza.....	34
Cinture di sicurezza	
Vedere: Allacciatura delle cinture di sicurezza.....	33

Indice

Climatizzazione manuale.....	115	Comando Autostore.....	277
Aria condizionata.....	116	6000CD.....	277
Comando di distribuzione dell'aria.....	115	CD Sony.....	277
Ricircolo dell'aria.....	115	Comando bassi/alti.....	274
Riscaldamento rapido dell'abitacolo.....	116	6000CD.....	274
Ventilatore.....	115	Sony e DAB Sony.....	274
Ventilazione.....	116	Comando di sintonizzazione stazioni radio.....	279
Codice di sicurezza.....	271	Collegamento di servizio DAB.....	279
Codice di sicurezza errato.....	271	Ricerca sintonizzazione.....	280
Codice di sicurezza smarrito.....	271	Ricerca stazioni.....	279
Collegamento di un dispositivo esterno.....	319	Sintonizzazione manuale.....	279
Collegamento.....	319	Comando dissolvenza/bilanciamento.....	274
Collegamento di un dispositivo esterno - Veicoli con: Bluetooth.....	319	6000CD.....	274
Collegamento di un dispositivo audio Bluetooth.....	319	Sony e DAB Sony.....	274
Collegamento iPod Vedere: Collegamento di un dispositivo esterno.....	319	Comando illuminazione.....	58
Vedere: Collegamento di un dispositivo esterno - Veicoli con: Bluetooth.....	319	Fari abbaglianti e anabbaglianti.....	58
Collegamento MP3 Vedere: Collegamento di un dispositivo esterno.....	319	Illuminazione di sicurezza.....	58
Vedere: Collegamento di un dispositivo esterno - Veicoli con: Bluetooth.....	319	Lampeggiatore di emergenza.....	58
Comandi climatizzatore.....	315	Luci di parcheggio.....	58
Climatizzatore.....	315	Posizione di comando illuminazione.....	58
Comandi del sistema di navigazione.....	315	Comando informazioni sul traffico.....	277
Comandi del telefono.....	310	Ascolto dei bollettini stradali.....	277
Crea una rubrica.....	313	Conclusione dei messaggi sul traffico.....	279
Funzioni del telefono.....	310	Per regolare il volume preimpostato.....	278
Impostazioni principali.....	314	Traffico locale o distante.....	278
Telefono.....	310	Volume bollettini stradali.....	278
Comandi telefono.....	294	Comando menu audio.....	275
Comando a distanza.....	294	CD Sony e CD DAB Sony con Bluetooth.....	276
Comandi unità audio.....	300	Comando on/off.....	274
Autoradio.....	303	Comando vocale.....	299
Dispositivi esterni (USB).....	307	Principi di funzionamento.....	299
Dispositivi esterni - iPod.....	308	Commutatore di avviamento.....	140
Lettore CD.....	300	Compatibilità elettromagnetica.....	329
Multilettrici CD.....	302	Compressione brani CD.....	286
Presa ausiliaria.....	306	Sony e DAB Sony.....	286
Comando audio.....	52	Tutti eccetto Sony e DAB Sony.....	286
Modalità.....	52		
Ricerca.....	53		

Indice

Computer di viaggio.....	99	Controllo del liquido servosterzo.....	236
Consumo medio di carburante.....	99	Rabbocco.....	236
Contachilometri.....	99	Controllo dell'olio	
Contachilometri parziale.....	99	Vedere: Controllo dell'olio del motore.....	234
Raggio d'azione.....	99	Controllo di crociera adattivo	
Temperatura esterna dell'aria.....	99	(ACC).....	176
Tipo 1 e 2.....	100	Principi di funzionamento.....	176
Tipo 3.....	100	Controllo di crociera adattivo (ACC)	
Velocità media.....	99	Vedere: Utilizzo del controllo ACC.....	177
Connettività.....	318	Controllo di crociera.....	174
Informazioni generali.....	318	Principi di funzionamento.....	174
Consigli di guida con l'ASB		Controllo di crociera	
Vedere: Suggestimenti per la guida con		Vedere: Controllo di crociera.....	174
l'ABS.....	162	Vedere: Utilizzo del controllo velocità di	
Consiglio sulla sostituzione dei		crociera.....	174
componenti.....	8	Coperture bagaglio.....	193
Cercate il logo Ford sui seguenti		Riposizionamento della copertura del	
ricambi.....	8	bagagliaio - Station Wagon senza ruota	
Ora potete essere sicuri che i vostri ricambi		di scorta di dimensioni standard.....	194
Ford sono ricambi Ford.....	8	Cristalli e retrovisori termici.....	120
Consumo di carburante.....	154	Cristalli termici.....	120
Consumo di carburante		Retrovisori termici esterni.....	120
Vedere: Specifiche tecniche.....	154	Cuscini imbottitura in espanso.....	24
Controllo automatico del fascio		Cuscino imbottitura (gruppo 3).....	25
anabbagliante.....	59	Cuscino imbottitura con schienale (gruppo	
Attivazione del sistema.....	60	2).....	24
Esclusione manuale del sistema.....	60		
Impostazione della sensibilità del		D	
sistema.....	60	Disabilitazione dell'allarme.....	50
Controllo dell'olio del motore.....	234	Veicoli dotati di sistema di apertura senza	
Controllo del livello dell'olio.....	234	chiavi.....	51
Rabbocco.....	235	Veicoli non dotati di sistema di apertura	
Controllo della stabilità.....	163	senza chiavi.....	50
Principi di funzionamento.....	163	Disattivazione dell'airbag lato	
Controllo delle spazzole		passaggero.....	35
tergicristallo.....	56	Attivazione dell'airbag passeggero.....	36
Controllo del liquido di raffreddamento		Disattivazione dell'airbag passeggero.....	36
Vedere: Controllo del liquido di		Montaggio dell'interruttore di disattivazione	
raffreddamento del motore.....	235	airbag lato passeggero.....	35
Controllo del liquido di raffreddamento		Disinserimento dell'immobilizzatore	
del motore.....	235	motore.....	47
Controllo del livello del liquido di		Display informazioni.....	90
raffreddamento.....	235	Informazioni generali.....	90
Rabbocco.....	235	Display informazioni e messaggi	
Controllo del liquido freni e		Vedere: Display informazioni.....	90
frizione.....	236		
Controllo del liquido lavavetri.....	237		

Indice

Dispositivi di fissaggio del carico.....	197	Funzione memoria.....	137
Installazione della staffa del carico.....	198	Azzeramento della memoria.....	138
Montaggio di dispositivi di fissaggio del carico.....	197	Impostazione della memoria.....	137
DPF		Richiamo di una posizione sedile memorizzata.....	138
Vedere: Filtro antiparticolato.....	145	Funzioni comfort.....	134
DRL		Fusibili.....	205
Vedere: Luci di marcia diurna.....	59		
E		G	
Elaborazione digitale segnali (DSP).....	281	Gancio di traino staccabile.....	199
Equalizzatore DSP.....	281	Guida con un rimorchio.....	201
Modifica delle impostazioni DSP.....	281	Guida senza rimorchio.....	202
Occupazione DSP.....	281	Inserimento del gancio di traino.....	200
Espulsione dei CD.....	287	Manutenzione.....	202
6000CD.....	287	Sbloccaggio del meccanismo del gancio di traino.....	200
CD Sony.....	287	Smontaggio del gancio di traino.....	201
F		Glossario dei simboli.....	7
Fendinebbia.....	61	Simboli sul veicolo.....	7
Fendinebbia		Simboli utilizzati nel manuale.....	7
Vedere: Fendinebbia.....	61	Griglia di protezione per cani.....	195
Filtro antiparticolato.....	145	Montaggio dietro i sedili anteriori.....	196
Rigenerazione.....	145	Montaggio dietro i sedili posteriori.....	196
Finestrini e specchietti.....	76		
Freni.....	162		
Principi di funzionamento.....	162		
Freno di stazionamento.....	162		
Freno di stazionamento			
Vedere: Freno di stazionamento.....	162		
Frequenze alternative.....	282		
Sony e DAB Sony.....	282		
Tutti eccetto Sony e DAB Sony.....	282		
Funzionamento dell'unità audio.....	274		
Funzione del sistema di parcheggio ad ultrasuoni anteriore.....	181		
Accensione e spegnimento del sistema.....	182		
Regolazione della sensibilità di segnalazione.....	182		
Funzione di memoria dei sedili			
Vedere: Funzione memoria.....	137		

Indice

Guida rapida.....	11
Apertura senza chiave.....	14
Avvertenza di abbandono corsia.....	22
Avviamento senza chiavi.....	19
Cambio automatico.....	20
Cambio manuale.....	20
Climatizzazione manuale.....	18
Controllo automatico del fascio anabbagliante.....	16
Cristalli elettrici.....	16
Display informazioni.....	17
Fari automatici.....	16
Filtro antiparticolato (DPF).....	19
Inclinazione degli specchietti retrovisori per la retromarcia.....	17
Limitatore di velocità.....	21
Panoramica del quadro strumenti - veicoli con guida a destra.....	12
Panoramica del quadro strumenti - veicoli con guida a sinistra.....	11
Regime minimo del motore dopo l'avviamento.....	19
Regolazione del volante.....	15
Retrovisori pieghevoli elettrici.....	17
Segnalazione per guidatore.....	21
Serrature di sicurezza per bambini elettriche.....	14
Sistema di climatizzazione automatico.....	18
Sistema informazione punti ciechi (BLIS).....	17
Sostituzione delle spazzole tergicristallo.....	15
Sportellino bocchettone di rifornimento carburante.....	19
Telecamera per retromarcia.....	21
Tergitura automatica.....	15
Traino del veicolo sulle quattro ruote.....	22

H

HLA	
Vedere: Assistenza di partenza in salita.....	165
Vedere: Utilizzo dell'assistenza di partenza in salita.....	165

Identificazione del veicolo.....	261
Illuminazione automatica.....	59
Illuminazione.....	58
Immobilizzatore del motore.....	47
Principi di funzionamento.....	47
Immobilizzatore	
Vedere: Immobilizzatore del motore.....	47
Importanti informazioni sul sistema audio.....	267
Etichette dei dischi.....	267
Etichette dell'unità audio.....	267
Impostazione di ora e data sull'unità audio.....	272
6000CD.....	272
Sony e DAB Sony.....	272
Impostazioni Bluetooth.....	293
Requisiti per il collegamento Bluetooth.....	293
Utilizzo dei telefoni.....	293
Impostazioni personalizzate.....	101
Informazioni di navigazione.....	101
Lingua.....	102
Schermata di guida, informazioni su autoradio, navigazione e telefono.....	101
Unità di misura.....	102
Impostazioni telefono.....	292
Categorie della rubrica.....	292
Collegamento di un altro telefono Bluetooth.....	293
Impostazione di un telefono attivo.....	292
Phonebook (rubrica).....	292
Indicatori di direzione.....	64
Indicatori.....	84
Indicatore livello carburante.....	86
Indicatore temperatura liquido refrigerante motore.....	85
Informazioni generali sulle frequenze radio.....	37
Informazioni su questo manuale.....	7
Inserimento dell'immobilizzatore motore.....	47
Inserimento di un codice di sicurezza.....	271
6000CD, Sony e DAB Sony.....	271
Interruttore di avviamento/arresto.....	147
Principi di funzionamento.....	147

Indice

Interruttore di avviamento Vedere: Commutatore di avviamento.....	140
Interruttore di regolazione intensità luminosa degli strumenti.....	134
Interruzione riproduzione CD.....	288
Introduzione al sistema audio.....	267
Introduzione.....	7
iPod Vedere: Utilizzo di un iPod.....	323
K	
Kit di pronto soccorso.....	204
Kit di riparazione pneumatici.....	251
Controllo della pressione dei pneumatici.....	254
Gonfiaggio del pneumatico.....	252
Informazioni generali.....	251
Utilizzo del kit di riparazione pneumatici.....	251
Kit di riparazione pneumatici Vedere: Kit di riparazione pneumatici.....	251
L	
Lampeggiatori di emergenza.....	64
La sicurezza dei bambini.....	23
Lava/tergicristalli.....	54
Lavaggio esterno Vedere: Pulizia dell'esterno.....	241
Lavaggio esterno veicolo Vedere: Pulizia dell'esterno.....	241
Lettore CD.....	284
Limitatore di velocità.....	183
Principi di funzionamento.....	183
Luci abitacolo.....	64
Illuminazione interna LED.....	65
Luce di cortesia.....	64
Luci di lettura.....	65
Luci specchietto di cortesia.....	66
Luci di marcia diurna.....	59
M	
Manutenzione dei pneumatici.....	255
Manutenzione del veicolo.....	241
Manutenzione.....	220
Informazioni generali.....	220
Specifiche tecniche.....	237
Meccanismo di chiusura cofano Vedere: Apertura e chiusura del cofano.....	221
Menu dell'unità audio.....	281
Messaggi di informazioni.....	103
Airbag.....	104
Assistenza di partenza in salita.....	108
Batteria e sistema di ricarica.....	105
Cambio.....	111
Controllo automatico del fascio anabagliante/Avvertenza di abbandono corsia e Segnalazione per guidatore.....	105
Controllo velocità di crociera e controllo velocità di crociera adattivo (ACC).....	107
Controllo vocale.....	113
Freno di stazionamento.....	110
Illuminazione.....	109
Immobilizzatore del motore.....	108
Indicatore messaggio.....	103
Interruttore di avviamento/arresto.....	111
Manutenzione.....	110
Monitor per punti ciechi.....	106
Portiere aperte.....	107
Protezione occupanti.....	110
Serratura di sicurezza per bambini elettrica.....	106
Servosterzo.....	110
Simboli messaggi.....	103
Sistema antifurto.....	105
Sistema di apertura senza chiavi.....	108
Sistema di climatizzazione.....	106
Sistema di controllo pressione pneumatici.....	112
Sospensioni attive.....	104
Stabilizzatore elettronico (ESP).....	111
Visualizzazione dei messaggi attuali.....	104
Modalità Eco.....	149
Principi di funzionamento.....	149
Modalità regionale.....	282
Sony e DAB Sony.....	283
Tutti eccetto Sony e DAB Sony.....	283
N	
Norme antinfortunistiche.....	150

Indice

Notiziari.....	283	Portallattine.....	136
Sony e DAB Sony.....	283	Portaocchiali.....	138
Tutti eccetto Sony e DAB Sony.....	283	Portapacchi e portabagagli.....	195
Numero di identificazione veicolo.....	262	Portapacchi.....	195
O		Portapacchi	
Omologazioni tipo.....	327	Vedere: Portapacchi e portabagagli.....	195
Certificato per Emirati Arabi Uniti.....	328	Porta USB.....	139
Dichiarazione di conformità UE.....	328	Posacenera.....	135
DICIARAZIONE FCC/INDUSTRY		Posacenera anteriore.....	135
CANADA.....	327	Posacenera posteriore.....	135
RX-42 - Dichiarazione di conformità.....	327	Posizionamento dei sedgiolini per	
Opzioni display MP3.....	288	bambini.....	25
Opzioni display testo CD.....	288	Posizione corretta sul sedile.....	128
Orologio.....	134	Precauzioni contro le basse	
P		temperature.....	203
Panoramica dell'unità audio.....	268	Presenza ausiliaria (AUX-IN).....	289
Panoramica del vano motore - 1.6L		Presenza ausiliaria.....	139
Duratec-16V Ti-VCT (Sigma).....	222	Prese elettriche ausiliarie.....	135
Panoramica del vano motore - 1.6L		Pressione pneumatici	
Duratorq-TDCi (DV) Diesel.....	229	Vedere: Specifiche tecniche.....	257
Panoramica del vano motore - 1.6L		Programmazione del telecomando.....	37
EcoBoost SCTi (Sigma).....	223	telecomando.....	37
Panoramica del vano motore - 2.0L		Riprogrammare la funzione di sblocco.....	37
Duratec-HE (M14).....	225	Programmazione telecomando	
Panoramica del vano motore - 2.0L		Vedere: Programmazione del	
Duratorq-TDCi (DW) Diesel.....	230	telecomando.....	37
Panoramica del vano motore - 2.0L		Protezione degli occupanti.....	31
EcoBoost SCTi (M14).....	226	Principi di funzionamento.....	31
Panoramica del vano motore - 2.2L		Pulizia degli interni.....	242
Duratorq-TDCi (DW) Diesel.....	232	Cinture di sicurezza.....	242
Panoramica del vano motore - 2.3L		Finestrini posteriori.....	242
Duratec-HE (M14).....	227	Schermi quadro strumenti, schermi LCD,	
Passaggio a guado.....	203	schermi radio.....	242
Passaggio a guado.....	203	Pulizia dell'esterno.....	241
Pianale scorrevole del vano di		Protezione della vernice.....	242
carico.....	191	Pulizia dei cerchioni in lega.....	241
Vano portaoggetti.....	192	Pulizia dei fari.....	241
Pneumatici invernali		Pulizia del lunotto.....	241
Vedere: Utilizzo di pneumatici invernali.....	255	Pulizia del rivestimento cromato.....	241
Pneumatici		Pulsante gamma d'onda.....	277
Vedere: Ruote e pneumatici.....	245	Pulsanti di programmazione	
Poggiatesta.....	131	stazioni.....	276
Regolazione del poggiatesta.....	131	Punti di ancoraggio del bagaglio.....	190
Smontaggio del poggiatesta.....	131	4 porte e 5 porte.....	191
		Station Wagon.....	190

Indice

Punti di ancoraggio ISOFIX.....	28	Retrovisori esterni elettrici.....	78
Montaggio del seggiolino per bambini con fasce superiori.....	28	Posizione di inclinazione dello specchietto.....	78
Punti di attacco fascia di fissaggio superiore.....	28	Retrovisore antiabbagliamento.....	79
Punti di collegamento batteria.....	244	Retrovisori pieghevoli elettrici.....	79
Punti di traino.....	218	Retrovisori esterni.....	78
Montaggio del gancio di traino.....	218	Retrovisori elettrici a comando manuale.....	78
Ubicazione occhione da traino.....	218	Ricerca dei guasti dell'unità audio.....	290
Punti generali per la guida - Veicoli con: Sospensioni sportive.....	203	Riduzione interferenze audio (CLIP).....	281
Q		Sony e DAB Sony.....	282
Quadro strumenti.....	84	Tutti eccetto Sony e DAB Sony.....	281
Qualità del carburante - Benzina.....	150	Rifornimento - Carburante alternativo.....	153
Qualità del carburante - Carburante alternativo.....	150	Rifornimento.....	153
Veicolo inutilizzato per periodi prolungati.....	151	Riparazione di lievi danni alla verniciatura.....	242
Qualità del carburante - Diesel.....	151	Ripetizione dei brani CD.....	287
Veicolo inutilizzato per periodi prolungati.....	151	6000CD.....	287
R		Sony e DAB Sony.....	287
Recupero del veicolo.....	218	Riproduzione casuale.....	285
Registrazione dei fari - Veicoli con: Luci anteriori adattive/Fari allo xeno.....	61	6000CD.....	285
Registrazione fari Vedere: Registrazione dei fari - Veicoli con: Luci anteriori adattive/Fari allo xeno.....	61	CD Sony e CD DAB Sony.....	286
Regolazione automatica del volume.....	281	Riproduzione CD.....	285
Sony e DAB Sony.....	281	Riproduzione multilettrici CD.....	285
Tutti eccetto Sony e DAB Sony.....	281	Riproduzione file MP3.....	287
Regolazione dell'altezza delle cinture di sicurezza.....	34	6000CD.....	287
Regolazione del volante.....	52	Riproduzione di un disco multi session.....	288
Reti per il carico.....	194	Sony e DAB Sony.....	287
Rete di fissaggio bagagli.....	194	Riscaldamento Vedere: Sistema di climatizzazione.....	114
Retronebbia.....	61	Riscaldatore alimentato a carburante Vedere: Riscaldatore ausiliario.....	120
Retronebbia Vedere: Retronebbia.....	61		

Indice

Riscaldatore ausiliario.....	120
Inserimento a distanza.....	123
Inserimento a distanza abbinato all'inserimento diretto o posticipato mediante temporizzatore.....	123
Programmazione del trasmettitore.....	124
Riscaldatore alimentato a carburante (secondo il paese).....	124
Riscaldatore a motore spento.....	120
Riscaldatore ausiliario diesel (a seconda del paese).....	125
Segnale di ritorno durante l'inserimento e il disinserimento.....	123
Sostituzione della batteria del telecomando.....	124
Riscaldatore motore.....	146
Rodaggio.....	203
Freni e frizione.....	203
Motore.....	203
Pneumatici.....	203
Rondelle	
Vedere: Lava/tergicristalli.....	54
Ruote e pneumatici.....	245
Informazioni generali.....	245
Specifiche tecniche.....	257
S	
Scansione brani CD.....	286
6000CD.....	286
Sony e DAB Sony.....	286
Scaricamento del CD changer	285
Sedili elettrici.....	129
Sedili elettrici a 2 vie.....	129
Sedili elettrici a 8 vie.....	130
Sedili manuali.....	128
Regolazione dell'altezza del sedile lato guida.....	129
Regolazione dell'inclinazione dello schienale.....	129
Regolazione del supporto lombare.....	129
Spostamento dei sedili in avanti e indietro.....	128
Sedili posteriori.....	131
Abbassamento dello schienale del sedile.....	131
Creazione di un piano di carico.....	132
Regolazione dello schienale in verticale.....	132
Sedili riscaldati.....	132
Aumento e diminuzione della temperatura.....	133
Sedili.....	128
Sedili ventilati.....	133
Aumento e diminuzione della temperatura.....	133
Seggiolini per bambini.....	23
Dispositivi di ritenuta per bambini per gruppi di massa differenti.....	23
Segnalazione per guidatore.....	185
Principi di funzionamento.....	185
Segnali acustici di avvertimento e indicatori.....	89
Attivazione e disattivazione dei segnali acustici.....	89
Selezione brano.....	284
Sony e DAB Sony.....	284
Tutti eccetto Sony e DAB Sony.....	284
Serrature portiere a comando elettrico	
Vedere: Blocco e sblocco.....	40
Serrature.....	40
Sicurezza del sistema audio.....	271
Sistema aria condizionata	
Vedere: Sistema di climatizzazione.....	114
Sistema di assistenza per partenze in salita (HLA)	
Vedere: Utilizzo dell'assistenza di partenza in salita.....	165

Indice

Sistema di climatizzazione automatico.....	117
Accensione e spegnimento del climatizzatore.....	119
Disinserimento del climatizzatore automatico.....	120
Distribuzione dell'aria.....	119
Modalità mono.....	118
Per disattivare la modalità mono.....	118
Per ripristinare la modalità modo.....	118
Regolazione della temperatura.....	118
Ricircolo dell'aria.....	119
Sbrinamento e disappannamento del parabrezza.....	119
Ventilatore.....	119
Sistema di climatizzazione.....	114
Principi di funzionamento.....	114
Sistema di luci anteriori adattive (AFS).....	62
Luci di direzione laterale.....	63
Sistema di monitoraggio pressione pneumatici.....	256
Controllo delle pressioni dei pneumatici.....	257
Impostazione del carico del veicolo.....	257
Sistema di monitoraggio punti ciechi.....	80
Attivazione e disattivazione del sistema.....	82
Errori di rilevazione.....	82
Rilevamento e segnalazioni del sistema.....	81
Sistema informazione punti ciechi (BLIS).....	80
Uso del sistema.....	81
Sistema di parcheggio a ultrasuoni.....	169
Inserimento e disinserimento del sistema di parcheggio a ultrasuoni.....	169
Manovre con il sistema di parcheggio a ultrasuoni.....	170
Principi di funzionamento.....	169
Sistema lavafari.....	56
Sistema lavaparabrezza.....	55
Smontaggio del faro.....	66
Sospensioni attive.....	168
Principi di funzionamento.....	168
Sospensioni attive Vedere: Utilizzo delle sospensioni attive....	168
Sostituzione della batteria del telecomando.....	37
Telecomando con gambo chiave pieghevole.....	38
Telecomando senza gambo chiave pieghevole.....	38
Sostituzione della batteria del veicolo.....	244
Sostituzione delle spazzole tergicristallo.....	56
Spazzole tergicristalli.....	56
Spazzole tergilunotto.....	57
Sostituzione di una lampadina.....	68
Fari posteriori.....	71
Faro.....	68
Fendinebbia anteriori.....	70
Indicatore di direzione laterale.....	69
Luce bagagliaio.....	74
Luce di individuazione.....	70
Luce specchietto di cortesia.....	73
Luce targa.....	72
Luci abitacolo.....	72
Luci di lettura.....	73
Luci diurne.....	69
Terza luce di arresto.....	72
Sostituzione di una ruota.....	245
Assemblaggio del girabacchino.....	248
Dadi di fissaggio ruota antifurto.....	245
Martinetto.....	245
Montaggio di una ruota.....	250
Punti di sollevamento veicolo.....	246
Smontaggio del copri ruota.....	248
Smontaggio di una ruota.....	249
Veicoli con ruotino di scorta.....	245
Sostituzione lampadina Vedere: Sostituzione di una lampadina.....	68
Specchietti Vedere: Cristalli e retrovisori termici.....	120
Vedere: Finestrini e specchietti.....	76
Specchietto fotocromatico.....	80
Specifiche tecniche.....	263
Specifiche tecniche.....	263
Specifiche tecniche Vedere: Specifiche tecniche.....	263
Spegnimento del motore.....	146
Veicoli con turbocompressore.....	146

Indice

Spie e indicatori.....	86	Telecamera per retromarcia.....	171
Cicalino cintura di sicurezza.....	88	Attivazione della telecamera per	
Indicatore messaggio.....	88	retromarcia.....	171
Indicatore monitor punti ciechi.....	86	Disattivazione della telecamera per	
Indicatore posizione leva seletttrice.....	88	retromarcia.....	173
Indicatore Start & Stop.....	89	Principi di funzionamento.....	171
Indicatori di direzione.....	87	Utilizzo del display.....	172
Spia abbaglianti.....	88	Veicoli con sistema di parcheggio a	
Spia ABS.....	86	ultrasuoni.....	173
Spia accensione.....	87	Telefono.....	292
Spia airbag.....	86	Informazioni generali.....	292
Spia candele a incandescenza.....	87	Telefono	
Spia di pressione dell'olio.....	88	Vedere: Utilizzo del telefono - Veicoli con:	
Spia fari.....	87	Sistema di navigazione.....	297
Spia fendinebbia.....	87	Vedere: Utilizzo del telefono - Veicoli senza:	
Spia formazione di brina.....	87	Sistema di navigazione.....	294
Spia livello carburante basso.....	88	Tendine parasole.....	134
Spia motore.....	87	Tergicristalli automatici.....	54
Spia retronebbia.....	88	Tergilunotto e lavalunotto.....	55
Spia sistema di avvertenza abbandono		Lavavetri.....	55
corsia.....	88	Movimento intermittente del	
Spia sistema di segnalazione di ostacoli		tergicristallo.....	55
davanti al veicolo.....	87	tergicristalli in retromarcia.....	55
Spia sistema frenante.....	86	Tergiparabrezza.....	54
Spia stabilizzatore (ESP).....	88	Movimento intermittente del	
Spia temperatura liquido di		tergicristallo.....	54
raffreddamento.....	86	Tettuccio apribile elettrico.....	125
Sportellino del bocchettone di		Apertura e chiusura automatica del	
rifornimento carburante.....	152	tettuccio.....	126
Rifornimento da una tanica di		Apertura e chiusura del tettuccio.....	126
carburante.....	153	Inclinazione del tettuccio.....	126
Suggerimenti per la guida con		Modalità di sicurezza del tettuccio	
l'ABS.....	162	apribile.....	127
Suggerimenti per la guida.....	203	Protezione antischiacciamento tettuccio	
T		apribile.....	126
Tabella di specifiche dei fusibili.....	207	Riprogrammazione del tettuccio.....	127
Scatola fusibili vano motore.....	207	Tettuccio apribile	
Scatola portafusibili centrale.....	212	Vedere: Tettuccio apribile elettrico.....	125
Scatola portafusibili posteriore.....	214	Traino del veicolo sulle quattro	
Tabella specifiche lampadine.....	74	ruote.....	218
Tappetini.....	139	Tutti i veicoli.....	218
Targhetta di identificazione		Veicoli con cambio automatico.....	219
veicolo.....	261	Traino di un rimorchio.....	199
Tasche portamappa.....	137	Forti pendenze.....	199
		Traino.....	199
		Trasporto di un carico.....	190
		Informazioni generali.....	190

Indice

Triangolo d'emergenza.....	204
4 porte e 5 porte.....	204
Station wagon e veicoli con kit di riparazione pneumatici.....	204
U	
Ubicazione scatola portafusibili.....	205
Scatola fusibili vano motore.....	205
Scatola portafusibili centrale.....	205
Scatola portafusibili posteriore - 4 porte e 5 porte.....	205
Scatola portafusibili posteriore - station wagon.....	206
USB	
Vedere: Utilizzo di un dispositivo USB.....	320
Uso del limitatore di velocità.....	183
Impostazione del limite di velocità.....	183
Segnalazioni del sistema.....	184
Superamento intenzionale del limite di velocità.....	184
Utilizzo del controllo ACC.....	177
Attivazione del sistema.....	178
Disattivazione automatica.....	180
Disattivazione del sistema.....	180
Impostazione del distacco dal veicolo.....	179
Impostazione della velocità.....	178
Modifica della velocità impostata.....	178
Momentanea disattivazione del sistema.....	180
Utilizzo del controllo della stabilità.....	163
Veicoli con interruttore (ESP) stabilizzatore elettronico.....	163
Veicoli senza interruttore (ESP) stabilizzatore elettronico.....	164
Utilizzo del controllo velocità di crociera.....	174
Annullamento della velocità impostata.....	175
Attivazione del controllo velocità di crociera.....	174
Disattivazione del controllo velocità di crociera.....	175
Impostazione della velocità.....	174
Modifica della velocità impostata.....	174
Ripristino della velocità impostata.....	175
Utilizzo dell'avvertenza di abbandono corsia.....	188
Accensione e spegnimento del sistema.....	188
Impostazione della sensibilità del sistema.....	188
Impostazione del livello di vibrazioni del volante.....	188
Segnalazioni del sistema.....	188
Utilizzo della modalità Eco.....	149
Ripristino della modalità Eco.....	149
Utilizzo della segnalazione per guidatore.....	185
Attivazione e disattivazione del sistema.....	185
Ripristino del sistema.....	186
Segnalazioni del sistema.....	186
Visualizzazioni del sistema.....	186
Utilizzo delle catene da neve.....	255
Veicoli con stabilizzatore elettronico (ESP).....	256
Utilizzo delle cinture di sicurezza durante la gravidanza.....	35
Utilizzo delle sospensioni attive.....	168
Funzionamento difettoso del sistema.....	168
Selezione di un'impostazione.....	168
Utilizzo dell'assistenza di partenza in salita.....	165
Attivazione del sistema.....	166
Disattivazione del sistema.....	167
Utilizzo dell'interruttore di avviamento/arresto.....	147
Per arrestare il motore.....	147
Per riavviare il motore.....	148
Utilizzo del sistema di attivazione vocale.....	299
Funzionamento del sistema.....	299
Parola chiave.....	300
Utilizzo del telefono - Veicoli con:	
Sistema di navigazione.....	297
Cambio del telefono attivo.....	298
Effettuazione di una chiamata.....	297
Ricezione di una chiamata.....	297
Ricezione di una seconda chiamata.....	298
Scollegamento di un telefono collegato.....	298
Silenziamento del microfono.....	298

Indice

Utilizzo del telefono - Veicoli senza:	
Sistema di navigazione.....	294
Cambio del telefono attivo.....	296
Effettuazione di una chiamata.....	294
Ricezione di una chiamata.....	296
Ricezione di una seconda chiamata.....	296
Scollegamento di un telefono collegato.....	297
Scollegamento di un telefono collegato - autoradio Sony.....	297
Silenziamento del microfono.....	296
Utilizzo di cavi di avviamento d'emergenza.....	243
Avviamento del motore.....	244
Per collegare i cavi di avviamento di emergenza.....	243
Utilizzo di pneumatici invernali.....	255
Utilizzo di un dispositivo USB.....	320
Radio Sony.....	320
Unità di navigazione CD.....	321
Unità di navigazione SD.....	322
Utilizzo di un iPod.....	323
Radio Sony.....	323
Unità di navigazione CD.....	324
Unità di navigazione SD.....	325
V	
Vani portaoggetti.....	136
Vano portaoggetti posteriore sotto il pianale.....	193
Veicoli con pianale scorrevole del vano di carico.....	193
Veicoli senza pianale scorrevole del vano di carico.....	193
Ventilazione Vedere: Sistema di climatizzazione.....	114
VIN Vedere: Numero di identificazione veicolo.....	262
Visualizzazione di ora e data sull'unità audio.....	272
Volante.....	52

CG3536it